RADIOCORRIERE TV

ANNO XLIII - N. 28

10 - 16 LUGLIO 1966 L. 70

LA VITA DI MADAME CURIE IN UNO SCENEGGIATO ALLA TV

Tesa come un romanzo, affascinante come la più imprevedibile delle avventure, la TV vi narrerà con le immagini, da questa settimana, la vita di due grandi scienziati: Maria e Pietro Curie. Dai loro studi, dalle loro ricerche ha preso l'avvio il tempo in cui viviamo: l'era atomica è cominciata oltre sessant'anni fa, proprio nel laboratorio parigino dei Curie. Sui teleschermi, Ileana Ghione sarà Maria, Raoul Grassilli sarà Pietro: eccoli insieme nella fotografia della nostra copertina. La riduzione televisiva, tratta dal libro « Madame Curie », scritto dalla figlia dei due scienziati, Eva Curie, è di Alfio Valdarnini; la regìa è affidata a Guglielmo Morandi *(Foto Ufficio Stampa RAI)*

calendario

dal 10 al 16 luglio

10 - **Domenica - Ss. Rufina e Seconda sorelle vergini e martiri**

Altri santi: i sette fratelli martiri Gennaro, Filippo, Felice, Silvano, Alessandro, Vitale e Marziale.

Il sole a Milano sorge alle 5,45 e tramonta alle 21,12; a Roma sorge alle 5,44 e tramonta alle 20,46; a Palermo sorge alle 5,53 e tramonta alle 20,32.

Pensiero del giorno. Per discendere in noi stessi bisogna innanzi tutto salire. (Joubert).

11 - **Lunedì - S. Pio I papa e martire**

Altri santi: Abbondio prete, Sabino confessore, Cipriano martire.

Il sole a Milano sorge alle 5,45 e tramonta alle 21,11; a Roma sorge alle 5,44 e tramonta alle 20,46; a Palermo sorge alle 5,53 e tramonta alle 20,31.

Pensiero del giorno. La meditazione è l'occhio dell'anima. (Bossuet).

12 - **Martedì - S. Giovanni Gualberto abate**

Altri santi: Fortunato martire, Marciana vergine e martire, Epifana martire.

Il sole a Milano sorge alle 5,46 e tramonta alle 21,10; a Roma sorge alle 5,45 e tramonta alle 20,45; a Palermo sorge alle 5,54 e tramonta alle 20,31.

Pensiero del giorno. Molte volte più nelle cose piccole che nelle grandi si conoscono i coraggiosi. (B. Castiglione).

13 - **Mercoledì - S. Gioéle profeta**

Altri santi: Serapione martire, Anacleto papa.

Il sole a Milano sorge alle 5,47 e tramonta alle 21,10; a Roma sorge alle 5,46 e tramonta alle 20,45; a Palermo sorge alle 5,55 e tramonta alle 20,30.

Pensiero del giorno. Non è grande uomo chi sa molto, ma chi ha molto meditato. (Settembrini).

14 - **Giovedì - S. Bonaventura cardinale e vescovo, confessore e dottore della Chiesa**

Altri santi: Giosué soldato martire, Ciro e Foca vescovi.

Il sole a Milano sorge alle 5,48 e tramonta alle 21,09; a Roma sorge alle 5,47 e tramonta alle 20,44; a Palermo sorge alle 5,56 e tramonta alle 20,30.

Pensiero del giorno. Non v'è coraggio che nell'innocenza, non v'è costanza che in una buona causa. (Southern).

15 - **Venerdì - S. Enrico I imperatore romano e confessore**

Altri santi: Felice vescovo e martire, Atanasio vescovo.

Il sole a Milano sorge alle 5,49 e tramonta alle 21,08; a Roma sorge alle 5,48 e tramonta alle 20,43; a Palermo sorge alle 5,57 e tramonta alle 20,29.

Pensiero del giorno. Il coraggio non si può simulare: è una virtù che sfugge all'ipocrisia. (Napoleone).

16 - **Sabato - Commemorazione della beata vergine Maria del Carmelo**

Altri santi: Atenògene vescovo, Fausto martire, Eustachio e Vitaliano vescovi e confessori.

Il sole a Milano sorge alle 5,50 e tramonta alle 21,07; a Roma sorge alle 5,49 e tramonta alle 20,42; a Palermo sorge alle 5,57 e tramonta alle 20,28.

Pensiero del giorno. Due pietre preziose, l'una falsa e l'altra buona, sono difficili da distinguere: la fermezza e l'ostinazione. (J. G. Kohl).

ci scrivono

I dischi volanti

« Aprendo casualmente la radio sul Secondo, nel corso della trasmissione *Voci dal mondo*, ho sentito che si parlava degli U.F.O., o dischi volanti. Poiché l'argomento oltre a interessare me interessa anche numerosi amici, vorrei conoscere il testo in questione » (Danilo Petenatti - Concordia, Modena).

La stampa americana ha dato particolare rilievo, qualche settimana fa, ad una serie di osservazioni insolite verificatesi nella zona degli Stati nord-atlantici. Renzo Sacerdoti ha svolto a New York un'attenta indagine su queste anormali vicende interrogando tre dei protagonisti. Un agente della polizia di Exeter, nello stato del New Hampshire, ex aviatore addetto alle cisterne per i rifornimenti in volo, ha dichiarato di essere stato inviato ad investigare su di un'apparizione misteriosa che aveva terrorizzato in piena notte un giovanotto della zona. L'agente vide improvvisamente una gran luce diffusa sollevarsi dietro ad alcuni alberi, varie luci fluttuanti, che emettevano una luce diffusa e non potevano essere fari di posizione di aerei normali. L'oggetto misurava una trentina di metri o poco meno. Un giovane astronomo dilettante, nel fotografare la Luna, ha potuto ritrarre uno di questi oggetti. Egli ha dichiarato di avere avvistato uno strano oggetto nel cielo, la sera dell'8 agosto 1965 e di averlo fotografato con un'esposizione di 2 secondi e successivamente di 6-8 secondi. Mentre si apprestava a fare una terza fotografia l'oggetto si mosse e si sollevò in aria. Le fotografie e le negative di questo ragazzo diciottenne (che è in procinto di diplomarsi in fotografia e studia l'astronomia da anni) sono state dichiarate autentiche dagli esperti del Centro Nazionale Investigazioni dei fenomeni aerei, un ente privato che ha sede a Washington. Il vice direttore del Centro ha escluso la possibilità di rifrazioni atmosferiche ed ha sottolineato che, nonostante le autorità sostengano che il 92,3% di questi fenomeni hanno spiegazioni plausibili, si incontra sempre una certa reticenza a parlare dei cosiddetti U.F.O., degli oggetti volanti non meglio identificati. Perciò si sta tentando di ottenere che la questione sia esaminata dal Congresso degli Stati Uniti, per avere una risposta precisa a tanti interrogativi.

I teleamatori

« Sono un giovane radioamatore, ancora un poco inesperto, ma intendo perfezionare il mio hobby, a cui dedico tutti i mezzi a mia disposizione. Intanto ho sentito alla radio che, secondo gli ultimi censimenti, ci sono moltissimi altri appassionati come me in tutta Europa, e che sta persino sorgendo una nuova categoria di esperti di valvole, sigle e frequenze: i teleamatori. Non potreste pubblicare i dati relativi? » (Gino C. - Pesaro).

I radioamatori, ossia coloro che si interessano della tecnica delle radiocomunicazioni a titolo esclusivamente personale e senza interesse pecuniario, sono, nel mondo, oltre mezzo milione e tendono ancora ad aumentare. Alla Unione Internazionale delle Telecomunicazioni, che ha sede a Ginevra, ne sono iscritti ufficialmente 498 mila; ma il loro numero reale è certamente assai superiore. Al primo posto sono gli Stati Uniti, che ne contano ben 250 mila, la metà del totale. Altri 150 mila sono distribuiti in varia misura in Europa: soprattutto nella Germania Ovest (11.465), in Gran Bretagna (11.250) e nell'Unione Sovietica (10.500). I radioamatori russi sono stimolati dallo stesso governo, che organizza esposizioni provinciali di apparecchi da loro costruiti. Nel solo 1965 ne sono state organizzate 125, alle quali hanno preso parte 35 mila tecnici di tutte le repubbliche dell'Unione. I migliori lavori presentati sono stati ammessi alla esposizione pansovietica di Mosca, che si è tenuta lo scorso ottobre. Ma adesso stanno per nascere anche i teleamatori, che si propongono di diffondere un hobby un poco più complicato e decisamente più costoso. Lo annuncia il Réseau des émetteurs français, *l'associazione dei radioamatori di Parigi che è riuscita ad ottenere l'autorizzazione dal governo. I teleamatori potranno trasmettere sulle bande da 430 a 440 kHz, con una potenza massima di 70 Watt, e con la definizione di 405 o 625 linee.*

La corazzata più grande

« Vorrei sapere qual è la corazzata più grande, e i relativi dati » (Claudio Batti - Quercia di Massa Carrara).

Sino alla seconda guerra mondiale il nerbo delle flotte era costituito dalle navi corazzate, dotate di artiglierie principali monocalibro protette da torri blindate. Queste grandi unità, che erano considerate al principio del secolo capaci di uscire vittoriose da ogni scontro con navi inferiori senza essere danneggiate, vennero concepite secondo i canoni che si erano affermati nello scorso secolo con la sostituzione della propulsione velica con quella meccanica e l'impiego dell'acciaio per la costruzione di scafi e corazze. La prima nave di questo genere fu l'italiana « Duilio », varata nel 1872, che dislocava 7800 t. Da questo prototipo si svilupparono navi di linea sempre più potenti negli armamenti, nelle protezioni e negli apparati motori, che culminarono con la « Dreadnought » britannica (1906, 19.500 t., 22 nodi). Il processo di crescita proseguì con la inglese « Hood » del 1918 (44.800 t., 8 cannoni da 381, corazze da 305 mm., velocità 32 nodi). L'aumento della potenza di fuoco portò nel periodo interbellico all'impiego di corazze sempre più larghe e pesanti, che giunsero a 500 mm. nelle unità più recenti, come la « Vanguard » britannica di 50.000 t. e la « Missouri » americana di 55.000 t., armate di cannoni da 406 mm. e dotate di velocità aggirantesi intorno ai 30 nodi. La maggiore nave da battaglia fu varata dal Giappone nel 1939: la « Yamato », che stazzava 72.500 t. ed era equipaggiata con 8 cannoni da 450 e corazze da 600 mm. La guerra mondiale rivelò che questi giganti d'acciaio erano facilmente vulnerabili con le armi subacquee ed aeree e provocò il disarmo delle grandi corazzate, con il prevalere di nuove concezioni strategiche a cui è seguito un profondo rinnovamento nella composizione e nell'impiego delle flotte.

Orizzonti cristiani

Nel numero 26 di Radiocorriere-TV, alla pagina 51, nei programmi della Radio Vaticana, il nome della signora Liana Pucciarelli Nicoli, autrice della radioscena Pietro: il grande pescatore per « Orizzonti cristiani », è stato erroneamente mutato in Liana Pucciarelli Ducci. Ci scusiamo dell'involontaria inesattezza.

i. p.

l'oroscopo

ARIETE — Sogni profetici da sfruttare per tre volte consecutive. Sarete protetti dalla vostra buona stella. Dalla metà settimana in poi, gli affari navigheranno a gonfie vele. Guadagni e successi anche nelle liti di lavoro. Giorni favorevoli: 11 e 15.

TORO — *Mettetevi in pace con i nemici. Piccole discordie e scambi di parole sgradevoli si concluderanno con gentilezze riparatrici. Sorprese, inviti e doni che contribuiranno a darvi la piena fiducia nel prossimo e nel domani. Fausti i giorni 12 e 14.*

GEMELLI — Le vie della concreta affermazione sono aperte al vostro passaggio. Pesi superflui da eliminare. Controllate le vostre intemperanze; qualche giudizio dettato da una certa rivalità professionale va riconsiderato. Sforzo morale e materiale che non sarà fatto inutilmente. Giorni utili: 14 e 16.

CANCRO — *Le intenzioni più bellicose saranno smontate da un gesto onesto e altruistico. Troverete amici e protezioni. Notizie misteriose saranno decifrabili solo in parte. Sforzatevi di capire ciò che si nasconde: troverete la vera fortuna. Giorni fortunati: 11 e 13.*

LEONE — Alcune difficoltà sul lavoro causate dal vostro temperamento. Non siate eccessivamente assolutisti e ostinati, ma cercate di dimostrarvi comprensivi e accomodanti. Imprevisti fortunati per chi si occupa d'arte. Giorni buoni: 10 e 16.

VERGINE — *Le cose cammineranno su di un piano di normalità produttiva. Non è tardi per realizzare quello che vi necessita. Accettate le scuse di una persona pentita: da quel momento le cose in generale acquisteranno più valore. Agite nei giorni 12 e 15.*

BILANCIA — Le decisioni dovranno essere ponderate con la calma che richiede il momento. Non siate impazienti, e sappiate attendere che il tempo lavori per voi. Cose della massima importanza saranno comunicate da persona timida e piccola di statura. Giorni di particolare fortuna: 10, 13 e 14.

SCORPIONE — *Equilibrio perfetto nell'ambiente di casa e in quello del lavoro. Correranno delle parole misteriose, e scoprirete tutto un interessante retroscena. Conquisterete della stima aiutando l'opera di chi vi sta vicino. Agite dal 10 al 15.*

SAGITTARIO — Siate prudenti e non cedete all'impulsività. Si risveglieranno delle nuove energie, atte a farvi superare ogni contrarietà. Sarà bene non assecondare l'istinto dell'isolamento. Inviti e sorprese. Giorni favorevoli: 12 e 16.

CAPRICORNO — *Settimana tutta particolare. Anche le apparenze avranno la loro importanza. Curate il vostro aspetto: farete colpo sulle persone che vi interessano. Una persona di grande valore morale si inserirà opportunamente nelle vostre intenzioni. Giorni propizi: 10, 11.*

ACQUARIO — Periodo favorevole che dovrete sfruttare al massimo. Dovrete decidere per un viaggio, ma sarà bene andare cauti con gli impegni definitivi. Una telefonata darà un filo conduttore per iniziare una fase redditizia e utile. Giorni buoni: 14, 15 e 16.

PESCI — *Concluderete quello che avete in mente, ma faciliterete il vostro operato riflettendo maggiormente sulle azioni da svolgere. In affari aprite bene gli occhi: stanno manovrando allo scopo di ritardare le conclusioni. Ottima, in linea di massima, tutta la settimana.*

Tommaso Palamidessi

solo 4 pomidoro su 10 diventano Cirio

Se non sono pomidoro di primissima scelta, ricchi di polpa e maturi al punto giusto... non diventano Super Cirio.

SUPER CIRIO

Pomodoro fresco, maturo, ricco di polpa e concentrato: ecco perché si chiama Super Cirio. Date allegria e sapore alle vostre salse con Super Cirio, un prodotto del sole di Napoli.

CIRIO ...come natura crea

Piú regali per voi! Sino al 31 luglio 1966 valgono il doppio le etichette di **Pomidoro Pelati Cirio e Piselli Cirio.** Richiedete a Cirio-Napoli il giornale "Cirio Regala": 189 meravigliosi doni.
(Aut. Min. n. 2/51409 e n. 2/44106)

una voce poco fa...

Enrico P. - Udine scrive: « ... sono martoriato da una paresi delle ghiandole salivari... non esiste un rimedio per almeno alleviare i disturbi che provo?... ».

Penso che una alterazione delle ghiandole salivari abbia solo un riferimento indiretto col carattere di questa rubrica. Ad ogni modo le rispondo ugualmente: le ghiandole salivari non sono colpite da paresi, ma da una alterazione funzionale, che provoca una maggiore o minore secrezione di saliva, per malattie gastriche o del sistema nervoso. Se vi è eccesso di salivazione (scialorrea) si ricorre all'atropina, se vi è invece una scarsa salivazione si usa la pilocarpina. Nei casi lievi sono indicate le compresse (due al giorno) di Prostigmina e di Doryl.

Carlo G. - Monza scrive: « ... ho diciotto anni e studio come basso da due anni; in un prossimo concerto vorrei cantare una romanza che ha quattro " MI " piuttosto impegnativi... sono un ammiratore di Corelli... la musica leggera non è la sola forma musicale esistente... vorrei che la RAI trasmettesse più opere liriche e più concerti... ».

La sua lettera è veramente bella e riflette una sensibilità e un temperamento che, oggi, nell'imperversare di certa musica (diremmo meglio di certa pseudo-musica) non è facile trovare. La romanza che vorrebbe cantare ha qualche nota un po' acuta per la sua tessitura, ma se lei riesce a eseguirla senza sforzo, non deve temere per il suo organo vocale. Il mio amico Corelli, che sta mietendo allori in terra d'America, è un grande artista e colla sua voce caratteristica, che qualche volta accenna a certe risonanze nasali, potrebbe benissimo interpretare qualunque personaggio verdiano. La RAI-TV mette in onda vari programmi di musica lirica e sinfonica: prendo, a caso, come esempio, la seconda settimana del gennaio scorso alla radio: ogni giorno sul Programma Nazionale, sul Terzo Programma e sulla Rete 3 andavano in onda trasmissioni di musica sinfonica e da camera; sul Programma Nazionale e sulla Rete 3 due trasmissioni di musica lirica; alla TV due concerti di musica da camera, un concerto sinfonico; e non sono rare ottime registrazioni di opere liriche. Forse, di fronte a quello che lei dice « mitragliamento di musica leggera », potrà sembrare poco e questo depone per una cultura musicale che le fa onore. Le posso assicurare che i giovani « oggi » ricominciano ad avvicinarsi all'opera con evidente soddisfazione e probabilmente per un istintivo desiderio di elevazione spirituale. Che lei abbia avuto l'avvio a questa elevazione spirituale col Trovatore *e gli* Ugonotti *non mi fa meraviglia: questa, che ebbe il suo battesimo a Parigi nel 1863, è oggi alquanto dimenticata per la difficoltà di trovare voci adatte; quella, che echeggia l'ultraromanticismo del secolo XIX, rivela nella fervida ispirazione verdiana un impeto lirico eccezionale, che raggiunge una intensità canora tale da far dimenticare le imperfezioni del libretto: la musica e il canto sono la ragione vera della eterna vitalità del* Trovatore.

Maddalena S. - Genova scrive: « ... sono una studentessa universitaria... ho una discreta voce... da chi potrei farmi ascoltare... cantando per conto proprio si rischia di rovinare la voce?... Tre mesi fa sono stata colpita da influenza con forte abbassamento di voce... la mia gola non è più quella di prima... Se sapesse quanto amore per la musica ho in me! ».

Cantando senza guida e un serio controllo si corre il rischio di rovinare l'organo vocale. Nella sua città può chiedere consiglio al Liceo Musicale Pareggiato Paganini, in via Pisa 56 o al Lyceum in piazza De Ferrari 4. L'influenza che l'ha colpita nell'inverno scorso ha ovviamente ridotto le sue possibilità canore e ha instaurato, con ogni probabilità, nella sua gola (o meglio nel naso e nella faringe) uno stato di secchezza che non favorisce certamente l'impostazione dei suoni in maschera. La consiglio di non insistere nei tentativi di cantare « da sola ». Provveda a una buona cura ricostituente (Forgenina fosforata e Prostigmina) e prima di tutto si faccia sentire da persona competente. Se il giudizio, come penso e le auguro, sarà favorevole, inizi lo studio del canto seriamente e con un bravo insegnante.

A. B. - Bologna scrive: « ...mi permetto disturbarla per... amore della musica e di un nipotino di otto anni che ha molto orecchio musicale e una bella voce... mi sento in dovere di coltivare la passione del bimbo che, non si sa mai, potrebbe in seguito far parte di coloro che rendono onore alla nostra Italia... ».

Mi compiaccio per le sue idee e per i propositi che riguardano il di lei nipotino. Si rivolga a Bologna al Conservatorio Martini, piazza Rossini 2 o alla Scuola Musicale Istituto dei Ciechi in via Castiglione 71 o ancora alla R. Accademia Filarmonica in via Guerrazzi 13. Le auguro che questo suo bravo nipotino possa soddisfare le sue aspirazioni.

Carlo Meano

Indirizzare le domande a « Una voce poco fa... » - « Radiocorriere-TV » - Corso Bramante, 20 - Torino.

l'avvocato di tutti

Tutti ed alcuni

« Settimane fa ho scritto alla sua rubrica, ma non ho ancora ricevuto una risposta. Attenderò volentieri. Ma alcuni miei amici mi dicono che soltanto gli abbonati hanno diritto a risposta. Se questo è vero, non mi sembra giusto, perché io compro la rivista da parecchi anni ogni settimana » (Ruth Macchi - Roma).

Non è vero, gentile signora, che questa rubrica risponda soltanto ai quesiti degli abbonati. Essa risponde a tutti i quesiti, dei lettori e dei non lettori, che comunque le pervengano. Tuttavia non tutti i quesiti possono ottenere risposta: sono presi in considerazione solo quelli di interesse generale e che non tocchino argomenti dei quali non si possa parlare con facilità pubblicamente. Quindi tutti, ma nello stesso tempo solo alcuni, trovano risposta in questa rubrica.

La legittima del figlio

« Ho ereditato da mio padre, morto senza testamento in seguito ad uno spavento, una proprietà composta da una casa (quattro camere con accessori) e dal terreno annesso: il tutto del valore attuale di circa 20 milioni. Dato che ho tre figli e che di questi tre figli uno si accontenterebbe della " legittima ", desidero sapere a quale cifra ammonterebbe la legittima del terzo figlio » (Olga R. - Catania).

Dirle a quanto ammonterebbe la legittima di suo figlio non mi è assolutamente possibile perché sono negato alle matematiche. Le posso tuttavia rivelare quel che stabilisce il codice in proposito. L'art. 537 del codice civile dice che, se i figli sono più di uno (ed è appunto il caso suo), ad essi è riservato a titolo di legittima una porzione del patrimonio pari a due terzi. Questa significa che il suo terzo figlio ha diritto ad un terzo dei due terzi del patrimonio di lei, sempre, beninteso, che lei faccia testamento e che in questo testamento lasci tutta la disponibile agli altri due figli. A quanto ammonta un terzo di due terzi di 20 milioni? Faccia lei.

La divisione

« Mia madre, morendo, lasciò in eredità un vano per negozio della superficie di metri 5 x 4. Gli eredi sono tre e tutti maggiorenni con figli, ma, purtroppo, io solo tengo ad ottenere la divisione, mentre gli altri due fratelli non ne vogliono sapere e tirano a campare. Come posso fare per far sì che il negozio sia diviso? E' vero che posso vendere il negozio e distribuire il ricavato, in parti eguali fra noi tre? » (Beppe R. - Catanzaro).

E' vero e non è vero. Se i suoi fratelli non sono intenzionati ad addivenire ad una divisione amichevole, occorre che lei promuova un'azione di divisione davanti al tribunale. Il tribunale, ove i suoi fratelli non si offrano di rilevare in danaro le quote a loro spettanti, disporrà evidentemente la vendita del negozio, allo scopo di distribuire il ricavato fra i tre coeredi. Ma è chiaro che alla vendita non si potrà procedere, se essa non sarà stata disposta autoritativamente mediante sentenza di divisione.

a. g.

il tecnico

Nastri pre-registrati

« Ho saputo che in alcuni Paesi stranieri sono in vendita dei nastri magnetici già registrati: vorrei sapere se ne esistono anche in Italia » (Un abbonato di Castellammare di Stabia - Napoli).

Riviste americane specializzate per appassionati dell'Alta Fedeltà contengono annunci di case che offrono nastri preregistrati: vengono offerte sia edizioni stereo che mono.

Alcune riviste hanno addirittura organizzato un servizio di vendita di registrazioni su nastro ai loro lettori.

Risulta che tali registrazioni sono anche importate e messe in commercio da note case musicali italiane.

Filodiffusione

« Desidererei conoscere la gamma di suoni trasmessa per filodiffusione. La mia domanda è motivata dal fatto che ho recentemente chiesto l'allacciamento alla filodiffusione allo scopo di eliminare i disturbi che mi rendevano impossibile l'ascolto via radio, ma la riproduzione ottenuta è priva di note acute. Qualora l'inconveniente sia dovuto al mio apparecchio, vorrei sapere su quali caratteristiche debbo porre l'attenzione nell'acquistare un apposito sintonizzatore per filodiffusione, da collegare ad un buon impianto di amplificazione, per essere certo che sia riprodotta l'intera gamma di suoni trasmessa » (Sig. Mario Pavone - Roma).

Il servizio di filodiffusione assicura all'utente un segnale di alta qualità cioè con banda passante pressoché a livello da 50 a 12.000 periodi, con assenza di disturbi o rumori.

E' possibile sfruttare appieno queste caratteristiche con l'uso di sintonizzatori per filodiffusione in buone condizioni di funzionamento e con diffusori elettroacustici anche essi di buone prestazioni.

Nel suo caso potremmo consigliare qualche esperimento con apparati di tipo diverso avuti in prestito dal radiorivenditore. Se i risultati fossero insoddisfacenti, ella potrà rivolgersi all'Ufficio Assistenza Tecnica Abbonati della Sede RAI locale.

Telecamere

« Occorrendomi un trattato sulla telecamera e non essendomi riuscito di trovarlo, desidererei avere alcuni ragguagli in merito » (Sig. Giovanni Porcheddu - Sassari).

Le telecamere impiegate presso gli enti televisivi sono di tipo professionale e molto costose. Esistono però sul mercato anche telecamere che impiegano piccoli tubi di ripresa come vidicon o simili, le quali possono essere usate in applicazioni varie come controlli del traffico, controlli di produzione industriale.

Informazioni su queste telecamere possono essere ottenute dalle più note ditte italiane o straniere nel campo dell'elettronica.

TV francese

« Gradirei conoscere se ad Alassio sia possibile ricevere i programmi televisivi trasmessi dalle antenne della Radiotelevisione Francese poste sulla Costa Azzurra o da quelle di Radio Montecarlo » (Sig. Arrigo Oddo - Alassio).

Ad Alassio la ricezione dei programmi francesi non è possibile in quanto la zona è schermata. Anche gli impianti francesi attualmente in funzione in Corsica non sono ricevibili per ragioni di frequenza.

Ricordiamo infine che le trasmissioni francesi avvengono con norme diverse da quelle dell'Europa centrale e pertanto anche se vi fossero condizioni favorevoli la ricezione dovrebbe avvenire con ricevitori speciali.

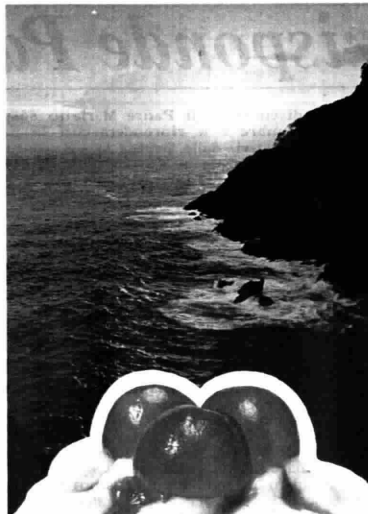
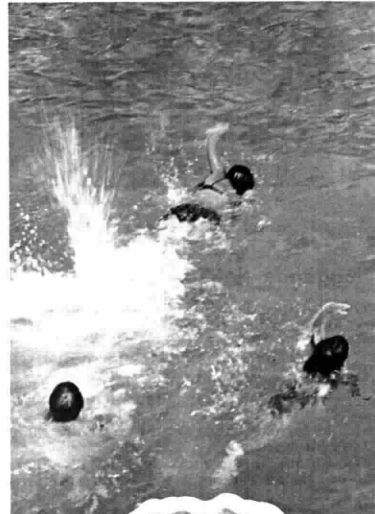
e. c.

QUANTO COSTA L'ABBONAMENTO RADIO

PERIODO		RADIO		AUTORADIO – Auto con potenza fiscale non sup. a 26 HP		AUTORADIO – Auto con potenza fiscale superiore a 26 HP	
		Nuovo	Rinnovo	Nuovo	Rinnovo	Nuovo	Rinnovo
da gennaio	a dicembre	2.450	3.400	2.950	2.950	7.450	7.450
	a giugno	1.250	2.200	1.750	1.750	6.250	6.250
	a marzo		1.600		1.150		5.650
da febbraio	a dicembre	2.300		2.800		7.300	
	a giugno	1.050		1.550		6.050	
da marzo	a dicembre	2.090		2.590		7.090	
	a giugno	840		1.340		5.840	
da aprile	a dicembre	1.880	1.900	2.380	1.900	6.880	1.900
	a giugno	630	650	1.130	650	5.630	650
da maggio	a dicembre	1.670		2.170		6.670	
	a giugno	420		920		5.420	
da giugno	a dicembre	1.460		1.960		6.460	
giugno		210		710		5.210	
da luglio	a dicembre	1.250	1.250	1.750	1.250	6.250	1.250
	a settembre		650		650		650
da agosto	a dicembre	1.050		1.550		6.050	
da settembre	a dicembre	840		1.340		5.840	
da ottobre	a dicembre	630	650	1.130	650	5.630	650
da novembre	a dicembre	420		920		5.420	
dicembre		210		710		5.210	

Per conoscere l'ammontare dell'abbonamento speciale dovuto per gli apparecchi installati fuori dell'ambito familiare rivolgersi alla Sede Regionale della RAI-Radiotelevisione Italiana.

Per l'abbonamento alla televisione vedere il «Radiocorriere» della settimana scorsa o di quella prossima.

SMERALDA VERDE:
alla crema di cioccolato
gelato alla crema di latte-vaniglia, meringa, crema di cioccolato, gelatina di fragole, granella di nocciole pralinate.

SMERALDA ROSSA:
al succo di amarena
gelato alla crema di latte-vaniglia, meringa, amarene intere, sciroppo di amarene, granella di amaretto, sciroppo di cacao.

SMERALDA BLU:
alla crema di marroni
gelato alla crema di latte-vaniglia, meringa, crema di marroni al Grand Marnier, sciroppo di cacao, noccioline pralinate.

sensazionale!

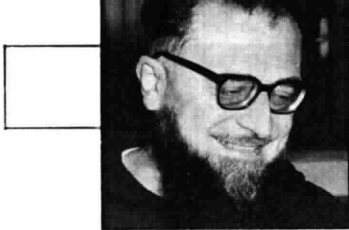
Smeralda

5 diversi sapori in ogni coppa

Coppa Smeralda è uno degli entusiasmanti, nuovi gelati Alemagna.

Provateli, sono così buoni perché sono

Gelati ALEMAGNA

ATA

risponde Padre Mariano

Come di consueto il Padre Mariano sospende le sue trasmissioni TV per i mesi di luglio, agosto, settembre e le riprenderà con la prima settimana di ottobre. Risponderà tuttavia, anche nei mesi estivi, dalle pagine di « Radiocorriere-TV », alle domande dei lettori. Ricordiamo che le lettere (indirizzate a Casella Postale 400 - Torino) devono essere accompagnate da firma e indirizzo, affinché Padre Mariano possa rispondere privatamente alle questioni che non sono di interesse generale.

La leggenda del novizio

« Tempo fa lei, Padre, ci ha raccontato alla TV la bellissima leggenda del novizio che, volendo vedere la Madonna, perdette gli occhi. Ce la vuole ripetere sul Radiocorriere-TV? » (A. M. - Firenze).

Eccola: e ricordo che non è storia, ma leggenda: Sfogliando le pagine ingiallite di un vecchio leggendario, mi sono imbattuto nell'avventura singolare di un novizio che, volendo vedere la Madonna, perdette gli occhi.

Ci fu dunque, in un tempo lontano, un buon fraticello che, già da novizio, aveva fatto tanti progressi nella virtù, da essere di modello a tutti i religiosi: umile, laboriosissimo, pio. Pregava sempre, anche mentre attendeva a lavori manuali e, soprattutto, pregava la Madonna. L'amava tanto! Non si sarebbe staccato mai dalle immagini di Lei che incontrava in molti angoli del convento, dal chiostro al coro, dalla cella al bosco. Ma erano immagini, soltanto immagini, non erano Lei, la Madonna.

Insoddisfatto nel suo grande amore, il novizio concepì un ardito desiderio: vedere proprio Lei, vederLa in persona. Fece penitenze, digiuni per settimane intere, supplicò ardentemente il cielo, finché un giorno, mentre stava pregando, una voce misteriosa gli sussurrò all'orecchio: — Domani, all'alba, nel bosco, potrai vedere la Madonna. Ma subito dopo, perderai gli occhi —. Il buon fraticello, al colmo della gioia per l'imminente appagamento del suo desiderio, lì per lì non dette peso alla clausola: perdere gli occhi. Più tardi, riflettendo, ne sentì sgomento.

Come avrebbe fatto senza occhi a muoversi per il convento? E come presentarsi, senza occhi, al Superiore? Che cosa avrebbero detto i frati vedendolo in quello stato? Avrebbe dovuto raccontare, e chissà quante volte, a tutti, l'apparizione fatta dalla Madonna a lui, proprio a lui: addio umiltà! addio raccoglimento! Rimase un poco soprapensiero, ma poi, rasserenato, concluse tra sé: — Andrò nel bosco, vedrò sì la Madonna, ma con un occhio solo. Per vederLa basta uno. L'altro lo terrò chiuso e così lo salverò.

Trascorsa la notte in preghiera, prima dell'alba è già in attesa, in ginocchio, nel bosco. L'occhio destro è chiuso, coperto prudentemente col palmo della mano. Ad un tratto un fruscìo, una grande luce. E' Lei, la Mamma di Gesù. Dolce visione! E' bella, bella più di quanto si possa pensare o sognare, tanto bella che il novizio affascinato, dimentico di ogni cautela, scopre e spalanca anche l'occhio... di riserva, per godere appieno lo spettacolo celeste. Quanto dura? Qualche minuto appena, poi tutto intorno a lui impallidisce, diviene prima grigio e poi nero, nero, buio pesto: egli è cieco!

Qui uno di noi sarebbe caduto nella disperazione. Il novizio invece no. Con fede viva così pregò: — Mamma buona, gli occhi miei te li sei presi tu: sono in buone mani e te li lascio. Ma fa che i frati non se ne accorgano, fa che essi continuino a vedere i miei occhi.

Secondo il leggendario il prodigio si avverò. La Madonna gli lasciò quel tanto di vista indispensabile per sbrigare le sue faccende, in modo che i frati non s'accorsero di nulla. Il fortunato, reso cieco dalla bellezza della Madonna, non vedeva più altro che Lei, e i frati non vedevano in lui altro che un religioso sempre più santo, perché sempre più umile, pio, laborioso. Qui anzi fu il mirabile: la sua attività crebbe da quando, reso quasi cieco alle cose terrene, non vedeva in esse che cose celesti.

Il suo sorriso era così sereno e rasserenato che un giorno il padre Superiore gli chiese: — Che cosa c'è nei tuoi occhi che sono così singolari? — il fraticello non seppe rispondere, ma continuò a sorridere così, per tutta la vita.

Francobolli per le Missioni

« E' vero che i francobolli usati servono per le Missioni? e che con essi si possono aiutare i Missionari? » (U. Z. - Sassari).

Le Missioni si aiutano soprattutto con l'offerta di sacrifici e di preghiere, affinché il Signore susciti molte e serie vocazioni missionarie; poi, anche con offerte materiali e anche con dei poveri francobolli usati. Non si parla qui di bolli stranieri o di valore che, come ovvio, possono essere venduti e il ricavato può essere offerto alle Missioni. Si parla di bolli nostri, italiani, già usati e quindi inutilizzabili. Invece di buttarli via, si possono ritagliare, conservando un margine di sicurezza di qualche centimetro (perché non si guasti la dentellatura) e quando se ne è accumulato un certo quantitativo si consegna a qualche Opera Missionaria conosciuta. Quei bolli poi lavati, asciugati, ordinati vengono venduti all'estero ai collezionisti delle varie nazioni...

L'utile economico è molto modesto, benché anch'esso serva ad aiutare i missionari nelle ingenti difficoltà che incontrano dovunque per fare fronte ai loro impegni di apostolato. L'utile maggiore è invece spirituale: il raccogliere francobolli per le Missioni serve — specialmente nei giovani — a tenere desto il *pensiero* delle Missioni e il *dovere* che tutti abbiamo di aiutarle come possiamo.

La vita eterna

« Due coniugi vivono per lunghi anni una vita di unione e di amore. Dopo la morte può darsi che abbiano destini diversi, che in eterno li dividano: l'uno tra i beati, l'altro tra i dannati. Che felicità può esserci per il beato se verrà separato da chi ha amato tanto? Non mi fa difficoltà l'eternità della pena che certo Dio dà soltanto a chi rifiuta ostinatamente la Sua misericordia, ma mi pare impossibile che un beato non venga turbato nella sua gioia dal sapere nelle pene chi tanto ha amato » (R. O. - Cortona).

E' tanto *difficile* parlare della vita eterna — della quale pure siamo divinamente certi — proprio perché è tanto *facile* proiettare con la nostra fantasia la vita del tempo nella vita eterna! « *Nuovo cielo e nuova terra* » (Apocalisse 21, 1) ci attendono nella vita eterna, nella quale, se saremo sempre noi con il nostro *io*, sarà invece radicalmente trasformato, diverso, *nuovo* il nostro modo di vedere, di sentire, di giudicare. E' necessario sottolineare questa *novità* per sciogliere difficoltà che, vedute nella luce del tempo, sono purtroppo, tragicamente e dolorosamente, insolubili. « *Alla risurrezione* — dice Gesù — *non ci si ammoglia né ci si marita, ma si è come angeli nel cielo* » (Matteo 22, 30). Che cosa vuol dire questo? Anzitutto che il vincolo giuridico-sacramentale del matrimonio dura solo quanto dura l'esistenza terrena (ecco perché una persona rimasta vedova può contrarre un nuovo matrimonio); ma soprattutto che alla fine dei tempi il corpo risusciterà libero da istinti e passioni e necessità terrene — non essendovi più allora bisogno di ulteriore propagazione della specie umana — e in più spiritualizzato e dotato di una spiritualità *nuova*, radicalmente diversa dalla precedente; quella di vedere ogni cosa e ogni persona nella luce della verità e cioè nella luce di Dio. Il beato è infatti colui che ha raggiunto il suo vero ultimo fine: Dio. Ogni altra realtà — anche i suoi affetti più legittimi e santi — la vede solo più in Dio e nella Sua volontà (« *In la Sua volontade è nostra pace* », come dice la dantesca Piccarda Donati). La volontà di Dio si manifesta per il beato soprattutto come *giustizia e misericordia*. Se è beato, lo deve alla misericordia di Dio, non meno che alla Sua infinita giustizia, che dà a ciascuno il suo. Il dannato invece lo è per il rifiuto che ha ostinatamente opposto alla misericordia di Dio, esponendosi così necessariamente alla Sua sola giustizia. Ma, mentre per il dannato la felicità del beato non può non essere aumento di dolore, per il beato la sofferenza del dannato non è causa di sofferenza perché è valutata come conseguenza del rifiuto ostinato alla « somma sapienza » e « al primo Amore » (Dante). Il dannato non può più essere amato dal beato, perché chi ha rifiutato l'Amore non può più essere amato e neppure amare. E la sua vera pena è questa: non potere più amare! (Dostoevskij).

Questa conclusione, tragicamente dolorosa e veramente opprimente alla luce del tempo, è divinamente giusta nella luce dell'eternità. Due cuori che vogliano evitare un'eterna separazione ed essere uniti in un amore eterno, devono, nel tempo, amare la Legge del vero amore, che è Dio.

Origine della campana

« Qual è l'origine della campana? e perché si usa anche per scopi profani? » (O. R. - Trieste).

Il sostantivo femminile singolare *campana* è la traslitterazione italiana dell'aggettivo neutro plurale latino *campana*, che, unito al plurale *vasa* (= vasi di bronzo), illustra la storia e il significato del nome: *vasi* della *Campania*.

In Campania, infatti, secondo una tradizione degna di fede, si sarebbero costruite, fin dal VI secolo d.C., le prime campane (prime per l'Italia, s'intende, perché in Oriente e nel culto buddistico in Cina, molto prima del Cristianesimo è conosciuto l'uso di uno strumento sonoro di metallo, generalmente bronzo, a forma di tazza rovesciata che vibra, quando sia percosso da un batacchio interno o da un martello esterno).

In Italia la campana fu usata inizialmente per scopo prevalentemente sacro e religioso (convocare i fedeli al tempio, manifestare la gioia o il dolore del ciclo liturgico, ecc.), ma poiché la campana non ha in sé nulla di intrinsecamente sacro e religioso, presto servì anche ad altri scopi profani, civici, militari.

la settimana prossima

risponde il Quartetto Cetra

il naturalista

Allevare cincillà

Il signor Vincenzo Caccioppoli di Napoli non sa se iniziare un allevamento di cincillà o di visoni. Mi fa tante domande, e alla fine si scusa di avermi bersagliato con tanti quesiti, e fa appello alla mia pazienza.

Non deve scusarsi, signor Caccioppoli, sono qui per questo, a disposizione dei miei lettori. L'unico mio cruccio è di non riuscire a rispondere a tutti come vorrei. Lei mi chiede se l'allevamento di questi animali è economicamente conveniente e se presenta difficoltà. Vorrei subito dissuaderla da un'impresa del genere, anche perché a mio parere non è bello allevare dei graziosi animaletti come il cincillà e il visone per poi... fargli la pelle! E d'altra parte, mi creda, questi allevamenti sono redditizi soltanto fatti su scala industriale.

Pensione per gatti

La signora Giovanna Besto di Torino scrive: « Mi rivolgo a lei per esporle un problema che penso interesserà anche altri lettori. Poiché quest'estate vorrei recarmi qualche giorno in vacanza, dove posso lasciare la mia gattina? Sovente ho sentito parlare di pensionati per animali ed ho anche provato a cercarli sull'elenco telefonico, però non sono riuscita a trovare niente. Può indicarmene qualcuno lei e dirmi a quanto ammonterà la spesa giornaliera? ».

A Torino e dintorni esistono due pensionati per gatti, uno in città diretto dal dott. Ferrara e l'altro in collina, in una villa circondata da un grande parco, e diretto dal dott. G. C. Ferraro - Caro (Kennel Club).

I prezzi praticati in quest'ultimo sono: L. 500 al giorno in tutti i mesi dell'anno, salvo che in luglio e agosto (L. 600).

Se il gatto è inferiore ai due anni di età è opportuno fargli praticare la vaccinazione preventiva contro la gastroenterite del gatto.

Il sesso dei canarini

Le bambine Laura e Carla Buffa posseggono due canarini e vorrebbero sapere se sono maschi o femmine. « Ci hanno detto che per distinguere il sesso dei canarini ci si basa sul canto; infatti per un po' di tempo abbiamo creduto si trattasse di una coppia, poiché uno cantava molto più dell'altro, ma ora anche questo ha dimostrato di saper cantare; come conoscere quindi se sono di sesso diverso? ». Inoltre vogliono sapere se esiste un libro che parli solo di canarini.

Care Laura e Carla, effettivamente distinguere il sesso dei canarini dall'aspetto esteriore è molto difficile; il canto è proprio un carattere sicuro. Solo i maschi cantano. Naturalmente per cantare intendiamo un complesso di gorgheggi e di note ben definite, non un semplice cinguettio o pigolio (peculiare delle femmine). Riguardo al libro, c'è *Il canarino* di Giuseppe Zampano (Edizioni Encia - Udine).

Un cane Shetland

La signora Alessandra Salza Piazza di Casale Monferrato mi chiede: « Possedevo un cane Shetland, maschio, con il manto fulvo, dell'allevamento Custos di Firenze. Ora è morto e detto allevamento non è in grado di procurarmene un altro. Desidererei che m'indicasse come ottenere un altro esemplare della stessa razza ».

Cara signora, giustamente lei rileva che lo Shetland non è, almeno in Italia, un cane comune. Tuttavia l'Allevamento Della Scala di Baldissero Torinese possiede un esemplare maschio di due anni iscritto al L.O.I. al prezzo di lire 200.000. Data la rarità di questo cane, non saprei quale altro allevamento suggerirle.

Un libro sui cani

Il signor Adriano Morandi di Lesmo (Milano) desidera l'indicazione di un testo sui cani, e sapere come curare uno strappo al pelo del suo « collie » di 10 mesi.

Ripetiamo ancora una volta il titolo di un libro completo sui cani: *Le razze canine* di Fiorenzo Fioroni, Ed. Confalonieri - Milano, 4ª ediz.

Per lo strappo al pelo può fare delle medicazioni con tintura di iodio pura, una volta al giorno per una settimana evitando che il cane possa leccarsi.

Dieta bilanciata

Per l'animale della signora Rosa Franchini di Milano, il mio consulente suggerisce: anzitutto è opportuno dare una dieta bilanciata (già pubblicata) agli animali e non abituarli a pasti continui di uno stesso alimento. In secondo luogo i disturbi da lei denunciati dipendono soprattutto dalla stagione. Col cambiamento di stagione, dovrebbe tutto risolversi, ma sarebbe bene farlo visitare dal veterinario.

Tutto sullo scoiattolo

Ad Alberto e Mariachiara Zane ai quali è stato regalato uno scoiattolino, consigliamo il nostro libro che tratta di questi animali sotto il punto di vista pratico (allevamento, alimentazione) e psicologico (addomesticamento e comprensione della sua personalità). *Piccoli animali, grandi amici* si trova in tutte le librerie o direttamente alla ERI. Questa risposta è anche valida per Maria Elina Zanchetta a proposito dei suoi criceti e per la signora Anna Benatti di Milano.

Angelo Boglione

Indirizzare le domande al « Naturalista » - « Radiocorriere-TV » - corso Bramante, 20 - Torino.

lavoro e previdenza

Lavoratori a domicilio

« Conduco un lavoro al mio domicilio. Però temo di rimanere disoccupato. In tal caso mi spetterà l'indennità di disoccupazione? » (Giovanni Bertini - La Spezia).

I lavoratori a domicilio, oggi, godono anch'essi di una indennità in caso di disoccupazione: dal beneficio sono però esclusi coloro che conducono lavorazioni tradizionali. Ne godranno quindi quelli che si dedicano a lavorazioni nuove, che esigono nuovi metodi e tecniche di lavoro.

Assicurazioni dirigenti

« Anche i dirigenti sono soggetti alle assicurazioni dell'INPS? » (Mario Berté - Voghera).

I dirigenti di azienda, in generale, sono soggetti alle assicurazioni generali obbligatorie, sicché nei riguardi dell'INPS devono, per loro, essere osservate le norme comuni.

La pensione di anzianità

« Quanti anni di contribuzione occorrono per la pensione di anzianità? » (Gianni Formento - Bologna).

La legge, come abbiamo già avuto occasione di dire, stabilisce che gli iscritti all'assicurazione generale obbligatoria, invalidità vecchiaia e superstiti, hanno diritto alla pensione, a qualunque età, purché possano far valere 35 anni di effettiva contribuzione.

Religiose lavoratrici

« Appartengo ad una congregazione religiosa e mi dedico al lavoro per conto di una impresa. Avrò diritto alle assicurazioni INA ed INPS? » (M. D. - Velletri).

Dal 31 maggio 1956 la legge ha assoggettato i religiosi e le religiose, membri cioè di ordini, congregazioni e società religiose, alla assicurazione obbligatoria, quando prestino la loro opera retribuita alle dipendenze di terzi.

Militari volontari

« Tra poco andrò in congedo dopo alcuni anni di servizio volontario prestato nell'esercito. Sarò scoperto di assicurazione per quattro anni durante i quali la mia professione è stata solo quella del militare? » (Osvaldo Merlotti - Trieste).

I militari volontari dell'esercito (esclusa l'arma dei carabinieri) e dell'aeronautica, che vanno in pensione senza diritto al trattamento pensionistico, hanno diritto, da parte dell'amministrazione militare, alla costituzione della posizione assicurativa per l'invalidità, la vecchiaia ed i superstiti. L'importo dei contributi a carico dei militari viene trattenuto sul premio di congedamento ad essi spettante. Rimane a carico dello Stato la parte eventualmente eccedente.

Vidimazione libri paga

« Da quale ente devono essere vidimati i libri paga? » (Fratelli Molfetta - Torino).

I libri paga e matricola devono essere legati e numerati in ogni pagina e vidimati dall'INAIL e dall'INPS. Dall'INAIL, se il personale sia anche soggetto alle assicurazioni contro gli infortuni.

g. d. i.

dischi nuovi

Musiche alla TV

MINA HA TENTATO UN'INCURSIONE NEL CAMPO MUSICALE DEI GIOVANISSIMI. Lo ha fatto in una puntata di *Johnny Sera* con *No*, uno « shake » in cui la sua voce era quasi irriconoscibile. Ora il pezzo decisamente « yé-yé », arrangiato dal maestro Pes, è stato inciso dalla « Ri-Fi » su un 45 giri che reca sul verso un'altra interpretazione che Mina ci ha dato nel corso di « Studio Uno »: *Se telefonando*, nell'arrangiamento del maestro Morricone. Anche questo secondo pezzo esce dalle normali prestazioni di Mina: forse stiamo assistendo ad una sua nuova trasformazione?

LE SIGLE DELLE TRASMISSIONI TV SONO OTTIME OCCASIONI *per lanciare nuovi motivi, soprattutto se i pezzi scelti hanno un effettivo valore. Il caso si è puntualmente ripetuto con la canzoncina che accompagnava le battute di apertura delle puntate delle* Nuove avventure del commissario Maigret. *E' piaciuta al pubblico ed ora* Un giorno dopo l'altro, *nell'interpretazione di Luigi Tenco, sta diventando un « best-seller ». Sul verso del disco, edito dalla « R.C.A. »,* Se sapessi come fai, *interpretata dallo stesso Tenco.*

Musica leggera

LA MODA DEI COMPLESSI HA CONQUISTATO ANCHE L'AMERICA, ma quanta differenza di linguaggio fra le due sponde dell'Atlantico. Prendiamo per esempio Rocky Roberts e gli Airedales, conosciutissimi in Italia perché hanno inciso la sigla della trasmissione *Bandiera gialla*. Sotto una vernice leggera, scopri immediatamente il « beat » del jazz, qualcosa di vigoroso e genuino, che non ha nulla a che vedere con certe sofisticazioni alle quali ci hanno abituato i britannici. Rocky Roberts, il cantante, non riesce, buon per noi, a scuotersi di dosso il ritmo, ed i suoi accompagnatori finiscono per ritrovare l'estro dell'improvvisazione. Per questo segnaliamo volentieri questo nuovo disco edito dalla « Barclay » un 33 giri (30 cm) nella serie economica « Special ».

ANCHE PER ORIETTA BERTI E' GIUNTO IL TRAGUARDO del secondo microsolco. Il primo era dedicato alle canzoni di Suor Sorriso: questo è un'antologia dei suoi più recenti successi, da « Voglio dirti grazie » a « Tu sei quello », da « Quando la prima stella » a « Io ti darò di più ». Delle dodici canzoni, le più interessanti non sono queste, risaputissime, ma le altre che, meno conosciute, ci permettono un ascolto più imparziale. Ed è da esse che possiamo trarre una conclusione consolante per la cantante: Orietta è riuscita ad imporre il suo stile e la sua personalità in un momento estremamente difficile, badando non soltanto al traguardo di un immediato successo ma anche al futuro. E questo è possibile soltanto quando si possiede una seria preparazione artistico-professionale. Il nuovo microsolco di Orietta Berti è inciso dalla « Polydor ».

Poesia

RAINER MARIA RILKE: UN POETA CHE POCHI CONOSCONO, anche se è stato egregiamente tradotto in italiano e se spesso se ne parla a proposito ed a sproposito. Quale migliore e più facile occasione per farne la conoscenza, anche se rapida e superficiale, di quella offerta da un nuovo 33 giri (17 cm) della « Collana letteraria documento » della « Cetra »? G. B. Angioletti, nel commento stampato sulla copertina del disco, ricorda per brevi tratti come Rilke avrebbe voluto somigliare, più che ad ogni altro, a Goethe e come la sua poesia sia ormai lontana da noi, uomo che si sentiva tutto anima. E spiega come egli non possa essere affatto considerato un poeta religioso; ma all'opposto fosse un essere tutto dubbi, incertezze, tutto domande: il contrario, insomma, del credente che si sottomette. Le liriche recitate da Enrico Maria Salerno danno un'immagine precisa di tutto questo, grazie anche alla sciolta dizione dell'attore.

Gioielli classici

LA SERIE DEDICATA ALLE TRENTADUE SONATE PER PIANOFORTE DI BEETHOVEN *(« RCA ») si è arricchita del disco forse più raro e interessante, con le Sonate op. 101 e op. 106, due estremi messaggi affidati allo strumento a tastiera, di cui sembrano sfruttare tutte le risorse. L'esecuzione di Yves Nat è incisiva, robusta, non concede nulla alla retorica; nel primo tempo dell'op. 106, la* Sonata *più ampia e profonda di Beethoven, si potrebbe addirittura definire scarna, invece l'« adagio », monumentale canto funebre, è interpretato con commossa partecipazione.*

ANCORA UNA EDIZIONE INTEGRALE di una delle opere più « inaccessibili »: l'« Arte della fuga » di Bach (due dischi « Decca ») composta senza intenti di esecuzione, ma a scopo didattico. La trascrizione orchestrale non è infatti di Bach, ma si deve a una serie di diligenti musicisti e direttori d'orchestra. Di « Arti della fuga » ne esistono infatti una decina, se non di più, ognuna diversa dalle altre non solo per quanto riguarda l'attribuzione strumentale ma anche per la disposizione delle quattordici fughe. Parecchie di tali partiture, alcune delle quali eccellenti e rispettose dello stile di Bach, sono state sempre riprese nei dischi. Questa della « Decca », diretta da Karl Münchinger, ci sembra una delle migliori per l'equilibrio dei piani sonori.

L'INCISIONE DELL'OPERA IMMENSA DI HAYDN è ormai in fase avanzata. La casa « Amadeo », a cui si devono molte sinfonie preziose, si presenta nel campo della musica da camera con le serie di quartetti op. 71 n. 1, 2 e 3 e op. 74 n. 1, 2 e 3 composti verso la fine della vita tra i due viaggi a Londra. Sono opere di estrema purezza formale, deliziose per le trovate strumentali, la ricchezza e disinvoltura melodica e talvolta per una profondità che sembra nascere dalla filosofia della vita (adagio dell'op. 74 n. 3). L'interpretazione del quartetto Griller è tesa e concentrata, ammirevole soprattutto nei tempi veloci. Entrambe le serie sono state ristrette, senza gravi conseguenze tecniche, in due dischi complessivi, stereo e mono.

Hi. Fi.

RADIOCORRIERE TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE
ANNO 43 - N. 28 - DAL 10 AL 16 LUGLIO 1966
Spedizione in abbonamento postale - II Gruppo
Direttore responsabile: GIGI CANE

sommario

Editore: **ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA**
Direzione e Amministrazione: **Torino - Via Arsenale, 21 - Telefono 57 57**
Redazione torinese: **Corso Bramante, 20 - Telefono 69 75 61**
Redazione romana: **Via del Babuino, 9 - Tel. 67 64, int. 22 66**
UN NUMERO: Lire 70 - Arretrato Lire 100
Estero: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2; Malta sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14.
ABBONAMENTI: Annuali (52 numeri) **L. 3200; Semestrali** (26 numeri) **L. 1650; Trimestrali** (13 numeri) **L. 850**
ESTERO: **Annuali L. 5400; Semestrali L. 2750**
I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »
Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni Direzione Generale: Torino via Bertola, 34 - Tel. 57 53 - Ufficio di Milano, piazza IV Novembre, 5 - Telefono 69 82
Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Valdocco, 2 Telefono 54 04 43
Articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscono
Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino
Autorizz. Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948

Questo periodico è controllato dallo

Istituto Accertamento Diffusione

FORZA AZZURRI!

La Nazionale italiana, nella formazione scesa in campo per il primo tempo dell'incontro con il Messico a Firenze (29 giugno, punteggio finale 5 a 0). In piedi, da sinistra: il capitano Salvadore, Albertosi, Rosato, Rivera, Burgnich, Facchetti. Accosciati, sempre da sinistra: Mazzola, Bulgarelli, Meroni, Pascutti e Lodetti. Sarà probabilmente questo lo schieramento « base » per i mondiali di Londra

1954: Un anno importante nei rapporti fra televisione e sport. Per la prima volta il mezzo televisivo documenta le vicende di una Coppa del Mondo di calcio. In Italia la TV è ancora molto giovane e si avvia appena a diventare un grande fenomeno di costume. La Coppa si svolge in Svizzera con poca fortuna per la nostra Nazionale che viene eliminata dai padroni di casa, ma l'interesse nel Paese è ugualmente vivo. Proprio la televisione infatti aiuta gli italiani a scoprire il calcio sotto un nuovo e più ampio profilo spettacolare.

La qualità del gioco favorisce la scoperta. E' un grande Campionato del Mondo. Poche volte nella storia di questo sport le rispettive scuole toccheranno punte di valore così alto. C'è l'Uruguay, campione del mondo quattro anni prima. Non riuscirà a conservare il titolo nonostante la classe di Schiaffino e di Santamaria, futuro contromediano del Real Madrid, e del terzino negro Andrade, vero mago della palla, ma confermerà di essere all'avanguardia (tuttora forse insuperato) dello sviluppo tattico del gioco. C'è il Brasile non ancora aggiornatosi, come farà dopo poco, ma ricco di formidabili individualità quali Julinho, Tozzi e Bauer. Ci sono i grandi danubiani, gli ungheresi di Puskas e gli jugoslavi di Ciakowski. Poi c'è la Germania, un « outsider » fatto di potenza muscolare, di volontà e persino di esaltazione collettiva. E' la tipica squadra « panzer » con Liebrich in difesa e Rahn all'attacco nelle vesti più

Forza azzurri!: cominciano questa settimana gli incontri

gladiatorie. Un vero artista, Fritz Walter, addolcisce e coordina il tutto. Nella finalissima di Berna la forza tedesca si impone sulla classe magiara.

1958: Sesta edizione della Coppa del Mondo in Svezia. L'Italia è rimasta addirittura a casa, ma l'attesa della competizione è tale che la diffusione della TV riceve una spinta ulteriore. Anche l'indice di gradimento degli spettatori risulterà fra i più alti mai registrati. Milioni di italiani e di europei vedono per la prima volta Pelé, un negretto diciassettenne che dopo la vittoria nella finalissima contro la Svezia scoppierà in lacrime. Il « dribbling » di Garrincha entra nelle case di tutti. Il Brasile diventa un mito, il mito della squadra che ha applicato un'antica fantasia di razza a una aggiornata tecnica collettiva. Fra i protagonisti che lasciano un ricordo particolare ci sono i francesi, il cui football non ha mai conosciuto giorni così lieti. Il piccolo exploit transalpino accentua il rammarico per la nostra assenza.

1962: Il Cile. Una brutta avventura per noi in un Campionato del Mondo dai toni dimessi e svoltosi in un esasperato clima nazionalistico. Lo rivince il Brasile, senza Pelé virtualmente.

Eccoci ai giorni nostri. Tornandosi in Europa, si torna a una edizione della Coppa del Mondo di evidente risalto televisivo. Tuttavia questa volta l'attesa è arricchita da una partecipazione sentimentale dell'opinione pubblica italiana che non ha precedenti. All'interesse spettacolare si aggiunge infatti una diffusa speranza nella squadra che va in Inghilterra a rappresentare il nostro calcio e il suo lontano passato di vittorie. C'è fiducia, c'è soprattutto simpatia attorno alla Nazionale di Fabbri. Questo fenomeno di riavvicinamento popolare si era già delineato la stagione scorsa durante la fase di qualificazione per la Coppa del Mondo, ma ora esso si è maggiormente manifestato in vista del nuovo impegno di Londra.

Fabbri e il pubblico

Da che cosa è nato tutto questo dopo anni di scetticismo, di sfiducia e persino di ironia? Le ragioni sono di ordine sia tecnico che sentimentale. Non solo si gioca meglio, con più spirito di iniziativa, più estro, più gusto dello spettacolo, ma si fanno squadre che, rinunciando al facile apporto degli oriundi, sono espressione dei vivai nazionali e che il pubblico come tali giudica, e con ragione, più rappresentative e più sue.

Gli appuntamenti di questa settimana

TELEVISIONE

11 luglio - **Londra:** INGHILTERRA-URUGUAY - ore 20,30 - Programma Nazionale
12 luglio - **Middlesbrough:** URSS-COREA DEL NORD - ore 20,25 - Secondo Programma
13 luglio - **Sunderland:** ITALIA-CILE - ore 20,30 - Programma Nazionale
14 luglio - **Birmingham:** SPAGNA-ARGENTINA - ore 22,05 - Secondo Programma
15 luglio - **Liverpool:** BRASILE-UNGHERIA - ore 20,25 - Secondo Programma
16 luglio - **Sunderland:** ITALIA-URSS - ore 15,50 - Programma Nazionale

RADIO - Programma Nazionale

11 luglio - **Londra:** Radiocronaca dell'incontro Inghilterra-Uruguay dalle ore 20,25 alle 22,30.
12 luglio - **Middlesbrough:** Radiocronaca di URSS-Corea del Nord dalle 21,30 alle 22,30 con interventi diretti da Liverpool per Brasile-Bulgaria, da Sheffield per Svizzera-Germania Ovest.
13 luglio - **Sunderland:** Radiocronaca di Italia-Cile dalle 20,25 alle 22,30 con interventi diretti da Manchester per Ungheria-Portogallo, da Birmingham per Spagna-Argentina.
15 luglio - **Liverpool:** Radiocronaca di Brasile-Ungheria dalle 21,30 alle 22,30 con interventi diretti da Middlesbrough per Cile-Corea del Nord, da Sheffield per Spagna-Svizzera, da Londra per Uruguay-Francia.
16 luglio - **Sunderland:** Radiocronaca di Italia-URSS dalle 15,55 alle 18 con interventi diretti da Manchester per Portogallo-Bulgaria, da Birmingham per Argentina-Germania Ovest.

in Inghilterra per i campionati del mondo di calcio

Il protagonista di questa doppia operazione è stato Edmondo Fabbri, un uomo inizialmente grezzo che la esperienza di comando ha progressivamente affinato sotto ogni aspetto. Fabbri ha avuto un periodo di ambientamento difficile, si è a volte contraddetto in modo anche clamoroso, ma alla distanza ha messo in luce una personalità precisa, forte e anche adeguatamente astuta. Sia pure con minor spicco e minor cultura, egli è il migliore successore di Pozzo, avendone ereditato quelle regole di indipendenza e di autodecisione che costituirono la più forte prerogativa del Commissario Unico degli anni Trenta. Come Pozzo, sbaglia di testa sua e va controcorrente — il suo atteggiamento verso Corso ricorda molto quello di Pozzo verso Bernardini — con la differenza che a quell'epoca gli interessi in gioco erano minori e il clima politico riduceva il margine delle polemiche. Il coraggio di certe esclusioni, insomma, vale oggi il doppio.

Le speranze

Fabbri è stata un'invenzione di Pasquale, una delle trovate più ardite avute dal Presidente della Federcalcio nella sua carriera. Il tecnico romagnolo deve inoltre a Pasquale le premesse principali della sua azione che vanno dalla rinuncia agli oriundi — dopo l'ultima parentesi di Sormani — all'indipendenza nei confronti di grandi club come l'Inter, fatalmente portati ad una condizione di strapotere. Egli si è trovato quindi nello stato ideale per svolgere il suo lavoro.

Le possibilità dell'Italia in questo campionato sembrano tante, ma non bisogna naturalmente illudersi. Ciò che conta è superare il girone eliminatorio e entrare nella aristocrazia delle prime otto squadre del mondo. Quel che dovesse venire dopo sarebbe tutto guadagnato. L'importante, come ripetiamo, è fare più che in Cile ed evitare un precoce ritorno a casa.

Per superare il girone, che come tutti gli altri si compone di quattro squadre, basta classificarsi tra le prime due. Il risultato appare largamente possibile considerando che le altre tre nazioni sono l'URSS, il Cile e la Corea del Nord.

In sostanza il traguardo degli ottavi di finale non dovrebbe sfuggire secondo logica né a noi né ai sovietici. Senonché l'importante sarebbe classificarsi primi nel girone per evitare il successivo confronto con il Brasile presumibile vincitore del girone collegato al nostro. Classificandoci primi dovremmo invece vedercela con la squadra seconda nel girone del Brasile e che potrebbe essere l'Ungheria o il Portogallo. Avversari di tutto rispetto ma non insormontabili per un'Italia una volta tanto desiderosa e capace di imporre il suo gioco come ha mostrato nella lunga e proficua serie degli incontri di vigilia.

Brillante rodaggio

In linea tecnica generale il problema di Fabbri e dei suoi uomini è quello di trasferire le esperienze fatte sul campo nelle quattro partite di allenamento con la Bulgaria, l'Argentina, l'Austria e il Messico, dal piano del collaudo amichevole a quello agonistico e competitivo. La squadra si è preparata a giocare di iniziativa e di attacco secondo schemi di intonazione prevalentemente casalinga. Si tratta di sfruttare questa preparazione senza tornare sulle posizioni antiche e senza frenare lo slancio che la formazione ha acquistato in questa brillante fase di rodaggio. In altri termini, andare a far catenaccio alla vecchia maniera dopo aver dato alla squadra una nuova impronta aggressiva, sarebbe incoerente, improduttivo e pericoloso. Solo se l'Italia conserverà nelle intenzioni e nella possibilità di realizzazione questo spirito, i risultati potranno essere equivalenti all'attesa e alle speranze.

La squadra

Fabbri ha il vantaggio di essere partito per l'Inghilterra con le idee molto chiare. I giocatori sono, come di prammatica, ventidue, ma per quanto riguarda il blocco dei titolari sui quali il Commissario Unico intende far leva si può calcolare che essi non siano più di tredici o quattordici. C'è Rizzo che può all'occorrenza sostituire Rivera, così come c'è Barison che può dare il cambio a Pascutti, o Fogli e Leoncini che possono avvicendarsi con Lodetti nel ruolo di laterale sinistro. Questo ridotto numero di dubbi e di alternative è certamente uno dei punti di forza della nostra Nazionale. Fabbri ha evitato rivalità ed inutili concorrenze lasciando intendere con largo anticipo alla gran maggioranza dei convocati, le loro possibilità e il loro rispettivo impiego.

I mezzi tecnici e il tempo di preparazione non gli sono mancati, ma Fabbri ha saputo indubbiamente fare sia degli uni che dell'altro il giusto uso. E' per questo che lui e i suoi ragazzi partono con la coscienza tranquilla e con i più sereni consensi del pubblico italiano.

Maurizio Barendson

Una panoramica dall'alto dello stadio di Sunderland, dove gli azzurri disputano questa settimana le prime due partite del loro girone

Cile e Unione Sovietica primi impegni per l'Italia

mercoledì 13 luglio

Gli azzurri cominciano con un incontro che ha il sapore di una rivincita. Tutti gli sportivi italiani ricorderanno come proprio il Cile ci abbia estromesso, in una partita che è stata fonte di interminabili polemiche, dall'ultima edizione dei mondiali. Oggi, pensiamo, le cose sono cambiate. La squadra sudamericana non potrà contare sull'appoggio del pubblico di casa, come avvenne nel '62. E del resto la rappresentativa cilena appare, rispetto a quella di allora, piuttosto indebolita. I suoi punti di forza, a sentire le notizie giunte finora, sarebbero le ali Foilloux (tecnicamente assai dotato, ma fragile di fisico) e Lionel Sanchez, entrambi vecchie conoscenze della Nazionale italiana. Quanto agli azzurri, le partite premondiali hanno parlato abbastanza chiaro: da un punto di vista tecnico la squadra, costruita da Fabbri con un paziente ed accanito lavoro, ha pochi confronti in campo internazionale. Come classe complessiva, nel pronostico di oggi, si fa nettamente preferire. Resta da vedere se i nostri hanno acquistato quella saldezza morale, quello spirito di cooperazione che altre volte hanno fatto loro difetto. Non bastano, specialmente in una competizione come la Coppa Rimet, nella quale sovente in una sola partita ci si gioca il lavoro di anni, le doti tecniche ed i preziosismi. Ci vuole anche vigoria atletica, resistenza nervosa, tenuta alla distanza. Il reparto che dà meno preoccupazioni a Fabbri è certamente la difesa, bloccatissima ed affiatata, ed imperniata sulla coppia Salvadore-Rosato. Le possibili incertezze riguardano invece l'attacco, capace delle più esaltanti improvvisazioni, ma costituito da uomini non precisamente « pesanti ». Ciò nonostante, a superare la difesa cilena, dovrebbero bastare. Il confronto è già subito decisivo: ai mondiali non ci si possono permettere distrazioni.

sabato 16 luglio

Seconda partita degli azzurri, e seconda rivincita. Negli ultimi due incontri disputati contro la Nazionale sovietica, gli italiani hanno perso a Mosca per 0 a 2 ed hanno pareggiato, 1 a 1 a Roma. La coppia di risultati ci è costata purtroppo la eliminazione dalla Coppa Europa per nazioni, vinta poi dalla Spagna proprio sull'Unione Sovietica. Ed è chiaro che i russi costituiscono a tutt'oggi un osso duro. Praticano un football robusto, ordinato, metodico. Non sono giocatori da improvvisazioni geniali, ma sono in grado di macinare un avversario con la continuità e la tenuta atletica. Ecco perché, pur considerando gli azzurri come favoriti, i tecnici ritengono sia questo l'incontro più importante del girone in cui l'Italia è inclusa. Rivera, Bulgarelli, Pascutti dovranno essere perfettamente padroni dei propri nervi, per far valere la loro indubbia superiorità tecnica sugli avversari. E sarà collaudata anche la preparazione assidua cui Fabbri ha sottoposto l'intera squadra. Le perplessità, se ce ne sono, derivano proprio dal lungo logorio psicologico ed atletico al quale gli azzurri sono soggetti nel corso del nostro duro campionato nazionale. C'è da augurarsi che i ritiri collegiali di Asiago e di Coverciano, e soprattutto il clima di serenità, lo spirito di squadra che Fabbri ha cercato di creare, siano serviti per mandare in campo oggi una squadra « caricata » a dovere, pronta a fronteggiare la partita qualsiasi ne sia l'avvio, e infine capace di far valere la sua velocità, la saldezza della difesa, l'estro delle trame di attacco, di fronte alla massiccia rappresentativa sovietica. E' forse l'incontro chiave della nostra possibile qualificazione per il turno successivo: milioni di italiani saranno davanti ai teleschermi e proprio per loro, gli azzurri devono vincere.

p.g.m.

Alla televisione: La vedova, Sant'Elena piccola isola e

RUGGERI IN TRE

Rivedremo sui teleschermi Ruggero Ruggeri, in una serie di tre film, fra i pochi documenti visivi che ci sono rimasti del grande attore

Si suol dire che l'attore di teatro scrive sull'acqua. Ed in effetti la sua arte si rinnova e si consuma sera per sera. Fino a qualche decennio fa, morto un attore, di lui rimanevano solo un labile ricordo nella memoria degli spettatori che gli sopravvivevano, una più o meno arida testimonianza nelle critiche, qualche muta e statica immagine. Ben poco. Con l'avvento prima del cinema e dei dischi, poi della radio e della televisione, la situazione è alquanto cambiata. Anche se rimane indiscutibile che l'arte dell'attore di teatro è pienamente giudicabile solo nella sua sede naturale.

Purtroppo Ruggero Ruggeri non ha fatto a tempo ad affidare le sue interpretazioni al teleschermo. Ma la radio e il disco ci hanno conservato, se non altro, l'armonia della sua voce incantatrice. La voce di Ruggeri era uno strumento di una straordinaria musicalità, che gli permise di essere non soltanto un grande attore, ma anche un grande « dicitore ».

L'evoluzione nel tempo della sua arte può essere interpretata anche come una lotta vittoriosa contro la tentazione del « canto ». La sua affermazione come attore numero uno dell'allora giovane generazione era infatti avvenuta, nel 1904, quando egli aveva fatto proprie le preziose e trasognate cadenze dell'Aligi dannunziano, ne *La figlia di Jorio*. Fu, quello, il momento estetizzante di Ruggeri, il quale, per dirla con Corrado Pavolini, riflesse ed espresse « un'epoca intera, quale possono rifletterla ed esprimerla De Carolis, Klimt, Stuck, sotto i tre angoli pittorici dai quali si può contemplare il " salotto " dell'Ottocento che muore e del Novecento che nasce ».

Certo, Ruggeri, in quanto figlio di un'epoca, non si sradicò mai totalmente da tale sua matrice estetizzante (ci riferiamo sopra tutto a certo repertorio borghese e mondano, che egli si ostinò a portarsi appresso ben oltre la « belle époque »). Ma, come ogni artista autentico, egli era al tempo stesso dentro la propria epoca e in anticipo rispetto all'epoca successiva. Questo spiega la sua modernità, che gli valse, poco prima di morire, un omaggio (presumibilmente non insincero), da parte di Laurence Olivier; questo spiega la sua immediata adesione al teatro pirandelliano, avvenuta quando Ruggeri aveva ormai quarantasei anni.

Alle opere di Pirandello egli applicò una capacità di lucida introspezione, che dava cristallina evidenza alla dialettica dell'autore, senza peraltro sacrificarle l'umanità. Dopo averle fissate, Ruggeri non considerò quelle interpretazioni come definitive: le riprese di continuo sottoponendole ad un processo di affinamento, che solo la morte poté interrompere. Le registrazioni radiofoniche e discografiche di *Enrico IV*, di *Tutto per bene*, de *L'uomo dal fiore in bocca* costituiscono la testimonianza non solo di una voce, ma anche — entro certi limiti — di un'arte fattasi, con il trascorrere degli anni, sempre più spirituale, nella sua trasparenza disadorna ed umile, la quale lasciava filtrare un segreto, pudico calore. (Si pensi pure alla trasumanata dolcezza di accenti che Ruggeri conferiva alla predica di Natale in *Assassinio nella cattedrale* di Eliot; si pensi all'ispirato vaticinio di Tiresia nell'*Edipo re*, alle arcane vibrazioni del racconto del diacono Martino nell'*Adelchi*, alla soave e pungente malinconia di Jaques in *Come vi piace*, espressa con il timbro di una solitaria voce di violino).

Ci credeva poco

Al cinema Ruggeri credeva poco, anche se, fin dall'epoca del muto, gli consegnò l'aspetto esteriore del suo *Amleto* (il più significativo incontro ch'egli abbia avuto con Shakespeare). Taluni dei suoi film sonori (non molto numerosi) possono tuttavia contribuire, in qualche misura, sia a ravvivare il ricordo della sua arte in chi giunse ad esserne testimone lui vivo, sia a suggerirne la fisionomia

Papà Lebonnard

FILM

Ruggero Ruggeri (in alto) in « Assassinio nella Cattedrale » di Eliot, una delle sue interpretazioni più famose. In basso, una scena dal film « La vedova » (tratto da una commedia di Renato Simoni, e diretto da Alessandrini) che apre la serie dedicata all'attore: a destra appare Isa Pola

a chi di Ruggeri conosca soltanto il nome, e forse nemmeno quello.

Ci riferiamo non tanto alle riduzioni di certi drammi, come *Papà Lebonnard* o *La gerla di papà Martin*, quanto, per esempio, a *La vedova* di Goffredo Alessandrini, dalla delicata commedia di Renato Simoni, dove Ruggeri, pur senza distaccarsi da un'impostazione « teatrale » del personaggio, prestò una civilissima, umana, casta malinconia alla figura del vecchio Alessandro, che prova una struggente tenerezza per la giovane vedova di suo figlio.

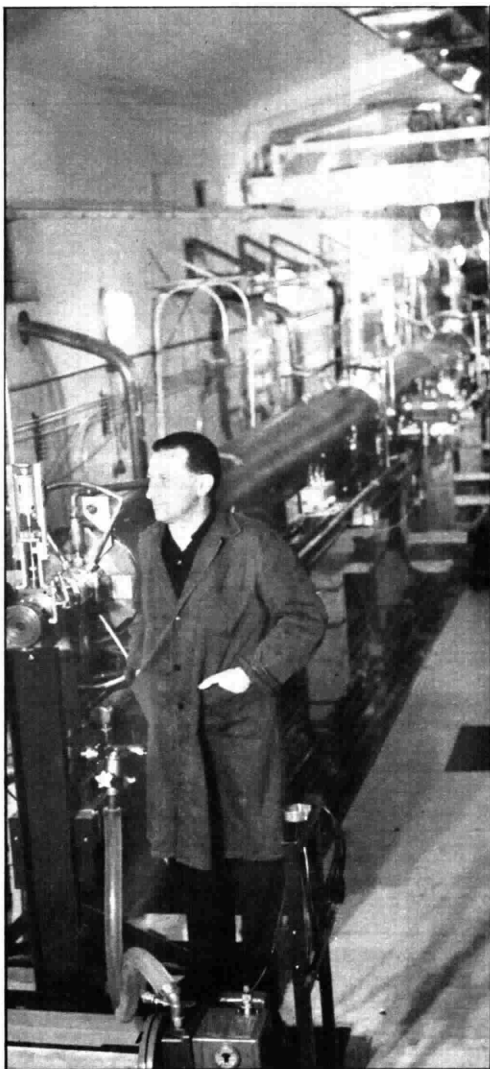
Analogo discorso si potrebbe fare a proposito del patetico Momi di *Se non son matti non li vogliamo* di Esodo Pratelli, dalla commedia di Gino Rocca. I due film citati, il primo dei quali sarà ripresentato sul teleschermo, ci conservano l'eco della corda elegiaca di Ruggeri. *Il documento* di Mario Camerini, dove il disegno della figura del maggiordomo costituisce un saggio di maliziosa ironia, aiuta a ricordare che Ruggeri fu anche attore comico dalla saporita, discretissima stilizzazione.

Rimangono altri due film, in costume. Nell'uno — *I promessi sposi* di Camerini, dal romanzo di Alessandro Manzoni — la pastorale spiritualità del Thomas Becket di *Assassinio nella cattedrale* viene anticipata dal personaggio del cardinale Federigo Borromeo. Nell'altro — *Sant'Elena, piccola isola* di Renato Simoni e Umberto Scarpelli, anche esso presente nella serie televisiva — Ruggeri è un Napoleone poco aderente dal punto di vista fisico, se non altro per ragioni d'età, ma degno di ricordo per certi scatti, per certi sguardi fulminanti ed alteri, che possono far pensare, « mutatis mutandis », alla tragica, fittizia regalità dell'Enrico IV pirandelliano.

Giulio Cesare Castello

La vedova, *il primo film della serie dedicata a Ruggero Ruggeri va in onda lunedì 11 luglio, alle ore 21,15 sul Secondo TV.*

Il positivo bilancio di una trasmissione

L'ing. Pier Luigi Nervi fra Giulio Macchi, che ha curato la serie, e il regista Eugenio Giacobino

Immagini di « Orizzonti della scienza e della tecnica ». Qui a fianco, il prof. Ascoli, che è stato intervistato al Centro di studi e ricerche per la fisica nucleare del CNEN

Si dice che in Italia siamo tutti dottori. Ma siamo tutti dottori in discipline umanistiche: in lettere, in legge, in filosofia. Da decenni, per non dire da secoli, le scienze esatte non sono mai state favorite nella corsa alla laurea. I più audaci sono arrivati alla medicina. Ma pochi, in percentuale, sono coloro che sono partiti alla conquista del lauro accademico percorrendo la dura strada della fisica, della matematica, della chimica, dove ogni parola è un fatto e una formula.

Anche se da qualche tempo (possiamo dire da dopo l'ultimo conflitto) si cominciano ad avvertire segni di un mutamento (le Università sfornano, percentualmente parlando, un po' meno avvocati e un po' più ingegneri), da noi c'è ancora troppo disinteresse per i problemi della scienza e della tecnica. Almeno, non c'è ancora quel grado di interesse che si riscontra in altri Paesi.

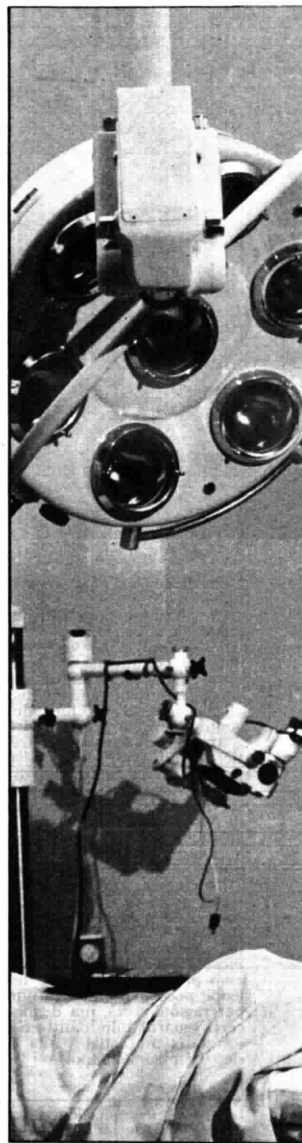
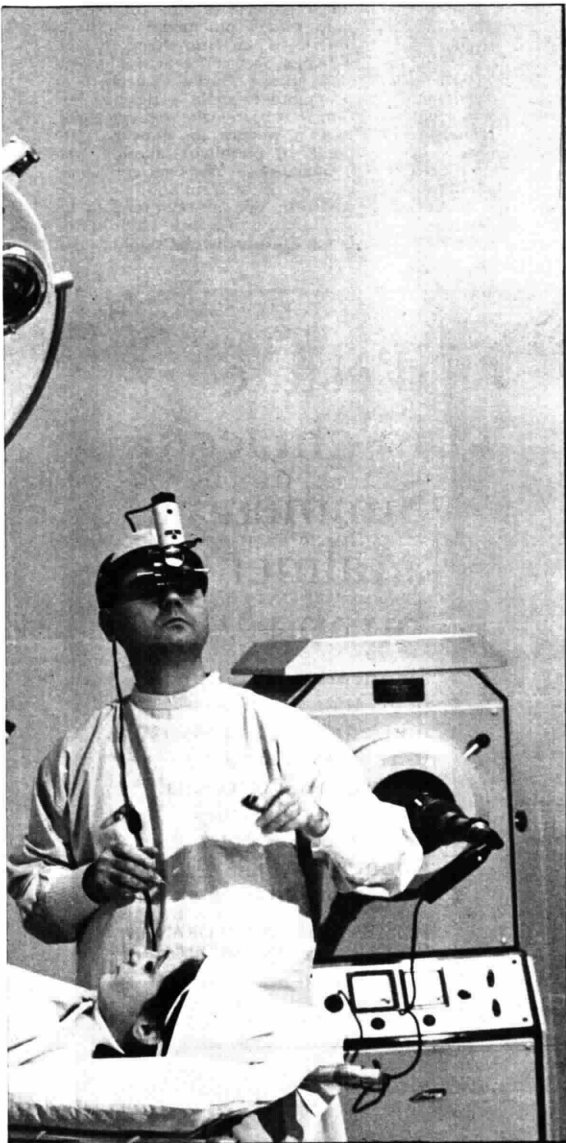
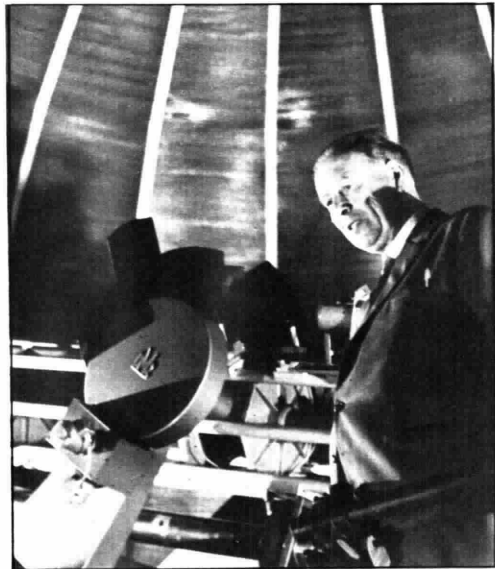
I perché di questo stato di cose sono molti. Uno fra i tanti, può essere ricercato in una carenza dei mezzi d'informazione di massa. In pratica, non è da molto che scienza e tecnica hanno cominciato ad avere un posto di rilievo, se non d'onore, nei quotidiani. E quando questo è avvenuto, s'è visto che il pubblico, il grande pubblico, « rispondeva ».

Esempio valido

Mettiamo in chiaro che, quando parliamo di « disinteresse » per i problemi della scienza e della tecnica, ci riferiamo a un disinteresse a livello della massa, che è poi quella da cui dovrebbero uscire i tecnici e gli scienziati di domani. Ma è un disinteresse apparente, e non reale. Anche il grosso pubblico è disposto a interessarsi di scienza e tecnica, purché gli si parli di esse.

Abbiamo parlato della « rispondenza » che hanno avuto tra il pubblico le varie « pagine della scienza » inaugurate dai quotidiani. Un altro esempio probante ci viene dalla televisione. Una rubrica come *Orizzonti della scienza e della tecnica*, dedicata alla divulgazione dei nuovi problemi della medicina, della fisica, dell'ingegneria, della chimica, in circa cinque mesi di trasmissioni ha visto salire la propria « udienza » da mezzo milione a tre milioni e mezzo di telespettatori. C'è un fatto importante da mettere in luce, a proposito di questi dati rilevati dal Servizio Opinioni della RAI: che l'« udienza » non si è spostata di molto anche quando la rubrica è andata in onda fronteggiando, sull'altro canale, la concorrenza di avvenimenti sportivi di grande risonanza. C'erano tre milioni e mezzo di telespettatori nelle serate normali; e ce n'erano ancora altrettanti circa anche quando, per esempio, *Orizzonti* andò in onda contemporaneamente alla telecronaca della partita Inter-Real Madrid.

Primi passi

Questo è dunque un primo dato incoraggiante: in Italia c'è un pubblico che vuole essere informato sui progressi della scienza e della tecnica. Il bilancio della prima serie di *Orizzonti* (la trasmissione riprenderà, dopo la pausa estiva, in autunno) è, sotto questo aspetto, decisamente positivo. E' stata compiuta una prima opera di « sfondamento » e di « agganciamento ». Sta ora ai realizzatori della rubrica fare in modo che dal-

SCIENZA E TECNICA PER TUTTI

Altri argomenti trattati nel corso delle trasmissioni: la chirurgia e l'astronomia. A sinistra, il prof. Mario Pamirale mentre si prepara ad eseguire un intervento con il « laser ». A destra, il prof. Link, che dirige l'Osservatorio dell'Accademia delle scienze a Praga

l'agganciamento si passi — tanto per usare ancora una terminologia militare — alla « penetrazione in profondità ».

Certo, i primi passi della trasmissione non sono stati facili. Si doveva lavorare su un terreno praticamente incognito, accostarsi a un pubblico di cui non si conoscevano con precisione i gusti e le reazioni. Bisognava cominciare dalle elementari, o partire da un livello più elevato? Sarebbe stato meglio realizzare una trasmissione didascalica (ma ce n'erano già altre nei programmi televisivi e radiofonici), oppure dare una informazione « avanzata »?

Una trasmissione di questo genere non poteva non affrontare un periodo di rodaggio. Si sono tentate incursioni in vari campi, con una certa prevalenza — in questo primo « girone » — della medicina. S'è visto che quest'ultima, per gli interessi diretti che può suscitare in ognuno di noi, rappresenta un forte elemento di richiamo. Ma s'è visto anche che la fisica, la chimica, l'astronomia, l'ingegneria (citiamo qualche disciplina a caso) suscitano un interesse non inferiore a quello palesato per la medicina. E di questo si terrà naturalmente conto alla ripresa delle trasmissioni.

C'è posto

Giulio Macchi, il realizzatore della trasmissione, ha chiesto e ottenuto l'intervento di studiosi illustri. E anche fra i suoi collaboratori diretti figurano esperti qualificati. Non è un caso che fra uno dei registi ai quali sono affidati i singoli « servizi » figuri per esempio Giancarlo Ravasio, che all'esperienza della regìa cinematografica accoppia una laurea in medicina.

Le esperienze nostre, e quelle analoghe straniere, dimostrano dunque che alla televisione c'è posto anche per la scienza. C'è e ci deve essere, anche perché è solo risvegliando l'interesse per la scienza e per la tecnica che possiamo sperare di avere domani quella schiera di specialisti di cui — lo ha indirettamente riaffermato ancora di recente il prof. Gabrielli a Roma — l'Italia ha bisogno se vuol continuare a mantenere il suo posto tra i Paesi sviluppati.

Giuseppe Dicorato

Orizzonti della scienza e della tecnica *va in onda mercoledì 13 luglio alle ore 22,20 sul Secondo Programma televisivo.*

UNA NUOVA SERIE DI TELEFILM PROTAGONISTA HARRY GUARDINO

IL REPORTER EROE MODERNO

Per l'opinione pubblica americana, i giornalisti appartengono alla schiera degli eroi di prima categoria, assieme ai marines, agli astronauti e ai campioni di base-ball. Uomini capaci di ogni prodezza per difendere un ideale di verità e di giustizia al quale hanno votato interamente la vita, e che li trasforma, di volta in volta, secondo circostanze e casi, in poliziotti, in avvocati, in uomini politici, così come il pubblico desidera che essi siano perché i diritti dell'informazione — dalla cronaca nera alla politica internazionale — siano precisi, obbiettivi, puntuali.

Ciò si spiega facilmente con la funzione stimolante che in un Paese veramente democratico la stampa può esercitare, con la fiducia cieca e assoluta — una vera cambiale in bianco — che di conseguenza i lettori le accordano. Una situazione dunque di favore per un lavoro delicato e difficile che non elimina sempre errori, forzature, sotterranee manovre di interessi quando il cosiddetto « quarto potere », per riferirsi ad un famoso film di Orson Welles, è esercitato senza scrupoli per puro desiderio di potere, o quando il giornalista nello sforzo di assicurarsi a tutti i costi un « asso nella manica » da paladino delle libertà civili si muta in un cinico arrivista.

Casi rari, comunque, se si deve credere al cinema d'oltre oceano che ha preferito tramandarci la immagine di un eroe moderno, tenace, disinteressato, volitivo, tagliato con l'accetta, senza eccessive sfumature psicologiche: una lunga galleria di tipi cui hanno dato vita i più popolari attori americani, da Humphrey Bogart e James Stewart, e ai quali oggi si aggiunge Harry Guardino, il protagonista della serie di telefilm *Il reporter* che viene presentata, a partire da questa settimana, al pubblico italiano.

Guardino — che oggi conta poco più di quarant'anni — si è costruita con grande tenacia la sua fortuna di attore. La sua biografia è di quelle che vengono de-

Una scena di « Il reporter » con Harry Guardino (a destra) nei panni di Danny Taylor, cronista di un grande giornale di New York

finite esemplari dagli agenti pubblicitari di Hollywood. Un'infanzia infelice, poi i primi accenni della vocazione in una Compagnia filodrammatica, e finalmente l'approdo in TV nel noto gruppo dello *Studio One*, intorno al 1950. Ma con le prime prove, che pure lo rivelarono attore asciutto e vigoroso, non raggiunse il successo che meritava.

Questo venne più tardi, nel 1954, quasi casualmente, quando Guardino dovette sostituire per alcune sere Anthony Franciosa nella commedia *Un cappello pieno di pioggia*. I produttori allora si accorsero finalmente di lui e non tardarono a lanciarlo. Guardino interpretò a Broadway diversi lavori, partecipò ad alcuni film (*I cinque penny* e *The Pigeon that Took Rome* per il quale ottenne il Golden Globe dell'Associazione della Stampa straniera ad Hollywood), ma soprattutto divenne un popolare attore della TV con ruoli via via più importanti in *Città controluce, Dr. Kildare, Gli intoccabili, Dick Powell Show*, fino a che gli fu offerta la possibilità di essere il protagonista di *Il reporter*.

Qui egli interpreta il ruolo di Danny Taylor, un intraprendente cronista di un grande giornale di New York, che è condotto, dal suo tipo di lavoro, ad avvicinare tutti gli ambienti della città, ad entrare in contatto con le più diverse persone, dal delinquente che ha ucciso un poliziotto di guardia all'ospedale dove era stato ricoverato, ad un povero padre cui è stato rapito il figlio, dalla grande diva che ha tentato il suicidio ad un corrotto direttore di un giornale scandalistico. Ed egli agisce sempre con lealtà, con coraggio, senza cedere alle tentazioni, portando nell'impegno professionale una appassionata carica di umanità.

Questi tratti che rendono simpatico e popolare il suo personaggio, finiscono per incidere anche sul risultato delle storie che, pur romanzesche secondo gli schemi propri del cinema, rimangono in un certo clima realistico, e pongono in rilievo i valori più autentici della vita.

Giovanni Leto

Il primo telefilm della serie Il reporter *va in onda domenica 10 luglio alle 22,15 sul Secondo Programma televisivo.*

Il romanzo di una grande scienziata

Così ci apparirà Ileana Ghione nelle vesti di Madame Curie nella ricostruzione televisiva della sua vita

LA PRODIGIOSA VITA DI MADAME CURIE

Scrivere per televisione la biografia di uno o più personaggi famosi, abbastanza vicini a noi nel tempo, può farci correre il rischio di cadere nell'arbitrario o nel romanzato, soprattutto se ci si propone di realizzare — proposito del resto plausibile — uno spettacolo che non sia arido ma capace di interessare la quantità dei telespettatori che seguono questo genere di trasmissioni.

Se c'è stata una vita, ricca, sì, di intense emozioni interiori ma schiva di fatti esterni clamorosi, è proprio quella di Pietro e Maria Curie, i due scienziati francesi il cui nome è legato ad una delle più prestigiose scoperte scientifiche di questo secolo: il radio. Il rischio, in questo caso, non poteva essere evitato che ancorandosi più che possibile alla realtà dei fatti ed alla verità della « cronaca privata », con una seria — oserei dire, umile — documentazione.

Qualcosa si può inventare (o interpretare più o meno distortamente) nel complesso della vita di grandi figure storiche — famosi generali, per esempio, o re e regine — o di figure note della letteratura mondiale, ma pochissimo o niente su quella di due scienziati che nulla hanno fatto per rendere clamorosa la loro vicenda umana.

Intenso, costante, quasi feroce attaccamento allo studio e al lavoro (per quella consapevolezza, propria delle intelligenze superiori, dell'importanza che riveste il loro studio e lavoro per l'umanità intera); dedizione trepida e amorevole alla loro unione e alla famiglia: ecco i due motivi fondamentali su cui si basa la presente biografia televisiva. Motivi che, del resto, hanno ispirato il bel libro di Eva Curie sulla vita dei genitori (Eva Curie: *Madame Curie* - Ed. Mondadori), e al quale mi sono ampiamente riferito.

Chi furono Maria e Pietro Curie? Due grandi scienziati — e questo è noto a tutti — ma soprattutto due esseri umani e questo lo si scopre, oltre che dai documenti intimi, nella biografia della figlia, una delle poche, autentiche testimoni: esseri umani sempre alieni da atteggiamenti di « importanza » e pure ricchi di una personalità e di una forza da sbalordire chi sappia leggere fra i dati minuti di una vita per molti aspetti simile a quella di tanti di noi. Poiché, in questo caso, il genio ha poco di spettacolare, mia principale preoccupazione, fin dall'inizio del lavoro, è stata quella di non alterare, di non « interpretare » a comodo la realtà precisa dei personaggi: dire le loro fatiche, le loro gioie, lo straziante dolore della fine, in termini — che pur non fossero sciatti e dimessi — di semplicità: dimensione umana di due esseri eccezionali.

Non per questo è stato dato meno rilievo — e come era possibile? — allo sforzo prodigioso, al periodo di lunghe, incredibili fatiche e incomprensioni che portò i Curie, dalle prime vaghe intuizioni, alla grande scoperta. Qualcuno ci potrebbe fare l'appunto che a tale periodo poteva essere dedicato maggiore spazio; ma ritengo che non fosse possibile fare di più, sia per le enormi difficoltà della parte — diciamo così — specifica della materia, sia per la sua aridità. Nonostante ciò, non sono stati trascurati i momenti essenziali di questa lenta, dura conquista. E mi auguro che lo spettatore, rendendosi conto di ciò, apprezzi la serietà dei propositi e del lavoro.

La narrazione va dal giorno in cui Maria Sklodowska — umile studentessa polacca — mette piede la prima volta a Parigi, fino alla tragica morte del marito; cioè l'arco di tempo che comprende la loro vita in comune (essendo i lunghi, successivi anni di vedovanza materia di ben altra storia); come, forzatamente, si sono dovuti trascurare gli anni dell'infanzia e della formazione culturale di Maria, in Polonia. Ma anche a quel periodo si è fatto sovente riferimento, proprio in omaggio al tenace, malinconico attaccamento e al ricordo che Maria Sklodowska serbò sempre in cuore per la sua splendida, infelice patria d'origine.

Felicissima — a mio avviso — la scelta dei due interpreti principali: Ileana Ghione, nella parte di Maria, e Raoul Grassilli, in quella di Pietro Curie. Ileana Ghione, attri-

(segue a pag. 20)

Una scena del primo episodio della biografia sceneggiata di Madame Curie, realizzata per i teleschermi in tre puntate. Ileana Ghione (Maria Curie) conversa con Ivano Staccioli, che interpreta la parte di Casimiro, il cognato della grande scienziata

(segue da pag. 18)

ce dalla recitazione scarna ed essenziale ma vivissima, era l'ideale per ricoprire il ruolo della grande scienziata. Oltre la notevole somiglianza fisica, ciò che più avvicina la Ghione al modello perfetto è quel suo particolare tipo di bellezza, mite e intensa, quel riserbo del gesto e della espressione, la recitazione tutta intima, capace di rendere la forza interiore e la determinazione che furono le doti maggiori di quel grande carattere. Raoul Grassilli presta, da parte sua, alla figura di Pietro Curie la sensibilità, la carica di simpatia e tutta l'esperienza che hanno fatto di lui uno degli attori più apprezzati dal grande pubblico televisivo.

Alfio Valdarnini

La prima puntata di Madame Curie *va in onda domenica 10 luglio alle ore 21 sul Programma Nazionale televisivo.*

Il regista alla ricerca del personaggio perduto

Queste note su quella che rimarrà una delle esperienze professionali più interessanti del mio lavoro di regista vogliono denunciare per primo uno stato d'animo del tutto insolito per chi da anni è sollecitato ad interpretare il clima e la ragione d'essere di un personaggio dalle dimensioni precise, frutto della fantasia creativa di un qualsiasi qualificato drammaturgo.

Con Maria Curie il discorso è stato subito un altro: non c'era un autore dietro la sua affascinante e singolare personalità ma delle scadenze precise con la storia del progresso umano rispettate da una volontà quasi allucinante; al massimo un carteggio intriso di malinconica nostalgia per il paesaggio e gli affetti della sua Polonia dai quali in fondo Maria Sklodowska era dovuta fuggire per divenire la Madame Curie del mito.

La stessa biografia della figlia Eva era una tenue traccia deformata dal legittimo impegno di retoricizzare il personaggio offrendolo alla curiosità del mondo, cristallizzato e scarnito di ogni debolezza e ingenuità che però costituiscono l'indispensabile simpatia per amare un eroe. Ricerca quindi di una Maria dietro le marmoree cortine del mito e attribuzione di un volto che fosse ben lontano dal risaputo sembiante di un'attrice « arrivata », intrisa di mestiere, ma ben lontana dall'incantevole e ingenua semplicità che la Curie doveva avere nei gesti e nel sorriso, emendata sempre da uno sguardo dalla profondità sconcertante.

Ileana Ghione mi è parsa la più vicina a tale interpretazione e credo di non aver sbagliato.

Eluso il mito, l'istanza più urgente si è presentata sotto forma di fedele, razionale, intransigente ricostruzione dei luoghi dove il personaggio aveva vissuto la sua esaltante avventura spirituale. Documentarsi fino alla pignoleria, ma non per archeologico amore di storicità, piuttosto perché tutti dal sottoscritto all'ultimo dei collaboratori ci sentissimo confortati da un clima di approssimazione più vicina possibile al mondo di Madame Curie. Non è stato occasionale il bisogno di scendere più spesso possibile nelle sale di premontaggio delle scene, ideate da Pino Valenti, con toccante impegno, per trovare non dico ispirazione, parola grossa che è doveroso lasciare ai poeti, ma quotidiano suggerimento all'impostazione dei movimenti del personaggio Maria perché risultasse soprattutto una donna. E così dicasi per gli oggetti reperiti con sicuro gusto da Enrico Checchi che le mani di Maria avrebbero sfiorato o per gli angoli famigliari ricostruiti dove il rovello dell'esaltante ricerca avrebbe dovuto trovare umana tregua. Un microcosmo insomma nel quale lo spettatore potesse collocare il personaggio, ascoltare il respiro delle sue ansie, credere nelle sue lacrime.

Poi venne il momento della rigorosa documentazione sull'aspetto tecnico-scientifico della magica fatica della individuazione e isolamento del radio.

Chiesta e ottenuta la preziosa assistenza di un uomo di scienza, il prof. Giovanni Brescia della Facoltà di Fisica dell'Università di Napoli, ci siamo messi al lavoro con la scorta di tutto il materiale fotografico e grafico reperibile per la ricostruzione più fedele delle apparecchiature essenziali che esistevano nello squallido stanzone laboratorio dei Curie, il cui raccolto silenzio era rotto solo dal gocciare della pioggia nei mastelli posti sotto le fenditure del malandato tetto dell'ex deposito di roba inutile. Quando finalmente affrontammo la sequenza della rievocazione della fase conclusiva della snervante fatica dei coniugi Curie, l'attimo in cui nel buio del laboratorio in procinto di essere abbandonato, dopo mesi d'inutili ricerche, il radio rivela la sua magica, fluorescente presenza, nello studio 2 del Centro TV di Napoli si stabilì una tensione emotiva da non dimenticare facilmente.

Mobilitati i mezzi tecnici più spregiudicatamente usati, come telecamere a sei metri di altezza o striscianti al livello del pavimento per creare scorci di sapore espressionistico, trasferiti certi appuntamenti storici, come la consegna del premio Nobel ai coniugi Curie, in un clima di evocazione soggettiva per non turbarne il rispetto, ho voluto chiudere la concisa rievocazione biografico-scientifica del periodo più fecondo della vita di Maria Curie con la ricostruzione della più determinante misura della sua dimensione morale: il momento in cui, perito tragicamente l'adorato compagno di vita e di lavoro, il personaggio fa il suo ingresso nell'aula gremita dalla migliore Parigi accolto da un lungo applauso da fermarle il cuore e con voce appena incrinata da una commozione di rara dignità così inizia il suo lavoro di docente alla Sorbonne;

« Riprenderò da dove il professor Pietro Curie ha interrotto la sua lezione ». Voltate le spalle al pubblico turbato e commosso da tale genuina umiltà, Maria Curie tracciando sulla grande lavagna le « loro » formule rimetterà tra sé e il mondo la suggestiva, eterna distanza del mito.

Guglielmo Morandi

In alto: un ritratto di Maria Curie negli anni della maturità. Nella foto qui sopra, che risale al 1925, la scienziata è con la figlia Irene (a destra)

Ritorna il varietà estivo del sabato sera

Sandra Mondaini che apparirà accanto a Raffaele Pisu e a Corrado nella « Trottola »

La trottola

Accanto a Corrado e a Sandra Mondaini, ci sarà Raffaele Pisu, in una serie di imprevedibili travestimenti - Niente di prefabbricato, molta improvvisazione per uno spettacolo vivace e scanzonato

Figlia di una fortunata rubrica radiofonica *La trottola* fu lo spettacolo leggero di punta della scorsa estate televisiva: otto puntate senza grandiose pretese, cucinate in un'atmosfera di umorismo bonario e familiare dai suoi interpreti, dai suoi autori, dal suo regista. Quest'anno, *La trottola* ritorna a proporre i suoi motivi e i suoi temi fondamentali con alcune variazioni di forma e di struttura, ma con un'intenzionalità comunicativa più o meno identica a quella della prima edizione.

Un occhio all'attualità

La trasmissione non avrà un impianto fisso, rigidamente ripetuto nella successione delle puntate, ma si adeguerà elasticamente alle occasioni comiche e musicali offerte in ogni settimana per ricavarne uno spettacolo autonomo e, possibilmente, originale.

Questo parlar di originalità a proposito di una trasmissione che apparentemente ripete una formula già collaudata e che si riallaccia, nella storia del varietà televisivo, ad altre esperienze affini, potrebbe indurre al sorriso diffidente o al sospetto esplicito. In realtà, *La trottola* non andrà alla ricerca di formule linguistiche nuove o di moduli rivoluzionari: la sua originalità potrà nascere dal lavoro in « équipe » di quanti collaboreranno alla sua attuazione, dalla scioltezza con la quale si svilupperanno, l'una dall'altra, le sue diverse parti, dal fiuto con il quale verranno colti alcuni motivi di « humour » e di interesse comico nella fitta « bagarre » degli avvenimenti estivi.

Il futuro della trasmissione è difficilmente ipotizzabile, da questo punto di vista, ma questa incertezza ritengo possa incrementare l'interesse dello spettacolo, anche perché ne garantisce la freschezza e l'immediatezza.

Non si tratterà, cioè, di una serie di puntate registrate in blocco e poi congelate per lungo tempo, in attesa dello spazio di programmazione: puntate avulse da ogni rapporto diretto con l'attualità e, soprattutto, con la risposta del pubblico e della stampa specializzata. *La trottola* verrà registrata di settimana in settimana e la sua formazione subirà necessariamente i condizionamenti dettati dai casi pubblici e dagli echi critici dell'ascolto.

Corrado, il timoniere

La traduzione in immagini dello spettacolo, inoltre, avverrà in continuità, dinanzi ad un pubblico vero e non preavvertito, come se l'emissione dei segnali ai telespettatori avvenisse contemporaneamente allo svolgimento dell'azione dinanzi alle telecamere: si potranno così verificare alcune imperfe-

24 IN GARA

La RAI - Radiotelevisione Italiana effettuerà dal 9 luglio 1966 una serie di 10 trasmissioni radiofoniche settimanali dedicate a 24 canzoni inedite, dal titolo « 24 in gara », regolata dalle disposizioni seguenti:

Art. 1

La gara si svolgerà in quattro fasi:

1ª fase: *saranno effettuate quattro trasmissioni ciascuna dedicata a sei canzoni tra le quali, a seguito del voto di una giuria, ne verrà prescelta una: le altre venti canzoni saranno ammesse alla* 2ª fase, *nel corso della quale verranno nuovamente presentate, in una serie di quattro trasmissioni, ciascuna dedicata a cinque canzoni, tra le quali ne verrà prescelta una secondo le votazioni di una giuria.*

3ª fase: *verrà effettuata una trasmissione nella quale verranno presentate le canzoni prescelte nella prima e nella seconda fase e tra esse verrà effettuata una graduatoria sulla base dei voti attribuiti da una giuria.*

4ª fase: *verrà effettuata una trasmissione nella quale verranno nuovamente presentate le canzoni che hanno partecipato alla 3ª fase; al termine della trasmissione e sulla base di votazioni espresse da una giuria, verranno effettuate due graduatorie: una tra le quattro canzoni risultate, nella terza fase, ai primi quattro posti della graduatoria, l'altra fra le rimanenti canzoni.*

Art. 2

Per la scelta delle canzoni e per la formazione delle graduatorie, secondo quanto previsto dal precedente art. 1, la RAI, per ciascuna trasmissione, costituirà una giuria composta, a suo discrezionale giudizio, dai rappresentanti di varie categorie professionali.
I componenti la giuria esprimeranno il proprio voto con un punteggio da 1 a 99.
In ciascuna trasmissione parte o tutti i componenti la giuria potranno essere sostituiti.

Art. 3

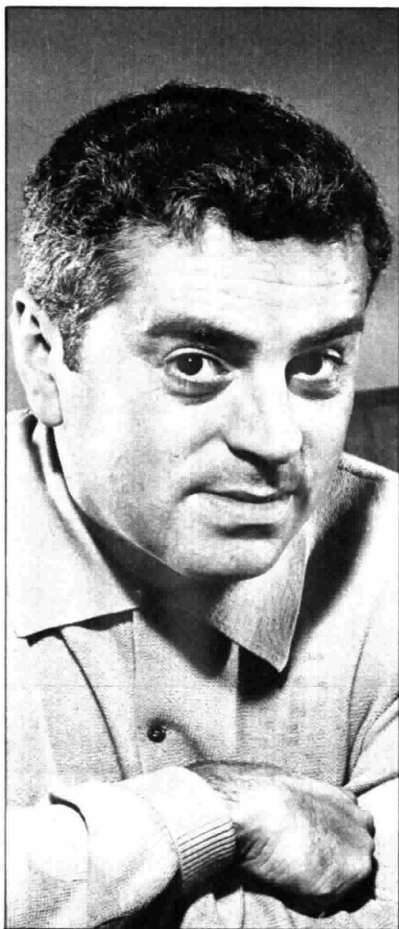
E' riservata alla RAI l'organizzazione artistica delle trasmissioni, di stabilire i criteri per le assegnazioni delle canzoni alle trasmissioni della prima fase, l'ordine di presentazione delle canzoni in ciascuna trasmissione.

Art. 4

La RAI si riserva, per sopravvenute ragioni di carattere tecnico ed artistico, di modificare le norme del presente regolamento.

Art. 5

La RAI potrà, a suo discrezionale ed insindacabile giudizio, interrompere, in qualsiasi momento, la serie delle trasmissioni.

La trottola

Raffaele Pisu (in alto) e Corrado (a fianco) i due animatori della « Trottola »

zioni formali ed alcune sbavature ritmiche, ma *La trottola* acquisterà un sapore di verità e di naturalezza che l'eccessivo lavoro di montaggio sul nastro della registrazione spesso toglie a spettacoli del genere.

Gli eventi della trasmissione prenderanno vita, naturalmente, in un ambiente scenografico fisso e nello stesso tempo suscettibile di molteplici, rapide trasformazioni, così da adeguarsi alle necessità dello spettacolo con la duttilità della ripresa diretta. Soltanto alcuni brani di difficile attuazione tecnica saranno registrati in precedenza, durante la settimana di lavorazione, e poi verranno « passati » al pubblico presente nello studio su grandi teleschermi, così da essere integrati nel resto della trasmissione.

Timoniere dello spettacolo sarà, ancora una volta, Corrado, forse il più sornione e il più imprevedibilmente « cattivo » tra i presentatori della rivista televisiva: al suo fianco agiranno Sandra Mondaini e Raffaele Pisu.

Sandra, ormai definitivamente abbandonati i panni corti della bambina capace di procurare ogni sorta di grattacapi, ha conseguito una maturità di « soubrette » davvero invidiabile; Raffaele, estroso e proteiforme (tanto da rendere inefficace ogni tentativo di incasellarlo nella mappa dei comici italiani), si trova nella condizione delicata e invidiabile di concentrare tutta la sua passata esperienza nell'invenzione di moduli e di personaggi nuovi.

Al terzetto dei conduttori si affiancheranno di volta in volta altri nomi di attori e di cantanti, ad arricchire le locandine delle diverse puntate. Gisa Geert curerà le coreografie, essenziali e funzionali; Gianni Villa ha già approntato l'impianto scenico di base; il maestro De Martino ha già registrato le sigle e gli stacchi musicali più importanti della trasmissione; Corrado Colabucci sta disegnando innumerevoli bozzetti per i costumi che dovranno indossare gli attori e i danzatori.

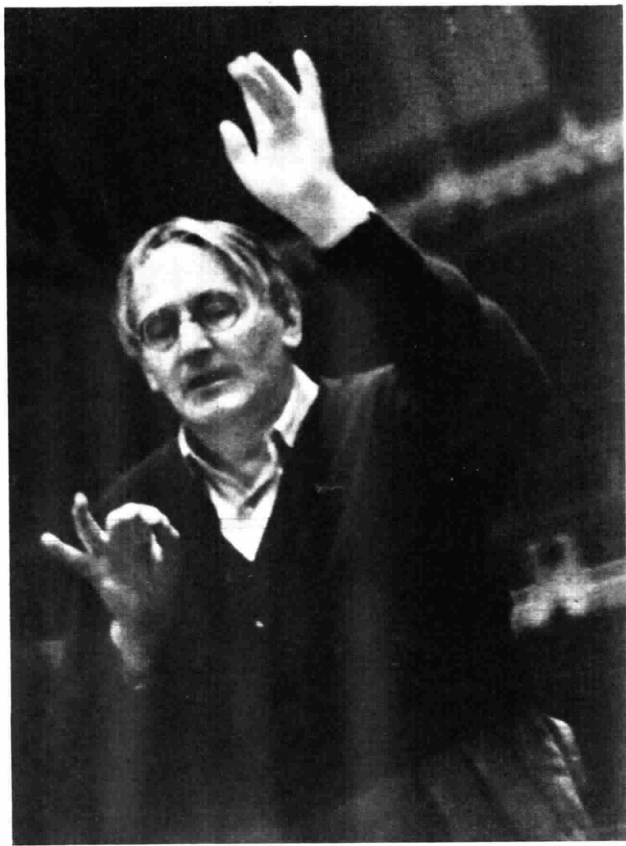
Tra pochi giorni si va in onda e, come sempre, entusiasmo e paura contraddistinguono il comportamento di tutti i collaboratori. Si arriva a dei punti di tensione in cui tutto sembra bello e brutto nello stesso tempo, valido e inutile, comico e noioso.

Certi articoli di presentazione di uno spettacolo televisivo dovrebbero forse essere scritti alla fine delle sue repliche.

Gianfranco Bettetini

La trottola *va in onda sabato 16 luglio, alle ore 21, sul Programma Nazionale televisivo.*

Scomparso il 12 giugno scorso

TUTTI I MUSICISTI HANNO UN DEBITO VERSO SCHERCHEN

Avrebbe toccato i settantacinque il 21 giugno: un'età veneranda, secondo il giudizio corrente. Ma, nel caso di Scherchen, era vero ciò che sostiene Picasso, cioè che la gente in gamba impiega lunghissimi anni a diventare giovane.

Apostolo della « Musica nova », illustre direttore d'orchestra, Hermann Scherchen si distingue subito nei circoli musicali, per la sua personalità originale, possente, laconica e modesta, come dice un suo discepolo, l'architetto-musicista Jannis Xénakis, aiutante di Le Corbusier e « porte-parole » di un nuovo sistema di composizione musicale (la cosiddetta « musica stocastica », fondata su calcoli probabilistici).

Avventure sperimentali

E' questa una delle tante avventure sperimentali che conquistano Scherchen e alle quali offre la duplice spalliera del suo entusiasmo e del suo talento. Darmstadt, Donaueschingen, Venezia, sono i suoi fronti di guerra: si batterà per difendere ciò ch'è nuovo e rivoluzionario, la musica concreta, la musica elettronica, gli esperimenti « stocastici », con tenace ardore teutonico.

Nel '20, dopo studi da autodidatta, dopo l'esperienza della « Filarmonica » berlinese e quella, durissima, della prigionia (fu internato dai russi nel '14 e restò prigioniero fino al '18), la prima impresa di « rottura »: Scherchen fonda una rivista, Melos, che tra gli altri scopi ha quello di rivelare « l'infrastruttura sociologica della musica ». Se ne occupa un anno e basta.

In seguito organizzerà altre riviste d'avanguardia, fonderà una casa editrice, l'« Ars viva », scriverà canzoni d'opposizione e di protesta sociale, saggi di tecnica e di estetica musicale. Nel '19 aveva dato vita a un complesso strumentale, il « Quartetto Scherchen », e a un'associazione, la « Neue Musikgesellschaft » che diffonde le opere di autori fra cui si contano i nomi grandi di un Mahler, di un Busoni, di un Bartòk.

Bonario e burbero, razionale e mistico, questo berlinese corpulento nutrì, evidentemente, una particolare vocazione alla paternità, e non solo per quel « mucchio di figlioli » nati, come ha scritto Franco Abbiati, dai suoi « matrimoni a ripetizione » e che, « appena possibile, trascinava seco da una città all'altra, esigendo che assistessero alle prove musicali in sala », ma per la cura che si prese di tutti i giovani musicisti (purché militassero nelle file rivoluzionarie e anti-conformiste dell'arte contemporanea).

Quando, nei circoli musicali, si affaccia la pallida, snervata figura di Pierrot Lunaire che annunzia la fine di un'era musicale, Scherchen collabora alla diffusione di quest'opera schoenberghiana. Ma il Maestro viennese gli dovrà dell'altro: per esempio di aver completato il Moses und Aaron e d'averlo preannunciato al mondo musicale con l'esecuzione della « Danza intorno al vitello d'oro », a Darmstadt, nel '51, poco prima della morte di Schoenberg.

Debito di gratitudine

Partiture oggi famose, libere ormai dalle onde frangenti della polemica e della riprovazione, passarono dalle mani degli autori nelle sue: e fu lui a imporle al gusto degli « iniziati » mediante un'amorosa, sapiente decifrazione.

Il Wozzeck berghiano, impressionante e sconvolgente capolavoro, verrà eseguito, sia pure parzialmente, la prima volta da Scherchen, nel '24: l'anno dopo a un direttore d'orchestra illustre, Erich Kleiber, gli ci vorranno centotrenta prove per gettare luce sull'intera partitura. Nel '36, un'altra opera di Berg, questa strumentale, sarà diretta da Scherchen nel Festival SIMC, a Barcellona: il Concerto per violino, in cui lo stile berghiano tocca l'apice dell'evoluzione in una mirabile sintesi di musica tonale e « serie ». Nel '43, ancora una pagina di « rottura »: le Variazioni op. 30 di Webern, che Scherchen dirige in presenza dell'autore.

Quasi tutti i musicisti del nostro secolo hanno un debito di gratitudine con Scherchen: Hindemith, Stravinski, Honegger, Vogel, Krenek, Varèse, Alois Haba e, poi, i Dallapiccola, i Nono, i Maderna. Un insigne autore italiano, Gian Francesco Malipiero, è stato l'ultimo a ringraziarlo: l'ultima partitura che Hermann Scherchen ha preso in mano è infatti l'Orfeide malipieriana, rappresentata a Firenze, al « Maggio » di quest'anno. Chissà, i suoi settantacinque anni Scherchen li avrebbe festeggiati, forse, a Gravesano dov'è la sua casa e dove, nel '54, aveva realizzato la sua impresa più audace, l'Istituto di studi elettro-acustici che mutò il piccolo villaggio svizzero, tra Lugano e Bellinzona, in un centro mondiale di ricerche audio-visive. Invece, mentre si accingeva a dirigere la terza replica dell'Orfeide, un malore improvviso lo ha fermato. Si è spento a Firenze il 12 giugno 1966, per collasso cardiaco. Una fine ch'è parsa repentina e crudele come un incidente mortale toccato ad un giovane.

Laura Padellaro

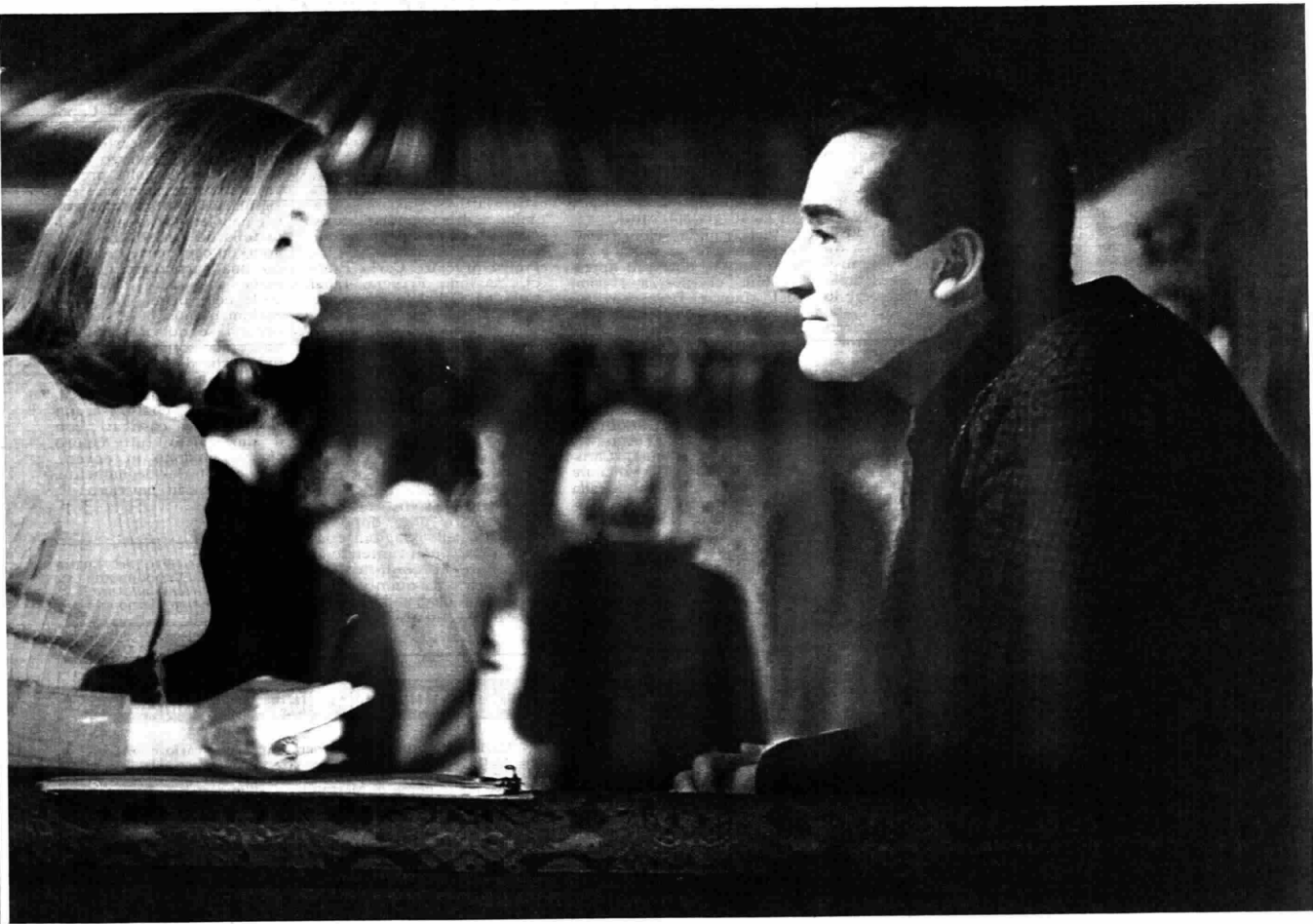
Un *Ricordo di Hermann Scherchen* va in onda domenica 10 luglio alle ore 17 sul Programma Nazionale radiofonico.

Lello Bersani intervista Catherine Spaak per la trasmissione « Aria condizionata »

ARIA CONDIZIONATA: UN GIOCO DELLA VERITÀ SONORO E CANTATO

Nella pagina a fianco: Valeria Çiangottini e Vittorio Gassman, due degli attori compromessi nel « gioco della verità ». Qui a sinistra, una delle voci più famose che ascolteremo nel programma: Claudio Villa

L'aria che respiriamo è violentemente condizionata dalla musica come dato permanente della nostra esistenza quotidiana: una musica che oramai non cerchiamo quasi più ma dalla quale siamo cercati, inseguiti, braccati attraverso le sorgenti sonore più disparate ed impreviste.

Radioline che squillano ad apertura di « frigidaire », radioline incorporate nei più moderni rasoi elettrici per il saluto musicale del mattino, canzoni come sottofondo costante nell'aria refrigerata dei grandi magazzini, musica nascosta nei « poggiatesta » dei treni, degli aerei, canzonette alla moda (e sempre meno inni) nelle campagne elettorali, impianti stereofonici nelle automobili, musica di « commento » persuasiva e dolce nelle sale delle pinacoteche, musica nelle fabbriche (calcolata sui tempi della catena di montaggio), eccetera,

eccetera: quanta musica assorbiamo involontariamente nel corso della nostra giornata? Oltre a quella, certo, che volontariamente affrontiamo ai concerti, nelle sale da ballo, al teatro, al cinema, davanti al televisore o manovrando il giradischi?

La risposta è impossibile ma sicuramente il consumo musicale cui nessuno sfugge più va operando profonde trasformazioni collettive che interessano la sociologia e la medicina, la pedagogia, la morale, il costume, il gusto.

Inchiesta fantasiosa

Bene: nelle sei puntate di *Aria condizionata* abbiamo tentato di tradurre in termini di spettacolo l'incidenza della musica nel nostro modo di vivere. Chiamiamola una inchiesta fantasiosa fatta di documenti autentici e di ipotesi, di casi veri e di cronaca immaginaria: fatta, soprattutto, di canzoni.

Già nelle prime (ed oramai lontane) riunioni di sceneggiatura tenute in casa di Enzo Trapani — che, per improvvise ragioni di salute, fu poi sostituito alla regia da Stefano De Stefani — ci ponemmo il problema di « fare spettacolo » senza rinunciare tuttavia ad una ragionevole indagine di ordine sociale, o almeno fantasociale. Su questa linea si trovarono d'accordo tanto il « producer » Sergio Bernardini (che è il dittatore delle notti musicali estive della Versilia), quanto Maurizio Costanzo (che della sopraffazione musicale aveva fatto il tema di tanti suoi « cabaret ») quanto il sottoscritto che si vanta di ignorare il mondo della canzone e che si scopre continuamente a canticchiare parole esatte di canzonette mai avvicinate, mai consapevolmente ascoltate ma evidentemente assorbite e assimilate per via cutanea.

Che cosa è venuto fuori da tanta voglia di chiarimento? Forse una piacevole e bizzarra confusione che non offre alcuna ricetta allo spettatore ma che, in qualche modo, gli mette « la pulce nell'orecchio »: diciamo che lo pone di fronte ad interrogativi stimolanti.

I protagonisti

Per esempio: fino a che punto l'industria discografica, sempre più governata su basi statistiche, elabora una dispotica persuasione occulta? Perché un fatto così naturale ed eterno, come l'atteggiamento violentemente polemico dei giovani nei confronti degli anziani, esplode prevalentemente in forme musicali? Qual è la misteriosa personalissima componente che permette a un « big » della canzone di resistere sino ad età avanzata (Sinatra, Ella Fitzgerald, Montand) agli stessi cataclismi, alle stesse rivoluzioni del gusto che travolgono tanti loro colleghi non meno valorosi? Se, pur offrendo la stessa merce, un « juke-box » assomigliasse a un armadio ottocentesco invece che a un disco volante, raccoglierebbe lo stupore quasi mistico dei ragazzi?

Ecco: *Aria condizionata* propone domande da interrogatorio e risponde in musica, cioè risponde coi fatti.

Chi li canta questi « fatti »? L'intero almanacco di Gotha della canzone: i « grandi » ci sono tutti, nessuno escluso. Mina, Rita, Milva, Ornella Vanoni, Dorelli, Morandi, Villa, Caselli, Cinquetti, Celentano: ma l'elenco potrà continuarlo lo spettatore perché qualunque nome gli verrà alla memoria quel nome lo ritroverà certamente nel « manifesto » della nuova trasmissione.

E poi gli attori, i grandi attori del cinema e del teatro, i « leoni » della ribalta e dello schermo, i divi e le dive delle platee: Vittorio Gassman, Tino Buazzelli, Anna Proclemer, Catherine Spaak, Rossano Brazzi, e tanti altri ancora (Juliette Greco, Duke Ellington, Caterina Valente), tutti compromessi in una sorta di gioco della verità che potrebbe continuare all'infinito se dagli Stati Uniti non ci arrivasse la notizia che il « best seller » del momento non è né un discó « yé-yé » né un « folk song » ma un disco dalle cui spire, per tre minuti, esce soltanto silenzio. Un gettone per tre minuti di silenzio assoluto.

Ghigo De Chiara

La prima puntata di Aria condizionata *va in onda domenica 10 luglio alle ore 21,15 sul Secondo Programma televisivo*

Musica - lexicon

Mozart - Sonata in re maggiore (K. 576) per pianoforte

Mozart scrisse la Sonata in re maggiore *nell'estate del 1789, in occasione del viaggio a Berlino col principe Carl Lichnowski. A Vienna aveva lasciato un ambiente ostile, tanto che l'anno precedente perfino il suo* Don Giovanni, *per la prima volta rappresentato in quella città, era stato accolto con una certa freddezza. Sperava quindi dal viaggio a Berlino qualcosa di più promettente, anche perché le ristrettezze finanziarie si facevano per lui sempre più pressanti. Si propose quindi, secondo il costume dell'epoca (del quale, però, egli era nell'intimo insofferente, consapevole della propria grandezza di artista creatore), di approfittare della permanenza a Berlino, durante la quale era stato accolto dall'imperatore Federico Guglielmo II di Prussia, per comporre* sei Quartetti *dedicati al sovrano e* sei Sonate *per pianoforte dedicate alla principessa Friederike. In una lettera del 12 luglio 1789 al commerciante Puchberg di Vienna, per chiedere un prestito, Mozart così avverte il protettore: « Scrivo sei sonate facili per piano per la principessa Federica e sei quartetti per il re, che faccio incidere a mie spese ». In realtà riuscì a portare a termine soltanto tre dei sei* Quartetti *progettati e la* Sonata in re maggiore, *che doveva essere l'ultima delle* Sonate *per pianoforte scritte da Mozart. (Gli restavano appena due anni prima di morire, nel 1791, a trentasei anni di età). La Sonata K. 576 ha quindi il valore di un documento estremo del meraviglioso « pianismo » mozartiano: pur nella sua semplice struttura si avverte difatti che in quest'opera il « ponte » verso l'imminente romanticismo è già stato gettato, e che il pianoforte sta andando incontro ad una epoca che lo vedrà non più soltanto come galante occasione di divertimento mondano, in una società ormai al tramonto, ma mezzo insostituibile di vere e proprie « confessioni » degli artisti.*

l. pin.

La *Sonata in re maggiore* K. 576 di Mozart va in onda nel concerto di giovedì 14 luglio, ore 22,10, Programma Nazionale.

Comincia la tradizionale serie di concerti giunta alla sua nona edizione

IL LUGLIO DI CAPODIMONTE

Nona edizione del « Luglio di Capodimonte »: come le precedenti manifestazioni musicali dell'estate napoletana anche il ciclo di concerti, che si inizia nei prossimi giorni, segue un particolare criterio, svolge cioè un argomento unitario che pur senza imporre all'ascoltatore speciali impegni gli offre modo di approfondire ed allargare le proprie conoscenze musicali. Passando all'esempio pratico, diremo che come lo scorso anno fu tracciata, nei consueti nove concerti in programma, una storia del « concerto grosso » — splendida forma strumentale illustrata da musicisti come Corelli, Vivaldi, Haendel, Bach, ecc. — così nelle manifestazioni di quest'estate il motivo di fondo è costituito dalle « Variazioni » su temi di grandi autori, che figurano in quasi tutti i concerti. Chi s'intende di musica sa che la forma delle « Variazioni su tema » consente al musicista di dare libero corso alla propria fantasia inventiva: restano, di tale forma, pagine di Bach, di Haydn, di Mozart eccetera, che oggi si debbono iscrivere fra quelle più notabili della letteratura musicale.

Omaggio a Britten

Ecco dunque in programma, nei vari concerti, le *Variazioni per archi su temi di Ciaikovski* di Anton Stepanov Arenski, un compositore russo che fu discepolo di Rimski-Korsakov e nutrì, per l'autore della *Patetica*, una toccante venerazione; e, inoltre, le *Variazioni per archi su un tema di Frank Bridge* — queste assai note nel repertorio contemporaneo — scritte dal capofila della giovane scuola inglese, Benjamin Britten: un omaggio del discepolo al maestro, ove ha particolarissimo spicco la seducente e significativa scrittura britteniana. Altre « Variazioni », nel corso dei concerti di Capodimonte sono quelle *su tema di Haydn*, composte da Brahms il 1873 — e oggi frequentemente eseguite — e le *Variazioni e Fuga su un tema di Mozart* di Max Reger: un'opera di carattere intimo, che si fonda su trentasei battute, ripetizioni comprese, tratte dalla *Sonata* mozartiana per pianoforte K.V. 331. Un tratto caratteristico nel Luglio di Capodimonte 1966 è inoltre l'omaggio agli autori di scuola napoletana: infatti saranno eseguite composizioni di musicisti come Pergolesi, Leo, Cimarosa, Paisiello i quali in quella famosa fucina artistica appresero il mestiere e lo stile.

Altro criterio di guida, quest'anno, è la presenza di giovani solisti, premiati ai concorsi internazionali e nazionali del 1965: tutti interpreti, provenienti da vari Paesi, che si sono imposti in competizioni artistiche che garantiscono, come minimo, qualità di tecnica e di gusto già spiccanti.

Una rapida elencazione, che di volta in volta verrà ampliata in note più approfondite, ci mostra i nomi del Magyar Fuvosotos, un complesso strumentale vincitore del 1° Premio « Quintetto a fiati » a Budapest, i violinisti Catherine Curtois (2° Premio Ginevra), Eva Zurbrugg (Premio Flesch di Londra), Victor Martin (Premio Sarasate) e, inoltre, i pianisti James Tocco (1° Premio Barcellona), Christoph Eschenbach (vincitore del concorso intitolato alla indimenticabile Clara Haskil), Bojidar Noev (2° Premio di Bolzano), François Joel Thiollier (vincitore del Premio Seregno), Michele Campanella (1° Premio Casella).

La prima manifestazione del « Luglio » verrà trasmessa il giorno 12 sul « Nazionale »: a essa seguiranno altri otto concerti, uno per settimana, il martedì, che si concluderanno il 6 settembre. Sul podio, dopo il primo concerto affidato al direttore stabile dell'orchestra « Scarlatti », Massimo Pradella, vedremo artisti notissimi al pubblico radiofonico, cioè Ferruccio Scaglia, Pietro Argento, Carlo Franci, Massimo Freccia, Luigi Colonna, Gabriele Ferro, Ottavio Ziino, Aldo Ceccato.

Un invito

Organizzati dalla RAI in collaborazione con l'Azienda Autonoma di Soggiorno Cura e Turismo di Napoli e con l'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli, questi convegni di Capodimonte sono un invito mai disertato da tutti coloro che, dopo la chiusura delle stagioni concertistiche, non intendono rinunciare al contatto con la musica e da quanti, dopo le fatiche invernali, amano concedersi un'ora di godimento artistico in una cornice di mondana eleganza. L'incanto del verdissimo parco della reggia di Capodimonte, la tradizionale visita, dopo il concerto, alle cento sale del Palazzo regale ove sono raccolte preziose cose d'arte, la fresca aura marina che sale dal golfo napoletano creano nella folla dei turisti che giungono da ogni parte del mondo una particolare disposizione a gustare l'armonia delle cose belle. L'accanito melomane non deve scandalizzarsi se qui il sortilegio nasce non soltanto dall'arte, ma anche dalla suggestione del luogo: Cocteau diceva che « la musique est aussi, quelque fois, chaise » e con ciò intendeva castigare, con il suo spirito, tutti coloro che si credono in dovere, per ascoltarla degnamente, di mettersi in parrucca.

l. p.

Il primo concerto del Luglio musicale di Capodimonte *va in onda martedì, alle ore 17,25 sul Programma Nazionale*

ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA SINFONICA E DA CAMERA

DOMENICA **13,25, Rete Tre** - Mario Rossi dirige un programma assai vario e interessante di musiche tratte dal repertorio « classico » e romantico. Haydn (la *Feldpartite*), Mozart (la *Messa in do maggiore* K. 257 che risale al novembre 1776 e deve il suo nome di Messa-Credo all'importanza di questa pagina, di mirabile concisione e ricchezza inventiva), Brahms (i *Vier ernste Gesänge* op. 121 per baritono e orchestra, cioè i quattro canti su testi biblici, scritti il 1896 e pubblicati in quell'anno), Mendelssohn (le mirabili musiche di scena per il *Sogno di una notte di mezza estate*, del 1842).

LUNEDI' **15,45, Rete Tre** - Willy La Volpe e Marta De Conciliis, due noti artisti, interpretano tre composizioni per violoncello e pianoforte. Di Giuseppe Valentini che fu rinomatissimo violinista e compositore e visse tra il 1681 e il 1740, prestando la sua opera al servizio del Granduca di Toscana, la *Sonata n. 10 in mi maggiore*. Segue una *Sonata* (indicata come op. 6) di Samuel Barber, un autore americano in voga, nato il 1910, al quale è stata ora affidata la composizione dell'opera che inaugurerà il nuovo « Metropolitan ». Infine, la *Sonata in do minore* op. 19 di Rachmaninov, scritta il 1901.

MARTEDI' **17,25, Progr. Naz.** - Il primo concerto del « Luglio di Capodimonte » è affidato al direttore stabile dell'Orchestra « Scarlatti » di Napoli, Massimo Pradella. Partecipano, come solisti, la pianista Lucia Negro e un complesso strumentale, il « Magyar Fuvosotos » (Primo Premio Quintetto a fiati - Budapest). Il programma è il seguente: in apertura la Sinfonia cimarosiana da *L'apprensivo raggirato*, nella revisione del M° Napoli. Segue una partitura notissima di Alfredo Casella composta nel 1926 e ampliata poi nel 1932: la *Scarlattiana*, un « divertimento su musiche di Domenico Scarlatti per pianoforte e trentadue strumenti » che nella sua prima versione reca il numero d'op. 44. Il concerto si conclude con la *Sinfonia concertante* di Mozart in mi bemolle maggiore K. Anh. 9.

MERCOLEDI' **14, Rete Tre** - Un pianista famoso, il russo Emil Gilels, interpreta tre opere che sono titoli celebri della letteratura pianistica: il primo *Concerto* (in do maggiore op. 15) di Beethoven, il *Concerto n. 1 in mi minore* op. 11 di Chopin, e il terzo *Concerto* (in do maggiore op. 26) di Prokofiev. Furono composti rispettivamente il 1797, il 1830 e il 1921.

GIOVEDI' **15,10, Rete Tre** - Di Frank Martin, l'insigne compositore ginevrino che conta oggi settantasei anni e gode da più lustri di fama internazionale, *Le vin herbé*, un oratorio profano su testo tratto dal *Roman de Tristan et Iseut* del Bédier. Questa partitura destinata a un ristrettissimo strumentale (sette strumenti ad arco e pianoforte) e a dodici voci soliste, è del 1938-41 e conta fra i titoli più importanti del catalogo musicale del Martin.

SABATO **13,55, Rete Tre** - Il « Quartetto Juilliard », un rinomato complesso strumentale composto da R. Mann, R. Koff, R. Hillyer, C. Adam, in musiche di Haydn, Schubert, Debussy. Inoltre il *Quartetto n. 2* di Elliot Carter (New York, 1908), un compositore americano, apprezzato per la sua musica di stile chiaro ed elegante, che ha scritto numerose partiture, alcune delle quali significative e degne di rilievo.

L'orecchio di Dionisio

Il mito di Faust nella musica

Il personaggio di Faust, sospeso fra realtà e fantasia, simbolo del mondo uscito dal Rinascimento europeo (il « mago » che colpì la fantasia popolare visse difatti fra la fine del XV e i primi decenni del XVI secolo, e pare abbia studiato a Cracovia dove ancora nel secolo scorso esisteva una cattedra di magìa), è stato il protagonista di molte elaborazioni letterarie prima del celeberrimo poema di Goethe. Ma il poeta tedesco, questo genio che ha dato — come scrisse Puskin — la nuova Iliade *del mondo moderno, ha colpito durante tutto l'Ottocento la fantasia di molti musicisti, grandi e meno grandi. In verità i tentativi dei compositori difficilmente hanno toccato, a contatto col mondo poetico di Goethe, un'omogeneità in qualche modo paragonabile alla ricchezza del testo da cui prendevano, con diverse sensibilità, ispirazione. Ma Faust è diventato ugualmente un personaggio del mondo musicale, a partire dall'opera di Louis Spohr che riuscì per qualche decennio, dopo la prima rappresentazione a Praga del 1816, a restare nel « consumo » del teatro musicale europeo. Né meraviglia, certo, che l'inquieta fantasia di Richard Wagner sia stata attratta dal mito faustiano: ancor giovanissimo, a diciannove anni, egli compose sette pezzi per il* Faust *di Goethe. E lo stesso aveva fatto, nel 1829, Hector Berlioz, scrivendo quella sua opera,* La damnation de Faust, *che soltanto nel 1846 sarebbe poi stata eseguita all'Opéra di Parigi. In questo clima romantico un rilievo particolare hanno senza dubbio le* Scenen aus Goethe's Faust *di Schumann, scritte per soli, coro e orchestra: si tratta di un'opera concepita fra il 1844 e il 1853, cioè in un periodo molto tormentoso del musicista (già afflitto dalla malattia mentale che lo porterà alla tomba nel 1856); ma in essa l'altezza dell'ispirazione è spesso degna della fioritura meravigliosa che il grande romantico aveva creato nella sua appassionata giovinezza.*

Landino

Le *Scene per il « Faust » di Goethe* di Schumann saranno trasmesse nel concerto di sabato 16 luglio, ore 21,30, sul Terzo.

Eseguito sulla Piazza del Duomo per il Festival dei Due Mondi

IL «REQUIEM» DI VERDI DA SPOLETO

Il Festival dei Due Mondi ha quest'anno un *Requiem* verdiano, che, nel calendario delle interessanti manifestazioni, segue l'atteso spettacolo di danze rituali africane. Si tratta di un *Requiem*, che, prima di giungere sulla Piazza del Duomo di Spoleto, ha avuto una lunga e scrupolosa preparazione, sia esteriore, sia interiore: un tipo di allestimento che Verdi stesso avrebbe certamente approvato.

Verdi non aveva risparmiato fatiche per assicurare nella chiesa di San Marco a Milano, il 22 maggio 1874, un'esecuzione della *Messa da Requiem* degna dell'anniversario della morte di Manzoni, da lui « venerato come un santo ». « ... Non bisogna cantare questa Messa — insisteva — come si canta un'opera, e quindi i coloriti che possono essere buoni al teatro, non mi accontenteranno affatto affatto ». Sotto la direzione dell'Autore, soprano e mezzosoprano furono rispettivamente la Stolz e la Waldmann, tutte e due di sua grande soddisfazione; mentre egli dovette sopportare la mediocrità del Capponi (« sempre calante un quarto di tono, quando non è di più ») e del Maini (« che dà delle note spaventose »).

Un direttore giovane

Anche dopo la « prima », l'esecuzione del *Requiem* continuò ad impensierire il Maestro, avvilito soprattutto perché a Bologna lo si era dato con quattro pianoforti al posto dell'orchestra, e a Ferrara con una banda militare.

Da allora è passato un bel po' di tempo ed è ovvio che le esecuzioni siano diventate più dignitose. Così, per l'entusiasmo e per lo spirito profondamente verdiani di Menotti, che è l'anima del Festival dei Due Mondi, e dei suoi numerosi collaboratori, si prevede a Spoleto un *Requiem* davvero sentito, michelangiolesco, sacro. Lo garantisce anche il direttore d'orchestra Zubin Mehta, un maestro di trent'anni appena, ma che ha Verdi nel sangue.

Zubin Mehta ha amato la musica fin da bambino, quando osservava con gioia e stupore il proprio padre sul podio dell'Orchestra Sinfonica di Bombay, quando da lui si faceva insegnare il nome delle note e chiedeva il permesso di suonare il pianoforte. La sua vocazione non tardò a manifestarsi più forte e urgente. Si convinse che Vienna, uno dei centri musicali più importanti d'Europa, faceva per lui. Giunto in Austria, Mehta s'innamorò del contrabbasso, non vergognandosi di entrare nelle file dei « porteurs d'eau » (come Berlioz qualificava i suonatori di questo strumento « brontolone »). Il contrabbasso gli andava bene; però, per le sue straordinarie inclinazioni artistiche, anche il pianoforte e la composizione dovevano essere seriamente approfonditi. Così fece, divenendo in breve un allievo modello dell'Accademia Statale di Musica di Vienna, dalla quale, nel 1957, uscì laureato in direzione d'orchestra. L'anno seguente, in Inghilterra, vinceva un importante Concorso Internazionale per direttori d'orchestra. Da quel momento la sua carriera non ha conosciuto soste. A soli ventisei anni era il direttore stabile dell'Orchestra Filarmonica di Los Angeles, invitato altresì a dirigere la Filarmonica di Berlino, di Vienna e d'Israele, la Sinfonica Americana e di Montreal, l'Orchestra della Scala e del Metropolitan. Un successo dopo l'altro.

Il soprano Gundula Janowitz, fra gli interpreti del « Requiem » di Verdi. L'orchestra sarà diretta da Zubin Mehta

Interpreti eccezionali

Anche il quartetto vocale di questo *Requiem* spoletino vanta interpreti di gran classe. Vi spicca il nome del soprano Gundula Janowitz, una « scoperta » — si dice — di Herbert von Karajan. Nata a Berlino da padre austriaco, la Janowitz ha debuttato, giovanissima, al Festival di Bayreuth. I suoi preferiti sono Bach, Haendel, Mozart, Haydn, Beethoven e Brahms. Aggiunge ora al suo ricco e invidiabile repertorio il *Requiem* di Verdi, in cui la sua voce, « di una penetrante delicatezza » — sottolineano i critici —, potrà rivelare i suoi molteplici pregi.

Non meno attesa a Spoleto è l'interpretazione del mezzosoprano Shirley Verrett-Carter, che ha esordito il 4 novembre 1958 alla « Town Hall » di New York. La Verrett-Carter, nativa di New Orleans, possiede un timbro di voce e qualità musicali che vanno molto a genio a Leopold Stokowski. Questi l'ha infatti recentemente scelta per l'incisione discografica dell'*Amore Stregone* di De Falla. L'altro solista, il canadese Richard Verreau, uno dei tenori principali del Metropolitan, non è nuovo al *Requiem* di Verdi, da lui più volte interpretato sotto la direzione di Ormandy, di Pelletier e di Markevitch. Completa l'eccezionale quartetto il bravo basso friulano Ferruccio Mazzoli. Accanto all'Orchestra del Teatro Verdi di Trieste, il Coro dell'Accademia di Santa Cecilia diretto da Giorgio Kirschner.

Luigi Fait

Il Requiem *sarà trasmesso domenica 10 luglio alle ore 21.30 sul Programma Nazionale.*

ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA LIRICA

DOMENICA **21,20, Terzo Progr.** - *Zaide*, un'opera mozartiana del 1780, in un'edizione radiofonica diretta da Alfredo Simonetto e interpretata da Bruna Rizzoli, Carlo Franzini, Herbert Handt. Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana. Maestro del Coro, Roberto Benaglio. Questo « Singspiel » in due atti, impegnò Mozart tra l'aprile e il novembre 1780, mentre si trovava al servizio dell'arcivescovo di Salisburgo, Geronimo di Colloredo. Il libretto, in tedesco, fu apprestato da Johann Andreas Schachtner, un funzionario della corte arcivescovile, che s'improvvisava di quando in quando verseggiatore e librettista. Mozart, tuttavia, non portò a termine la *Zaide* di cui oggi rimangono solamente quindici pezzi, ove la mano esperta del maestro è però visibile in più pagine. Zaide, nella vicenda di Schachtner, è una fanciulla bellissima che il Sultano Soliman tiene prigioniera nel suo serraglio. Di lei si innamora Gomaz, uno schiavo cristiano; insieme decidono di fuggire. L'aiuto verrà dalla complicità di un certo Allazim, ma nonostante il generoso slancio di costui, Zaide e Gomaz vengono riacciuffati e rinchiusi in una tetra prigione. Qui s'interrompe l'opera che, secondo il costume del « Singspiel » viennese, era destinata alla felice conclusione.

LUNEDI' **20,10, Sec. Progr.** - Un'eccellente edizione discografica della *Tosca* pucciniana con il soprano Leontyne Price e il tenore Di Stefano nelle parti dei protagonisti. Giuseppe Taddei (Scarpia), Carlo Cava (Cesare Angelotti), Fernando Corena e Piero De Palma sono gli altri principali interpreti. Orchestra Filarmonica di Vienna e Coro della « Staatsoper » di Vienna. Direttore d'orchestra Herbert von Karajan. Maestro del Coro, Roberto Benaglio.

Grandi stagioni d'opera

Il Teatro alla Scala

In quasi duecento anni di gloriosa attività, di quanti avvenimenti memorabili è stato testimone il Teatro alla Scala? Tanti, troppi; per cui si può affermare che la storia della Scala si identifica con quella dell'opera italiana, ed in parte anche di quella straniera. Chiunque abbia avuto il privilegio di cantare nel massimo teatro milanese, è subito classificato tra la « élite » lirica mondiale; una ristretta cerchia di cui fanno parte non soltanto gli artisti ma anche i direttori d'orchestra che si sono avvicendati sul podio di questo teatro. Tra i tanti, chi legò per lungo tempo il suo destino a quello della Scala fu il M° Arturo Toscanini, sotto la cui reggenza il teatro conobbe uno dei suoi periodi più brillanti, che si protrasse dal 1921 al 1929. Costituitosi l'« Ente Autonomo del Teatro alla Scala » (che in tal modo raggiungeva una completa autonomia da tutele pubbliche e private) e nominato direttore artistico Toscanini, si iniziò una serie di grandi produzioni: Mozart, Verdi, Puccini, Mussorgski, Pizzetti, Giordano, Zandonai, Boito.
Ed è proprio in questo ricchissimo periodo di felici produzioni operistiche che si colloca la nostra settimanale rievocazione, dedicata ad una « première » memorabile: quella del Nerone *di Arrigo Boito, andato in scena alla Scala il 1° maggio 1924, sei anni dopo la morte del suo autore. Per più di mezzo secolo quest'opera aveva fluttuato tra i veli del mistero e i pericolosi frangenti delle dispute critiche; ora finalmente si presentava al giudizio della platea. Inutile dire quale e quanto fu l'interesse e il concorso del pubblico, richiamato oltretutto dall'eccezionalità degli interpreti scritturati: Aureliano Pertile (nella parte del protagonista), Rosa Raisa (Asteria), Luisa Bertana (Rubria), Carlo Galeffi (Fanuèl), Marcel Journet (Simon Mago); gli stessi che nella trasmissione di lunedì 11 luglio ascolteremo in alcuni brani tra i più noti dell'opera.*

g. m.

Le grandi Stagioni d'opera va in onda lunedì 11 luglio alle ore 18,05 sul Programma Nazionale.

Un nuovo «spettacolo del mattino» presentato da Johnny Dorelli

GRAN VARIETÀ PER LA DOMENICA

A casa o fuori, col transistor o con l'autoradio l'ascolto radiofonico della domenica mattina va toccando punte sempre più alte: era naturale quindi che uno dei programmi di maggiore impegno approntati dalla radio per i mesi estivi nel settore del varietà venisse appunto collocato in questa giornata propizia alle gite, al riposo e allo svago in genere. Intendiamo parlare di *Gran varietà*, il nuovo spettacolo, presentato da Johnny Dorelli, che s'inquadra in un ridimensionamento dei programmi radiofonici che si presenta quest'estate più vivace del consueto, proprio per meglio andare al passo con le evoluzioni delle abitudini e dei gusti degli ascoltatori.

Forte degli alti « indici di gradimento » televisivo che lo hanno consacrato tra i maggiori beniamini del pubblico, Johnny Dorelli debutta ora in *Gran varietà* come presentatore radiofonico, senza, ovviamente, abbandonare quel suo tipico stile « confidenziale » e schivo di gigionerie che gli ha procurato tante simpatie. Diciamo innanzitutto che la formula, moderna e tradizionale insieme, dello spettacolo (firmato, per l'occasione, da un « tandem » di recente costituzione: quello formato da Antonio Amurri e Maurizio Jurgens) si richiama, magari con un pizzico di civetteria, alle più celebri riviste radiofoniche del passato, quelle cioè in auge quando la TV era appena agli inizi, e che costituivano per molti italiani un popolarissimo divertimento serale.

«Cast» di prim'ordine

Vale a dire: presentazioni, scenette, gag, siparietti, monologhi, sketch e parodie a getto continuo; e, naturalmente, tanta musica, con numerosissimi cantanti di richiamo: più di quanti se ne potessero reclutare una volta tutti insieme. *Gran varietà* può inoltre contare su un « cast » fisso di prim'ordine che rivela da sé l'impegno e — perché no? — le ambizioni della nuova rivista radiofonica. Eccone i nomi: Rina Morelli, Walter Chiari, Alberto Lupo, Paolo Panelli e, quasi certamente, Mina.

C'è poi in ogni puntata una specie di « Teatrino » nel quale si alterneranno a rotazione, per interpretare delle scenette comiche, attori non meno popolari, da Lia Zoppelli a Carlo Campanini, da Gianni Agus a Isa Bellini, da Deddy Savagnone a Riccardo Garrone.

Ma vediamo qual è il ruolo dei « primari ». La Morelli, sempre felice di far vibrare certe sue corde umoristiche alla « nata ieri » (non dimentichiamo che fu lei a doppiare sullo schermo Judy Hollyday), è la moglie al mare che « scrive » una ironica lettera al marito rimasto in città. Walter Chiari avrà un angolo tutto per sé per interpretare i suoi ormai celebri « monologhi »; Alberto Lupo dedicherà invece un satirico madrigale ad uno dei tanti argomenti di stagione che offrono le vacanze, mentre Paolo Panelli impersonerà di volta in volta quei suoi caratteristici personaggi-limite in chiave Cecconi Bruno. E Mina? Tutto fa sperare che ci sarà anche lei al fianco di Dorelli, in ogni puntata, con un duetto e almeno una canzone.

I più noti cantanti

Di canzoni, e di ospiti d'onore cantanti, la ribalta di *Gran varietà* sarà, come abbiamo detto, gremita: praticamente tutti i nostri più noti cantanti si esibiranno mano mano, da Caterina Caselli a Fred Bongusto, da Claudio Villa a Tony Dallara, da Jula De Palma a Iva Zanicchi, da Bruno Lauzi a Enzo Guarini, Bobby Solo, Betty Curtis, Nilla Pizzi, Edoardo Vianello, Ninì Rosso, Nico Fidenco, Arturo Testa, Tony Renis, Emilio Pericoli, Nicola Arigliano, Lalla Castellano, Little Tony, Wilma Goich, Bruno e Miranda Martino, John Foster, Jimmy Fontana ed altri. Senza contare la presenza in ogni trasmissione di quei complessi, capelluti e no, che oggi sono così in voga: i Marcellos Ferial, i Rokes, i Giganti, i Renegades, l'Equipe 84, tanto per fare qualche nome.

Gran varietà vuole insomma essere uno spettacolo festoso e distensivo che va a cercarsi il suo pubblico sulle spiagge e sulle utilitarie, in campagna e in montagna, ma anche fra chi resta a casa.

Giuseppe Tabasso

Johnny Dorelli: dopo il successo di « Johnny Sera », eccolo ora affacciarsi alla ribalta radiofonica, per confermare la sua versatile abilità di « uomo-spettacolo »

La prima parte di Gran varietà *va in onda domenica 10 luglio alle ore 9,35 sul Secondo Programma; la seconda, alle ore 10,35.*

ALTRE TRASMISSIONI DI VARIETÀ E MUSICA LEGGERA

DOMENICA — **13,45, Sec. Progr.** - *Quaderno a quadretti*: Gino Bramieri torna ai microfoni con un « minishow » tutto per lui.
18,35, Progr. Naz. - *Per voi giovani*: cantanti e complessi « beat » a getto continuo per ragazzi e ragazze in vacanza e no. Tra un brano e l'altro appunti e annotazioni di Enrico Roda.
20,25, Progr. Naz. - *Terra '70*: Giancarlo Cobelli « mattatore » di una nuova rubrica, se la prende ironicamente con tutti, dalla moda al traffico, dai « teen-agers » ai concorsi di bellezza, dai festival canori alle imprese spaziali.

LUNEDI' — **10,35, Sec. Progr.** - *Io e il mio amico Osvaldo*; brani musicali di particolare interesse presentati da Renzo Nissim dialogando con un misterioso interlocutore.

MARTEDI' — **10,35, Sec. Progr.** - *Il giornale del varietà*: l'odierno numero comprende le seguenti rubriche: « Tempo di jets », « La moda allo specchio », « Zenone, apprendita stregone » e « In vacanza sono così ».

MERCOLEDI' — **10,35, Sec. Progr.** - *Disc Jockey*: Adriano Mazzoletti presenta le novità di maggiore spicco della musica leggera, anche con incisioni non ancora in circolazione in Italia.

GIOVEDI' — **20,25, Progr. Naz.** - *Antologia d'eccezione*: la puntata di questa nuova trasmissione curata da Vincenzo Romano è dedicata a « Pete Seeger e le ballate americane ». Seeger è infatti un pioniere della folk-music americana, da lui rivalutata.

VENERDI' — **20, Sec. Progr.** - *Stelle, mare e solleone*: in coppia per la prima volta alla radio Lauro e Nando Gazzolo, padre e figlio, intrattengono brillantemente gli ascoltatori, nei panni di due sceriffi, su argomenti che riguardano la villeggiatura.

SABATO — **17,40, Sec. Progr.** - *Bandiera gialla*: novità « beat » votate da un gruppo di giovanissimi per alzata di bandiera. Presenta Gianni Boncompagni.

«Giorni e giorni sugli alberi» della scrittrice francese Marguerite Duras

MADRE E FIGLIO TRA L'AMORE E L'ODIO

Nata in Indocina nel 1914 e rimasta in colonia fin verso il ventesimo anno di età, la scrittrice Marguerite Duras raggiunse la notorietà con il suo terzo romanzo, intitolato *Una diga sul Pacifico*, dove l'ambiente della sua fanciullezza era rappresentato con incisiva e drammatica immediatezza. Dal romanzo venne ricavato un film che riscosse largo successo.

Da allora la Duras, contemporaneamente ad una intensa attività di sceneggiatrice, ha continuato a pubblicare romanzi e racconti lunghi: *Il marinaio di Gibilterra*, *I cavallini di Tarquinia*, *Giorni e giorni sugli alberi*, *Le square* e il fortunato *Moderato cantabile* dal quale è stato tratto un altro film che ha ottenuto grande favore.

A questo punto c'è da sottolineare la persistente destinazione spettacolare delle opere narrative della Duras. Infatti, se da due suoi romanzi sono stati tratti due film, altri due suoi libri, e precisamente *Le square* (storia di una servetta e di un commesso viaggiatore che si incontrano regolarmente su di una panchina) e *Giorni e giorni sugli alberi*, sono stati dalla stessa autrice ridotti per la scena (del resto la tecnica narrativa della Duras assai spesso riduce al minimo i passaggi descrittivi per affidarsi al puro e semplice dialogo).

L'incontro tra madre e figlio

Le due commedie hanno ampiamente interessato pubblico e critica. *Giorni e giorni sugli alberi* conclude la sua azione praticamente nell'arco di una giornata: si tratta dell'incontro — dopo cinque anni di separazione — fra una madre settantenne e il figlio, Giacomo, un uomo che da un pezzo ha superato la quarantina ma che si mantiene ancora di una singolare bellezza.

Per riabbracciare il figlio, che trascorre una vita oziosa e dissipata, la madre ha fatto un lungo viaggio in aereo dalla colonia nella quale vive agiatamente come proprietaria di una fabbrica. Con Giacomo abita una ragazza spenta e sfiorita, Marcella. L'incontro fra la madre e il figlio è falsamente cordiale, dal tono dei loro discorsi si intuisce un sottofondo misterioso che prima o poi non tarderà a venire a galla, e l'imbarazzo, malgrado la superficiale disinvoltura dei due, è avvertito anche da Marcella che tenta di conferire al dialogo accenti di maggiore spontaneità.

Dopo aver mangiato a più non posso, la madre decide di seguire Giacomo e Marcella nel locale dove questi prestano la loro opera per intrattenere i clienti: qui la madre, dopo aver bevuto dello champagne, si lascia andare a delle confidenze.

Odio e amore

Dai suoi discorsi appare chiaro che, fra tutti i figli, proprio lo scioperato e incosciente Giacomo è stato da lei il preferito: di nascosto anzi la madre ne ha favorito le inclinazioni peggiori. Ora vorrebbe che il figlio abbandonasse Parigi per recarsi con lei in colonia ad amministrare la fabbrica: ma Giacomo resiste: sa benissimo che non riuscirà mai ad essere un integrato.

A poco a poco, un bicchiere dietro l'altro, la madre comincia ad ubriacarsi: fra lei e Giacomo viene fuori un curioso rapporto oscillante fra l'odio e l'amore, una sotterranea complicità che risulta incomprensibile a Marcella. Ad un certo momento della serata, Marcella riaccompagna a casa la madre: quando Giacomo torna, apprende dalla giovane che sua madre è andata a riposarsi un momento e che ha deciso di ripartirsene l'indomani. Allora Giacomo si impadronisce dei gioielli e del denaro lasciati dalla madre sul tavolo ed esce di nuovo per andarseli a giocare in una bisca: a Marcella che vanamente tenta di trattenerlo, l'uomo spiega tutta la verità. La fabbrica, da tempo, è stata nazionalizzata, la madre è riuscita a portargli a Parigi quei gioielli e quel denaro a prezzo di enormi sacrifici. L'avere lasciato sul tavolo i preziosi significa infine che la madre « vuole » essere derubata. E poco dopo, uscito Giacomo, la madre conferma punto per punto le parole del figlio.

Giorni e giorni sugli alberi, commedia di denso linguaggio teatrale e di sottile suggestione, è stata tradotta da Jole e Gian Renzo Morteo: l'ascolterete questa settimana nella regia di Edmo Fenoglio e nella interpretazione di Elsa Albani, Ileana Ghione e Giancarlo Dettori.

a. cam.

La commedia Giorni e giorni sugli alberi *va in onda lunedì 11 luglio alle ore 21.20 sul Terzo Programma.*

Giancarlo Dettori (Giacomo), protagonista della commedia di Marguerite Duras. La regia è di Edmo Fenoglio

ALTRE TRASMISSIONI DI PROSA E CULTURALI

DOMENICA

19,55, Terzo Progr. - *Giarigione*, racconto di Gianna Manzini: il ritratto di una donna che dopo una malattia torna a sentire il gusto per la vita.

LUNEDI'

17,25, Progr. Naz. - *Il deserto dei Tartari* di Dino Buzzati, adattamento di Gian Domenico Giagni e Mauro Morassi. Compagnia di prosa di Torino, regia di Gian Domenico Giagni. Un inquietante e sottile romanzo in un intelligente e difficile adattamento radiofonico. Terza puntata (venerdì, la quarta).

18,50, Progr. Naz. - *Bellosguardo*: « Dizionario enciclopedico della letteratura italiana », di Giuseppe Petronio, a cura di Walter Mauro. Giuseppe Petronio è il responsabile di questa nuova iniziativa editoriale della Casa Laterza.

19, Terzo Progr. - *La storia dello snobismo* a cura di Antonio Spinosa. Nell'ultima trasmissione lo snobismo è visto nei suoi aspetti italiani e, attraverso l'esperienza di Proust e D'Annunzio, nel suo progressivo corrompersi in una visione pessimistica della realtà.

MARTEDI'

22,05, Terzo Progr. - *Dibattito del Terzo*: « Verità e libertà religiosa ». E' il secondo dei dibattiti dedicati al problema religioso. Partecipano monsignor Pietro Pavan, il rabbino capo della comunità ebraica a Torino Sergio Sierra, il decano della facoltà valdese a Roma Valdo Vinay. Moderatore: Felice Battaglia.

MERCOLEDI'

19,55, Terzo Progr. - *Cinquantenario della morte di Umberto Boccioni e Antonio Sant'Elia*. Legati ambedue al futurismo originario. Ma la loro opera è rimasta fondamentale nel susseguente sviluppo della pittura e dell'architettura contemporanee, e lo è ancor oggi, se si vogliono comprendere certi aspetti della nuova arte. Testo di Antonio Bandera.

21,20, Terzo Progr. - *Ritratti di scrittori*: Luigi Bartolini. Scrittore, pittore, incisore, Bartolini è stato una delle figure più vive del nostro mondo culturale. Il ricordo è a cura di Libero Bigiaretti.

22,15, Terzo Progr. - *L'avanguardia in Spagna*, a cura di Angela Bianchini. Il problema è stabilire se in Spagna ci sia stata una vera avanguardia letteraria, almeno nell'accezione più diffusa della parola.

GIOVEDI'

19,10, Progr. Naz. - *Giornale delle vacanze*, a cura di Pietro Cimatti e Rosalba Oletta. Una nuova trasmissione estiva che, attraverso i gusti e le preferenze della villeggiatura, vuole delineare un aspetto del costume della nostra società.

22,15, Terzo Progr. - *La bilancia dei Balek* di Heinrich Böll. Lo scrittore cattolico è uno dei massimi esponenti della narrativa tedesca contemporanea. Il tema del racconto è l'ingiustizia sociale. (Traduzione di Elodia Stuparich).

VENERDI'

20,25, Progr. Naz. - *Gli eroi del mare*. VI: « I giganti dello Jütland ». La più importante battaglia navale della prima guerra mondiale, che vide di fronte la flotta inglese e quella tedesca e che per il resto del conflitto decise della supremazia della prima. Fonomontaggio a cura di Mario Francini.

22,45, Terzo Progr. - « Orsa Minore »: *Un tintinnio risuonante* di N. F. Simpson, traduzione di Bice Mengarini, adattamento di Flaminio Bollini. Interpreti principali: Laura Adani, Aldo Giuffrè, Franco Graziosi. Regìa di Flaminio Bollini. Divertente commedia dell'avanguardia inglese.

SABATO

20,25, Progr. Naz. - *Briganti in Maremma* di Alessandro Bonsanti, adattamento di Giuseppe Lazzari. Compagnia di prosa di Firenze, regia di Dante Raiteri. Un interessante racconto dovuto ad uno dei più schivi e personali fra gli autori italiani di oggi.

21,20, Terzo Progr. - *Piccola Antologia poetica*: L'Italia nella poesia straniera contemporanea, a cura di Elio Pagliarani.

Premio letterario «UNO-A-ERRE»

Sotto gli auspici del Presidente della Camera dei Deputati, onorevole Brunetto Bucciarelli Ducci e con il patrocinio dell'Accademia di Lettere, Arti e Scienze «Petrarca» di Arezzo, è stato istituito il primo Premio letterario «UNO-A-ERRE» per una opera di narrativa o di poesia adatta ai ragazzi. Il concorso, organizzato dalla UNO-A-ERRE Oreficerie e Gioiellerie in collaborazione con la sezione arte e cultura di quel circolo aziendale, è dotato di un premio unico e indivisibile di lire cinquecentomila.

Vi possono concorrere gli scrittori di nazionalità italiana con un'opera pubblicata nel periodo 1° gennaio 1961-31 dicembre 1965 e che non sia stata già premiata in altri concorsi. Per «adatta ai ragazzi» il comitato promotore del premio intende quell'opera che, anche se non destinata specificamente alla gioventù, contenga quei valori educativi, presupposti della formazione morale e civica del giovane.

L'opera, in otto esemplari e in plico raccomandato, dovrà pervenire alla segreteria del premio in Arezzo, presso l'Accademia Petrarca, entro il 31 agosto p. v. Gli interessati potranno ivi richiedere anche il bando-regolamento.

La proclamazione del vincitore avrà luogo nel corso di una pubblica cerimonia in Arezzo entro il 5 dicembre 1966; alla casa editrice dell'opera premiata verrà consegnata una medaglia d'oro di alto valore artistico.

La commissione giudicatrice sarà così composta: presidente, Salvatore Quasimodo; membri, Elio Filippo Accrocca, Enzo Contillo, Camillo Gamba, Mario Guidotti, Piero Magi ed Enzo Petrini.

Un concorso della Lega contro la poliomielite

Nel quadro delle iniziative di propaganda, predisposte d'accordo con il Ministero della Sanità in ordine alla campagna per la vaccinazione orale contro la poliomielite, la Lega Italiana per la Lotta contro la Poliomielite bandisce un concorso fra tutti i giornalisti che dal 1° al 30 giugno 1966 hanno più efficacemente divulgato dal punto di vista della propaganda della vaccinazione antipolio, negli organi della stampa quotidiana e periodica, il valore dell'impiego del vaccino Sabin.

Saranno attribuiti due premi di L. 300.000 ciascuno da una Giuria composta dai rappresentanti del Ministero della Sanità, della Federazione Italiana della Stampa Italiana e della Lega Italiana per la lotta contro la Poliomielite.

Gli articoli in duplice copia dovranno essere inviati entro il 15 luglio p.v. alla Lega Italiana per la Lotta contro la Poliomielite - Via Toscana, 1 - Roma.

leggiamo insieme

Politica oggi e ieri in tre bei libri

Il direttore di un giornale di Stoccolma ebbe a dire nelle scorse settimane, in occasione del viaggio del Presidente della Repubblica, che la nostra stampa quotidiana è tra le migliori del mondo. Sicuramente il giudizio non è esagerato per i grandi nomi del nostro giornalismo, tra i quali da tempo ormai è quello di Alberto Cavallari, specialista dei problemi di politica interna e internazionale sul *Corriere della Sera*. Il Cavallari compì alcun tempo fa una delle imprese memorande nella storia della nostra professione, riuscendo ad ottenere un'intervista la cui pubblicazione venne debitamente autorizzata da Paolo VI. Ora egli ha raccolto una serie di scritti e di studi in un volume edito da Mondadori che s'intitola *Il Vaticano che cambia* (pag. 220, lire 2500). Il libro è un «vademecum» informativo sul Vaticano, non già qual era nel passato, ma com'è attualmente, dopo il Concilio.

«Avverto anche il lettore cattolico — scrive Cavallari — che non troverà in queste pagine un'analisi della Chiesa di Roma come "organizzazione di credenti" o come "corpo mistico"; e che non intendo esaminare gli aspetti dottrinali in questo senso. Ciò che descrivo è un'istituzione storica, e il mio punto di vista è sempre istituzionalistico, politico e sociologico; e quindi, per un cattolico, "superficiale"».

In realtà l'analisi non è per nulla superficiale, come si potrà constatare scorrendo qualche pagina di questo bel libro: «L'epoca vissuta dal Vaticano — vi si legge — non viene seguita con attenzione solo dai cattolici; ma solleva, per molte ragioni, interessi multipli. Chi appartiene a confessioni diverse si considera infatti coinvolto nell'operazione di pacificazione religiosa (l'ecumenismo) iniziata da Roma. I Paesi marxisti non possono ignorare un "dialogo" con l'ateismo che li chiama in causa. Certe posizioni politiche vaticane, maturate con gli anni della "costituente", tendenti al superamento dei blocchi, coincidono poi con l'interesse dei "deboli", cioè dei Paesi neutrali, e rendono gli avvenimenti di Roma sempre più interessanti, anche in termini puramente politici, agli occhi degli afro-asiatici. Esiste l'eccezione della Cina, che ignora il Vaticano che non la ignora. I viaggi di Paolo VI all'ONU, i suoi messaggi a Mao, non hanno modificato la situazione di ieri. Ma si tratta di un contrappasso comprensibile: Pechino cancella dalla carta geografica l'Occidente che ancora non ha disegnato sulle proprie mappe la nuova Cina. E' comunque inevitabile chiedersi quali lineamenti abbia un simile Vaticano, che somma tante ragioni di attrazione. Sempre però tenendo presente che non si avranno mai spiegazioni definitive, ma lineamenti in formazione, abbozzi, indicazioni incomplete. La continuità è un contrassegno stabile del potere cattolico e delle sue strutture. Ma vi sono fasi storiche in cui questa continuità proietta intorno a sé coni d'ombra diversi, come la Terra che gira negli spazi. Attualmente la continuità romana sta compiendo un'altra sua parabola. Occorrono strumenti più elastici del solito per registrarla».

Naturalmente il volume contiene anche la famosa intervista con Paolo VI, che chi vuol comprendere il senso dell'evoluzione in atto nella Chiesa deve meditare.

* * *

Parlando di bei libri scritti da giornalisti, ci corre naturalmente alla penna il titolo di un volume edito da Garzanti *Problemi della politica del nostro tempo* (pagg. 231, lire 2000) di Pietro Quaroni. L'ambasciatore Quaroni è un poligrafo che possiede una qualità rarissima in uno scrittore italiano (benché l'abbia avuta in sommo grado Manzoni), l'humour. Il libro ora pubblicato è una raccolta di conferenze, o meglio di lezioni, tenute dall'attuale Presidente della RAI in varie circostanze, con lo scopo precipuo di volgarizzare i concetti fondamentali della politica del nostro tempo. Dalla volgarizzazione nascono un gran numero di idee originali, che però sono figlie del buon senso. Ne volete una prova? Leggete il capitolo che riguarda lo svolgimento della politica russa dopo Kruscev («Coesistenza ed Europa»).

«Non credo che sul fronte interno la politica dei suoi successori sarà sostanzialmente differente dalla politica di Kruscev. Anzi, in qualche cosa, essi sembrano essere andati al di là dello stesso Kruscev. Le preoccupazioni che da qualche parte si erano nutrite, che la caduta di Kruscev potesse significare un ritorno allo stalinismo, si sono mostrate errate.

«Si è anche temuto che la caduta di Kruscev significasse il trionfo di Mao Tse-tung. Mi sembra che i fatti ci stiano mostrando con sufficiente eloquenza che anche questo non è vero.

«Analizzare le ragioni profonde del dissidio Russia-Cina sarebbe qui un po' troppo lungo. Ma, per la parte che a noi interessa, e cioè la politica estera, gli elementi essenziali sono due: la Russia ha davanti a sé in Europa un mondo relativamente stabilizzato; ha imparato i limiti della sovversione interna ed i suoi pericoli. La Cina no.

«La Russia ha imparato la lezione di Cuba. La Cina no.

«Un conflitto di questo genere, che, in una società teologica come il mondo comunista, diventa un conflitto di retta interpretazione della dottrina, non potrebbe essere risolto che con la sottomissione completa dell'uno all'altro. Questo non sembra molto probabile e, se anche dovesse realizzarsi, difficilmente potrebbe durare.

«Il conflitto russo-cinese resta ed è piuttosto destinato ad approfondirsi, e con esso la scissione ideologica nel campo comunista, il che è certo un vantaggio per noi, purché ne sappiamo approfittare. Naturalmente non bisogna essere troppo precipitosi con le nostre speranze; da parte nostra la immaginazione ha galoppato, si è già fantasticato di alleanza fra Mosca e Washington contro la Cina. Questi sono dei sogni; nemmeno Kruscev ci ha mai pensato seriamente: e quello che non era possibile con Kruscev, non sarà possibile con i suoi successori.

«Il nuovo tipo di coesistenza post Cuba ha creato un certo parallelismo di interessi tra Washington e Mosca; dal momento che sono d'accordo nell'escludere la guerra tra di loro, ne consegue un interesse comune ad evitare che si accendano o si estendano dei conflitti locali suscettibili di trascinarli lontano.

«L'America considera solo la Russia come una potenza pari: e la Russia l'America; anzi la Russia è in questa sua limitazione della parità più assoluta degli Stati Uniti. C'è da tempo un dialogo costante tra Washington e Mosca, dialogo condotto con dei sistemi differenti da quelli della diplomazia tradizionale; dialogo in cui pugni in faccia e calci negli stinchi hanno una funzione non meno importante della conversazione confidenziale. E' un dialogo di cui noi europei sappiamo ben poco: anche l'Inghilterra ne è praticamente al di fuori; ma è a questo dialogo che dobbiamo quel poco di importante che è stato concluso. Mi limito a citare un esempio: la conferenza del disarmo; essa si riunisce regolarmente a Ginevra,

Palazzeschi e

«Poco o nulla conosciamo di quell'atomo che si chiama uomo e per cui rimane nella sua zona essenziale sconosciuto non solo agli altri ma bensì a se stesso»: di quell'atomo che si chiama uomo, Aldo Palazzeschi conosce da tempo — dalla sua giovinezza di poeta e di narratore — le stranezze più varie, più impensate e impensabili, quelle che ne creano una categoria singolarissima, il «buffo integrale». E gli ha dedicato un libro di nuovi racconti, per l'appunto da quel conoscitore ch'egli è: Il buffo integrale *(ed. Mondadori). «L'amico Galletti» appare a un suo intrinseco l'uomo dalla malinconia mortale, ma ad un altro il re della lepidezza e della voglia di vivere; il signor Fiorello spasima per le donne che stanno alla finestra («vedeva la donna divinizzata in quell'atteggiamento ozioso e un po' annoiato, guardando il vuoto al modo di chi aspetta chi sa che»), ma appena qualcuna di esse ha l'aria di muoversi di lì per invitarlo a salire o promettendo lei di scendere, il suo amore si estingue di botto; la signora Nicoletta ha una figlia che è alta venticinque centimetri e sposa un gigante e ne ha un figlio più gigante ancora; il signor Ramiro è un tale cui piace essere solo «promesso sposo» e si fidanza venticinque volte, ma toccatogli di sposarsi, muore subito; un tal «comandante» veneziano si intabarra tutto nel peggiore dei caldi e si scopre quando il tempo è rigido; e via inventando a questo modo. Tutte storie allegrissime, che Palazzeschi racconta con la vena e lo stile che non temono di essere sempre eguali, sicuro di sé; e ce n'è, fra le diciotto, una delle più belle, che volge al triste e dà un suono diverso dalle altre, d'improvviso cupo e dolente («Il nonno»), la storia di un ragazzino che non era vissuto se non col nonno e a lui si adegua, e quando il nonno muore e per gioco alcuni altri ragazzi mettono lui in una bara e lo seppelliscono, risponde semplicemente a un contadino accorso: «Anche al nonno hanno fatto così».*

Il grottesco di questi racconti è forzato, s'intende, è paradossale, e solo da un Palazzeschi si tollera quel sorriso così ingenuo da essere disarmante; ma in questo assurdo divertimento dei «contrari», il senso che affiora è proprio questo che inesauribile è la storia «di quell'atomo che si chiama uomo», le combinazioni umane sono infinite, il «buffo integrale» rompe le uniformità o ciò che riteniamo uniforme, per farci scoprire, anche nell'apparente difformità, un attimo di ragionevolezza possibile, un nuovo possibile accordo.

* * *

Ricevo ogni tanto dal poeta Camillo Sbarbaro (che non conosco di persona) un improvviso cenno di saluto, una cartolina, magari, con incollato un lichene e parole scritte qua e là (ma leggo in una sua lettera, non a me certo indirizzata, del 1916: «Mi piglio ognitanto il lusso di far spedire, da questo paese dei fiori — Ventimiglia — omaggi anonimi a persone che magari ho solo intravvisto: cento garofani americani, un cesto di rose bianche...»: dunque, un antico dolce vizio). Oggi, per esempio, ho ricevuto un suo libretto giallo canarino, stampato da «Nuovedizioni» di Enrico Vallecchi, col titolo in rosso Cartoline in franchigia. *Che sono le cartoline che spedivano, gratuite,*

in pratica non ha concluso un bel niente.

« L'accordo per la soppressione degli esperimenti nucleari è stato concluso direttamente fra Mosca e Washington, con una partecipazione appena di facciata della Gran Bretagna: la conferenza di Ginevra ne è stata informata a cose fatte.

« Questo parallelismo russo-americano, ha portato ad una certa fluidità nei due sistemi di alleanza; nel campo del patto di Varsavia, vediamo a Praga, a Bucarest e altrove, degli atteggiamenti di indipendenza che un paio di anni fa sarebbero stati inconcepibili. Faremo bene oggi a non esagerarne l'importanza: non credo che in nessuno di questi Paesi il regime comunista sia sufficientemente solido da potersi tenere con la forza propria: l'esempio dell'Ungheria nel 1956 è stato più che eloquente. E questo costituisce una remora alla indipendenza; e non è la sola; facciamo bene ad incoraggiarli, a raccogliere ogni "avance" che ci viene dall'Europa orientale, ma non ci lasciamo prendere la mano dall'immaginazione: sono frutti politici che non possono maturare che assai lentamente: se matureranno ».

Ecco un insieme d'idee che Cartesio avrebbe definito « chiare e distinte ».

* * *

Segnaliamo, in ultimo, sempre in materia politica, un volume di Hans Kohn, *Ideologie politiche del ventesimo secolo*, edito dalla Nuova Italia (pagg. 203, lire 2000), che è un manuale utilissimo a chi voglia orientarsi sulle dottrine totalitarie e la loro genesi nonché intendere i più recenti sviluppi della democrazia nel mondo occidentale.

Italo de Feo

Sbarbaro

i soldati del '15 dal fronte (o come allora si diceva, « dalla fronte »), ed egli ne mandò ai suoi di casa e altre all'amico poeta Angelo Barile (di cui vi invito a leggere le Poesie *edite da Scheiwiller). Barile conservò le sue e anche quelle, affidategli, ai familiari. Il mio testo — e forse anche altre copie — è prezioso, perché è tutto corretto a mano, con tagli e aggiunte, dall'autore stesso. E quel che contino queste lettere, ridotte a ciò che gli è sembrato essenziale, dice Camillo Sbarbaro: « qualche interesse potranno forse avere per chi sia curioso degli stati d'animo da cui nacquero* Resine, Pianissimo *e i primi* Trucioli *», cioè quei libretti dai titoli così leggeri, così discreti, per cui Sbarbaro è fra i poeti che hanno aperto le strade nuove della poesia di questo secolo (rileggo l'impressione di Boine dinanzi a* Pianissimo*: « mi par d'essere innanzi ad una di quelle poesie su cui i letterati non sanno né possono dissertare a lungo, ma di cui si ricordano gli uomini nella vita loro per i millenni »). Sbarbaro ha ragione indicando a quel modo il valore di quelle sue vecchie lettere, nelle quali è l'uomo che si rivela con abbandono umile e con sensibilità acuta di schiettezza. Non bisogna perdersi mai nel citare, che spesso è portar via un lembo delle cose e straniarle; ma mi piace, voglio accennarlo, un suo disegnare sulla costa francese l'apparizione della cittadina di Monaco, alle nove della sera, « sordamente, come un braciere quando se ne scuote la cenere », mi piacciono certi richiami a letture, e poi il suo fare di soldato (il soldato Pietro Sbarbaro: il suo primo nome era allora quello) senza attitudini né fierezza di militare (« se morirò, sarà come una povera pecora ») e l'affetto al suo piccolo gruppo di amici, e il suo amabile schernire le « madrine di guerra », e (dico un po' alla rinfusa) quel suo nascere — lettera del gennaio '19 — alle delizie della botanica: « Perché la Patria non mi fa conservatore d'un Museo di Storia Naturale? ho una memoria prodigiosa per le poche cose che amo ». Mi piacciono dunque, e piaceranno anche ai lettori più fini, le « poche cose » ch'egli ama: tra le quali è la Liguria, e il vino delle osteriole, e l'avere in sé, quanto importante! « la migliore compagnia e nella natura, la consolatrice ».*

Franco Antonicelli

i libri della settimana

Narrativa. *Robert Louis Stevenson: « Il diavolo nella bottiglia e altri racconti di terra e di mare ».* Questi racconti, strettamente isolani, ripercorrono itinerari e contenuti « medievaltropicali » di stregoni e stregonerie, di magie e di incantesimi, dove l'immaginazione anglosassone dell'autore penetra ed esplora la psicologia, i comportamenti e i tabù degli abitanti delle isole Samoa. Stevenson vuol dire e dice, in questi racconti, molte cose che si riallacciano alla sua giovinezza e alla sua protesta di uomo e di letterato: così divide il buono e il cattivo, l'onestà e la disonestà all'interno di una società che conosce profondamente. I racconti di Robert Louis Stevenson sono stati elaborati per la TV che, recentemente, li ha trasmessi a puntate. *(Ed. Cappelli, 244 pagine, 1600 lire).*

ARREDARE

Nel giardino

Questo articolo è dedicato ai non molti fortunati che posseggono un giardino, sia esso in campagna o in città. Ma potrà dare un valido suggerimento anche a coloro che possono, più modestamente, usufruire di un terrazzo.

Se nei giardini esistono piante già alte e frondose, o pergolati al cui riparo si possa godere una piacevole frescura anche nelle ore più calde, quanto proponiamo non ha grande utilità. Mi sembra, invece, che le idee suggerite possano fornire qualche valido spunto per coloro il cui giardino, praticamente nuovo, non offre ancora riparo dal calore e dalla luce. Si tratta, nel primo esempio, di un padiglione eretto in un prato e sostenuto da supporti metallici. La parte superiore del padiglione, in tela bianca completamente impermeabile, è bordata da una frangia rossa in cotone. Le ampie tende in tela olona a righe bianche e rosse, e normalmente abbracciate alle lance di sostegno per mezzo di cordoni frangiati, possono essere accostate o scostate secondo la posizione del sole, garantendo una sicura protezione. Il quadrato di pavimento è in legno ricoperto di plastica colorata. Il secondo esempio è rappresentato da un tendone, sostenuto in parte dalle pareti della casa, in parte da supporti smontabili. Il tendone è in tela di nylon bianca e termina con una balza sagomata in tela olona a righe verdi e bianche. Dello stesso tessuto sono eseguiti il sofà semplicissimo e le poltrone allungabili.

Entrambe le soluzioni mi sembrano assai pratiche per vari usi: il sonnellino pomeridiano, la tazza di tè, le chiacchiere fra amici, la partita a carte, e rappresentano una piacevole e gaia variante dal punto di vista estetico.

Achille Molteni

VI PARLA UN MEDICO

Diverticolosi intestinale

Dalla conversazione radiofonica del prof. Giulio Sotgiu, direttore della Clinica Medica dell'Università di Bologna, trasmessa venerdì 8 luglio alle 9,25 sul Programma Nazionale.

Il termine « diverticolosi » indica l'esistenza di diverticoli nell'intestino. Esso risulterà nuovo a moltissime persone, ma in realtà questa malattia non è affatto nuova: già due secoli or sono fu descritta dal famoso medico italiano Morgagni. E' diventata però assai frequente soprattutto perché colpisce di preferenza gli anziani i quali, come è ben noto, sono più numerosi d'un tempo nelle popolazioni.

Potremmo paragonare i diverticoli a saccocce che sporgono dalla parete dell'intestino. Si distinguono in « veri » e « falsi ». Veri diverticoli sono quelli nei quali la saccoccia è formata dall'intera parete intestinale, mentre nei falsi o incompleti si ha soltanto una sporgenza dello strato interno, cioè della mucosa, attraverso lacune della parete, così come fa la camera d'aria d'un pneumatico attraverso un taglio od una lacerazione del copertone. I primi, più rari, sono di solito congeniti e isolati, unici, mentre i secondi si formano piuttosto nell'adulto e sono multipli, globosi, della grossezza d'un pisello o d'una noce, talvolta così numerosi da sembrare un grappolo d'uva. Di preferenza sono localizzati nell'intestino colon, e specialmente nella porzione denominata sigma.

Talora manca qualsiasi sintomo e la diverticolosi rimane ignorata oppure è scoperta casualmente durante un esame radiologico, ma altre volte si hanno disturbi, sostanzialmente quelli della colite: stitichezza, più raramente diarrea, dolori vaghi all'addome. In altri termini un certo numero di colitici è in realtà portatore di diverticoli del colon. Può accadere però di peggio quando i diverticoli s'infiammano, ossia quando insorge una diverticolite. Allora si hanno sintomi acuti improvvisi, dolori, febbre, emorragie intestinali, oppure manifestazioni croniche come irregolarità intestinali, episodi febbrili, ogni tanto dolori, anemia, deperimento.

Quando vi è una semplice diverticolosi, per evitare la trasformazione in diverticolite occorre curare la stitichezza senza ricorrere però a purganti energici bensì a lassativi come olio di vaselina, agar-agar; eliminare i cibi difficilmente digeribili, le droghe, le salse; non fare sforzi fisici, esercizi violenti, lunghi viaggi in automobile. Contro gli attacchi lievi di diverticolite agiscono gli antibiotici, i clisteri tiepidi d'acqua e sale o d'olio d'oliva, i farmaci antispastici sedativi. Viceversa nelle forme complicate, o anche quando vi è soltanto una minaccia di complicazioni, e le crisi acute sono frequenti con febbre e accentuati disturbi intestinali, può essere indicato l'intervento chirurgico, consistente nell'asportazione del tratto d'intestino ammalato.

« Ad ogni modo — ha concluso il prof. Sotgiu — chi sa d'essere portatore di diverticoli non si allarmi eccessivamente: se osserverà sempre una dieta sobria (che non vuol dire insufficiente) e molto regolata e baderà a tenere libero e regolato l'intestino, potrà portarsi sino alla più tarda età la sua diverticolosi senza nessuna noia e con uno stato di salute pienamente soddisfacente ».

Dottor Benassis

Gó
1ª COLAZIONE

Gó
A MERENDA

Gó
A TAVOLA

Gó
NEL BAR DI CASA

Gó
succo e polpa di PERA
è una specialità STAR

è cosí la frutta di Gó

(- non ci credete? -)

venite a vedere

LA STAR S.p.A. VI INVITA

a vedere la lavorazione della frutta che viene usata per Gó. Abbiamo piacere che vi rendiate conto che noi usiamo solo della bella frutta matura e di prima scelta. E' nel nostro interesse darvi sempre i migliori prodotti, perché solo cosí voi li acquisterete. Giudicate voi Gó: sentirete la frutta, la buona frutta che noi ci mettiamo.

Il nostro "Servizio visite" è sempre a vostra disposizione. Per informazioni scrivete a: STAR S.p.A. AGRATE BRIANZA (Milano), oppure telefonate: 65337 - 65345 - 65531 - 65591.

FORMATO FAMIGLIA
MEDIO - GRANDE

REGALI STAR

DOPPIO BRODO STAR **2-4-6**
FOGLIA D'ORO - MARGARINA **1-2-3**
GO' - SUCCHI DI FRUTTA **1-2-3-6**
DOLE - ANANAS-MACEDONIA **2-3-4**
GRAN RAGU' **2-4**
OLITA - OLIO DI SEMI **3-6**
PIZZA STAR **4**
PURE' STAR **2**
POLENTA VALSUGANA **2**
SOGNI D'ORO - CAMOMILLA **4**
PISELLI STAR **3**
PELATI STAR **2-3-5**
POMODORO STAR **2**
PASSATO DI POMODORI **2**
FAGIOLI CANNELLINI **3**
BIANCHI DI SPAGNA **3**
LENTICCHIE **3**
MELABELLA - PURE' DI MELE **2**
MINESTRE STAR **3**
CARNE EXETER **2-3**
TE' STAR **2-3-4**
FRIZZINA **3**
BUDINI STAR **3**
RAVIOLI STAR **1-2**

ANCHE NEI PRODOTTI KRAFT PUNTI STAR

SOTTILETTE KRAFT **2-4**
MAYONNAISE KRAFT **2-4**
FORMAGGIO RAMEK **8**
PANETTO RAMEK **2**
FORMAGGIO PARADISO **6**

CUCINA

un "grande" libro

Carlo Santi e Rosino Brera: « Il grande libro di cucina ». Gli autori sono rispettivamente maître e capo cuoco dell'Hôtel Excelsior di Roma. Abituati a trattare con la più raffinata clientela d'Europa e del mondo intero, conoscono senza esitazioni tutti i segreti della cucina nazionale e internazionale oltre all'arte di organizzare e di presentare pranzi e ricevimenti dal più semplice al più raffinato. Per « amalgamare » il vastissimo materiale ha collaborato Giuliana Bonomo, redattrice per un giornale femminile di una seguita rubrica di cucina. Consultiamo l'indice. Accanto ai titoletti tradizionali (*Le salse, Antipasti, Minestre in brodo, I fritti, Il pesce, Carni, Selvaggina*, ecc.), troviamo indicazioni di grande interesse per tutti: dai principianti (*La scuola di cucina*), ai pignoli (*Tabella dei tempi di cottura, Tabella dei pesi e misure, Tabella degli ortaggi*), dagli amanti delle curiosità (*La cucina regionale, La cucina internazionale, La cucina di ieri*), agli economi (*Come utilizzare gli avanzi*), ai frettolosi (*La cucina rapida, La cucina in scatola, Le ricette della pentola a pressione, Le ricette del frullatore*), ai bevitori (*I cocktails, I vini*), alle persone costrette ad una dieta (*I regimi*).

(Curcio Editore, 996 pagine, 10.000 lire).

Da Il grande libro di cucina, *trascriviamo alcune facili « ricette del frullatore » particolarmente adatte alla stagione estiva.*

La cantante Noris De Stefani suggerisce una ricetta pesarese: le « scaloppine a l'arrabita »

A Pesaro musica e gastronomia sono andate sempre di pari passo. Basti pensare al nostro grande Rossini che ha legato il suo nome a tante immortali melodie ma anche — e perché trascurarlo? — ai famosi tournedos, filetti con « foje gras » e altre leccornie. Dopo un così illustre esempio occorre modestia e discrezione. Perciò, eccomi a voi, io Noris De Stefani, cantante e cuciniera, pesarese, a dirvi, in confidenza, la ricetta per quattro persone delle scaloppine a l'arrabita *— dialetto pesarese — leggi all'arrabbiata, in italiano. Occorrente: mezzo chilogrammo di fesa di vitello, cento grammi di olio, due spicchi d'aglio, una scatola di pomodori pelati da 100 gr., un ramoscello di rosmarino fresco, sale e pepe. Tagliare la carne in fette sottili, sistemarla nel tegame con l'olio, coprirla d'aglio tagliato fino, spruzzare di sale e pepe, e adagiare su tutto il rosmarino. Rosolare lentamente fino a mezza cottura. Aggiungere i pomodori pelati e coprire il tutto d'acqua: aumentare il fuoco e lasciare bollire fino a cottura.*

❶ COCKTAIL DI VITAMINE

Mettete nel frullino un piedino di sedano bianco molto tenero, due o tre carote, qualche fogliolina di prezzemolo, quattro pomodori puliti e liberati dai semi, tutto tagliato a pezzettini, unitevi il succo di un limone, un pizzico di sale e uno di senape, quattro cucchiai di ghiaccio tritato. Fate frullare per qualche minuto e servite in capaci bicchieri con cannuccia.

❷ FRULLATO AL SELTZ

Mettete nel contenitore del frullino due bicchieri di seltz, due pesche tagliate a pezzi, un bicchierino di brandy, mezza tazza di ghiaccio tritato. Fate frullare un minuto sulla velocità massima. Servite in bicchieri freddi con cannuccia.

❸ COPPA DI VERDURA MISTA

Mettete nel frullino tre o quattro carote tagliate a fettine, qualche foglia di prezzemolo, una piantina di lattuga tagliuzzata, qualche goccia di succo di limone, un pizzico di sale, due bicchieri di yogurt e un paio di cucchiai di ghiaccio tritato. Fate frullare due minuti al massimo e servite subito.

❹ FRULLATO DI FRUTTA CON TE'

Mettete nel frullatore due pesche, una banana, tre albicocche, una mela sbucciate e affettate, due tazze di tè piuttosto forte, due bicchieri di latte, un bicchiere di ghiaccio tritato, due cucchiai di zucchero. Frullate per due minuti.

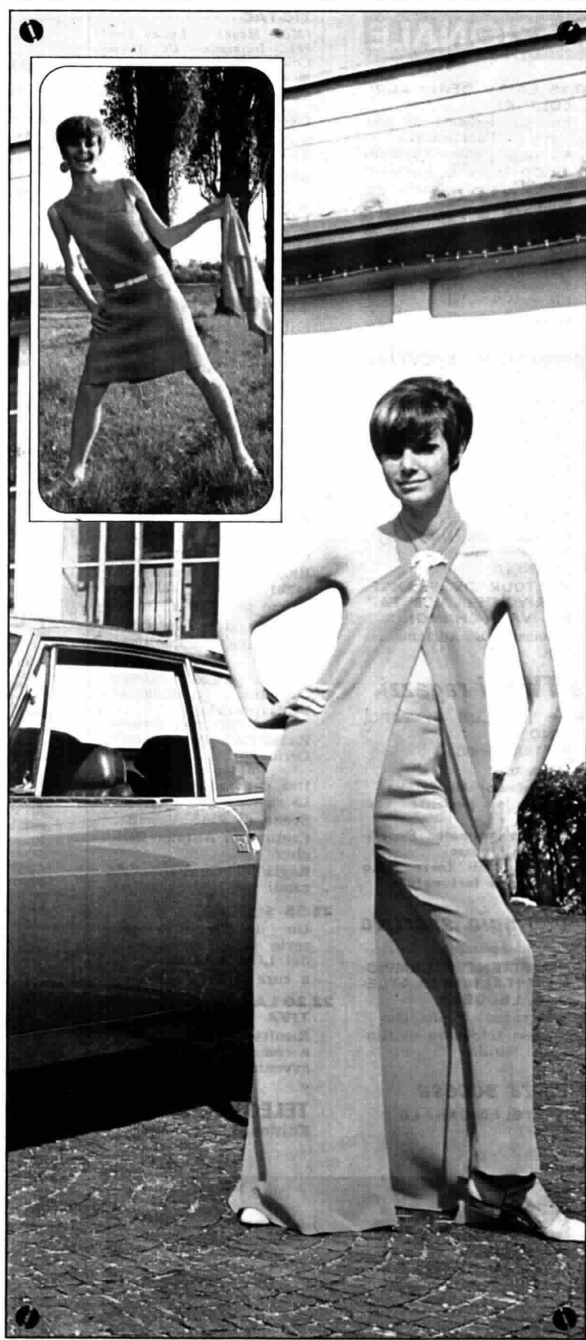
*Il morbido « sacco »
in lino bianco,
adatto anche per piccola sera,
è di linea molto morbida
ed ha sul davanti
un motivo di bretelle incrociate
con ricami in pietre dure*

*L'abito da gran sera,
con un motivo
di finto bolero
sul davanti
concluso sul dorso
da un fiocco annodato,
è in seta stampata
a motivi « op ».
L'automobile
è una Ford Cobra
realizzata
dalla Ghia*

*Una romantica creazione
da sera in mussola
di cotone bianca
stampata a piccoli fiori blu.
L'orlo della gonna
e delle maniche è finito
da una serie di volantini
smerlati a festoni.
La cintura è in raso blu*

*L'abito di lino verde
è modellato da un taglio
a « V » sul davanti.
Il dorso
è reso « importante »
dall'allacciatura
che giunge fino all'orlo
e dall'ampia
scollatura a rombo*

Gli abiti presentati in questo servizio sono creazioni della sartoria torinese di Rina Gazzano

Modelli da giorno e da sera

Attillatissimi i pantaloni da sera di questo insieme in seta pesante completato da un peplo incrociato sul petto. L'automobile è un prototipo costruito dalla Ghia per la casa giapponese Isutsu. Nel riquadro: l'abito di lino color arancio ha la vita bassa segnata da una cintura e due piccole tasche tagliate a mezzaluna. La scollatura quadra, appena accennata sul davanti, è profonda sul dorso

Gazzettino dell' Appetito

Ecco le ricette
che **Lisa Biondi**
ha preparato per voi
(dal 4 al 9 luglio)

Buon appetito con Milkana

CREMA AL MILKANA PER VERDURE - In un tegame mettete 50 gr. di burro o margarina vegetale, quattro formaggini MILKANA-ORO a pezzetti, mezzo bicchiere di latte, sale e pepe. Sempre mescolando mantenete il tutto su fuoco basso finché si sarà formata una crema ben amalgamata. Pochi minuti prima di servire unitevi delle verdure cotte di vostro gusto; lasciatele scaldare, oppure versate la crema sulle verdure ben calde.

TAGLIATELLE VERDI CON SUGO AL MILKANA - In 80 gr. di burro o margarina vegetale, fate imbiondire uno spicchio di aglio pestato, toglietelo e unitevi 250 gr. di pomodori pelati, il sale necessario e lasciate cuocere per circa dieci minuti. Prima di togliere il sugo dal fuoco mescolatevi due formaggini MILKANA-ORO spezzettati e appena si saranno sciolti versate il sugo su 400 gr. di tagliatelle verdi che avrete nel frattempo fatte lessare. Servitele ben calde.

FIORI DI ZUCCHINI RIPIENI - Spuntate il gambo di sedici fiori di zucchini, togliete delicatamente il pistillo, poi lavateli e lasciateli scolare. Intanto preparate il ripieno con un trito di carne e prosciutto cotti, dei formaggini MILKANA-ORO a pezzettini, un uovo, sale, pepe. Introducete il ripieno nei fiori, che poi passerete in uovo sbattuto con sale e in pangrattato. Fateli friggere in olio di semi bollente e serviteli con una salsa di pomodoro a parte.

Sapori con Calvè

INSALATA DI CIPOLLE E POMODORI - Tagliate a fette molto sottili e orizzontalmente una cipolla che disporrete sul fondo di una insalatiera (se preferite che sia meno piccante tenetela un po' a bagno in acqua) e copritela con quattro pomodori grossi tagliati a fette piuttosto alte. Cospargete con sale, pepe, basilico tritato, mescolate con un cucchiaio di olio e tenete per qualche ora al fresco. Servite l'insalata con maionese CALVE' a parte.

UOVA SODE RIPIENE - Tagliate a metà nel senso della lunghezza delle uova sode, togliete i tuorli e mescolateli con del tonno o altro pesce cotto passato al setaccio, qualche cucchiaio di maionese CALVE' e del prezzemolo tritato. Con il composto riempite i bianchi d'uovo e decorateli a piacere con maionese. Disponeteli su uno strato di insalata cicoria tagliata finemente e condita, poi serviteli dopo averli tenuti un po' al fresco.

PATATE APPETITOSE - Fate lessare delle patate, sbucciatele, lasciatele raffreddare, poi tagliatele a fettine. Mettetele in una insalatiera, unitevi dei filetti di sgombro che cospargerete di prezzemolo e basilico tritati. Condite poi il tutto con maionese CALVE', alla quale avrete aggiunto, a piacere, della senape.

GRATIS
altre ricette scrivendo al
« Servizio Lisa Biondi »
Milano

L.B.

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

« Il giornale delle donne »

Riservato a tutti i radioascoltatori che fanno pervenire nei modi e nei termini previsti dal regolamento del concorso, la soluzione del quiz proposto durante la trasmissione.

Trasmissione del 20-3-1966

Sorteggio n. 12 del 25-3-1966

Soluzione del quiz: *Cesare Zavattini*.

Vince *un apparecchio Watt Radio Fonetto con giradischi oppure una cucina Zoppas con forno e una fornitura di « Omo » per sei mesi*:

Margherita Lombardi Celentano, via S. M. Costantinopoli, 19 - Napoli.

Vincono *una fornitura di « Omo » per sei mesi*:

Luisa Simone, via Garzarolli, 38 - Gorizia e **Vincenzina Cuminetti**, via Cumano, 11 - Trieste.

Trasmissione del 27-3-1966

Sorteggio n. 13 del 1°-4-1966

Soluzione del quiz: *Maurice Chevalier*.

Vince *un apparecchio Watt Radio Fonetto con giradischi oppure una cucina Zoppas con forno e una fornitura di « Omo » per sei mesi*:

Anita Alessio - Fraz. Cortanieto - Montiglio (Asti).

Vincono *una fornitura di « Omo » per sei mesi*:

Gina Barozzi - via Roggia 23 - Rovereto (Trento) e **Anna D'Abbrisco** - via Napoli 175 - Benevento.

Trasmissione del 3-4-1966

Sorteggio n. 14 dell'8-4-1966

Soluzione del quiz: *Sean Connery o James Bond o Agente 007*.

Vince *un apparecchio Watt Radio Fonetto con giradischi oppure una cucina Zoppas con forno e una fornitura di « Omo » per sei mesi*:

Amalia Esposito - corso Sebastopoli 259 - Torino.

Vincono *una fornitura di « Omo » per sei mesi*:

Paola Zanon - via Del Bon 48 - Udine e **Marcella Somera** - via Statale 34 - Fraz. Vergnasco - Cerrione (Vercelli).

Trasmissione del 10-4-1966

Sorteggio n. 15 del 15-4-1966

Soluzione del quiz: *Gino Cervi* oppure *Maigret*.

Vince *un apparecchio Watt Radio Fonetto con giradischi oppure una cucina Zoppas con forno e una fornitura di « Omo » per sei mesi*:

Anna Monaro - via D'Alviano 80 - Trieste.

Vincono *una fornitura di « Omo » per sei mesi*:

Eugenia Gelli - via Maffei 68 - Firenze e **Luisa Doria** - piazza Mercato - Buccino (Salerno).

Trasmissione del 17-4-1966

Sorteggio n. 16 del 22-4-1966

Soluzione del quiz: *Marcello Mastroianni*.

Vince *un apparecchio Watt Radio Fonetto con giradischi oppure una cucina Zoppas con forno e una fornitura di « Omo » per sei mesi*:

Maria Elena Papparelli - via Fratelli Bandiera 3 - Falconara Marittima (Ancona).

Vincono *una fornitura di « Omo » per sei mesi*:

Antonietta Rebonato - Fraz. Settimo di Negarine - Pescantina (Verona) e **Maria Antonietta Zini** - via G. Marconi 19 - Cavareno (Trento).

(segue a pag. 56)

NAZIONALE

10,15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura
a cura di Renato Vertunni

11-11,50 Dalla Cappella di S. Chiara al Clodio in Roma
SANTA MESSA
Nel corso della trasmissione sarà rievocata la storia della devozione alla Vergine del Carmelo
Ripresa televisiva di Carlo Baima

Pomeriggio sportivo

Prima parte

15,30-17,30 Automobilismo CORSA IN SALITA TRENTO-MONTE BONDONE
Telecronista Piero Casucci
Ripresa televisiva di Ubaldo Parenzo
(Cronaca registrata)

— **EUROVISIONE**
Collegamento tra le reti televisive europee
FRANCIA: *Chamonix*
53° TOUR DE FRANCE: ARRIVO DELLA 18ª TAPPA IVREA-CHAMONIX
Telecronista Adriano De Zan

La TV dei ragazzi

18 — IL CLUB DI TOPOLINO
di Walt Disney
Sommario:
— **Il professor Meraviglia**
— **Il grillo parlante racconta...**
— **Cartone animato: Paperino e lo struzzo**
— **La spada di Zorro: « Lo spadaccino fortunato »**

Pomeriggio sportivo

Seconda parte

19 — FIRENZE: CAMPIONATI ITALIANI DI ATLETICA LEGGERA
Telecronista Paolo Rosi
Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla

Ribalta accesa

19,45 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Max Meyer - Landy Frères - Liquigas - Dentifricio Colgate - Bitterino Ferrarelle - Omogenati Sasso)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE DEI PARTITI
a cura di Biagio Agnes e Villy De Luca

ARCOBALENO
(Kodak Instamatic - Invernizzi Milione - Shampoo VO 5 - Birra Prinz Bräu - Pasta Barilla - Persil 3)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
Edizione della sera

CAROSELLO
(1) Alka Seltzer - (2) Rhodiatoce - (3) Durban's - (4) Cynar - (5) Esso Extra
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Film-Iris - 2) Roberto Gavioli - 3) General Film - 4) Adriatica Film - 5) Recta Film

21 —
MADAME CURIE
dal libro di Eva Curie
edito da Mondadori
Riduzione televisiva e dialoghi di Alfio Valdarnini
Prima puntata
Personaggi ed interpreti:
(in ordine di apparizione)
Maria — *Ileana Ghione*
Bronia — *Mila Vannucci*
Casimiro — *Ivano Staccioli*
Prof. Kowalsky — *Francesco Sormano*
Pietro Curie — *Raoul Grassilli*
Corinne — *Antonietta Lambroni*
Una donna — *Anna Segnini*
La cameriera — *Sara Pucci*
Scene di Pino Valenti
Costumi di Antonio Hallecher
Regìa di Guglielmo Morandi

21,55 SI VOLA
Un documentario della serie « Le retrospettive del LUCE »
a cura di E. V. Marino

22,20 LA DOMENICA SPORTIVA
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata
e
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Ileana Ghione (che interpreta il personaggio di Maria) e Mila Vannucci (Bronia) in una scena di « Madame Curie », di cui stasera va in onda la prima puntata

« MADAME CURIE », PRIMA

nazionale: ore 21

A Parigi, fine Ottocento. Con una gran borsa di cuoio, l'aria stanca e un po' sgomenta, vestita con austera modestia, una giovane donna scende da un treno polveroso. E' Maria Sklodowska; viene dalla Polonia oppressa e infelice, ma non è un'esule. Vuole completare a Parigi i suoi studi per poter far ritorno in patria e porsi al servizio del suo Paese. L'attende una sorella che ha già lasciato la Polonia da tempo e che è sposata con un polacco. Ambedue, Bronia e Casimiro, sono medici. Maria, per ora, vivrà da loro. La casa è povera, ma l'accoglienza caldissima.
Maria non vuol perder tempo. L'indomani è già all'università: per iniziare gli studi che dovranno condurla alla laurea ma anche per trovare qualche lavoro che le permetta di mantenersi da sola. E' nel corso di uno di questi lavori che Maria conosce un professore di fisica, di qualche anno maggiore di lei: Pietro Curie. Misantropo, chiuso e scontroso, Pietro resta tuttavia colpito dall'energia di quella studentessa, e dalla sua eccezionale capacità di comprendere e di elaborare e sviluppare le nozioni apprese. Quella misantropia è destinata a sciogliersi. La comunanza di lavoro si trasforma in amicizia, l'amicizia in amore, sia pure non dichiarato. Quando Pietro dopo mille dubbi ed esitazioni manifesta i suoi sentimenti chiedendo la mano di Maria, questa non si sente di rispondergli di sì, chiede tempo per riflettere e decidere. Non perché ella non ricambi, con pari calore, quei sentimenti, ma perché ritiene che quella sua vita, quei suoi studi non le appartengano, e debbano invece esser posti al servizio della sua nazione lontana. Così, in una lettera, Maria risponde di no e annuncia la sua partenza. Pietro sembra rassegnarsi, gettandosi con rinnovato impegno e ritrovata durezza nello studio e nell'insegnamento. Poi, un giorno, mentre Pietro tiene una lezione, la porta dell'aula si apre. Maria è ritornata a Parigi, da Pietro...

PER LA SERIE « IL REPORTER »:

secondo: ore 22,15

L'eroe si chiama Danny Taylor. E' un giornalista, per esser più esatti, un « cronista di nera », un reporter come si dice in America. Un personaggio che è diventato un « cliché », protagonista di tanti film gialli. Perché, negli « States », il suo ruolo è suggestivo: va a braccetto coi poliziotti per carpir le notizie, spesso, egli stesso, si trasforma in investigatore. Risolvere un enigma prima dei poliziotti significa assicurarsi un « colpo » una esclusività che frutterà un mare di quattrini e provocherà il mal di fegato alla concorrenza. Eccolo in azione, Danny. Per la verità è una serata fiacca. Si trova in una macchina della polizia sulla quale ha compiuto un giro di perlustrazione. Assolutamente nulla è accaduto. Danny, deluso, sta per tornarsene al giornale a mani vuote. L'unico articolo da scrivere potrebbe intitolarsi così: « Notte senza emozioni su un'auto della polizia ». Ma è la regola: sul più bello il fatto succede. Nel caso specifico: un allarme generale alle auto della polizia. Danny si elettrizza. Quale la ragione dell'allarme? Pone l'interrogativo ad agenti, brigadieri, marescialli e commissari. Una sola risposta: « no comment ». Telefona al giornale, riferisce, parla del

« L'ORFEO » DI MONTEVERDI

secondo: ore 18

L'*Orfeo* di Monteverdi è il primo compiuto esemplare di melodramma, in cui i postulati della famosa Camerata fiorentina di Casa Bardi siano artisticamente realizzati. Questo autentico capolavoro fu rappresentato a Mantova all'Accademia degli Invaghiti il 24 febbraio 1607 e tosto ripetuto a Palazzo Ducale con l'intervento di tutte le dame della città. La favola di Orfeo, su testo di Alessandro Striggio, è composta di un prologo e cinque brevi atti. Nel primo, pastori e ninfe, lieti delle imminenti nozze di Orfeo ed Euridice, cantano e danzano, mentre Orfeo dice il suo amore alla sposa.
Nel secondo atto assistiamo al ritorno di Orfeo nel paese della sua infanzia. Gioia dei pastori e improvviso annuncio della morte di Euridice, punta da un serpe. Orfeo getta un grido, e resta immerso nel suo dolore, mentre i pastori si abbandonano alle lamentazioni. Poi si riprende, e, ribellandosi al Fato, giura di riprendere agli Inferi la loro preda.
Condotto dalla Speranza (atto terzo), Orfeo giunge sulle rive del fiume infernale, dove la guida l'abbandona. Rimasto solo, egli addormenta col suo canto Caronte, il nocchiero infernale, e attraversa lo Stige.
Atto quarto. Per intercessione di Proserpina, Plutone acconsente a che Orfeo riconduca Euridice sulla terra, a condizione che egli non si volti a guardarla finché non sia giunto fra i mortali. Inseguito dalle Furie, Orfeo teme di vedersi rapire la compagna, e, rompendo il patto, si volge a guardare la sposa. Euridice ritorna nel regno degli Inferi.
Ed eccoci all'ultimo atto, nei campi di Tracia. Orfeo è disperato. Per consolarlo, Apollo scende dal cielo, gli offre l'immortalità e lo porta con sé nell'empireo, mentre pastori e ninfe celebrano con canti e danze l'apoteosi del loro semidio.

LUGLIO

PUNTATA

Guglielmo Morandi, regista del nuovo teleromanzo

NO COMMENT

generale silenzio. Il capo-redattore incalza: s'arrangi, ma porti le notizie per un articolo completo, costi quel che costi. Sta a Danny, se è un vero reporter, scoprire l'accaduto. E Danny parte. Abilissimo nelle indagini, fa concorrenza ai poliziotti e, ad uno ad uno, gli elementi emergono. Tutto è cominciato con il furto di una macchina. Ma c'è di mezzo, anche, un omicidio e un agente è in gravissimo pericolo: da un momento all'altro potrebbe finire ucciso. A questo punto s'è detto fin troppo. Vedremo stasera la conclusione e la parte che giocherà Danny nella vicenda.

programmi svizzeri

14 IL BALCUN TORT. Programma in lingua romancia a cura di Tista Murk e Willi Walther. Regia di David Maier

15 INTERMEZZO

15,15 IN EUROVISIONE DA LUCERNA: CANOTTAGGIO: GARE INTERNAZIONALI DEL ROTSEE. Cronaca diretta

18 IN EUROVISIONE: GIRO CICLISTICO DI FRANCIA. Cronaca differita delle ultime fasi e dell'arrivo della 18ª tappa: Torino-Chamonix

20 TELEGIORNALE

20,15 LA DOMENICA SPORTIVA. Riflessi filmati dei principali avvenimenti sportivi nazionali e cantonali e servizio speciale della 18ª tappa del Giro ciclistico di Francia: Torino-Chamonix

20,35 LA DIVA. Lungometraggio interpretato da Bette Davis e Sterling Hayden. Regia di Stuart Heisler

22 330 SECONDI. Gioco televisivo della Televisione romanda realizzato da André Rosat e Roland Jay. Regia di Pierre Matteuzzi

22,35 LA PAROLA DEL SIGNORE. Conversazione evangelica del Pastore Guido Rivoir

22,45 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e replica del Telegiornale

SECONDO

18-19,25 L'Opera da Camera di Milano presenta
ORFEO
Favola in musica di Alessandro Striggio
Musica di Claudio Monteverdi
Revisione di Cesare Brero
Personaggi ed interpreti:
Orfeo *Angelo Romero*
Apollo / Primo pastore *Umberto Grilli*
Secondo pastore *Tommaso Frascati*
Caronte / Plutone *Robert El Hage*
Euridice *Margaret Simoncini*
Musica / Proserpina *Franca Fabbri*
Messaggera / Speranza *Anna Reynolds*
Danzatrici: *Astrid Ascarelli, Daniela Capacci, Manoela Caracciolo, Giovanna Greco, Flavia Pappacena*
Direttore Ennio Gerelli
Coreografia di Clotilde Sakharoff
Scene di Alfred Silbermann
Costumi di Anna Anni
Coro dell'Accademia Filarmonica Romana
Maestro del Coro Luigi Colacicchi
Regìa teatrale di Sandro Sequi
Ripresa televisiva di Fernanda Turvani
(Ripresa effettuata dal Teatro Olimpico in Roma)

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Brandy Stock 84 - Prodotti Philips - Motta - Shampoo Mira - Salamini)

21,15
ARIA CONDIZIONATA
Programma a cura di Sergio Bernardini
Testi di Ghigo De Chiara e Maurizio Costanzo
Regìa di Stefano De Stefani
Gli Occasionali
Presenta Alida Chelli

22,15 IL REPORTER
No comment
Racconto sceneggiato - Regìa di Gene Nelson
Prod.: C.B.S.
Int.: Harry Guardino, Gary Merrill, Robert Ryan, Warren Oates

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,10-21 Musik für Sie
Eine musikalische Unterhaltungssendung von und mit Peter Weck
Ferner wirken mit: Heidi Brühl, Greetje Kauffeld, Svend Asmussen u.a.
Regie: Heinz Liesendhal
Prod.: BAVARIA-TV Programm

RADIO

10 luglio DOMENICA

N NAZIONALE

6,30 *Bollettino per i naviganti*

6,35 *** Musiche del mattino** *Prima parte*

7,10 **Almanacco** - Previsioni del tempo

7,15 *** Musiche del mattino** *Seconda parte*

7,35 *(Motta)*
Accadde una mattina

7,40 **Culto evangelico**

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** *Sui giornali di stamane*, rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Bollettino meteorologico

8,30 **Vita nei campi**

9 — *** Musica per archi**
Berlin: *Change partner* * De Angelis: *With all my heart* * Sigler-Goodhart-Hoffman: *I'm in a dancing mood* * Jobim: *Felicidade* * Gleason: *Just one yesterday*

9,15 **Dal mondo cattolico**

9,30 **SANTA MESSA IN RITO ROMANO**
in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di S. E. Mons. Giuseppe Marafini, Vescovo di Veroli

10,15 **IL MONDO DEL DISCO ITALIANO**

11,25 **Musica in piazza**

12 — *** Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali

12,50 **Zig-Zag**

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Prev. del tempo - Bollettino per i naviganti

13,15 *(Manetti & Roberts)*
Carillon

13,18 **Punto e virgola**
Rassegna di successi

13,30 *(Oro Pilla Brandy)*
* MUSICHE DAL PALCOSCENICO E DALLO SCHERMO
Hammerstein - Rodgers: *The sound of music* (dal film: « Tutti insieme appassionatamente ») * David-Bacharach: *Here I am* (dal film: « Ciao Pussycat ») * Cassia-Umiliani: *Quando mi saluti* (dal film: « Lo scippo ») * Fidenco: *All'ombra di una colt* (dal film omonimo) * Castellano-Pipolo-Pisano: *Al buio sto sognando* * Lennon-Mc Cartney: *Help!* (dal film: « Aiuto! ») * Garinei-Giovannini-Trovajoli: *Ciao Rudy* (dalla commedia musicale omonima) * Rustichelli: *La domenica* (dal film: « Signore e signori »)

13,55 **Giorno per giorno**

14 — **SCACCIAPENSIERI**
Trattenimento musicale di **Lia Origoni** con l'orchestra diretta da **Piero Umiliani**

14,30 **Cori da tutto il mondo**
Un programma musicale a cura di Enzo Bonagura

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino meteorologico

15,15 **ABBIAMO TRASMESSO**

17 — **RICORDO DI HERMANN SCHERCHEN**
a cura di **Mario Labroca**
Soprano **Magda Laszlo**, tenore **Joseph Traxel**, basso **Sergio Pezzetti**
Schubert: *Stabat Mater in fa minore* per soli, coro e orchestra * Mahler: *Sinfonia n. 5 in do diesis minore*: a) Marcia funebre, b) Tempestoso, c) Scherzo, d) Adagietto, e) Rondò finale
Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI diretti da **Hermann Scherchen**
Maestro del Coro Giulio Bertola
- *Bollettino per i naviganti*

18,35 **PER VOI GIOVANI**
Programma musicale a cura di **Renzo Arbore**

19,15 **DOMENICA SPORT**
Risultati, cronache, commenti e interviste a cura di Guglielmo Moretti e Paolo Valenti, con la collaborazione di Eugenio Danese e Nando Martellini

19,45 *** Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segn. or. - **Giorn. radio**

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 **TERRA '70**
Un programma di **Cobelli** e **Badessi**
Regia di **Gennaro Magliulo**

21 — **Musica per orchestra d'archi**

21,30 Dalla Piazza del Duomo in Spoleto
IX Festival dei Due Mondi
CONCERTO SINFONICO
diretto da ZUBIN MEHTA con la partecipazione del soprano **Gundula Janowitz**, del mezzosoprano **Shirley Verrett**, del tenore **Richard Verreau** e del basso **Ferruccio Mazzoli**
Verdi: *Messa da requiem* per soli, coro e orchestra: a) Requiem e Kyrie, b) Dies irae, c) Offertorio, d) Sanctus, e) Agnus Dei, f) Lux Aeterna, g) Libera me
Orch. del Teatro G. Verdi di Trieste e Coro dell'Accademia Nazionale di S. Cecilia - Maestro del Coro Giorgio Kirschner

23 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino meteorologico - Bollettino per i naviganti - I programmi di domani - Buonanotte

Il basso Ferruccio Mazzoli partecipa al Concerto sinfonico trasmesso dal Nazionale alle 21,30

S SECONDO

6,30 Segnale orario - **Divertimento musicale**

7,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

7,33 *** Musiche del mattino**

8,25 **Buon viaggio**
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

8,45 *(Omo)*
Il giornale delle donne

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 **Amurri e Jurgens** presentano:
GRAN VARIETA'
Spettacolo della domenica con **Johnny Dorelli**
Regia di **Federico Sanguigni**
Prima parte

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 **GRAN VARIETA'**
Seconda parte

11 — **Le orchestre della domenica**

11,25 *(Simmenthal)*
La chiave del successo

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *** Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

12 — **Anteprima sport**
Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio, a cura di Roberto Bortoluzzi

12,15-12,30 **I dischi della settimana**

12,30-13 Trasmissioni regionali

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(Cera Grey)*
Su il sipario

03' *(Cynar)*
Il dottor Divago

10' *(Amaro Cora)*
Tris d'assi

20' *(Galbani)*
Zoom

25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

13,45 *(Mira Lanza)*
QUADERNO A QUADRETTI
Teatrino in bianco e nero di **Franco Torti** con **Gino Bramieri**
Regia di **Pino Gilioli**

14 — **Arriva il Cantagiro**
Notizie, curiosità e canzoni, a cura di Silvio Gigli

14,05 **Giro del mondo in musica**

14,30 **VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE**

15 — **Celebri orchestre americane**

15,30 **CORRADO FERMO POSTA**
Musica richiesta dagli ascoltatori - Testi di **Perretta** e **Corima** - Regia di **Riccardo Mantoni**

16,30 **IL CLACSON**
Musiche e notizie per gli automobilisti - Programma realizzato con la collaborazione dell'ACI a cura di **Piero Accolti** ed **Enzo De Bernart**

(Terme di San Pellegrino)
53° Tour de France
Tra le ore 17 e le ore 18 radiocronaca dell'arrivo della tappa Torino-Chamonix
Radiocronisti Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

17,15 *(Esso Standard Italiana)*
MUSICA E SPORT
Nel corso del programma: *Napoli - Ippica: Dall'Ippodromo di Agnano « Gran Premio Città di Napoli »*
Radiocronaca di Alberto Giubilo

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 *** I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,23 **Zig-Zag**

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19,50 *(Terme di San Pellegrino)*
53° Tour de France
Da Chamonix: commenti e interviste di Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

20 — **Punto e virgola**
Rassegna di successi

20,10 **Dirige Arturo Toscanini**
a cura di Mario Labroca
Quindicesima trasmissione
Cherubini: *Medea*, Ouverture * Schubert: *Sinfonia in do maggiore*: a) Andante - Allegro ma non troppo, b) Andante con moto, c) Allegro vivace, scherzo, d) Finale (allegro vivace) (Orchestra della N.B.C. di New York)

21,10 **POLTRONISSIMA**
Controsettimanale dello spettacolo, a cura di **Mino Doletti**
Regia di **Arturo Zanini**

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 *** Musica da ballo**

22,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

22,40-23,10 **In giro per l'Italia**

3 RETE TRE

(Stazioni a M. F. del Terzo Programma)

9,30 **Antologia di interpreti**
Direttore Herbert von Karajan:
Johann Sebastian Bach: *Concerto Brandeburghese n. 4 in sol maggiore*: Allegro - Andante - Presto (Orch. dei Filarmonici di Berlino)
Soprano Renata Tebaldi:
Gioacchino Rossini: *Guglielmo Tell*: « Selva opaca » (Orch. dell'Accademia di Santa Cecilia dir. da Alberto Erede) * Giuseppe Verdi: *Il Trovatore*: « Tacea la notte placida » (Orch. del « Grand-Théâtre » di Ginevra dir. da Alberto Erede)
Pianista José Echâniz:
Enrique Granados: *Quattro danze*: Minuetto - Oriente - Sarabanda - Villanesca
Tenore Herbert Handt:
Henry Purcell: *Orpheus Britannicus*: Suite di Canti (realizzaz. di Benjamin Britten) (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Luigi Colonna)
Direttore Desiré Emile Inghelbrecht:
Maurice Ravel: *Ma Mère l'Oye, suite*: Pavane de la Belle au bois dormante - Petit Poucet - Laideronnette, impératrice des pagodes - Les entretiens de la Belle et de la Bête - Le jardin féerique (Orchestra del Théâtre des Champs-Elysées di Parigi)
Mezzosoprano Marilyn Horne:
Wolfgang Amadeus Mozart: *La clemenza di Tito*: « Parto, parto » * Giacomo Meyerbeer: *Gli Ugonotti*: « Nobles seigneurs, salut » (Orch. del Covent Garden di Londra dir. da Henry Lewis) * Gaetano Donizetti: *Lucrezia Borgia*: «Il segreto per esser felici» (Orch. New Symphony di Londra e Coro dir.i da Richard Bonynge)
Violista Dino Asciolla e pianista Mario Caporaloni:
Robert Schumann: *Märchenbilder*, quattro pezzi op. 133 per viola e pianoforte: Non presto - Vivace - Presto - Adagio, con espressione malinconica
Baritono Robert Merrill:
Giuseppe Verdi: *Un ballo in maschera*: « Eri tu che macchiavi quell'anima »; *La Forza del destino*: « Urna fatale » (New Symphony Orchestra di Londra dir. da Edward Downes)
Direttore Paul van Kempen:
Peter Iljich Ciaikowski: *Ouverture « 1812 » op. 49* (Orch. del Concertgebouw di Amsterdam)

11,55 **Musiche per organo**
Tomas de Santa Maria: *Quatro Fantasias breves* * Antonio de Cabezon: *Tiento de I tono* (org. José Mancha) * Johann Erasmus Kindermann: *Magnificat octavi toni* (org. Wolfgang Senn Kurt) * Felix Alexandre Guilmant: *Sonata in do minore op. 56*: Allegro maestoso - Con fuoco - Adagio - Fuga (org. Dina Giani Paoli)

12,25 **Un'ora con Aram Kaciaturian**
Sinfonia n. 2 « La campana »: Andante maestoso - Allegro risoluto - Andante sostenuto - Andante mosso (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Georges Georgescu)

13,25 **Concerto sinfonico diretto da Mario Rossi**
Franz Joseph Haydn: *Divertimento n. 4 in fa maggiore « Feldpartite »*: Marcia - Aria « La Vierge Marie » - Minuetto - Rondò (Orch. Sinf. di Roma della RAI) * Wolfgang Amadeus Mozart: *Messa in do maggiore K. 257 « Del Credo »*, per soli, coro e orchestra: Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Agnus Dei (Jolanda Meneguzzer, *sopr.*; Luisella Ciaffi Ricagno, *contr.*; Nicola Monti, *ten.*; James Loomis, *bs.* - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI - M° del Coro Ruggero Maghini) * Johannes Brahms: *Vier ernste Gesänge, op. 121*, per baritono e orchestra (Strumentaz. di Günther Raphael) (*sol.* Lothar Ostenburg - Orch. Sinf. di Torino della RAI) * Felix Mendelssohn-Bartholdy: *Il sogno di una notte di mezza estate*, Musiche di scena per la commedia di Shakespeare, op. 21 e op. 61, per soli, coro e orchestra: Ouverture - Scherzo - Marcia degli Elfi - Lied con coro - Intermezzo - Notturno - Marcia nuziale - Danza dei villici - Finale (*sopr.i* Luciana Ticinelli Fattori e Andrée Aubery - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI - M° del Coro Ruggero Maghini)

15,10 **Musica da camera**
Gabriel Fauré: *Tre Notturni* per pianoforte: In si maggiore op. 33 n. 2 - In re bemolle maggiore op. 84 n. 8 - In do diesis minore op. 74 (*pf.* Kathleen Long) * César Franck: *Sonata in la maggiore* per violino e pianoforte: Allegretto ben moderato - Allegro - Recitativo fantasia - Allegretto poco mosso (Yehudi Menuhin, *vl.*; Hephzibah Menuhin, *pf.*)

15,55 **Musiche di ispirazione popolare**
Antiochos Evangelatos: *Variazioni e Fuga* su un tema popolare greco (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. dall'Autore)

16,30 **William Walton**
Due Coronation Marchs: Crown Imperial (per l'incoronazione di Re Giorgio VI, 1937) - Orb and Sceptre (per l'incoronazione della Regina Elisabetta, 1953) (Orch. Sinf. dir. dall'Autore)

Benjamin Britten
Sinfonia op. 68 per violoncello e orchestra: Allegro maestoso - Presto inquieto - Adagio - Cadenza - Passacaglia (Andante, Allegro) (*sol.* Mstislav Rostropovich - English Chamber Orchestra dir. dal-l'Autore)

Ralph Vaughan-Williams
A Sea Symphony, su testo di Walt Whitman, per soli, coro e orchestra: A song for all seas, all ships - On the beach at night alone - The waves - The explorers (Isobel Baillie, *sopr.*; John Cameron, *bar.* - Orch. Filarmonica e Coro di Londra dir. da Adrian Boult)

Bruna Rizzoli, protagonista di « Zaide », l'opera mozartiana che il Terzo mette in onda alle 21,20

TERZO

18,30 Karl Amadeus Hartmann
Sinfonia n. 6 (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Rudolf Albert)

19 — La Rassegna
Arti figurative
a cura di Giovanni Urbani
I premi alla Biennale - Notiziario

19,15 * Concerto di ogni sera
Jean-Marie Leclair (1697-1764): *Concerto in do maggiore op. 7 n. 3* per flauto e orchestra (sol. Camillo Wanausek - Orch. da camera Pro Musica di Vienna) * Georges Bizet (1838-1875): *Sinfonia n. 1 in do maggiore* (Orch. Sinf. di Filadelfia dir. da Eugène Ormandy) * Richard Strauss (1864-1949): *Tanzsuite*, su musiche di François Couperin (Orch. Sinf. Frankenland State dir. da Erich Kloss)

Nell'intervallo:
Guarigione
Racconto di Gianna Manzini
Lettura

20,50 Rivista delle riviste

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 ZAIDE
Opera in due atti di Johann Andreas Schachtner - Traduzione ritmica dal tedesco di Adonella e Alfredo Simonetto - Musica di **Wolfgang Amadeus Mozart**

Soliman — *Carlo Franzini (Peppino Mazzullo)*
Gomaz — *Herbert Handt (Alessandro Mozzi)*
Zaide — *Bruna Rizzoli*
Allazim — *Enzo Sordello*
Osmino — *Carmelo Maugeri*
Primo cantore — *Renato Berti*
Zaram — *(Gino Pernice)*

Direttore **Alfredo Simonetto**
Orchestra e Coro di Milano della RAI - Maestro del Coro Roberto Benaglio

BASTIANO E BASTIANA
Commedia musicale in un atto di Federico Guglielmo Weiskern - Riduzione da una commedia francese
Musica di **Wolfgang Amadeus Mozart**

Bastiano — *Herbert Handt (Massimo Turci)*
Bastiana — *Ester Orell (Luisella Visconti)*
Kolas — *Marcello Cortis (Enrico Urbini)*

Direttore **Alfredo Simonetto**
Orch. Sinf. di Roma della RAI

Tutti i programmi preceduti da asterisco (*) sono in edizioni fonografiche.
Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica sinfonica.

notturno

*Dalle ore 23,15 alle 6,25: Programmi **musicali e notiziari** trasmessi **da Roma 2 su kc/s. 845** pari a **m. 355** e dalle stazioni di **Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060** pari a **m. 49,50** e **su kc/s. 9515** pari a **m. 31,53**.*

23,15 Musica, dolce musica - 24 Luna park: breve giostra di motivi - 0,36 Panoramica nel mondo del jazz - 1,06 Melodie moderne - 1,36 Cantare è un poco sognare: un programma di canzoni - 2,06 Musiche di Gianfranco Reverberi - 2,36 Canzoni napoletane - 3,06 Firmamento musicale - 3,36 Complessi caratteristici - 4,06 Canta Orietta Berti - 4,36 Musica senza passaporto - 5,06 Musica distensiva - 5,36 Archi in vacanza - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

Vedere alle pagine 64-65 le trasmissioni della Regione Trentino-Alto Adige e quelle in lingua slovena.

ABRUZZI E MOLISE

12,30-12,45 Musica leggera (Stazioni MF II della Regione)

CAMPANIA

8-9 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 8-8,10 International and Sport News - 8,10-8,35 Music for relaxed listening - 8,35-9 Religious program (Napoli 3).

SARDEGNA

8,30 Settimanale degli agricoltori a cura del Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

12 De die in die - **12,05** Girotondo di ritmi e canzoni (Cagliari 1).

12,30 Taccuino dell'ascoltatore: appunti sui programmi locali della settimana - 12,35 Musiche e voci del folklore sardo - 12,50 **Ciò che si dice della Sardegna**, rassegna della stampa a cura di Aldo Cesaraccio (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e staz. MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15-14,30 A tempo di swing (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione)

19,45-20 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione.

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 e stazioni MF III della Regione).

9,30 Vita agricola regionale, a cura della redazione triestina del Giornale Radio con la collaborazione delle istituzioni agrarie delle province di Trieste, Udine e Gorizia - Coordinamento di Giovanni Comelli - 9,45 **Incontri dello spirito** - Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste - 10 **Santa Messa** dalla Cattedrale di San Giusto - 11 Musiche per orchestra d'archi - 11,10-11,25 **Gruppo mandolinistico triestino** diretto da Nino Micol (Trieste 1).

12 I programmi della settimana - indi Giradisco (Trieste 1).

12,30 Asterisco musicale - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e staz. MF II Regione).

14 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dal l'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - Sette giorni - La settimana politica italiana - 14,30 **Musica richiesta** - 15-15,30 **« El caicio »** - giornalino di bordo parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno V - n. 2 - Comp. di prosa di Trieste della RAI con F. Russo e il suo complesso - Regia di Ruggero Winter (Venezia 3).

19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia con le cronache ed i risultati della domenica sportiva (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Trasmissione per gli agricoltori (**Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione**).

14 La Settimana nel Trentino-Alto Adige (**Rete IV - Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2** - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 « 'n giro al Sas » - Settimo giorno Sport a cura di Roberto Moggio (Paganella III - Trento 3).

19,45-0,30 Musica sinfonica - G. F. Malipiero: Tre commedie Goldoniane: a) La bottega del caffè; b) Sior Todero Brontolon; c) Le baruffe chiozzotte (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.)
kc/s. 6190 - m. 48,47 (O.C.)
kc/s. 7250 - m. 41,38 (O.C.)

9,30 **Santa Messa in Rito Romano**, in collegamento RAI, con breve omelia di S. E. Mons. Giuseppe Marafini. 12,50 Nasa nedelja s Kristusom. 14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 20,15 Weekly Concert of Sacred Music. 20,33 **Orizzonti Cristiani: « Er Vangelo seconno noantri »** sonetti romaneschi di Bartolomeo Rossetti, nella dizione di Aroldo Tieri. 21,15 Le Saint Père nous parle. 21,30 **Discografia di musica religiosa.** 22 **Santo Rosario.** 22,15 **Trasmissioni estere.** 22,45 Cristo en vanguardia. 23,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA
FRANCE-CULTURE
(Kc/s 863 - m. 348; Kc/s 1277 - m. 235)

17,20 « Les Travaux d'Ercule » opera buffa in tre atti. Musica di Claudio Terrasse. Orchestra lirica e cori dell'O.R.T.F. diretti da Charles Doussard. **19,10** Concerto dell'Orchestra dei Concerti Lamoureux diretto da André Girard. Musiche di **André Jolivet**. **20,40** Conversazione di Emmanuel Roblès e Jean Louis de Pierris. **21** Recital del soprano **Régine Crespin** al Festival di Strasburgo. **22** Per il 5° anniversario della morte di E. Hemingway: « L'invincible et les tueurs » da « Cinquantamila dollari », adattamento radiofonico di Raymond Rouleau; e « Il vecchio e il mare » letto da Jean Servais. **0,15** Dischi classici richiesti dagli ascoltatori.

GERMANIA
AMBURGO
(Kc/s 971 - m. 309)

17,25 Canzoni di successo. **17,45** Musica da ballo. **19 W. A. Mozart:** Concerto in do magg. per flauto, arpa e orchestra KV 299 (solista: Nicanor Zabaleta, arpa; Orchestra sinfonica del Norddeutscher Rundfunk diretta da Heinrich Schmid). **19,30 J. Chr. Bach:** Recitativo ed Aria di Lucejo **dall'opera** « La Clemenza di Scipione » (Ilse Hollweg, soprano; Sebastian Peschko, pianoforte); **Haydn:** « Sguardo chiaro » dalle « Canzoni inglesi » (Peter Pears, tenore; Benjamin Britten, pianoforte). **20,30** Dischi. **22,30** Notiziario.

SVIZZERA
MONTECENERI
(Kc/s 557 - m. 539)

18,15 La Domenica popolare: « Ramina » di Sergio Maspoli. **19,15** Tè danzante. **20,15** Notiziario - Attualità. **20,45** Il leggendario Far-West. **21 « Don Giovanni »**, tre atti di Ronald Duncan, versione di Laura Dalla Rosa. **22,40** Panorama musicale. **23,10** A ritmo di polka e di mazurka. **23,30 Max Bruch:** Concerto in sol minore per violino e orchestra (Orchestra Filarmonica di New York, diretta da Dimitri Mitropoulos - solista violinista Zino Francescatti). **24** Notiziario - Sport. **0,20-0,30** Serenatella lombarda.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 10 al 16 luglio — **Roma - Torino - Milano**
dal 17 al 23 luglio — **Napoli - Genova - Bologna**
dal 24 al 30 luglio — **Bari - Firenze - Venezia**
dal 31 luglio al 6 agosto — **Palermo - Cagliari - Trieste**

I programmi stereofonici sottoindicati sono trasmessi sperimentalmente anche via radio per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di Roma (Mc/s 100,3), Milano (Mc/s 102,2), Torino (Mc/s 101,8) e Napoli (Mc/s 103,9) con tre riprese giornaliere, rispettivamente alle ore 11, 15,30 e 21. (In quest'ultima ripresa viene trasmesso il programma previsto anche in filodiffusione per il giorno seguente).

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Concerti grossi
F. Barsanti: *Concerto grosso in re maggiore op. III n. 10* (Revis. di E. Praetorius) - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. F. Caracciolo; A. Corelli: *Concerto grosso in si bemolle maggiore op. VI n. 5* (Revis. di A. Toni) - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. M. Pradella

8,25 (17,25) Sonate moderne
A. Roussel: *Sonata n. 1 in re minore op. 11* per violino e pianoforte - vl. G. Prencipe, pf. M. Rocchi

9 (18) Pagine da opere di Richard Wagner
Il Crepuscolo degli Dei, selezione dell'opera - sopr. B. Nilsson, ten. W. Windgassen, br. D. Fischer Dieskau, bs. G. Frick, Orch. Sinf. di Vienna e Coro dell'Opera di Stato di Vienna, dir. G. Solti

9,55 (18,55) Complessi d'archi con pianoforte
M. Clementi: *Sonata in fa maggiore* per pianoforte con accompagnamento di violino e violoncello (Trio in fa maggiore op. 32 n. 1) - Trio di Bolzano: pf. N. Montanari, vl. G. Carpi, vc. S. Amadori; F. Schubert: *Quintetto in la maggiore op. 114 « Della trota »* per pianoforte e archi - pf. W. Panhoffer, vl. W. Boskowsky, v.la G. Breitenbach, vc. N. Hübner, cb. J. Krump; B. Martinu: *Trio in re minore* per pianoforte, violino e violoncello - Trio di Trieste: pf. D. De Rosa, vl. R. Zanettovich, vc. L. Lana

10,55 (19,55) Un'ora con Dimitri Sciostakovic
Preludio e Scherzo op. 11 per archi - vl. sol. C. Pini, Complesso Philomusica di Londra, dir. C. Pini — *Quartetto n. 8 op. 110* per archi - Quartetto Loewenguth di Parigi: vl.i A. Loewenguth e J. Gorodewski, v.la R. Roche, vc. R. Loewenguth — *Sinfonia n. 6 in si minore op. 54* - Orch. Filarmonica della Radio dell'URSS, dir. A. Gaouk

11,55 (20,55) Concerto sinfonico: Orchestra Sinfonica della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet
G. Fauré: *Masques et Bergamasques*, suite op. 112; C. Debussy: *Tre Notturni*: Nuages, Fêtes, Sirènes; M. Ravel: *Concerto in re « per la mano sinistra »*, per pianoforte e orchestra - sol. J. Blanchard; I. Strawinsky: *Le Sacre du Printemps*: L'Adorazione della terra, Il Sacrificio

13,30 (22,30) Musiche cameristiche di Wolfgang Amadeus Mozart
Adagio e Fuga in re minore K. 404-a per trio d'archi - vl. P. Godwin, v.la J. van Helden, vc. C. van Leewen Boomkamp — *Sonata in do maggiore K. 330* per pianoforte - pf. C. Haskil — *Divertimento in fa maggiore K. 247* per quintetto d'archi e due corni - Elementi dell'Ottetto di Vienna: vl.i A. Fletz e P. Matheis, v.le G. Breitenbach e N. Hübner, vc. J. Krump, cr.i J. Veleba e W. Tomböck

14,30-15 (23,30-24) Joaquin Rodrigo
Fantasia para un gentilhombre per chitarra e orchestra - sol. A. Segovia, Orch. « Symphony of the Air », dir. E. Jorda

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia
M. Zafred: *Variazioni concertanti* per pianoforte e orchestra su l'introduzione dell'op. 111 di Beethoven - sol. L. Zafred, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Caracciolo; A. Dvorak: *Concerto in si minore* per violoncello e orchestra op. 104 - sol. L. Lana, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. E. Inbal

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Musica dolce musica

7,45 (13,45-19,45) Luna Park: breve giostra di motivi
Grenet-Gilbert: *Mama Ines*; Spadaro: *Porta un bacione a Firenze*; Jourdan-Pace-Gerard: *Les vendanges de l'amour*; Alfven: *Swedish polka*; Del Prete-Mogol-Adriacel: *T'hanno vista domenica sera*; Ivar-Cichellero: *Piante di cocco*; Ergus-Lawrence: *Pity pity*; Sondheim-Bernstein: *America*; Gentile-Mescoli: *Donna di lamé*; Morandi: *Sono contento*; Gaze: *Calcutta*; Panzeri-Fanciulli: *Gin gin gin*

8,15 (14,15-20,15) Panoramica nel mondo del jazz

8,39 (14,39-20,39) Melodie moderne
Puente: *Mambo herd*; Franchi-Vantellini: *Gilda*; Lamb: *Bohemia rag*; Verde-Canfora: *Champagne twist*; Delanoë-Bécaud: *Le jour ou la pluie viendra*; Rosso-Ferrio: *Ninna nanna della tromba*; Giraud: *L'Arlequin de Toledo*; Calabrese-Bindi: *Luna nuova sul Fuji-Yama*

9,03 (15,03-21,03) Cantare è un poco sognare

9,27 (15,27-21,27) Musiche di Carlo Alberto Rossi
Rossi: *Stanotte al Luna Park*; Antartide-Rossi: *Non a caso il destino*; Rossi: *E se domani* — *Sarò come tu sei*; Cesareo-Rossi: *Te staje scurdanno 'e me*; Pallavicini-Rossi: *Federico*; Vinciguerra-Rossi: *Cosa vedo*; Rossi: *Vecchia Europa*

9,51 (15,51-21,51) Canzoni napoletane

10,15 (16,15-22,15) Firmamento musicale
Filippini: *Sulla carrozzella*; Massara: *Plenilunio*; Shearing: *Lullaby of birdland*; Lafforgue: *Marguy*; Velasquez: *Cachito*; Scatasso: *Chingolito*; Tical: *Tiger twist*; Serra: *Ronda dei marmocchi*

10,39 (16,39-22,39) Complessi caratteristici
11,03 (17,03-23,03) Canta Domenico Modugno
11,27 (17,27-23,27) Musica senza passaporto
11,51 (17,51-23,51) Musica distensiva
12,15 (18,15-0,15) Archi in vacanza
12,39 (18,39-0,39) Concertino

PREMIO GUGLIELMO CANEVASCINI

per un documentario radiofonico di carattere sociale

La Radio della Svizzera italiana — per onorare la memoria di Guglielmo Canevascini, suo presidente per numerosi anni, non che per sottolineare uno degli acuti interessi della sua intensa e benemerita azione di magistrato — bandisce il

PREMIO GUGLIELMO CANEVASCINI

di franchi svizzeri 3.500 (tremilacinquecento), per un documentario radiofonico di carattere sociale.

REGOLAMENTO

1. — La partecipazione al « Premio Guglielmo Canevascini » è aperta a tutti i documentaristi di lingua italiana, senza distinzioni di nazionalità e di dimora.

2. — Possono essere inviati da ciascun concorrente — entro il 31 dicembre 1966 — uno o due documentari inediti della durata minima di trenta minuti e della durata massima di quarantacinque minuti.

3. — La realizzazione — che deve avere uno specifico carattere d'indagine sociale e che può avvalersi di tutti i possibili mezzi d'invenzione ed espressione radiofonica — va presentata su nastro (velocità 7,5 o 15 pollici). Il concorrente è pregato di corredare il nastro con un « curriculum vitae » e con la trascrizione, in cinque copie, del testo letterario del documentario.

4. — La giuria — composta di Cherubino Darani, presidente; Eros Bellinelli, segretario; Ferruccio Bolla, Elio Canevascini, Stelio Molo, Luigi Solari, Sergio Zavoli — assegnerà inappellabilmente il « Premio Guglielmo Canevascini » di fr. sv. 3.500 (tremilacinquecento) e potrà suggerire alla RSI l'acquisto dei diritti di trasmissione di altri documentari che presentino qualità interessanti. I documentari premiati e acquistati rimarranno proprietà della RSI; quelli non prescelti verranno restituiti.

5. — Il nastro o i nastri devono essere inviati a: Radio della Svizzera Italiana - Premio radiofonico Guglielmo Canevascini - 6903 LUGANO-BESSO.

6. — L'assegnazione del Premio radiofonico Guglielmo Canevascini avverrà entro il mese di febbraio 1967.

GENITORI, VACCINATE I VOSTRI FIGLI, FINO AL 20° ANNO, CONTRO LA POLIOMIELITE!

BANDO DI CONCORSO «GUIDO GOZZANO» PER IL CINQUANTENARIO DELLA MORTE DEL POETA

Il Comitato Nazionale per le onoranze a Guido Gozzano nel cinquantenario della morte del Poeta, bandisce un concorso nazionale per un'opera critica relativa a « Guido Gozzano e la poesia italiana del Novecento ».

Il concorso è aperto alle opere inedite, o edite a partire dal 1956.

Le pubblicazioni ed i manoscritti dovranno essere trasmessi in quattro copie, in plico raccomandato, alla Segreteria del premio entro la data del 31 agosto 1967 (presso l'Amministrazione Provinciale di Torino - via Maria Vittoria, 12).

Il concorso è dotato di un premio di lire un milione.

La giuria giudicatrice è formata dai signori: Giovanni Getto, Ferdinando Giannessi, Lorenzo Gigli, Gianni Oberto, Geno Pampaloni e Leone Piccioni.

Il risultato del concorso sarà proclamato entro l'anno 1967.

TV LUNEDÌ

NAZIONALE

16,30-17,45 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

FRANCIA: *St. Etienne*

53° TOUR DE FRANCE: ARRIVO DELLA 19ª TAPPA CHAMONIX - SAINT ETIENNE

Telecronista Adriano De Zan

La TV dei ragazzi

18 — a) **FINESTRA SULL'UNIVERSO**

Invenzioni, scoperte ed attualità scientifiche

Programma a cura di Giordano Repossi

Diciottesima puntata

Curiosità scientifiche

Presentano Silvana Giacobini e Benedetto Nardacci

Realizzazione di Alvise Sapori

b) **LE AVVENTURE DI RIN TIN TIN**

Rin Tin Tin e le verghe d'oro

Telefilm - Regìa di Robert G. Walker

Distr.: Screen Gems

Int.: Lee Aaker, James Brown, Rand Brooks, Norman Fredric e Rin Tin Tin

Ritorno a casa

19 — SEGNALIBRO

Programma settimanale di Luigi Silori

a cura di Giulio Nascimbeni

Redattori Giancarlo Buzzi, Enzo Fabiani, Sergio Miniussi

Regìa di Enzo Convalli

Ribalta accesa

19,45 CRONACHE ITALIANE

TIC-TAC

(Girmi Gastronomo - Rio Tuttapolpa - Shampoo VO 5 - Industria Dolciaria Ferrero - Locatelli - Spic & Span)

SEGNALE ORARIO

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO

(Omo - Olita Star - Motta - Linetti Profumi - Fibra sintetica Leacril - Vecchia Romagna Buton)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,10

TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,30 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

GRAN BRETAGNA: *Wembley*

CAMPIONATO MONDIALE DI CALCIO

INGHILTERRA-URUGUAY

Nell'intervallo (ore 21,15):

CAROSELLO

(1) Pneumatici Cinturato Pirelli - (2) Biscotto Montefiore - (3) Helene Curtis - (4) Acqua minerale Crodo - (5) Superinsetticida Grey

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli - 2) Roberto Gavioli - 3) Recta Film - 4) Organizzazione Pagot - 5) Vimder Film

22,15 Nino Taranto e Gloria Christian

presentano

CICERENELLA

di Michele Galdieri

Orchestra diretta da Carlo Esposito

Scene di Nicola Rubertelli

Costumi di Guido Cozzolino

Regìa di Marcella Curti Gialdino

(Replica dal Secondo Programma)

23,15

TELEGIORNALE

Edizione della notte

«LA VEDOVA»

secondo: ore 21,15

Ha inizio questa sera un breve ciclo dedicato a Ruggero Ruggeri, fra i più grandi attori che in questo secolo abbiano calcato le scene teatrali italiane e la cui arte sarebbe oggi ignota alle nuove generazioni se non ci venisse restituita, sia pure in modo incompleto, dai film che egli interpretò e che debbono essere giudicati, al di là del loro effettivo valore, quali preziosi documenti di un'epoca. Apre la rassegna *La vedova*. Diretto nel 1938 da Goffredo Alessandrini — uno dei registi più in voga degli anni trenta — si ispira all'omonima commedia di Renato Simoni. La storia, assai nota, è di tono intimista e tutta risolta nei sottili rapporti psicologici che legano tra loro i personaggi. Un giovane veneziano sposa, contro il volere dei genitori, una ragazza e fugge con lei

DA WEMBLEY

Greaves, ben conosciuto dal pubblico italiano, sarà uno dei punti di forza dell'attacco dei « bianchi »

Questa sera « Segnalibro », nel suo numero conclusivo, dedica un'intervista a Carlo Cassola. Lo scrittore appare a sinistra nella foto, accanto al vice presidente della RAI Italo de Feo e al direttore generale della SIAE, Antonio Ciampi, durante un dibattito svoltosi di recente

CICERENELLA

nazionale: ore 22,15

Seconda puntata di *Cicerenella*, il varietà di Michele Galdieri che, andato in onda sul Secondo Programma, viene ora replicato sul Nazionale. La puntata si apre con la voce di Luciano Rondinella, poi entrano in scena Nino Taranto e Gloria Christian che, con l'attore napoletano, è la mattatrice della trasmissione. Questa volta, la cantante ci farà ascoltare un classico: *Me so 'mbriacato 'e sole*. Dopo una canzone eseguita da Roberto Murolo, e uno sketch interpretato con la consueta esplosiva vivacità da Nino Taranto, la puntata si conclude con una fantasia di motivi popolari napoletani.

11 LUGLIO

CON RUGGERO RUGGERI

all'estero. Ma dopo qualche anno muore in un incidente. La vedova, allora, per restare fedele alle ultime volontà del marito, si presenta dai suoceri. E' accolta generosamente dal padre del giovane, ma trova nella mamma, che vuole gelosamente conservare il ricordo del figliolo morto, una irriducibile avversaria. La ragazza riesce, con la sua giovinezza, a vivificare l'ambiente, ma dopo alcuni anni è tentata dall'affetto sincero che le dimostra un giovane pittore. Ella lotta così tra il desiderio di formarsi una nuova famiglia e quello che ritiene sia il proprio dovere di vedova. Sarà la suocera a spingerla a seguire i propri impulsi in modo da riavere tutto per sé il ricordo del figlio.
Accanto a Ruggeri, dalla recitazione estremamente misurata e moderna, sono Isa Pola, Emma Gramatica e Leonardo Cortese.

Isa Pola, che appare al fianco di Ruggero Ruggeri

INGHILTERRA-URUGUAY

nazionale: ore 20,30

Si comincia in grande stile: l'incontro che apre i mondiali di Londra pone infatti di fronte due squadre di grandissime tradizioni calcistiche, ed entrambe aspiranti — sia pure con diverse possibilità e per diversi motivi — alla vittoria finale.
Gli inglesi, guidati da Alf Ramsey, non nascondono la loro intenzione di sfruttare al massimo l'occasione offerta quest'anno dal fattore campo. La Coppa Rimet, per loro, non è stata finora altro che una fonte di delusioni. Assenti per una sorta di orgoglioso isolazionismo dalle prime tre edizioni (1930, 1934 e 1938) esordirono ai mondiali nel primo torneo del dopoguerra che si svolse nel '50 in Brasile. E subirono, loro, i maestri del calcio, la peggiore delle mortificazioni, battuti, nei quarti di finale, dalla squadra degli Stati Uniti, che in campo internazionale è davvero una cenerentola. Né miglior sorte hanno avuto nel '54 in Svizzera (eliminati guarda caso proprio dall'Uruguay), nel '58 in Svezia (tolti di gara dall'Unione Sovietica), e nel '62 in Cile. Dal canto suo l'Uruguay è squadra alquanto misteriosa per i tecnici, dati i suoi scarsi contatti con il calcio europeo. Nella tournée preparatoria che ha preceduto i mondiali gli uruguayani non hanno fornito prestazioni esaltanti, ma su queste prove amichevoli non fonderemmo un pronostico. Piuttosto, ci pare che l'Inghilterra, con la sua proverbiale potenza atletica e con i miglioramenti tattici adottati negli ultimi anni, possa riuscire a spuntarla sulla tecnica individuale e sull'entusiasmo che sono le armi migliori della squadra sudamericana. Sarà comunque un interessante confronto di scuole, una partita che ha tutti i numeri per aprire degnamente questa incertissima Coppa Rimet.
Agli sportivi italiani suggeriamo i nomi di coloro che dovrebbero essere i protagonisti della gara: per l'Inghilterra, il grande Bobby Charlton, autentico cervello della squadra; e con lui Jackie Charlton, perno della difesa. Fra gli uruguayani i nomi più noti sono quelli del libero Troche, del centravanti Silva, e del centrocampista Rocha.

CON NINO TARANTO

Gloria Christian presenta, con Taranto, lo spettacolo

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Lansetina - Insetticida Kriss - Alka Seltzer - Frigoriferi Indesit - Oransoda)

21,15 OMAGGIO A RUGGERO RUGGERI

a cura di Francesco Savio

LA VEDOVA

Film - Regìa di Goffredo Alessandrini

Prod.: Scalera Film

Int.: Ruggero Ruggeri, Isa Pola, Emma Gramatica, Leonardo Cortese

22,40 DIFENDIAMO I NOSTRI OCCHI

Testo di Regina Berliri

Regia di Vittorio Gallo

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tages- und Sportschau

20,15-21 Das Jahr auf der Alm

Bildbericht von Otto Guggenbichler

Prod.: TELEPOOL

★

programmi svizzeri

18,45 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo

18,50 TV-SPOT

19 IN EUROVISIONE DA LONDRA CERIMONIA D'APERTURA DEI CAMPIONATI MONDIALI DI CALCIO. Cronaca diretta

19,30 IN EUROVISIONE DA LONDRA: CAMPIONATI MONDIALI DI CALCIO: INGHILTERRA-URUGUAY. Cronaca diretta del 1° tempo

20,15 TV-SPOT

20,25 IN EUROVISIONE DA LONDRA: CAMPIONATI MONDIALI DI CALCIO: INGHILTERRA-URUGUAY. Cronaca diretta del 2° tempo

21,15 TELEGIORNALE

21,30 UN PROIETTILE NELLA SABBIA. Telefilm della serie « Perry Mason » interpretato da Raymond Burr, Barbara Hale, William Hopper, William Talman e Ray Collins

22,20 OBIETTIVO SPORT. Fatti, cronache, avvenimenti nazionali e cantonali a cura del servizio sportivo della TSI e servizio speciale della 19ª tappa del Giro ciclistico di Francia: Chamonix St. Etienne

22,45 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie

RADIO

11 luglio LUNEDI

N NAZIONALE

6,30 *Bollettino per i naviganti*

6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Accadde una mattina
Le Borse in Italia e all'estero

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - **Domenica sport** a cura di G. Moretti e P. Valenti, con la collaborazione di E. Danese e N. Martellini

8,30 *(Palmolive)*
* **Musiche da trattenimento**
Dvorak (trascr. Gusikoff): *Danza slava* * Migliavacca: *Mazurka variata* * Mozart: *Danze tedesche*

8,45 *(Chlorodont)*
* **Canzoni napoletane**
Pisano-Cioffi: *'Na sera 'e maggio* * De Angelis-De Mura-Gigante: *Nun m'abbraccià* * Murolo E.-Tagliaferri: *Nun me scetà* * Bovio-D'Annibale: *'O paese d' 'o sole* * Manlio Tito-E. A. Mario: *Dduje paravise*

9 — *(Dieterba)*
Operette e commedie musicali

9,25 Nicola D'Amico: *Casa nostra. La posta del Circolo dei Genitori*

9,30 * **Edward Grieg**
Sonata n. 3 in do minore op. 45 per violino e pianoforte: a) Allegro molto e appassionato, b) Allegretto espressivo, alla romanza, c) Allegro animato (Mischa Elman, *vl.*; Joseph Seiger, *pf.*)

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*
Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno

10,30 **Puck, racconti d'estate** (per gli alunni in vacanza del I ciclo delle Elementari)
Cenerentola di Perrault
Adattamento di Gladys Engely - Regia di Ruggero Winter

11 — *(Sapone Lux)*
Danze popolari di ogni paese

11,25 Mario Tedeschi: *Viaggio fra quattro pareti*

11,30 *(Brill)*
I grandi del jazz: Earl Hines

11,45 *(Burro Prealpi Quadrifoglio)*
Canzoni alla moda

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*
Gli amici delle 12

12,20 * **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali

12,50 **Zig-Zag**

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Previsioni del tempo - Bollettino per i naviganti

13,15 *(Manetti & Roberts)*
Carillon

13,18 **Punto e virgola**
Rassegna di successi

13,30 *(Orzoro)*
* NUOVE LEVE
Clivio-Ovale: *Un amore grande* * Colombini-Randazzo: *Tornerà* * Specchia-Hart: *Gira al largo* * Franco: *La doccia* * Bettoni-Fanciulli: *Quando non sorridi più* * Ollamar-Vergnano: *Ringo bar* * Villa-Rossato: *E' troppo tardi per volersi bene*

13,55-14 **Giorno per giorno**

14-15 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino meteorologico

15,15 **Quadrante economico**

15,30 *(Bluebell)*
Album discografico

15,45 **Rotocalco musicale** a cura di Adriano Mazzoletti e Luigi Grillo

16,30 Progr. per i ragazzi
L'eterna avventura
Settimanale a cura di Anna Luisa Meneghini e Renata Paccariè
Regia di Lorenzo Ferrero

17 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino per i naviganti
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 **IL DESERTO DEI TARTARI**
Romanzo di **Dino Buzzati**
Adattamento radiofonico di Gian Domenico Giagni e Mauro Morassi
Compagnia di prosa di Torino della RAI
Terza puntata
Speaker — *Renato Cominetti*
Maggiore Ortiz — *Gino Mavara*
Tenente Drogo — *Nanni Bertorelli*
Maria — *Mariella Furgiuele*
Paolo Micheli — *Aldo Reggiani*
Il padre di Maria — *Iginio Bonazzi*
Un ospite — *Sandro Rocca*
Francesco — *Carlo Enrici*
La madre di Drogo — *Anna Caravaggi*
Un generale — *Franco Rità*
Un capitano — *Franco Vaccaro*
Tenente Morel — *Mario Brusa*
Tenente Grotta — *Bruno Alessandro*
Col. Filimore — *Gualtiero Rizzi*
Ten. Col. Nicolosi — *Elvio Ronza*
Capitano Monti — *Natale Peretti*
Tenente Simeoni — *Roberto Bisacco*
Maggiore Matti — *Franco Passatore*
Un medico — *Augusto Mastrantoni*
Regia di **Gian Domenico Giagni**

18,05 **Le grandi stagioni d'opera**
Rievocazioni a cura di Gastone Mannozzi

18,50 **Bellosguardo**
Dizionario enciclopedico della letteratura italiana di Giuseppe Petronio, a cura di Walter Mauro

19,05 **Itinerari musicali**, un programma a cura di Dino De Palma

19,25 **Sui nostri mercati**

19,30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 **Il campionato mondiale di calcio minuto per minuto**
Da Londra:
RADIOCRONACA DIRETTA DELLA PARTITA INGHILTERRA-URUGUAY
Radiocronisti Enrico Ameri e Roberto Bortoluzzi

22,30 **Musica da ballo**

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - *Questo campionato mondiale di calcio*, a cura di Eugenio Danese - Boll. meteor. - Bollettino per i naviganti - I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

6,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

6,33 **Divertimento musicale**

7,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

7,33 * **Musiche del mattino**

8,25 **Buon viaggio**
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTINO

8,40 *(Palmolive)*
a) Complesso Equipe 84

8,50 *(Cera Grey)*
b) Acher Bilk al clarino

9 — *(Invernizzi)*
c) Canta Roberta Mazzoni

9,15 *(Motta)*
d) Orchestra The Cambridge Strings

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 **Il mondo di lei**

9,40 *(Mira Lanza)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno
Palomba-Vian: *Nu poco poco d'ammore* * Testa-Sciorilli-Cozzoli: *Tutto il bene del mondo* * Ciervo-D'Esposito: *Campa comme me* * De Lutio-Cioffi: *Suspirata napulitana* * Da Vinci-Radice: *Ma pecche'* * Bertini: *Ho paura*

10 — **Recitativi, Arie e Concertati**
Mozart: *Così fan tutte*: « Per pietà ben mio » (*sopr.* Teresa Stich Randall - Orchestra del Teatro dei Campi Elisi di Parigi dir. da André Jouve) * Verdi: *Il Trovatore*: « Ai nostri monti » (Maria Callas, *sopr.*; Giuseppe Di Stefano, *ten.*; Rolando Panerai, *br.* - Orch. del Teatro alla Scala di Milano dir. da Herbert von Karajan)

10,25 *(Milkana)*
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Omo)*
IO E IL MIO AMICO OSVALDO
Dischi scelti e presentati da **Renzo Nissim**

11,15 *(Coca-Cola)*
VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Simmenthal)*
Buon umore in musica

11,50 *(Rexona)*
Un motivo con dedica

11,55 *(Henkel Italiana)*
Il brillante

12 — *(Doppio Brodo Star)*
* **Crescendo di voci**
Anonimo: *Sarà lunedì* * Dozier-Holland: *Everything is good about you* * Moore-Wexler: *Answer the phone* * Shuman-Calibi-Angiolini: *The river* * Vecchioni-Lo Vecchio-Fassert: *Barbara Ann*

12,15-12,20 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(Cera Grey)*
Su il sipario

03' *(Cynar)*
Il dottor Divago

10' *(Landy Frères)*
Tre tastiere

20' *(Galbani)*
Zoom

25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Media delle valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Nuovo Tide)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(Dischi Ricordi)*
Tavolozza musicale

15 — **Momento musicale**

15,15 *(RI-FI Record)*
Selezione discografica

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 **Concerto operistico**
Soprano Caterina Mancini - Baritono Dino Dondi
Verdi: *Luisa Miller*: Sinfonia * Ponchielli: *La Gioconda*: « O monumento » * Verdi: 1) *Il Trovatore*: « Tacea la notte placida »; 2) *Un ballo in maschera*: « Eri tu »; 3) *Don Carlo*: « Tu che le vanità » * Gounod: *Faust*: « Dio possente » * Giordano: *Andrea Chénier*: « La mamma morta » * Verdi: *Ernani*: « Oh, dei verdi anni miei »
Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Alfredo Simonetto

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 **Tre minuti per te**, a cura di Padre Virginio Rotondi

16,38 **PER VOI GIOVANI**
Programma musicale a cura di **Renzo Arbore** con divagazioni di **Enrico Roda**
Prima parte

(Terme di San Pellegrino)
53° Tour de France
Tra le ore 17 e le ore 18 radiocronaca dell'arrivo della tappa Chamonix - Saint Etienne
Radiocronisti Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

17,25 **Buon viaggio**
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 **PER VOI GIOVANI**
Seconda parte

18,15 **NON TUTTO MA DI TUTTO**
Piccola enciclopedia popolare

18,25 **Sui nostri mercati**

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 **Piccola fantasia musicale**

18,50 * **I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,23 **Zig-Zag**

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19,50 *(Terme di San Pellegrino)*
53° Tour de France
Da Saint Etienne: commenti e interviste di Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

20 — **Punto e virgola**
Rassegna di successi

20,10 **Grandi incisioni liriche**
TOSCA
Opera in tre atti di Luigi Illica e Giuseppe Giacosa
Riduzione dal dramma di Vittoriano Sardou
Musica di GIACOMO PUCCINI
Floria Tosca — *Leontyne Price*
Mario Cavaradossi — *Giuseppe Di Stefano*
Il barone Scarpia — *Giuseppe Taddei*
Cesare Angelotti — *Carlo Cava*
Il sagrestano — *Fernando Corena*
Spoletta — *Piero De Palma*
Sciafrone — *Leonardo Monreale*
Un carceriere — *Alfredo Mariotti*
Un pastore — *Herbert Weiss*
Direttore **Herbert von Karajan**
Orch. Filarmonica di Vienna e Coro dell'opera di Stato di Vienna
Maestro del coro Roberto Benaglio
(Edizione Discografica RCA)
Negli intervalli:
1) **Poesia a Castel Sant'Angelo**
Conversazione di Elio Filippo Accrocca
2) **Giornale radio**

22,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

22,40-23,10 **Benvenuto in Italia**
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

3 RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — **Musica sacra**
Gioacchino Rossini: *Stabat Mater*, per soli, coro e orchestra (Maria Chiara, *sopr.*; Giovanna Fioroni, *msopr.*; Veriano Lucchetti, *ten.*; Alberto Rinaldi, *bs.* - Orch. e Coro del Teatro « La Fenice » di Venezia dir. da Ettore Gracis - M° del Coro Corrado Mirandola)

10,55 **Sonate moderne**
Karol Szymanowski: *Sonata in re minore op. 9* per violino e pianoforte: Allegro moderato - Andantino tranquillo e dolce - Allegro molto, quasi presto (David Oistrakh, *vl.*; Vladimir Yampolsky, *pf.*) * Sergej Prokofiev: *Sonata n. 8 in si bemolle maggiore op. 84* per pianoforte: Andantino dolce, Allegro moderato, Andante, Andantino dolce come prima - Allegro - Andante sognando - Vivace, Allegro ben marcato, Andantino, Vivace (*pf.* Sviatoslav Richter)

11,50 **Sinfonie di Ludwig van Beethoven**
Sinfonia n. 7 in la maggiore op. 92: Poco sostenuto, Vivace - Allegretto - Presto (Scherzo) - Allegro con brio (Orch. Sinf. Columbia dir. da Bruno Walter)

12,30 **Piccoli complessi**
Ignace Pleyel: *Quartetto in re maggiore* per flauto, violino, viola e violoncello: Allegro - Andante - Polonaise (Con moto) (Jean Pierre Rampal, *fl.*; Robert Gendre, *vl.*; Roger Lepauw, *v.la*; Robert Bex, *vc.*) * Georges Auric: *Trio* per oboe, clarinetto e fagotto: Décidé - Romance - Final (Ensemble instrumental à vent de Paris)

12,55 **Un'ora con Richard Strauss**
Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore op. 11 per corno e orchestra: Allegro - Andante - Rondò (Allegro) (*sol.* Myron Bloom - Orch. Sinf. di Cleveland dir. da Georg Szell); *Sei Lieder* su testi di Clemens von Brentano op. 68, per soprano e orchestra: An die Nacht - Ich wollt'ein Sträusslein binden - Säusle, liebe Myrte - Als mir dein Lied erklang - Amor - Lied der Frauen (*sol.* Rery Grist - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Mario Rossi); *Till Eulenspiegel*, poema sinfonico op. 28 (Orch. Filarmonica di Vienna dir. da Wilhelm Furtwaengler)

13,50 **L'ELISIR D'AMORE**
Dramma buffo in due atti di Felice Romani - da Eugène Scribe
Musica di **Gaetano Donizetti**
Adina — *Rosanna Carteri*
Nemorino — *Luigi Alva*
Belcore — *Rolando Panerai*

Il dottor Dulcamara *Giuseppe Taddei*
Giannetta *Angela Vercelli*
Direttore **Tullio Serafin**
Orch. e Coro del Teatro alla Scala di Milano
Maestro del Coro Norberto Mola

15,45 Recital del violoncellista Willy La Volpe e della pianista Marta De Concilis
Giuseppe Valentini: *Sonata n. 10 in mi maggiore*: Grave - Allegro - Tempo di gavotta - Largo - Allegro * Samuel Barber: *Sonata op. 6*: Allegro ma non troppo - Adagio - Allegro appassionato * Sergej Rachmaninov: *Sonata in do minore op. 19*: Lento, Allegro - Allegro scherzando - Andante - Allegro mosso

17 — Paul Creston
Sinfonia n. 3: La Natività (Lento, allegro moderato) - La Crocefissione (Adagio) - La Resurrezione (Lento moderato, allegro ma calmo) (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Antonio de Almeida)

17,25 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite

17,35 Walter Kulm von Müller
Suite per quattro strumenti a fiato: Intrada - Scherzo e trio - Elégie lyrique - Marcia e trio - Finale (Joseph Bopp, Hugo Haldmann, *fl.*; Walter Naef, *clar.*; Henri Bouchet, *fg.*)

17,50 Cronaca minima

18,05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados (Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 Bruno Bartolozzi
Musica a 5 per violino, viola, tromba, chitarra e fagotto (Antonio Abussi, *vl.*; Marcello Formentini, *v.la*; Gennaro Urbani, *tb.*; Alvaro Company, *chit.*; Fernando Righini, *fg.*)
Giancarlo Chiaramello
Tre Movimenti per orchestra (alla memoria di John Proctor): Epitaffio - Peripezia - Elegia (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

19 — La storia dello snobismo
a cura di Antonio Spinosa
Ultima trasmissione
Pessimismo e consumo

19,30 * Concerto di ogni sera
Franz Joseph Haydn (1732-1809): *Quartetto in re maggiore op. 5 n. 1* per flauto e archi: Presto assai - Adagio - Minuetto e trio - Presto (Complesso «Il virtuoso») * Ludwig van Beethoven (1770-1827): *Variazioni e fuga in mi bemolle maggiore op. 35*, su temi della Sinfonia n. 3 e dal balletto «Prometeo» (*pf.* Helmut Roloff) * Anton Dvorak (1841-1904): *Quartetto in mi op. 80* per archi: Allegro - Andante con moto - Allegro scherzando - Allegro con brio (Finale) (Quartetto Kohon dell'Università di New York: Harol Kohon, Raymond Kunicki, *vl.i*; Bernard Zaslav, *v.la*; Robert Sylvester, *vc.*)
Nell'intervallo:
La Rassegna
Musica
Mario Messinis: Il XXIX Maggio Musicale Fiorentino

20,50 Rivista delle riviste

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 GIORNI E GIORNI SUGLI ALBERI
Tre atti di **Marguerite Duras**
Traduzione di Jole e Gian Renzo Morteo
La madre *Elsa Albani*
Il figlio *Giancarlo Dettori*
Marcella *Ileana Ghione*
Dedé *Arnaldo Bagnasco*
ed inoltre: *Remo Bertinelli, Renato Campese, Laura Gianoli*
Regìa di **Edmo Fenoglio**

22,55 Arnold Schoenberg
Variazioni op. 31 (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Bruno Maderna)

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

Dalle ore 23,15 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

23,15 Fantasia musicale - 24 Le grandi orchestre da ballo - 0,36 Successi d'oltreoceano - 1,06 Istantanee musicali - 1,36 Giro del mondo in microsolco - 2,06 Appuntamento con l'Autore: Piero Soffici - 2,36 Motivi italiani e stranieri - 3,06 Selezione di operette - 3,36 Grandi melodie di tutti i tempi - 4,06 Nostalgia di Napoli - 4,36 Sognamo in musica - 5,06 Cantiamo insieme - 5,36 Incontro con Duke Ellington - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 «Sottovoce» musiche e chiacchiere con le ascoltatrici - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Selezione da operette - 14,35 Ritmi sudamericani (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Dolci musiche - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e staz. MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 e stazioni MF III della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 Piccolo concerto in jazz: «Bovisa New Orleans Jazz Band» - Esecutori: Beppi Zancan, tromba; Gigi Cavicchioli, clarinetto; Luciano Invernizzi, trombone; Alvaro Lazzaroni, contrabbasso; Fabio Turazzi, banjo; Terenzio Bellusso, batteria (Registrazione effettuata il 19 febbraio 1966 durante la manifestazione organizzata dall'Associazione Italo-Americana di Trieste) - 13,30 **Quarto Concorso Internazionale di Canto Corale «Cesare Augusto Seghizzi» di Gorizia** - Coro «Antonio Illersberg» di Trieste diretto da Lucio Gagliardi (Dalla registrazione effettuata l'11 dicembre 1965 nella Sala Maggiore dell'Unione Ginnastica Goriziana) - 13,45 **«L'amico dei fiori»** - Consigli e risposte di Bruno Natti - 13,55 **Concerto sinfonico diretto da Claudio Abbado** - Sergej Prokofieff: «Sinfonia n. 3 op. 44» - Orchestra del Teatro Verdi (Dalla registrazione effettuata al Teatro Comunale «Giuseppe Verdi» di Trieste il 25 maggio 1964) - 14,30 **La villa «Manin» di Passariano, problema aperto** - a cura di Aldo Rizzi - 1ª trasmissione: testi di Gianni Vicario e Agostino Candolini - 14,45-15 **Motivi popolari triestini** - Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Panorama sportivo - 15,45 **Appuntamento con l'opera lirica** - 16 Il quaderno d'italiano - 16,10-16,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Lunedì sport (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 «'n giro al Sas» - Canti popolari. Coro Dolomiti di Trento (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica sinfonica - W. A. Mozart: Tre intermezzi per «Thamos, re d'Egitto»; F. Mendelssohn: Sinfonia n. 3 in la min. op. 56 «Scozzese»; F. Schubert: Rosamunda op. 26, ouverture (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 20,15 The Field Near and Far. 20,33 **Orizzonti Cristiani:** Notiziario - **«Dialoghi della Fede»** a cura di Fiorino Tagliaferri - **«Istantanee sul cinema»**, di Giacinto Ciaccio - Pensiero della sera. 21,15 Sainteté officielle. 21,45 Worte des Heiligen Vaters. 22 **Santo Rosario.** 22,15 **Trasmissioni estere.** 22,45 La Iglesia en el mundo. 22,30 Prejsnji teden na Koncilu. 23,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

17 Orchestra Filarmonica dell'O.R.T.F. **Honegger:** Orazio vittorioso, diretto da Franz André; **Turner:** Tre brani per orchestra, diretti da Edouard Lindenberg; **Brückner:** Sinfonia n. 9 in re minore diretta da Georges Sebastian. **18,40** Concerto di musica sacra nella chiesa di Saint Maclou di Rouen con la partecipazione del basso Jacques Villisech, e dell'organista Odile Pierre. **20** Giornale delle vacanze. **20,40** Festival mondiale del teatro universitario di Nancy, echi e commenti. Trasmissione di Bernard Grénier. **21,15** La storia di Francia attraverso le canzoni. **22** Concerto dell'Orchestra Filarmonica dell'O.R.T.F. diretto da Gunter Schuller con la partecipazione del soprano Phyllis Curtin e del pianista Yushi Takahashi. **24** Musica da camera. **Weyse:** 1) Sonata n. 4 in sol minore (I. Kromann, pianista); 2) Melodie Canadesi (Monique Chailler, canto; Nadine Desouches, piano). **0,25** Dischi.

GERMANIA

AMBURGO

17,05 Gianneo: Preambolo, Fuga e Epilogo su HCAB (Duo pianistico Tila e John Montés); **Farkas:** Piccola musica di concerto per quartetto d'archi (Quartetto Bartok). **18,30** Musica varia. **20,30** Concerto sinfonico diretto da Hans Schmidt-Isserstedt. **Haydn:** Sinfonia in sol maggiore n. 88; **Beck:** Concerto per quartetto d'archi ed orchestra (Quartetto Benthien); **Beethoven:** Sinfonia in fa maggiore n. 6. **23,15** Musica operettistica di Künnecke, Lehar, Raymond, Richartz e Kattnigg. **24** Danze e canzoni di successo. **1,20** Piccole melodie. **2,05** Musica fino al mattino.

SVIZZERA

MONTECENERI

19,05 Franz Schubert: Trio d'archi in si bemolle maggiore. Esecutori: Antonio Scrosoppi, violino; Pierre Borel, viola; Claudio Laich, violoncello. **19,30** Pianoforte-cocktail. **19,45** Diario culturale. **20** Will Glahé e la sua orchestra. **20,15** Notiziario. **20,25** (da Londra) I Campionati mondiali di calcio, radiocronaca dell'incontro Inghilterra-Uruguay. **22,15** «L'Unicorno, la Gorgone e la Manticora», fiaba madrigalesca per soli, coro e 9 strumenti, di Gian Carlo Menotti (solisti, coro e orchestra da camera della R.S.I. diretti da Edwin Loehrer). **23,05** Casella postale 230. **23,35** Piccolo bar con Giovanni Pelli al pianoforte. **24** Notiziario - Attualità - Cronache. **0,20-0,30** Luci e melodie.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione
dal 10 al 16 luglio — **Roma - Torino - Milano**
dal 17 al 23 luglio — **Napoli - Genova - Bologna**
dal 24 al 30 luglio — **Bari - Firenze - Venezia**
dal 31 luglio al 6 agosto — **Palermo - Cagliari - Trieste**

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Antologia di interpreti
Dir. Otto Klemperer; sopr. Joan Marie Moynagh; pf. Pietro Scarpini; bs. Paolo Montarsolo; dir. Paul Sacher; sopr. Vera Little; vc. Milos Sadlo e pf. Hélène Boschi; ten. Ferruccio Tagliavini; pf. Eduard Del Pueyo; dir. Eugène Ormandy

10,25 (19,25) Musiche clavicembalistiche
J. Bull: *Musiche* per clavicembalo - clav. T. Dart

10,50 (19,50) Un'ora con Claude Debussy
Da «*Images*», per pianoforte: Hommage à Rameau, Mouvements, Cloches à travers les feuilles, Et la lune descend sur le temple qui fut - pf. A. Benedetti Michelangeli — *Trois ballades de François Villon* — *Le Promenoir des deux amants*, su testi di T. L'Hermite - br. J. Jansen, pf. J. Bonneau — *Le Martyre de Saint-Sébastien*, suite dalle musiche per il Mistero di G. D'Annunzio - Orch. Sinf. di Londra, dir. P. Monteux

11,55 (20,55) Concerto sinfonico diretto da Peter Maag
B. Smetana: *Mà Vlast*, sei poemi sinfonici - Orch. Sinf. di Torino della RAI

13,10 (22,10) Variazioni
L. van Beethoven: *Variazioni e Fuga in mi bemolle maggiore op. 35* - pf. H. Roloff; P. I. Ciaikowski: *Variazioni su un tema rococò op. 33* per violoncello e orchestra - sol. M. Rostropovich, Orch. Filarmonica di Leningrado, dir. G. Rozhdestwensky

13,50 (22,50) Musica da camera
G. Martucci: *Trio in do maggiore op. 59* per violino, violoncello e pianoforte - vl. A. Poltronieri, vc. B. Mazzacurati, pf. F. Fano

14,25-15 (23,25-24) Musiche di ispirazione popolare
A. Liadov: *Otto Canti popolari russi op. 58* - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. N. Wyss; B. Britten: *Four British Folk-songs* per tenore e orchestra - sol. H. Handt, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. J. Barbirolli

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia
C. Nielsen: *Helios*, ouverture op. 17 - Orch. del Teatro Verdi di Trieste, dir. F. Cristofoli; G. F. Malipiero: *Sesto concerto (delle macchine)* per pianoforte e orchestra - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. La Rosa Parodi, sol. L. De Barberiis; C. Brero: *Sette quartine di Omar Khayyam* per strumenti a fiato, percussione, due pianoforti, coro e voce femminile, msopr. R. Cavicchioli, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. S. Skrowaczewski, M° del Coro R. Maghini; G. J. Vogler: *Variazioni corali su «Exultet orbis gaudiis»* - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. Gatto; A. Zecchi: *Due invenzioni* per orchestra - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. R. Caggiano

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Fantasia musicale

7,45 (13,45-19,45) Le grandi orchestre da ballo: l'orchestra di Tommy Dorsey

8,15 (14,15-20,15) Successi d'oltreoceano

8,39 (14,39-20,39) Istantanee musicali
Livingston: *Bonanza*; Kern: *Ol' man river*; Pinkard: *Sweet Georgia Brown*; Fisher: *Chicago*; Donaldson: *Makin' whopee*; Kennedy-Carr: *South of the border*; Van Heusen: *The tender trap*

9,03 (15,03-21,03) Giro del mondo in microsolco

9,27 (15,27-21,27) Appuntamento con l'autore: Vittorio Mascheroni
Mascheroni: *Addormentarmi così*; Marf-Mascheroni: *Bombolo — E' stata una follia*; Panzeri-Mascheroni: *Giuro d'amarti così*; Rome-Mascheroni: *Passano gli anni*; Mendes-Mascheroni: *Fiorin fiorello*; Mendes-Harpes-Mascheroni: *Tango della gelosia*; Panzeri-Mascheroni: *Una marcia in fa*

9,51 (15,51-21,51) Motivi italiani e stranieri

10,15 (16,15-22,15) Selezione di operette

10,39 (16,39-22,39) Grandi melodie di tutti i tempi
Rodgers: *If I loved you*; Mercer: *Dream*; Olivieri: *Tornerai*; Wayne: *Ramona*; Lee: *Blue gardenia*; Ram: *Twlight time*; Rainger: *Please*; Berlin: *How deep is the ocean*

11,03 (17,03-23,03) Nostalgia di Napoli

11,27 (17,27-23,27) Sogniamo in musica

11,51 (17,51-23,51) Cantiamo insieme
Gioia-Rastelli-Crafer: *Nessuno al mondo*; Phaltan-Capuano: *Oggi con te domani chissà*; Migliacci-Zambrini-Enriquez: *La fisarmonica*; Mogol-Williams: *Resta*; Musikus-Del Comune: *Il nostro momento*; Amendola-Gagliardi: *'Nu poco 'e sole*; Testa-Pilon: *Mi sento un'altra*; Pallavicini-Erwin: *Stupendamente giovane*; Migliacci-Mantovani: *La corriera*

12,15 (18,15-0,15) Incontro con Winifred Atwell

12,39 (18,39-0,39) Concertino

personalità e scrittura

[illegible] capacità: Vorrei to
[illegible] come un importante

Paolo e Francesca di Siena — Nei suoi riguardi tutti i dubbi sono giustificabili, almeno attualmente, circa un buon accordo matrimoniale. Il perché è da ricercarsi in un carattere estremamente emotivo che si adombra e si sconvolge per ogni contrarietà, per ogni prova difficile da affrontare, per qualsiasi sforzo prolungato da sostenere. E si sa che sposarsi vuol dire andare incontro a molte incognite, a molte responsabilità. E' vero che il suo fidanzato dà pieno affidamento di ordine, di tranquillità, di ragionevolezza, di bontà comprensiva e paziente, di sopportazione educata e discreta. Sotto tale aspetto sarà lui ad evitarle dissensi e patemi d'animo. Ma quando si è sensibili e fragili di nervi come lei (tanto da compromettere anche il buon andamento degli studi) basta un niente a turbare l'equilibrio ed a creare apprensioni di ogni genere. Per intanto abbia più fiducia in se stessa e nella sua intelligenza se vuole arrivare al diploma senza eccessivo logorio di forze fisiche e morali. Il contrasto (evidente nella grafia) tra complessi d'inferiorità e l'amor proprio, il desiderio di affermarsi ad ogni costo, è già di per sé una causa debilitante che va evitata. La scelta del futuro marito è ottima (come dimostrato) tanto più « volendo » dare un indirizzo sereno alla vita familiare.

cosa che non so spiegare

Rosina S. — Mentre prendo atto che sei pronta a sacrificare tutta la vita per un ideale filantropico, posso elencare i molti segni grafici che per intanto rivelano il pacifico, beato, compiaciuto egocentrismo dei tuoi tredici anni che trova così comodo avere per sé il massimo possibile. Ma che cosa non fantastica una calda testolina d'adolescente come la tua? Meglio, del resto, sognare la redenzione dei delinquenti che un palcoscenico per i canori esibizionismi di moda. Godi certamente di una situazione familiare privilegiata, senza preoccupazioni morali e materiali, ed è perciò che puoi adagiarti mollemente nel pieno benessere del corpo e dello spirito. Per la formazione della tua cultura hai la fortuna di possedere un'intelligenza naturale che rimedia all'assenza della volontà attiva. Non manchi neppure di una discreta genialità mentale, ma è dubbio se ne saprai far uso appropriato. La struttura della tua femminilità è già in pieno sviluppo ed avrà esigenze precoci; l'animo invece tarderà ad evolversi affettivamente, rimarrà un po' sterile fino a che l'amore per te stessa avrà la prevalenza.

presupposti di un' attività

T.P. — Sono tanti i segni « positivi » che valorizzano la sua scrittura da mettere decisamente in sott'ordine i pochi « negativi ». Tuttavia bastano ad abbassare di qualche mezzo grado il livello che le spetterebbe. Essi vanno riferiti a certe particolarità del carattere, ché niente invece disturba l'alta qualità mentale. L'intelligenza funziona egregiamente e potrebbe dare anche di più senza le sporadiche inibizioni causate da scrupoli, diffidenze, nervosismi, intolleranze, opposizioni, inquietudini, conflitti interiori. Sono però impedimenti che vanno attenuandosi coll'età e l'esperienza; un uomo del suo stampo non sopporta di tirarsi dietro per tutta la vita i difetti che una seria autocritica certamente sa biasimare e correggere. Se la nuova attività che l'attrae e l'intimorisce le offre il modo d'impegnarsi non solo con tutte le risorse intellettuali e pratiche già sperimentate ma anche con quelle lasciate, fino ad ora, allo stato potenziale, non creda di osare troppo. Nel grafismo rapido, vibrato, estremamente sobrio si rivela l'individuo di talento, senza infatuazioni, dotato di acume, di volontà, di ambizioni superiori, controllato nei gesti e negl'impulsi, tendente alla concisione, alla discrezione, al senso della misura, con capacità di rapido miglioramento, desideroso di essenzialità.

sempre ho trovato un

Una giovane vecchia — Lei ha iniziato tardi, senza dubbio, il processo di maturità del corpo e dello spirito e si trova, quindi, a trentacinque anni con una mentalità da ventenne, con gusti, predilezioni, idealismi, entusiasmi, oscillazioni di carattere che sono tipici della prima giovinezza. Fenomeni non infrequenti nella natura umana, anomalie nel ciclo dello sviluppo che non vanno considerate delle anormalità vere e proprie. Si goda la freschezza psichica che ancora possiede e non drammatizzi la sua condizione. Vuol dire che questa specie di spostamento tra l'età del calendario e l'età evolutiva la preserverà dalla vecchiaia ben oltre la fase consueta. Si troverà sempre bene con gente giovane, conserverà a lungo l'interesse alla vita. E' appena adesso sufficientemente preparata alle incognite del matrimonio ma è ancora nel pericolo di una scelta inadeguata per mancanza d'interesse per l'uomo maturo. Tende all'emotività, ha scarse resistenze fisiche, subisce facilmente l'influsso ambientale e se ne conturba quando è negativo. Comunque riesce a mantenere un discreto equilibrio per un certo spirito d'adattamento, e per la facilità di evadere dal mondo reale verso i regni della fantasia, in cui si rifugia fin troppo volentieri.

Lina Pangella

Scrivere a « Radiocorriere-TV » « Rubrica grafologica », corso Bramante, 20 - Torino. Si risponde per lettera soltanto agli abbonati che accludono la fascetta del « Radiocorriere-TV ». Ai lettori non abbonati (con o senza indirizzo) si risponde sul giornale entro i limiti dello spazio disponibile e secondo l'ordine di arrivo delle lettere.

TV MARTEDÌ

NAZIONALE

17-17,30 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
FRANCIA: *Montluçon*

53° TOUR DE FRANCE: ARRIVO DELLA 20ª TAPPA ST. ETIENNE - MONTLUÇON
Telecronista Adriano De Zan

La TV dei ragazzi

18,15 a) **VISITA AL CENTRO ADDESTRAMENTO DI POLIZIA STRADALE**
Presenta Vittorio Salvetti
Regia di Cesare Emilio Gaslini

b) **ALBUM TV**
Varietà e numeri di attrazione
presentati da Silvio Noto
Realizzazione di Adriana Borgonovo

Ribalta accesa

19,45 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Aspro - Gulf Italiana - Fratelli Branca Distillerie - Lux sapone - Gò - Mobili Salvarani)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO
(Rio Tuttapolpa - Agfa Gevaert - Felce Azzurra Paglieri - Crema Bel Paese Galbani - Cinzano soda - Rasoi elettrici Philips)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE
Edizione della sera

CAROSELLO
(1) L'Oreal Paris - (2) Salitina M.A. - (3) Shell - (4) Amarena Fabbri - (5) Doria Biscotti
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Studio K - 2) Organizzazione Pagot - 3) C.P.V. - 4) Vimder Film - 5) Unionfilm

21 —

IL CONTRABBANDIERE
Film - Regia di Arthur Ripley
Prod.: United Artists
Int.: Robert Mitchum, Gene Barry, Jacques Aubuchon

22,30 L'APPRODO
Arti
diretto da Attilio Bertolucci
a cura di Silvano Giannelli con la collaborazione di Franco Simongini
Realizzazione di Paolo Gazzara

23 —

TELEGIORNALE
Edizione della notte

Robert Mitchum è l'interprete principale del film poliziesco « Il contrabbandiere » in programma alle ore 21

I MONDIALI DI

secondo: ore 20,25

Ecco una partita che ci interessa direttamente, poiché l'Italia, nel suo girone, dovrà incontrare entrambe le squadre in campo. Altro motivo di interesse, per i tifosi come per i tecnici, l'esordio ai mondiali della squadra nordcoreana, autentico punto interrogativo di questa Coppa Rimet. Si è imprevedibilmente qualificata con secchi punteggi ai danni dell'Australia che sulla carta si faceva preferire. E sul conto della squadra orientale hanno cominciato a correre le notizie più diverse e fantasiose. S'è detto che ai mondiali i coreani si preparano con puntiglio e rigore militaresco ormai da anni; che sono vissuti finora in un perpetuo severissimo ritiro; e che, dal punto di vista tattico e tecnico, costituiranno per molti una sorpresa. Non pensiamo che si debba esagerare: l'esperienza internazionale della squadra asiatica è scarsa, le partite pre-mondiali disputate con squadre di club in Germania orien-

NELL'APPRODO:

Sul grave problema del deterioramento dei grandi affreschi parlerà questa sera, per « L'Approdo », il critico d'arte Roberto Longhi

UN FILM:

nazionale: ore 21

Robert Mitchum — un attore rivelatosi nell'immediato dopoguerra e che per oltre un decennio ha goduto di una vasta popolarità — è il protagonista del film di questa sera, *Il contrabbandiere* (Thunder Road): storia, non priva di intenti morali, di un ex combattente che al suo ritorno in patria non ha saputo adattarsi alla società e ha finito per darsi al contrabbando di alcool. Il whisky, dalle distillerie clandestine nascoste nelle montagne, deve essere trasportato in città, e i contrabbandieri lo nascondono in capaci serbatoi

12 LUGLIO

CALCIO: URSS-COREA

tale non sono tali da poter far testo. Probabilmente la Corea del Nord non riuscirà ad infastidire le tre compagini inserite nel suo girone. D'altro canto anche l'Unione Sovietica costituisce un'incognita. E' temibile la potenza atletica dei suoi componenti, la continuità e l'ordine del suo gioco; ma ai mondiali, stranamente, i russi non sono mai riusciti a distinguersi in modo particolare. In vista della Coppa Rimet, è cambiata la direzione tecnica della squadra affidata ora a Nicolai Morozov; e insieme sono cambiati anche molti giocatori fra quelli che costituivano l'ossatura della compagine presente ai mondiali del Cile. Dei nomi noti al nostro pubblico, rivedremo probabilmente il grande Jascin, che è stato il miglior portiere del mondo e che per classe ed esperienza è ancora fra i migliori « numeri uno » in campo internazionale; e poi il centrocampista Voronin e la mezzala Cislenko, abile realizzatore. Il pronostico oggi è tutto per loro.

Il portiere russo Jascin

UN PATRIMONIO DA SALVARE

nazionale: ore 22,30

Le pitture murali costituiscono una parte fondamentale del tesoro artistico italiano: basti ricordare i grandi cicli figurativi, opera di artisti come Giotto, Masaccio, Lorenzetti, Simone Martini, Luca Signorelli, per non fare che qualche esempio. La guerra ha purtroppo inciso su questo patrimonio: sono quasi scomparsi, per ragioni belliche, i dipinti del Mantegna agli Eremitani di Padova e le pareti del famoso camposanto pisano. Ma è l'intero gruppo degli affreschi ad essere minacciato, a causa del deterioramento più o meno avanzato in cui si trovano le « tecniche » di queste composizioni.
Le autorità competenti si sono poste il problema. Ma i pareri sono divisi, e drasticamente divisi. Una tendenza è favorevole al restauro, a continuare il sistema tradizionale anche per mantenere le pitture il più possibile inserite nell'ambiente nel quale sono state originariamente concepite. Un'altra tendenza afferma invece che l'unico mezzo per salvare gli affreschi è distaccarli (pur lasciandoli, nella nuova sistemazione, nel loro ambiente). A quest'ultima appartiene Roberto Longhi che sin dal 1950, rispondendo ad un referendum lanciato dalla rivista *Il Ponte*, sosteneva la necessità urgente di predisporre « un piano generale per la rimozione e il distacco dei principali cicli figurativi italiani » per sottrarli ad una lenta ma inesorabile agonia. Un recente provvedimento, il restauro del ciclo di Piero della Francesca ad Arezzo, ha ravvivato la polemica. *L'Approdo* ha deciso, nel suo numero che conclude il ciclo stagionale, di ascoltare i diversi pareri interpellando, accanto a Longhi, due famosi restauratori come Pellicciolì e Tintori, e un esperto come il chimico Morandi. Il confronto delle opinioni non è fine a se stesso, ma è visto come un contributo per trovare una soluzione all'angoscioso problema, decisivo per le sorti del nostro più prezioso patrimonio artistico.

IL CONTRABBANDIERE

sistemati nei bagagliai delle macchine. Luke — tale è il nome del giovane fuorilegge — deve combattere su due fronti. Oltre che dalla polizia, che lo sospetta ed attende un suo passo falso per arrestarlo, deve anche guardarsi dal gangster Kogan che pretende di avere il monopolio del contrabbando nella zona e lo ha apertamente minacciato di morte. Ma Luke non è tipo da sottomettersi facilmente. Reagisce alla maniera forte e si sbarazza di due complici di Kogan. Egli però comprende che quella vita instabile e pericolosa non è fatta per lui e decide di abbandonarla. Prima vuole portare a termine un ultimo colpo, nonostante che Rosy, una ragazza che gli vuole bene, tenti invano di dissuaderlo. Durante il viaggio, Luke riesce miracolosamente ad evitare le insidie degli uomini di Kogan e dopo aver fatto riparare la macchina, che è rimasta avariata, prosegue la sua strada. Ma questa volta non può sfuggire ad un secondo agguato. Esce di strada, la macchina s'incendia e Luke paga con la morte la sua vita sbagliata.
Ha diretto nel 1958 Arthur Ripley senza discostarsi troppo dai collaudati schemi del genere poliziesco.

SECONDO

20,25 SEGNALE ORARIO

EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

GRAN BRETAGNA: *Middlesbrough*

CAMPIONATO MONDIALE DI CALCIO

URSS-COREA DEL NORD

Nell'intervallo (ore 21,15):

TELEGIORNALE

22,15 INTERMEZZO

(Kraft - Dentifricio Colgate - Erbadol - Campari soda - Rex)

22,20

SPRINT

Settimanale sportivo

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

19,25 Loretta Young
« Verzicht einer Mutter »
Regie: Richard Morris
Prod.: NBC - New York

19,50 Kein Tag ohne Musik
Ein Rendez-vous mit Gitte und Rex Gildo
Regie: Sigmar Börner
Prod.: Studio HAMBURG

20,15-20,25 Tagesschau

★

programmi svizzeri

19 TELEGIORNALE

19,15 TV-SPOT

19,20 SERVIZIO SPECIALE SUI CAMPIONATI MONDIALI DI CALCIO

19,30 IN EUROVISIONE DA SHEFFIELD: CAMPIONATI MONDIALI DI CALCIO: SVIZZERA-GERMANIA. Cronaca diretta del 1° tempo

20,15 TV-SPOT

20,25 IN EUROVISIONE DA SHEFFIELD: CAMPIONATI MONDIALI DI CALCIO: SVIZZERA-GERMANIA. Cronaca diretta del 2° tempo

21,15 LA TSI PRESENTA: « IL BURBERO BENEFICO ». Commedia in tre atti di Carlo Goldoni. Personaggi ed interpreti: Geronte: Cesco Baseggio; Leonardo del Cuor, suo nipote: Franco Micheluzzi; Elvira, moglie di Lelio: Luisa Baseggio; Tita Canal, amico di Geronte: Giorgio Gusso; Anzoleta, sorella di Lelia: Lella Poli; Menegheto, suo pretendente: Willy Moser; Martina, governante: Alba Tarlazzi; Bastian, servitore: Emilio Rossetto. Regia teatrale di Cesco Baseggio. Regia televisiva di Sergio Genni (ripetizione)

22,30 IN EUROVISIONE: GIRO CICLISTICO DI FRANCIA. 20ª tappa: St. Etienne-Montluçon. Servizio speciale

22,40 OGGI AI CAMPIONATI MONDIALI DI CALCIO

22,50 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e replica del Telegiornale

RADIO

12 luglio MARTEDI

NAZIONALE

6,30 *Bollettino per i naviganti*

6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Accadde una mattina
Ieri al Parlamento
Le Commissioni Parlamentari, a cura di Sandro Tatti

8 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Servizio speciale per il campionato mondiale di calcio - *Sui giornali di stamane*, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*
*** Musiche da trattenimento**

8,45 *(Invernizzi)*
*** Canzoni napoletane**

9 — Operette e commedie musicali

9,25 Edoardo Caldera: *Le vostre vacanze*

9,30 * Antonio Vivaldi
1) *Concerto in re minore* per viola d'amore, lento e tutti gli strumenti « sordini »: Allegro - Largo - Allegro (Emil Seiler, *v.la d'amore*; Karl Scheit, *liuto* - Orchestra da camera « Emil Seiler »); 2) *Concerto in re maggiore* da « Il Cimento dell'armonia e dell'invenzione » op. VIII: Allegro - Largo - Allegro (*vl. sol.* Franco Gulli - Orch. « I Virtuosi di Roma » dir. da Renato Fasano)

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno

10,30 Musicisti italiani del nostro secolo: Renzo Rossellini (2ª)
Uno sguardo dal ponte, opera in due atti - Testo di Arthur Miller - Versi di Gerardo Guerrieri
Atto secondo
Eddie Carbone — *Nicola Rossi Lemeni*
Beatrice — *Gloria Lane*
Catherine — *Gianna Galli*
L'avvocato Alfieri — *Mario Basiola*
Rodolfo — *Ruggero Bondino*
Marco — *Antonio Boyer*
Primo agente — *Alfredo Colella*
Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. da **Arturo Basile**
Maestro del Coro **Giulio Bertola**
(Edizione Ricordi)

11,10 Margherita Ubaldini: *Lettere di ieri*

11,15 *(Sapone Lux)*
Danze popolari di ogni paese

11,30 I grandi del jazz: Jelly Roll Morton

11,45 Canzoni alla moda

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Manetti & Roberts)*
Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,50 Zig-Zag

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** Previsioni del tempo - Bollettino per i naviganti

13,15 *(Manetti & Roberts)*
Carillon

13,18 Punto e virgola
Rassegna di successi

13,30 *(Birra Peroni)*
* CORIANDOLI

13,55-14 Giorno per giorno

14-15 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino meteorologico

15,15 Quadrante economico

15,30 *(Durium)*
Un quarto d'ora di novità

15,45 * Antologia operistica
Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*: Sinfonia ★ Verdi: *Un ballo in maschera*: « Re dell'abisso » ★ Thomas: *Mignon*: Scena della pazzia ★ Donizetti: *La Favorita*: « O mio Fernando » ★ Puccini: *La Bohème*: « Quando men vò soletta »

16,30 Progr. per i ragazzi
Il popolo delle betulle bianche
Romanzo di Guglielmo Valle
Prima puntata
Regìa di Massimo Scaglione

17 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino per i naviganti
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Dalla Reggia di Capodimonte
Luglio Musicale a Capodimonte organizzato dalla Radiotelevisione Italiana in collaborazione con l'Azienda Autonoma di Soggiorno Cura e Turismo di Napoli e con l'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli
CONCERTO SINFONICO
diretto da MASSIMO PRADELLA
con la partecipazione del **Quintetto Fuvosotos (1° Premio Quintetto a fiati - Budapest 1965)**
Cimarosa: *Ouverture dall'opera « L'apprensivo raggirato »* ★ Casella: *Scarlattiana*, divertimento per pianoforte e strumenti su musiche di Domenico Scarlatti: a) Introduzione, allegro, b) Minuetto, c) Capriccio, d) Pastorale, e) Finale (*pf.* Lucia Negro) ★ Mozart: *Sinfonia concertante K. 9 in mi bemolle maggiore* per oboe, clarinetto, fagotto, corno e orchestra: a) Allegro maestoso, b) Andante, c) Presto (Strumentisti del Quintetto Fuvosotos; *oboe* Peter Pongracz; *clar.* Bela Kovacs; *fg.* Tibor Fulemille; *cr.* Ferenc Tarjan)
Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI

18,30 Profili musicali: Gino Redi
Orchestra diretta da Augusto Martelli

19,05 SCIENZA E TECNICA
La tecnica a servizio dell'uomo
a cura di Alberto Mondini
Il controllo del traffico aereo

19,25 Sui nostri mercati

19,30 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 La mia vita è una canzone
Ricordo di Antonio Vian
a cura di Giovanni Sarno

21 — Musica leggera dalla Grecia

21,30 Il campionato mondiale di calcio minuto per minuto
Da Middlesbrough:
RADIOCRONACA DIRETTA DELLA PARTITA URSS - COREA DEL NORD
Interventi diretti da Liverpool per Brasile-Bulgaria; da Sheffield per Svizzera-Germania Ovest
Radiocronisti Enrico Ameri, Roberto Bortoluzzi, Mario Gismondi e Massimo Valentini

22,30 Musica nella sera

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - *Questo campionato mondiale di calcio*, a cura di Eugenio Danese
Boll. meteor. - Bollettino per i naviganti - I progr. di domani - Buonanotte

SECONDO

6,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

6,33 Divertimento musicale

7,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

7,33 * Musiche del mattino

8,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTINO

8,40 *(Palmolive)*
a) Complesso I cinque Rizzo

8,50 *(Distillerie Fabbri)*
b) Luis Bonfa alla chitarra

9 — *(Crème Caramel Royal)*
c) Canta Tony Renis

9,15 *(Motta)*
d) Orchestra diretta da Hugo Montenegro

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 Il mondo di lei

9,40 *(Mira Lanza)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno
Cherubini-Schisa: *Un ragazzo serio* ★ Gigante-Conte: *Se fosse vero* ★ Decomo-Cioffi: *E si stata tu* ★ Panzeri-Pace-Libano: *E l'alba non verrà* ★ Danpa-Casiroli: *Che bella festa* ★ De Mura-Gigante: *E scrivela 'sta lettera*

10 — Ouverture e Intermezzi da opere
Mozart: *Lucio Silla*: Ouverture (Orch. Sinf. di Londra dir. da Peter Maag) ★ Mascagni: *L'amico Fritz*: Intermezzo (Orch. Philharmonia di Londra dir. da Herbert von Karajan) ★ Zandonai: *Giulietta e Romeo*: Intermezzo (Orch. Philharmonia di Londra dir. da Alceo Galliera)

10,25 *(Maionese Calvé)*
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Omo)*
IL GIORNALE DEL VARIETA'
— Tempo di jets
— La moda allo specchio
— Zenone, apprendista stregone
— In vacanza sono così

11,15 *(Coca-Cola)*
VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Malto Kneipp)*
Buon umore in musica

11,50 *(Milkana)*
Un motivo con dedica

11,55 *(Sidol)*
Il brillante

12 — *(Doppio Brodo Star)*
Oggi in musica
McCartney-Lennon: *Can't buy me love* ★ De Moraes-Jobim: *Felicidade* ★ Lind: *Elusive Butterfly* ★ Gonzales-Fuller: *Soul bird* ★ Dylan: *A hard rain's a-gonna fall*

12,15-12,20 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(Cera Grey)*
Su il sipario

03' *(Cynar)*
Il dottor Divago

10' *(Talco Felce Azzurra Paglieri)*
Tre complessi, tre paesi

20' *(Galbani)*
Zoom

25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Media delle valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Ace)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(Dischi Sabrina)*
Cocktail musicale

15 — VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

15,15 *(Italmusica)*
Girandola di canzoni

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Ribalta d'oltreoceano
a cura di Lilli Cavassa

16 — *(Henkel Italiana)*
*** Rapsodia**
— Delicatamente
— Sempre in voga
— Cambiano gli interpreti

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 PER VOI GIOVANI
Programma musicale a cura **Renzo Arbore** con divagazioni di **Enrico Roda**
Prima parte

(Terme di San Pellegrino)
53° Tour de France
Tra le ore 17 e le ore 18 radiocronaca dell'arrivo della tappa Saint Etienne-Montluçon
Radiocronisti Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

17,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 PER VOI GIOVANI
Seconda parte

18,15 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

18,25 Sui nostri mercati

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 Acquarelli italiani

18,50 * I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,23 Zig-Zag

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19,50 *(Terme di San Pellegrino)*
53° Tour de France
Da Montluçon: commenti e interviste di Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

20 — Punto e virgola
Rassegna di successi

20,10 SERATA CON IL PAROLIERE: NISA
a cura di **Nelli** e **Vinti**

21,10 Novità discografiche inglesi

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 * Musica da ballo

22,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

22,40-23,10 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

RETE TRE

10 — Musiche clavicembalistiche
Louis - Nicolas Clérambault: *Suite in do maggiore*: Preludio - Allemanda - Corrente - Sarabanda I e II - Gavotta - Giga - Minuetto I e II (Marcelle Charbonnier, *clav.*)

10,10 Antologia musicale: Ottocento tedesco
Ludwig van Beethoven: *Coriolano*, ouverture in do minore op. 62 (Orch. dell'Opera di Stato di Vienna dir. da Hermann Scherchen) ★ Franz Schubert: *Der Hirt auf dem Felsen*, Lied per soprano, clarinetto e pianoforte (Angelica Tuccari, *sopr.*; Giacomo Gandini, *cl.*; Rate Furlan, *pf.*) ★ Carl Maria von Weber: *Concerto in fa maggiore op. 75* per fagotto e orchestra: Allegro ma non troppo - Adagio - Rondò (Allegro) (sol. Karel Bidlo - Orch. Filarm. Cèka dir. da Kurt Redel) ★ Carl Loewe: *Archibald Douglas*, ballata op. 128 su testo di Theodor von Fontane (Josef Grendl, *bs.*; Hertha Klust, *pf.*); Felix Mendelssohn-Bartholdy: *La bella Melusina*, ouverture op. 32 (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Peter Maag) ★ Otto Nicolai: *Le Allegre Comari di Windsor*: « Nein, das ist wirkliche » (Maria Stader, *sopr.*; Margarete Klose, *contr.* - Orch. dei Filarmonici di Monaco dir.i da Ferdinand Leitner) ★ Robert Schumann: *Andante e variazioni in si bemolle maggiore op. 46*, per due pianoforti, due violoncelli e corno (Vladimir Ashkenazy e Malcolm Frager, *pf.*; Amaryllis Fleming e Terence Weil, *vc.i*; Barry Tuckwell, *corno*) ★ Friedrich Flotow: *Martha*: « Ah, che a voi perdoni Iddio » (Elena Rizzieri, *sopr.*; Pia Tassinari, *msopr.*; Ferruccio Tagliavini, *ten.*; Carlo Tagliabue, *bar.*; Bruno Carmassi, *bs.* - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir.i da Francesco Molinari Pradelli) ★ Peter Cornelius: *Il Barbiere di Bagdad*: Sinfonia (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Georges Sébastian) ★ Gustav Albert Lortzing: *Der Waffenschmied*: « Er schläft! » (*sopr.* Elfride Trötschel - Orch. di Stato del Württemberg dir. da Ferdinand Leitner) ★ Hugo Wolf: *Italienische Serenade* (Quartetto Juilliard: Robert Mann e Isidore Cohen, *vl.i*; Raphael Hillyer, *v.la*; Claus Adam, *vc.*) ★ Johannes Brahms: *Nänie*, *op. 82*, per coro e orchestra (Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Peter Maag - Maestro del Coro Ruggero Maghini) ★ Richard Wagner: *Tannhäuser*: Ouverture e Venusberg (Orch. Filarmonica di Vienna dir. da Hans Knappertsbusch)

12,55 Un'ora con Ferruccio Busoni
Concerto in re maggiore op. 35 a) per violino e orchestra: Allegro moderato - Quasi andante - Allegro impetuoso (*Sol.* Arrigo Pelliccia - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Antonio Pedrotti); *Turandot*, suite op. 41: Alle porte della città - Truffaldino - Marcia di Altoum - Marcia di Turandot - Scena di donne - Danza e Canzone - Valzer notturno - Marcia - Marcia funebre (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

13,55 Recital della pianista Gloria Lanni
Franz Liszt: *Variazioni su « Weinen, Klagen, Sorgen, Zagen »* di J. S. Bach; *Due Studi da concerto*: Waldesrauschen - Gnomenreigen; *Rapsodia ungherese n. 11 in la minore*;

Rapsodia spagnola ★ Bela Bartok: *Suite op. 14*: Allegretto - Scherzo - Allegro molto - Sostenuto; *Mikrokosmos, Volume V*: Accordi simultanei, alternati, e moto contrario - Staccato e legato - Staccato - Canottaggio - Cambiamento di tempo - Nuova Canzone folcloristica ungherese - Danza paesana - Terze alternate - Burlesca rustica - Quarte - Seconde maggiori armoniche e melodiche - Sincope - Tre Studi a note doppie - Perpetuum mobile - Scala esatonale - All'unisono - Cornamusa - Buffone; *Mikrokosmos, Volume VI*: Variazioni libere - Soggetto a inversione - Quello che la mosca racconta - Arpeggi divisi - Seconde minori, settime maggiori - Due invenzioni cromatiche - Ostinato - Marcia - Sei Danze in ritmo bulgaro ★ Alfredo Casella: *Toccata*

15,50 Musica a programma
César Franck: *Redenzione*: Intermezzo (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Vittorio Gui) ★ Ingolf Dahl: *The Tower of Saint-Barbara*, leggenda sinfonica in quattro parti: Barbara - The King - The Tower - The Martyrdom (Orch. Sinf. di Louisville dir. da Robert Whitney)

16,30 Momenti musicali
Gaspar Sanz: *Suite spagnola*: Españoletas - Gallarda y Villano - Dansa de las hacas - Ruyero y Paradetas - Zarabanda al ayre españole - Pascalla - La miñona de Cataluña - Canarios (*Chit.* Narciso Yepes) ★ Joaquin Turina: *Poemas en forma de Canciones*: Dedicatoras - Nunca olvida - Cantares - Los dos miedos - Los locas per amor (Gloria Davy, *sopr.*; Antonio Beltrami, *pf.*)

17 — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da New York)
Ruby Yoshioka: *Il legno atomico*

17,10 Nicolaj Rimski-Korsakov
Shéhérazade, suite op. 35: Il mare e la nave di Sindbad - La leggenda del Principe Kalender - Il giovane Principe e la giovane Principessa - Festa a Bagdad, il mare, il naufragio - Conclusione (Orch. Sinf. di San Francisco dir. da Pierre Monteux)

17,50 Cronaca minima

18,05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados
(Replica dal Progr. Nazionale)

18,30 Giorgio Cambissa
Concerto per orchestra: Lento non troppo - Agitato, adagio, agitato (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

Aldo Clementi
Tre Studi per orchestra da camera (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Michael Gielen)

19 — La Rassegna
La storia moderna
a cura di Furio Diaz
L'opera di Lucien Febvre - Notiziario

19,15 Concerto di ogni sera
Anton Bruckner (1824-1896): *Quintetto in fa maggiore* per archi: Moderato - Scherzo - Adagio - Finale (Lorenzo Lugli e Arnaldo Zanetti, *vl.i*; Enzo Francalanci e Luciano Moffa, *v.le*; Giuseppe Petrini, *vc.*) ★ Aaron Copland (1900): *Fantasia* (*pf.* Noël Lee)
Nell'intervallo:
Panorama delle idee
Selezione di periodici stranieri

20,50 Rivista delle riviste

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Le Cantate profane di Johann Sebastian Bach (2°)
a cura di Carlo Marinelli
II - *Le Cantate per nozze*
Cantata n. 210 « O holder Tag, erwünschte Zeit » (O giorno propizio, momento desiderato) per soprano, flauto traverso, oboe d'amore, due violini, viola e continuo (Lipsia probabilmente 1740) (Ursula Buckel, *sopr.*; Kurt Redel, *fl.*; Helmut Winschermann, *oboe*; Saschko Gawriloff, *vl.* - Complesso « Deutsche Bachsolisten » dir. da Helmut Winschermann)

22,05 Verità e libertà religiosa
Dibattito con la partecipazione di Pietro Pavan, Sergio Sierra, Valdo Vinay
Moderatore Felice Battaglia

22,45 Orsa minore
LA MUSICA, OGGI
Don Cherry: *Elephantasy* ★ Coleman: *Focus on Sonity* (Don Cherry Quintet) ★ Lloyd: *Autumn Medley*: Autumn's here - Autumn leaves - Autumn's gone (Charles Lloyd Quartet)
(Registrazione effettuata il 1° maggio dall'Hessischer Rundfunk di Francoforte in occasione del « X Festival Internazionale tedesco del Jazz 1966 »)

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica da camera.

notturno

Dalle ore 23,15 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

23,15 I dischi del collezionista - 24 Arcobaleno: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera - 0,36 Successi e novità musicali - 1,06 Colonna sonora - 1,36 Divagazioni musicali - 2,06 Made in Italy: canzoni italiane all'estero - 2,36 Fantasia cromatica - 3,06 Complessi d'archi - 3,36 Marechiaro: un programma di melodie napoletane - 4,06 Musica per tutte le ore - 4,36 Orchestre e musica - 5,06 Musica operettistica - 5,36 Voci alla ribalta - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 Raimondo Casti alla fisarmonica - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 L'isola dei sardi, prospettive e profili ecologici coordinati da Marcello Serra. « Aspetti pedologici della Sardegna », conversazione del dottor Angelo Aru - 14,35 Canti e balli tradizionali (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Canzoni napoletane - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 e stazioni MF III della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina,** cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 Duo Russo-Safred - 13,30 **« La mia ocarina »** - Radioscena di Osvaldo Ramous - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Personaggi e interpreti: Paolo: Dario Penne; Tullio: Boris Batich; Dorina: Ninì Perno; Giacomo: Dario Mazzoli; Alfredo: Claudio Luttini; Riccardo: Luciano D'Antoni; Pompeo: Gianpiero Biason - Collaborazione musicale di Bruno Dapretto, Livia Romanelli D'Andrea, Fernando Ferretti, Mario Repini, Roberto Repini junior e Angelo Vattimo - Regia di Ruggero Winter - 14 **« Manon »** - Opera in 4 atti di Enrico Meilhac e Filippo Gille - Musica di Jules Massenet - Edizione Sonzogno - atto 1° - Personaggi e interpreti: Manon Lescaut: Jolanda Michieli; Il Cavalier Des Grieux: Angelo Mori; Lescaut: Mario Basiola junior; Guillotte De Morfontaine: Mario Guggia; Il signor De Bretigny: Angelo Nosotti; Poussette: Emilia Ravaglia; Javotte: Marisa Zotti; Rosette: Maria Puppo; 1ª guardia: Marcos Peña-Perez; 2ª guardia: Aldo Bottion - Orchestra e Coro del Teatro Verdi di Trieste - Direttore Ettore Gracis Maestro del coro Gianni Lazzari - 14,35-15 **La villa « Manin » di Passariano, problema aperto** - a cura di Aldo Rizzi - 2ª trasmissione: testi di Enzo Pascolo, Carlo Someda de Marco e Tito Miotti (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 15,45 **Colonna sonora:** musiche da film e riviste - 16 **Il pensiero religioso** - Rassegna della **stampa italiana** - 16,10-16,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione - indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - - Opere e giorni nel Trentino **(Rete IV - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 -** Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I **della Regione).**

18,55 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 « 'n giro al Sas » - Chitarrista Cesare Lutzemberger (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica sinfonica - I. Strawinsky: 1) Pulcinella, suite dal balletto; 2) « La sagra della primavera » (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 20,15 Topic of the Week. 20,33 **Orizzonti Cristiani:** Notiziario - **« Le religioni non cristiane »** di Ferdinando Anania - Silografia - Pensiero della sera. 21,15 Tour du monde missionnaire. 21,45 Heimat und Weltmission. 22 **Santo Rosario.** 22,15 **Trasmissioni estere.** 22,45 La palabra del Papa. 23,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA
FRANCE-CULTURE

17,40 Musiche di **Prokofiev,** presentate da Michel Hofmann. **20** Diario delle vacanze. **20,40** Festival mondiale del teatro universitario di Nancy, echi e commenti. **21,15** La storia di Francia attraverso le canzoni. **22** Musica da camera. **Schumann:** Carnaval; **Mussorgsky:** « Canti e danze della morte »; **Enesco:** Sonata n. 1 in fa minore. **23,40** Conversazione di Colette e André Parinaud. **24** Trasmissione presentata dal gruppo di ricerche musicali dell'O.R.T.F. **0,25** Chiesa di Saint-Roch. Corale austriaca.

GERMANIA
AMBURGO

17,05 **Joseph Haydn:** Sinfonia n. 6 in re magg. « Il mattino ». **18,05** Musica leggera dopo il lavoro. **22,10** Radiorchestra diretta da Franz Thon. **22,30** Notiziario. **23,30** Orchestra di Hannover diretta da Peter Paul Fuchs e Willy Steiner ed i solisti Erika Frieser, pianoforte; Gerhard Mantel, violoncello. **Wolpert:** Concerto per pianoforte, violoncello e orchestra op. 29 (1960); **Sessions:** « The black maskers », suite. **0,30** Orchestre da ballo internazionali. **2,05** Musica fino al mattino.

SVIZZERA
MONTECENERI

19,05 Mario Robbiani e il suo complesso. **19,30** Cori della montagna. **19,45** Diario culturale. **20** Ricordi di Spagna. **20,15** Notiziario. **20,25** (da Sheffield) I campionati mondiali di calcio, radiocronaca dell'incontro Svizzera-Germania. **22,15** Varietà musicale. **23,05** Notizie dal mondo nuovo. **23,30** Concerto del Sestetto di Milano. **Joseph Haydn:** Divertimento in si bemolle maggiore per quintetto di fiati. **Francis Poulenc:** Sestetto per quintetto a fiati e pianoforte. **24** Notiziario - Attualità - Cronache. **0,20-0,30** Armonie della sera.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 10 al 16 luglio
dal 17 al 23 luglio
dal 24 al 30 luglio
dal 31 luglio al 6 agosto

Roma - Torino - Milano
Napoli - Genova - Bologna
Bari - Firenze - Venezia
Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Musiche pianistiche**
L. van Beethoven: *Sonata in do maggiore op. 53 « Waldstein »* - pf. N. Orloff; R. Schumann: *Faschingsschwank in Wien*, Fantasiebilder op. 26 - pf. K. Engel; F. Liszt: *Sei Studi di Paganini* - pf. C. Vidusso

9,10 (18,10) **Musiche di Erik Satie**
Socrate, dramma sinfonico in tre parti con voce, dai « Dialoghi » di Platone, traduzione di V. Cousin - br. P. Mollet, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. B. Maderna — *Parade*, suite dal balletto (1916) - Orch. dell'Opera di Montecarlo, dir. L. Frémaux

10 (19) **Complessi d'archi**
J. Brahms: *Quintetto in sol maggiore op. 111* - Quartetto di Budapest: vl.i J. Roisman e A. Schneider, v.la B. Kroyt, vc. M. Schneider, 2ª v.la W. Trampler; B. Bartok: *Quartetto n. 6* (1939) - Quartetto d'archi Ungherese: vl.i Z. Szekely e M. Kuttner, v.la D. Koromzay, vc. G. Magyar

11 (20) **Un'ora con Frank Martin**
Ouverture en hommage à Mozart - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. E. Gracis — *Sonata da chiesa* per viola d'amore e orchestra d'archi - sol. B. Giuranna, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. C. Franci — *Pilate*, cantata per soli, coro e orchestra (da « Le Mystère de la Passion » di Arnould Greban) - msopr. J. Deroubaix, ten. L. Devos, br. J. C. Benoit, bs. D. Olsen, Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir.i A. La Rosa Parodi, M° del Coro G. Piccillo

11,55 (20,55) **Concerto sinfonico: Solista Isaac Stern**
W. A. Mozart: *Concerto in la maggiore K. 219* per violino e orchestra - Orch. Sinf. Columbia, dir. G. Szell; S. Prokofiev: *Concerto n. 1 in re maggiore op. 19* per violino e orchestra - Orch. Filarmonica di New York, dir. D. Mitropoulos

12,50-15 (21,50-24) **Franz Liszt**
Christus, oratorio per soli, coro, organo e grande orchestra - sopr. E. Matheis, msopr. C. Ludwig, ten. W. Kmentt, bar. H. Rehfuss, bs. H. Braun, Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. L. Maazel, M° del Coro N. Antonellini

15,30-16,30 Musica leggera in radiostereofonia
In programma:
— Caffè concerto
— Canti tradizionali del West
— Musica da ballo

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **I dischi del collezionista**

7,45 (13,45-19,45) **Arcobaleno:** Voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera

8,15 (14,15-20,15) **Successi e novità musicali**
Dylan: *Tombstone blues*; Beretta-Balsamo: *La prima lettera d'amore*; Terzi-Rossi: *Se tu non fossi qui*; Specchia-Fallabrino: *Ma perché lo fai*; Pallavicini-Vianello: *Parlami di te*; Misselvia-Mojoli: *Non ci credere*; Aznavour: *Isabelle*

8,39 (14,39-20,39) **Colonna sonora**

9,03 (15,03-21,03) **Divagazioni musicali**
Warren: *On the Atchinson Topeka and Santa Fè*; Bassi-Piubeni: *Crederò sempre*; Mandel: *Life's a funny thing*; Pallavicini-Renard: *Il saluto del mattino*; Jones: *Riders in the sky*; Robinson: *You really gotta hold on me*; Wilkins: *Just for fun*

9,27 (15,27-21,27) **Made in Italy:** canzoni italiane all'estero

9,51 (15,51-21,51) **Fantasia cromatica**

10,15 (16,15-22,15) **Complessi d'archi**

10,39 (16,39-22,39) **Marechiaro:** un programma di melodie napoletane
Bovio-De Curtis: *Sona chitarra*; Tito Manlio-Oliviero: *'Nu quarto 'e luna*; De Gregorio-Acampora: *Vierno*; De Curtis: *Torna a Surriento*; Palomba-Alfieri: *'O lampione*; Cannio-Califano: *'O surdato nnammurato*; Murolo-Oliviero: *'O ciucciarello*

11,03 (17,03-23,03) **Musica per tutte le ore**

11,27 (17,27-23,27) **Orchestre e musica**
Karki: *Letkiss from Finland*; McHugh: *I'm in the mood for love*; Ponce: *Estrellita*; Rodgers: *With a song in my heart*; De Jesus: *De Rodillas de joelhos*; Silver: *Doodlin'*; Earl: *Beautiful Ohio*

11,51 (17,51-23,51) **Musica operettistica**

12,15 (18,15-0,15) **Voci alla ribalta**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

TV MERCOLEDÌ

NAZIONALE

La TV dei ragazzi

18-19,15 a) **DITELO VOI**
a cura di Angelo Lombardi
Presenta Elsa Ghiberti
Regìa di Lelio Golletti

b) **Teatro delle Marionette**
I PICCOLI DI PODRECCA
Presenta Daniele Piombi
Regìa di Lyda C. Ripandelli

c) **IL CORRIERINO DELLA MUSICA**
a cura del M° Fabor
Presenta Silvana Giacobini
Realizzazione di Adriana Borgonovo

Ribalta accesa

19,45 CRONACHE ITALIANE

TIC-TAC
(Acqua Sangemini - Dixan per lavatrici - Polaroid - Antiset jodio spray - Biancheria Bassetti - Invernizzi Bick)

SEGNALE ORARIO

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO
(Saponetta Mira - Società del Plasmon - Marathon Italiana - Stilla - Zoppas - Perugina)

PREVISIONI DEL TEMPO

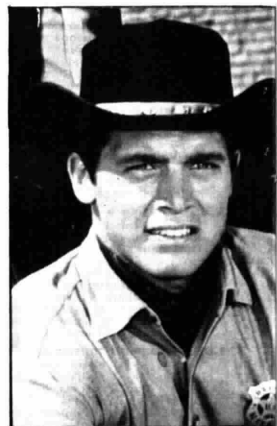
20,10
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,30 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
GRAN BRETAGNA: *Sunderland*
CAMPIONATO MONDIALE DI CALCIO
CILE-ITALIA
Nell'intervallo (ore 21,15):

CAROSELLO
(1) Mentafredda Caremoli - (2) Alemagna - (3) Neocid Florale Geigy - (4) Milkana - (5) Oro Pilla brandy
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Organizzazione Pagot - 2) Unionfilm - 3) Organizzazione Pagot - 4) Recta Film - 5) G.T.M.

22,15 I PIEDI DI ARGILLA
Racconto sceneggiato - Regìa di Robert Altmann
Prod.: M.C.A.
Int.: Robert Gothie, Ina Victor, Tom Skerrit, Stephner Coit

23,05
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Ezio Pascutti, l'ala sinistra della nostra Nazionale di calcio, impegnata questa sera contro il Cile per i « mondiali »

« DAKOTA »:

L'attore Chad Everett: fra gli interpreti di « Dakota »

ORIZZONTI

secondo: ore 22,20

L'umanità ha bisogno per il suo progresso di quantità sempre maggiori di minerali. Nel settore siderurgico si è passati in pochi decenni dal consumo di alcuni milioni di tonnellate annue ai 450 milioni del 1965.

Riuscirà l'uomo a procurarsi le disponibilità di cui avrà bisogno in misura sempre crescente? A questa domanda drammatica deve rispondere lo sviluppo tecnico e scientifico della ricerca mineraria: la trasmissione ci farà assistere ad alcuni importanti esperimenti con i quali famosi geofisici e geochimici giungono a individuare nuove zone minerarie. Altre prospettive per il futuro sono aperte dalle nuove tecniche di concentrazione dei minerali, dall'impiego dei rottami e soprattutto dallo sfruttamento del mare, « la miniera del futuro ». Per la prima volta è stato permesso ad una macchina da presa di entrare nello stabilimento della Sardamag, in Sardegna, dove si estrae magnesio dal mare, per svelare uno dei più gelosi segreti della tecnica mineraria contemporanea.

UN TELEFILM:

nazionale: ore 22,15

Il protagonista della vicenda è Joe Slayden. E' un tipico giornalista all'americana. Non un semplice reporter: qualcosa di più. Lavora per una importante « catena » di giornali ed è tenuto in grande considerazione dal padrone che si chiama Hillary, una sorta di Henry Luce, per intenderci. Gli vengono affidati « servizi » delicati. Adesso, è successo un fatto che potrebbe essere sensazionale. Un uomo politico piuttosto in vi-

13 LUGLIO

L'ULTIMO COLPO

secondo: ore 21,15

Jake Volet lascia il penitenziario dopo diciott'anni di detenzione. E' vecchio, ormai, ma la lunga prigionia non ha per nulla mutato la sua natura di fuorilegge. I tempi sono cambiati nel Midwest; adesso regnano l'ordine, il rispetto della legge. Ma Jake non vuole rendersene conto. Egli è fermo a diciott'anni prima, quando venne catturato dopo una rapina a una banca. Riavuta la libertà, ha soltanto un'idea fissa: fare un grosso colpo, l'ultimo, e ritirarsi per sempre.
Il fuorilegge si stabilisce presso alcuni parenti a Turneville e, per prima cosa, raduna attorno a sé i componenti della sua vecchia banda: quattro uomini che hanno cambiato vita, ma che si sentono ancora legati al capo di un tempo. Fra questi c'è Geidi, uno degli aiutanti dello sceriffo Ragan. Jake Volet ha bell'e pronto il piano per compiere la più grossa rapina della sua carriera di bandito. Si tratta di questo: una forte somma, per le paghe e il vettovagliamento delle truppe, dovrà essere trasportata dalla banca cittadina al forte della guarnigione. E' impossibile assaltare la banca, sorvegliata dallo sceriffo Ragan coi suoi uomini, quindi è meglio agire all'interno del forte. Geidi, grazie alla sua qualifica di guardia federale, entrerà nell'ufficio del tesoriere e aprirà la strada al resto della banda. I compagni di Jake approvano l'idea e si dichiarano pronti, ma Geidi, sebbene sia sinceramente affezionato al fuorilegge, non accetta di partecipare alla rapina; i suoi sentimenti di onestà e la stella che porta al petto prevalgono sul passato. Geidi, anzi, cerca di dissuadere Jake, ma questi è deciso. L'aiuto sceriffo torna allora da Frank Ragan. E' accolto con sospetto. Ragan sa che Jake Volet sta tramando qualcosa; sa anche che Geidi ha fatto parte della sua banda e teme che l'antica natura del suo aiutante abbia il sopravvento sul dovere.

DELLA SCIENZA

Una gru trasporta un lingotto incandescente, in una acciaieria della Società Nazionale Cogne ad Aosta

I PIEDI DI ARGILLA

sta, il senatore Harris è rimasto vittima di un incidente con il suo aereo personale: a corto di carburante ha effettuato un atterraggio di fortuna a Montgrove che gli è andato bene a metà. Ha salvato la pelle, ma le sue condizioni sono preoccupanti. C'è sotto qualcosa di strano: quel giorno il senatore Harris, ufficialmente, doveva essere a New York. Perché dunque questo viaggio segreto? Joe Slayden è spedito a Montgrove per far luce sulla faccenda. Accetta l'incarico di malavoglia: Montgrove è la sua città, vi risiede suo padre, anch'egli senatore. Dunque Joe si mette all'opera. Non ne cava molto, ma capisce che qualcosa c'è sotto: suo padre è stranamente reticente, evasivo. Poi, interroga lungamente la segretaria di lui. Si chiama Evelyn: tutto assume tinte fosche quando essa viene rinvenuta agonizzante per aver ingerito una forte dose di barbiturici. Joe ne ha abbastanza per mettere suo padre e altri di fronte a precise contestazioni.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Caltex Italiana - Sis Cavallino rosso - Lavatrice Candy - Eldorado - Formaggio Parmigiano Reggiano)

21,15

DAKOTA

L'ultimo colpo

Racconto sceneggiato - Regìa di Robert Totten

Prod.: Warner Bros

Int.: Telly Savalas, Larry Ward, Chad Everett, Jack Elam, Michael Green

22,05 QUINDICI MINUTI CON I DELTA RYTHM BOYS

Presenta Nartitia Palmer

22,20 ORIZZONTI della scienza e della tecnica

Programma a cura di Giulio Macchi

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20.10-21 Mike Shayne
« Die Puppen der Madame Woboda »
Regie: Paul Stewart
Prod.: NBC - New York

★

programmi svizzeri

19 TELEGIORNALE

19,15 TV-SPOT

19,20 SERVIZIO SPECIALE SUI CAMPIONATI MONDIALI DI CALCIO

19,30 IN EUROVISIONE DA BIRMINGHAM: CAMPIONATI MONDIALI DI CALCIO: SPAGNA-ARGENTINA. Cronaca diretta del 1° tempo

20,15 TV-SPOT

20,25 IN EUROVISIONE DA BIRMINGHAM: CAMPIONATI MONDIALI DI CALCIO: SPAGNA-ARGENTINA. Cronaca diretta del 2° tempo

21,15 CONTRABBANDO ALLE BAHAMAS. Telefilm della serie « Stop ai fuorilegge » interpretato da Roger Moore

22,05 IN EUROVISIONE: GIRO CICLISTICO DI FRANCIA. 21ª tappa: Montluçon-Orléans. Servizio speciale

22,15 IN EUROVISIONE DA MANCHESTER: CAMPIONATI MONDIALI DI CALCIO: UNGHERIA - PORTOGALLO. Cronaca differita

23,45 OGGI AI CAMPIONATI MONDIALI DI CALCIO

23,55 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e replica del Telegiornale

RADIO

13 luglio MERCOLEDI

N NAZIONALE

6,30 *Bollettino per i naviganti*

6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Almanacco - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Accadde una mattina
Ieri al Parlamento

8 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Servizio speciale per il campionato mondiale di calcio
- *Sui giornali di stamane*, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*
* **Musiche da trattenimento**

8,45 *(Chlorodont)*
* **Canzoni napoletane**
Ottaviano-Gambardella: *'O marenariello* ★ Forte-Russo: *Cchiù luntano d' 'a luna* ★ Rainone-Capolongo: *Suonne sunnate* ★ Martucci-Mazzocco: *Ricciulella*

9 — *(Dieterba)*
Operette e commedie musicali

9,25 Luisa de Ruggieri: *Cucina segreta*

9,30 * **Musica da camera**
A. Scarlatti: *Sonata a quattro*: Allegro - Grave - Allegro - Minuetto (Quartetto Italiano: Paolo Borciani e Elisa Pegreffi, *vl.i*; Piero Farulli, *v.la*; Franco Rossi, *vc.*) ★ Paganini: *Concerto in do maggiore* per chitarra (*chit.* Siegfried Behrend) ★ Beethoven: *Rondò in sol maggiore op. 86* per violino e pianoforte (Max Rostal, *vl.*; Franz Osborn, *pf.*) ★ Liszt: *Tarantella*, dalla suite Venezia e Napoli (*pf.* Xenia Prochorowa) ★ Strawinsky: *Trois petites Chansons* (Ricordo della mia infanzia): La petite pie - Le corbeau - Tchitcher Jatcher (Ester Orell, *sopr.*; Giorgio Favaretto, *pf.*)

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*
Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno

10,30 Storie dei nostri tempi (per gli alunni in vacanza del II ciclo delle Elementari)
Anna Frank, a cura di Anna Luisa Meneghini
Regia di Ruggero Winter

11 — *(Sapone Lux)*
Danze popolari di ogni paese

11,25 Anteo Saraval: *L'esaurimento nervoso*

11,30 *(Brill)*
I grandi del jazz: Johnny Dodds

11,45 *(Burro Prealpi Quadrifoglio)*
Canzoni alla moda

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*
Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,50 Zig-Zag

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio**
Previsioni del tempo - Bollettino per i naviganti

13,15 *(Manetti & Roberts)*
Carillon

13,18 Punto e virgola
Rassegna di successi

13,30 * I SOLISTI DELLA MUSICA LEGGERA

13,55-14 Giorno per giorno

14-15 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteorologico

15,15 Quadrante economico

15,30 *(C.G.D. e C.G.D. Internazionale)*
Parata di successi

15,45 Rassegna di Giovani Concertisti: Trio Fiorentino
J. S. Bach: *Sonata in sol minore* per flauto e basso continuo obbligato (realizzazione per flauto, pianoforte e chitarra): a) Allegro, b) Adagio, c) Allegro ★ Anonimi Italiani del XIV secolo (dai Codici Lucchese e Laurenziano): *Tre brani dell'Ars Nova* (realizzazione per flauto e chitarra): a) Canzone, b) Mattutino, c) Frammento ★ Lulli: *Sarabanda e giga* (per solo pianoforte) ★ Ravel: *Pièce en forme de Habanera* (per clarinetto e pianoforte) ★ Debussy: 1) *Petite pièce* (per clarinetto e pianoforte), 2) *The little Nigar* (per pianoforte e clarinetto) ★ Schmitt: *Sonatina in trio op. 85* (per flauto, clarinetto e pianoforte): a) Assez animé, b) Assez vif, c) Très lent, d) Animé (Giorgio Fantini, *fl.*; Annaberta Conti, *pf.*; Franco Mealli, *clar. e chit.*)

16,30 Progr. per i piccoli
« Oh, che bel castello »
Settimanale di fiabe e racconti
Il tesoro di re Mamaluc, radioscena di Guido Galanti
Regia di Ugo Amodeo

17 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino per i naviganti
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Profili di interpreti
a cura di Giuseppe Lazzari
VI - *Eugène Ysaye*

18 — L'APPRODO
Settimanale radiofonico di lettere ed arti
Numero speciale dedicato al Premio Strega 1966

18,35 PRISMA MUSICALE
Un programma di musica leggera, a cura di **Guido Dentice** e **Luciano Simoncini**

19,10 Il giornale di bordo
Il mare, le navi, gli uomini del mare, a cura di Giuseppe Mori

19,25 Sui nostri mercati

19,30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 Il campionato mondiale di calcio minuto per minuto
Da Sunderland:
RADIOCRONACA DIRETTA DELLA PARTITA ITALIA-CILE
Interventi diretti da Manchester per Ungheria-Portogallo; da Birmingham per Spagna-Argentina
Radiocronisti Enrico Ameri, Roberto Bortoluzzi, Mario Gismondi e Massimo Valentini

22,30 Musica lirica
Thomas: *Mignon*: « Ah, non credevi tu » (*ten.* Giuseppe Di Stefano - Orch. del Teatro alla Scala di Milano dir. da Emidio Tieri) ★ Rossini: *Il Barbiere di Siviglia*: « All'idea di quel metallo » (Giulietta Simionato, *msopr.*; Alvinio Misciano, *ten.*; Ettore Bastianini, *bar.* - Orch. del Maggio Musicale Fiorentino dir. da Alberto Erede) ★ Wagner: *Sigfrido*: Mormorio della foresta (Orch. del Teatro Nazionale dell'Opéra di Parigi dir. da André Cluytens)

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - *Questo campionato mondiale di calcio*, a cura di Eugenio Danese - Boll. meteor. - Boll. per i naviganti - I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

6,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

6,33 Divertimento musicale

7,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

7,33 * **Musiche del mattino**

8,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

CONCERTINO

8,40 *(Palmolive)*
a) Los Hermanos Rigual

8,50 *(Cera Grey)*
b) Athos Martini alla tromba

9 — *(Invernizzi)*
c) Canta Carmen Villani

9,15 *(Motta)*
d) Orchestra diretta da Gino Peguri

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 Il mondo di lei

9,40 *(Mira Lanza)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno
Gentile-Lentini: *Per una donna* ★ Beretta-Savar: *Su e giù per il cielo* ★ Mazza-Rampoldi: *Dio solo sa* ★ Locatelli-Bergamini: *Non credo* ★ Evangelisti - Benedetto: *Tutti i giorni* ★ Mendes: *Prumesse 'e Femmene*

10 — Cori da opere
Verdi: *La Traviata*: « Noi siamo zingarelle » ★ Mascagni: *Cavalleria rusticana*: « Gli aranci olezzano » (Orch. e Coro del Teatro alla Scala di Milano dir.i da Tullio Serafin) ★ Puccini: *Turandot*: « Perché tarda la luna? » (Orch. e Coro del Teatro dell'Opera di Roma dir.i da Giuseppe Morelli) ★ Wagner: *Tannhäuser*: Grande marcia (Orch. e Coro del Teatro di Stoccarda dir.i da Ferdinand Leitner)

10,25 *(Milkana)*
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Omo)*
DISC JOCKEY
Novità discografiche della settimana scelte e presentate da **Adriano Mazzoletti**

11,15 *(Coca-Cola)*
VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Simmenthal)*
Buon umore in musica

11,50 *(Rexona)*
Un motivo con dedica

11,55 *(Henkel Italiana)*
Il brillante

12 — *(Doppio Brodo Star)*
Tema in brio
Ruiz: *Amor, amor, amor* ★ Kampfert: *Free as a bird* ★ Nazareth: *Cavaquinho* ★ Perkins: *Fandango* ★ Sigman: *Ballerina*

12,15-12,20 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(Cera Grey)*
Su il sipario

03' *(Cynar)*
Il dottor Divago

10' *(Sali Andrews)*
Tre successi di ieri

20' *(Galbani)*
Zoom

25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Media valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Nuovo Tide)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(Vis Radio)*
Dischi in vetrina

15 — Momento musicale

15,15 *(Dischi Carosello)*
Motivi scelti per voi

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Dischi dell'ultima ora

16 — * **Rapsodia**
— Spensieratamente
— Un po' di nostalgia
— Tempo di valzer

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Tre minuti per te
a cura di Padre Virginio Rotondi

16,38 PER VOI GIOVANI
Programma musicale a cura di **Renzo Arbore** con divagazioni di **Enrico Roda**
Prima parte

(Terme di San Pellegrino)
53° Tour de France
Tra le ore 17 e le ore 18 radiocronaca dell'arrivo della tappa Montluçon-Orléans
Radiocronisti Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

17,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 *(Ciao Amici)*
PER VOI GIOVANI
Seconda parte

18,15 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

18,25 Sui nostri mercati

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 Tempo di danza
a cura di Edoardo Micucci

18,50 * **I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,23 Zig-Zag

19,30 Segnale orario
Radiosera

19,50 *(Terme di San Pellegrino)*
53° Tour de France
Da Orléans: commenti e interviste di Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

20 — Punto e virgola
Rassegna di successi

20,10 LA TURBOCARLETTO
Radiocrociera musicale di **Nelli e D'Onofrio con Carlo Dapporto**
Regia di **Carlo Di Stefano**

21,10 Canzoni alla sbarra

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 LA MOSCA BIANCA
Un programma di **Anna Maria Aveta e Fabio De Agostini**
Regia di **Massimo Ventriglia**

22,15 Orchestra diretta da Carlo Esposito

22,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

22,40-23,10 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

3 RETE TRE

10 — Musiche pianistiche
Isaac Albeniz: *Iberia*, Libro III: El Albaicin - El polo - Lavapiès (*pf.* Gino Gorini) ★ Ludwig van Beethoven: *Sonata in do maggiore op. 53 « Waldstein »*: Allegro con brio - Introduzione (Molto adagio) - Rondò (Allegretto moderato) (*pf.* Yves Nat) ★ Franz Liszt: Dai *Dodici Studi trascendentali*: Prélude - Molto vivace - Paysage - Mazeppa - Feux follets - Vision (*pf.* György Cziffra)

11,10 Musiche di Vincent D'Indy
Istar, variazioni sinfoniche op. 42 (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Franz André); *Suite in stile antico op. 24* per tromba, due flauti e archi: Prélude - Entrée - Sarabande - Menuet - Ronde française (Renato Cadoppi, *tb.*; Arturo Danesin, Giorgio Finazzi, *fl.i*; Ercole Giaccone, Arnaldo Zanetti, *vl.*; Carlo Pozzi, *v.la*; Giuseppe Ferrari, *vc.*; Werther Benzi, *cb.*); *Symphonie sur un chant montagnard français, op. 25, « Symphonie Cévenole »*, per orchestra e pianoforte: Assai lento, Moderatamente animato - Assai moderato ma senza lentezza - Animato (*pf.* Ermelinda Magnetti - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

12,10 Complessi d'archi
Max Reger: *Trio in re minore op. 141 b)*: Allegro - Andante molto sostenuto con variazioni - Vivace (Franco Gulli, *vl.*; Bruno Giuranna, *v.la*; Giacinto Caramia, *vc.*) ★ Jan Sibelius: *Quartetto in re minore op. 56 « Voces intimae »*: Andante, Allegro molto moderato - Vivace - Adagio molto - Allegro ma pesante, Allegro (Quartetto di Budapest: Joseph Roisman, Alexander Schneider, *vl.i*; Boris Kroyt, *v.la*; Mischa Schneider, *vc.*)

13 — Un'ora con Franz Schubert
Die Zauberharfe: Ouverture (Orch. dei Filarmonici di Berlino dir. da Fritz Lehmann); *Schwanengesang*, ciclo di Lieder su testi di Ludwig Rellstab, Heinrich Heine e Johann Gabriel von Seidl: Liebesbotschaft - Kriegers Ahnung - Frühlingsbotschaft - Ständchen - Aufenthalt - In der Ferne - Abschied - Der Atlas - Ihr Bild - Das Fischermädchen - Die Stadt - Am Meer - Der Doppelgänger - Die Taubenpost (Hermann Prey, *bar.*; Walter Klien, *pf.*)

14 — Concerto sinfonico: solista Emil Gilels
Ludwig van Beethoven: *Concerto n. 1 in do maggiore op. 15* per pianoforte e orchestra: Allegro con brio - Largo - Rondò (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi dir. da André Vandernoot) ★ Frédéric Chopin: *Concerto n. 1 in mi minore op. 11* per pianoforte e orchestra: Allegro maestoso - Romanza - Rondò (Orch. dei Concerti Lamoureux di Parigi dir. da Jan Krenz) ★ Sergej Prokofiev: *Concerto n. 3 in do maggiore op. 26* per pianoforte e orchestra: Andante, Allegro - Andantino (Tema con variazioni) - Allegro ma non troppo (Orch. Sinf. dell'URSS dir. da Kyrill Kondrascin)

15,45 Musiche cameristiche di Johannes Brahms
Sonata n. 1 in sol maggiore op. 78 per violino e pianoforte: Vivace ma non troppo - Adagio - Allegro sostenuto (Yehudi Menuhin, *vl.*; Louis Kentner, *pf.*); *Quartetto in do minore op. 51 n. 1* per archi: Allegro - Romanza - Allegretto molto moderato e comodo - Allegro (Quartetto di Budapest: Joseph Roisman, Alexander Schneider, *vl.i*; Boris Kroyt, *v.la*; Mischa Schneider, *vc.*)

17 — Place de l'Etoile
Istantanee dalla Francia

17,15 L'informatore etnomusicologico

17,35 Menelaos Pallandios
Prière sur l'Acropole (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Theodore Vavayannis)

17,50 Cronaca minima

18,05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados
(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 Felix Mendelssohn-Bartholdy
Quartetto in la minore op. 13: Adagio, Allegro vivace - Adagio non lento - Intermezzo - Presto (Quartetto Guarnieri: Arnold Stienhardt e John Dalley, *vl.i;* Michael Tree, *v.la;* David Soyer, *vc.*)

19 — La Rassegna
Cultura tedesca
a cura di Luciano Zagari

19,15 * Concerto di ogni sera
Nicolai Rimski-Korsakov (1844-1908): *Capriccio spagnolo op. 34:* Alborada - Variazioni - Alborada - Scena e Canzone zingaresca - Fandango asturiano (Orch. Sinf. della RCA Victor dir. da Kirill Kondrascin) * Manuel De Falla (1876-1946): *Notti nei giardini di Spagna:* Nel Generalife - Danza lontana - Nei giardini della Sierra di Cordoba (*pf.* Aldo Ciccolini - Orch. della Radiodiffusione Francese dir. da Ernest Halffter) * Claude Debussy (1862-1918): *Images* per orchestra (3ª serie): Gigues - Iberia - Rondes de printemps (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi dir. da André Cluytens)
Nell'intervallo:
Nel cinquantenario della morte di Umberto Boccioni e Antonio Sant'Elia
a cura di Antonio Bandera

20,50 Rivista delle riviste

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Ritratti di scrittori
di Libero Bigiaretti
Luigi Bartolini

21,30 Sonate romantiche per violino e pianoforte
Ludwig van Beethoven: *Sonata n. 9 in la maggiore op. 47 a «Kreutzer»:* Adagio sostenuto, Presto - Andante con variazioni - Finale (Presto) (David Oistrakh, *vl.;* Vladimir Yampolsky, *pf.*) * Franz Schubert: *Sonata in re maggiore op. 137 n. 1:* Allegro molto - Andante - Allegro vivace (Wanda Luzzato, *vl.;* Antonio Beltrami, *pf.*)

22,15 L'avanguardia in Spagna
a cura di Angela Bianchini

22,45 Orsa minore
LA MUSICA, OGGI
Lloyd: *Joan - The song my lady sings - C. L. Blues - Ride out* (Carles Lloyd Quartet)
(Registr. effettuata il 1° maggio dall'Hessischer Rundfunk di Francoforte in occasione del «X Festival Internazionale tedesco del Jazz 1966»)

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica da camera - ore 15,30-16,30 Musica da camera - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

Dalle ore 23,15 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

23,15 Panoramica musicale - 24 Fuochi d'artificio: 30 minuti di musica brillante - 0,36 Musica per orchestra - 1,06 Folclore in musica - 1,36 Cavalcata della canzone - 2,06 Fogli d'album - 2,36 Due voci e un'orchestra - 3,06 Mosaico: programma di musica varia - 3,36 Melodie senza età - 4,06 Musica leggera e jazz - 4,36 Complessi vocali - 5,06 Sinfonia d'archi - 5,36 Incantesimo musicale - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - **7-7,10** International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 Gino Mescoli e la sua orchestra - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 I grandi successi della musica leggera presentati da Rino Girau al pianoforte - 14,35 Parata d'orchestre (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Appuntamento con Brook Benton - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 e stazioni MF III della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - **12,40-13 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 Come un juke-box - I dischi dei nostri ragazzi - 13,40 **«Manon»** - Opera in 4 atti di Enrico Meilhac e Filippo Gille - Musica di Jules Massenet. Edizione Sonzogno - atto II - Personaggi e interpreti: Manon Lescaut: Jolanda Michieli; Il Cava'ier Des Grieux: Angelo Mori; Una Fante: Maria Carla Vaira; Lescaut: Mario Basiola junior; Il Signor De Bretigny: Angelo Nosotti - Orchestra e Coro del Teatro Verdi di Trieste - Direttore Ettore Gracis - Maestro del Coro Gianni Lazzari - 14,10 **La villa «Manin» di Passariano, problema aperto** - a cura di Aldo Rizzi - III trasmissione: testi di don Car'o Menis e Giulio Viozzi - 14,20 **Rapsodie triestine** - Orchestra diretta da Gianni Safred - 14,40-15 **«1866-1966» - Il Friuli e l'Italia»** - 16ª trasmissione: «Arti e professioni - Galleria di personaggi» - Il parte - di Gianfranco D'Aronco (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 15,45 **Passerella di autori giuliani e friulani** - Orchestra diretta da Alberto Casamassima - 16 Arti, lettere e spettacoli - 16,10-16,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione indi **Segnaritmo** - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni in Alto Adige (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 «'n giro al Sas» - Canti popolari eseguiti dal Coro della SAT (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica da camera - **Quartetto di Zagabria**. A. Dvorak: Quartetto in fa magg. op. 96; J. Slavenski: Quartetto lirico (Paganella III - Trento 3)

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 20,15 Vital Christian Doctrine. 20,33 **Orizzonti Cristiani:** Notiziario - **«Le Diocesi Italiane»** rubrica di notizie e problemi diocesani illustrati dai Vescovi d'Italia - Pensiero della sera. 20,15 Directives post-conciliaires. 20,45 Sie fragen wir antworten. 22 **Santo Rosario.** 22,15 **Trasmissioni estere.** 22,45 Entrevistas y colaboraciones. 23,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA
FRANCE-CULTURE

17 Musica georgiana presentata da Michel Hofmann. **19,25** Musica da films presentata da Sergio Kaufmann. **20** Diario delle vacanze. **20,40** Festival mondiale del teatro universitario di Nancy, echi e commenti. **21,15** «Carta Bianca», trasmissione di Lily Siou: «Il sole pazzo» di Jean Sur, realizzazione di Henri Soubeyran. **23** Conoscere il jazz. Trasmissione di Lucien Malson. «Il libero jazz» con Jean Pierre Comoli e André Hodeir. **23,40** Le conversazioni di Colette e André Parinaud. **24** Musica da camera - **Rolla:** Duo n. 1 per violino e violoncello (Solisti Paul Bouquet e Jules Lemaire). **0,25** Dischi.

GERMANIA
AMBURGO

17,05 Canti popolari tedeschi eseguiti dall'Associazione dei solisti di Hannover diretti da Wilfried Garbers. **18,30** Musica dopo il lavoro. **20,40** Musica d'operette di Czernik e Stolz. **22,10** Günter Fuhlisch ed i suoi solisti. **22,30** Notiziario. **23,30** Musica varia. **0,15 Seiber:** Besardo - suite n. 2 per orchestra d'archi (Archi dell'Orchestra sinfonica del NDR diretti da Hubert Reichert); **Aschenbrenner:** Concerto per corno (Rolf Lind, cornista e l'Orchestra di Radio Amburgo diretta da Walter Martin). **1,20** Musica da ballo. **2,05** Musica fino al mattino.

SVIZZERA
MONTECENERI

19,05 Negro Spirituals interpretati dal soprano Fanny Jones; al pianoforte Luciano Sgrizzi. **19,30** I canti lirici di **Joaquin Turina:** a) Poema in forma di canzoni (testo di Ramon Campoamor) (soprano Alice Ribeiro; al pianoforte Mario Feninger; b) Farruca (dal «Triptico») (soprano Victoria de los Angeles; al pianoforte Gerald Moore); c) «Saeta en forme de Salve a la Virgen de la Esperanza» (mezzosoprano Teresa Berganza; al pianoforte Felix Lavilla). **19,45** Diario cu turale. **20** Echi dalla Columbia. **20,15** Notiziario. **20,25** (da Birmingham e Manchester): I Campionati mondiali di calcio, radiocronaca in duplex degli incontri Spagna-Argentina e Ungheria-Portogallo. **22,15** Un ritmo al giorno. **22,30** Canzoni lungo la Senna. **23** Notizie - Documentario. **23,30** Concerto della pianista Stella Wang. **Claude Debussy:** Preludio da «L'enfant prodige». **Erich Wolfgang Korngold:** Tre pezzi dalla musica per «Molto rumore per nulla» di Shakespeare. **Gustave Samazeuilh:** «Lucciole». **Franz Liszt:** «Feux follets». **Anton Scriabin:** Due preludi dall'op. 11. **Aram Kaciaturian:** Toccata. **24** Notiziario - Attualità - Cronache. **0,20-0,30** Melodie romantiche.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 10 al 16 luglio	**Roma - Torino - Milano**
dal 17 al 23 luglio	**Napoli - Genova - Bologna**
dal 24 al 30 luglio	**Bari - Firenze - Venezia**
dal 31 luglio al 6 agosto	**Palermo - Cagliari - Trieste**

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Musiche per organo**
J. ELIAS (sec. XVIII): *Preludio e Fuga* su «Ave Maria Coelorum» - org. J. M. Mancha; D. BUXTEHUDE: *Preludio, Fuga e Ciaccona in do maggiore* - org. G. Litaize

8,15 (17,15) **Antologia musicale: Ottocento russo**
P. I. CIAIKOWSKI: *Eugenio Onieghin:* a) Introduzione e Valzer - Orch. del Teatro alla Scala di Milano, dir. L. von Matacic — b) «Prima o poi la vince amore» - bs. A. Kipnis, Orch. Sinf. RCA Victor, dir. N. Berezowsky; M. BALAKIREV: *Islamey*, fantasia orientale per pianoforte - pf. G. Cziffra; M. MUSSORGSKI: *Sei Melodie* - sopr. G. Visnewskaja, Orch. Sinf. di Stato dell'URSS, dir. I. Markevitch; N. RIMSKI-KORSAKOV: *Ivan il terribile*, suite sinfonica dall'opera - Orch. Sinf. di Londra, dir. A. Fistoulari; A. BORODIN: *Il Principe Igor:* Cavatina di Vladimiro - ten. N. Zhunetz, msopr. M. Bugarinovic, Orch. dell'Opera Nazionale di Leningrado, dir. O. Danon; A. GLAZUNOV: *Concerto in mi bemolle op. 109* per sassofono, contralto e orchestra - sol. G. Courdet, Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. F. Scaglia; S. RACHMANINOV: *Tre Liriche* - sopr. T. Kozelka, pf. A. Beltrami; A. RUBINSTEIN: *Danza delle spose del Kashmir* - Orch. Nordwestdeutsche Philharmonie, dir. W. Schüchter; D. KABALEWSKY: *Sette Sonetti di Shakespeare op. 15* (Testi trad. in russo da S. Marchak) - bs. I. Petrov, pf. Stouchevski; A. SCRIABIN: *Prometeo, il poema del fuoco* per pianoforte, coro e orchestra - sol. E. Magnetti, Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. D. Dixon, M° del Coro N. Antonellini; S. PROKOFIEV: *Ouverture su temi ebraici op. 34* - The New York Ensemble, dir. D. Mitropoulos — *«Sept, ils sont sept»*, Cantata op. 30 per tenore, coro e orchestra - ten. P. Munteanu, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. C. Franci, M° del Coro R. Maghini; I. STRAWINSKY: *Concerto in re maggiore* per orchestra d'archi (1931) - Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. I. Strawinsky

11 (20) **Un'ora con Karol Szymanowski**
Concerto n. 2 op. 61 per violino e orchestra - sol. H. Szeryng, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Pradella — *Cinque Canti del Muezzin folle* su testi di J. Iwaszkiewicz, op. 42, per voce e orchestra - sopr. H. Lukomska, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. M. Freccia — *Harnasie*, suite dal balletto op. 55 - ten. T. Frascati, Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. A. Rodzinski, M° del Coro N. Antonellini

12 (21) **Recital del pianista Paul Badura Skoda**
J. S. BACH: *Concerto Italiano — Fantasia cromatica e Fuga in re minore;* F. SCHUBERT: *Sei Momenti musicali op. 94 — Valses Nobles op. 77;* F. CHOPIN: *Dodici Studi op. 25*

13,30 (22,30) **Poemi sinfonici**
R. STRAUSS: *Don Chisciotte*, poema sinfonico op. 35 - vc. G. Piatigorsky, v.la J. De Pasquale, vl. R. Burgin, Orch. Sinf. di Boston, dir. C. Münch

14,10 (23,10) **Trascrizioni**
C. P. E. BACH: *Concerto in re maggiore* per orchestra (Trascriz. di M. Steinberg) - Orch. Sinf. di Filadelfia, dir. E. Ormandy

14,25-15 (23,25-24) **Momenti musicali**
D. SCARLATTI: *Sonata in do maggiore L. 457* - clav. E. Giordani Sartori; W. A. MOZART: *Rondò*, dalla Serenata in re maggiore K. 250 (Trascriz. di F. Kreisler) - vl. I. Stern, pf. A. Zakin; P. I. CIAIKOWSKI: *Glaub nicht, mein Lieb, op. 6* su testo di L. Tolstoi - sopr. G. Visnewskaja, pf. M. Rostropovich; E. SATIE: *Trois Nocturnes* - pf. A. Ciccolini

15,30-16,30 Musica da camera in radiostereofonia
M. ESTEBAN DE VALERA: *Due Miniature:* Nana, Intermezzo - chit. A. Segovia; Padre A. SOLER (Trascriz. per 2 chitarre di A. Lagoya): *Sonata in re maggiore* - duo chit. I. Presti-A. Logoya; J. BRAHMS: *Danze Ungheresi* (volume II) - pf.i J. Katchen e J.-P. Marty; P. HINDEMITH: *Ottetto* - Membri dell'Ottetto di Vienna

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Panoramica musicale**

7,45 (13,45-19,45) **Fuochi d'artificio:** 30 minuti di musica brillante

8,15 (14,15-20,15) **Musica per orchestra**
Chiola: *Rumbarosa;* Styne: *Three coins in the fountain;* Romano-Canfora: *Monaco concerto;* Reisman: *Jean's song;* Pace: *E quando viene la notte;* Azevedo: *Delicado;* Ramin-Gold: *Lonely guitar;* Achard-Calvi: *Marie et Charles*

8,39 (14,39-20,39) **Folklore in musica**

9,03 (15,03-21,03) **Cavalcata della canzone**
Alber-Pallavicini-Hatch: *Down town;* Chiosso-Rascel: *Costa Smeralda;* Amenni-Day: *Someday;* Black - Mogol - Del Prete - Barry: *Thunderball;* Ciorciolini-Ortolani: *La giostra della vita;* Bracchi-Hart-Rodgers: *Blue moon;* Pattacini: *Giochiamo a stare al mondo;* Pallavicini-Mogol-Locatelli: *Se tu non fossi bella come sei;* Villard-Krier: *La valse brune*

9,27 (15,27-21,27) **Fogli d'album**

9,51 (15,51-21,51) **Due voci e un'orchestra:**
Marisa Terzi, Salvatore Adamo e David Rose
Venturi-Remaggi: *Avvicinati un po';* Adamo: *La nuit;* Lawrence-Carle: *Sunrise serenade;* Cant-Terzi-Leveen: *I wonder;* Adamo: *Vous permettez monsieur;* Owens: *Sweet Leilani;* Medini-Soffici: *Nessuno sa;* Adamo: *Elle*

10,15 (16,15-22,15) **Mosaico: programma di musica varia**

10,39 (16,39-22,39) **Melodie senza età**
Young: *My foolish heart;* Youmans: *Orchids in the moonlight;* Barberis: *Munasterio 'e Santa Chiara;* Cottrau: *Santa Lucia;* Brown: *Temptation;* Concina: *Vola colomba;* Gastaldon: *Musica proibita;* Lama: *Come le rose;* Redi: *La bambola rosa*

11,03 (17,03-23,03) **Musica leggera e jazz**

11,27 (17,27-23,27) **Complessi vocali**

11,51 (17,51-23,51) **Sinfonia d'archi**

12,15 (18,15-0,15) **Incantesimo musicale**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

NAZIONALE

17-17,30 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

FRANCIA: *Parigi*

53° TOUR DE FRANCE: ARRIVO DELL'ULTIMA TAPPA ORLEANS-PARIGI

Telecronista Adriano De Zan

La TV dei ragazzi

18 — Fatti, notizie, curiosità e cartoni animati in

GIRAMONDO

Cinegiornale dei ragazzi

Presenta Nicoletta Orsomando

Realizzazione di Sergio Dionisi

Ritorno a casa

19 — QUATTROSTAGIONI

Settimanale della produzione agricola e dei consumi alimentari

a cura di Carlo Fuscagni

Consulenza tecnica di Giovanni Visco

Realizzazione di Siro Marcellini

(L'ultima trasmissione di Quattrostagioni *si apre con un servizio dedicato alla produzione del grano. Il secondo servizio presenta poi una piccola inchiesta sui motivi che determinano i nuovi orientamenti alimentari degli italiani)*

Ribalta accesa

19,45 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Cucine Ariston - Grappa Vite d'Oro - Aiax ondata blu - Pavesini - Ente Fiuggi - Dentifricio Mira)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO

(Locatelli - Rabarbaro Zucca - Cadonett - Riello Bruciatori - Algida - Dash)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

Edizione della sera

CAROSELLO

(1) Super-Iride - (2) Birra Wührer qualità - (3) Industria Dolciaria Ferrero - (4) Total - (5) Acqua Sangemini

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Paul Film - 2) Recta Film - 3) Organizzazione Pagot - 4) Film-Iris - 5) Cartoons Film

21 —

BELFAGOR

o

IL FANTASMA DEL LOUVRE

dal romanzo omonimo di Arthur Bernede

con

Juliette Greco

e

René Dary

Sceneggiatura di Jacques Armand e Claude Barma
Dialoghi di Jacques Armand e Alberto Liberati

Quinta puntata

Personaggi ed interpreti:
Andrea *Yves Renier*
Colette *Christine Delaroche*
Coudreau *Jacques Dynan*
Williams *François Chaumette*
Stefania *Juliette Greco*

Regìa di Claude Barma

(Prod.: Ultra Film e Pathé)

22 — SPETTACOLO DI VARIETA'

in occasione del « Gran Premio Regìa Televisiva »

Presenta Daniele Piombi

Ripresa televisiva di Alberto Gagliardelli

(Ripresa effettuata dal Teatro Nuovo di Salsomaggiore Terme)

23 —

TELEGIORNALE

Edizione della notte

Daniele Piombi presenta lo spettacolo in occasione del « Gran premio della regìa televisiva » a Salsomaggiore

I MONDIALI DI

secondo: ore 22,05

Confronto sulla carta assai equilibrato, quello che oppone gli spagnoli all'Argentina. Scomparsi dalla scena calcistica gli oriundi di varia provenienza che avevano costituito la sua ossatura per anni, la nazionale iberica s'è presentata ai mondiali con molte novità, e qualche anziano assai noto al pubblico italiano. Parliamo soprattutto di Del Sol, Suarez e Peirò, che ormai da tempo militano nel nostro campionato. Ed è appunto sulla regia lucidissima di Suarez, sulla resistenza del maratoneta Del Sol e sulle funamboliche improvvisazioni sotto rete di Peirò che si fondano le speranze di qualificazione della Spagna. E' da non dimenticare che nell'ultima edizione dei mondiali le « furie rosse » diedero del filo da torcere anche ai campioni del Brasile. A quel che si è visto comunque nell'incontro torinese del 22 giugno, in cui sono stati sconfitti dall'Italia per 3 a 0, gli argentini

LA QUINTA

François Chaumette, che nel teleromanzo interpreta il personaggio di Williams

LE FOTOGRAFIE

secondo: ore 21,15

« L'occhio di cristallo » che dà il titolo alla puntata dell'*Enciclopedia del mare* in onda questa sera è l'obiettivo della macchina fotografica, della cinepresa o della telecamera. E' un brano che l'autore del programma, Bruno Vailati, ha voluto dedicare alla fotografia e alla tecnica cinematografica che con il diffondersi della ripresa subacquea hanno acquistato un nuovo fascino, nuovi appassionati, impensati sviluppi. Tutto è nato, come quasi sempre accade, dallo spirito di avventura e di esplorazione proprio dell'uomo. Dopo essere diventato un provetto pescatore subacqueo, e aver addirittura

14 LUGLIO

CALCIO: SPAGNA - ARGENTINA

portano quest'anno alla Coppa Rimet una squadra grintosa, sufficientemente bloccata in difesa e non priva di classe nelle punte avanzate. Ciò che danneggia gli argentini, e induce a pensare ad una vittoria spagnola, è soprattutto la questione del ritmo e della velocità. Abilissimi infatti nel controllo della palla e nelle manovre a centro campo, i sudamericani si perdono poi in eccessi di rifinitura sotto porta, e difettano nelle conclusioni a rete. Stando alla partita di Torino, gli uomini migliori della nazionale argentina sono senza dubbio il terzino Marzolini (che come il nostro Facchetti punta spesso con decisione al gol) e, all'attacco, i due fratelli Onega e l'ala sinistra Mas, quest'ultimo dotato di un insidiosissimo tiro da lontano. L'Argentina, nelle ultime edizioni dei mondiali, ha collezionato una serie di prestazioni poco convincenti: riuscirà a riportarsi al vertice dei valori? Ecco un motivo di interesse della partita.

Luisito Suarez, il regista della Nazionale spagnola

PUNTATA DI «BELFAGOR»

nazionale: ore 21

Mentre Andrea riesce a sfuggire ad un agguato, Luciana viene arrestata: il misterioso fantasma, lasciando la sua veste nera nella casa della ragazza, ha offerto alla polizia un elemento di prova contro di lei. Andrea va a trovare Luciana in prigione e, subendo sempre il fascino della strana donna, si dichiara pronto a testimoniare in suo favore. Intanto lo studente fa una sconcertante ed inspiegabile scoperta: un ignoto ha versato, sul suo conto corrente, delle notevoli somme di denaro. Attraverso le buste, Andrea riesce ad individuare il quartiere in cui le lettere, con gli assegni, vengono impostate: vi si reca insieme a Colette e quest'ultima vede entrare in un deposito di vecchie auto un uomo con un cane, lo stesso cane che Colette vide il giorno in cui fu rapita. Andrea è convinto di essere sulla pista buona; con un pretesto, si introduce nel deposito e trova la macchina da scrivere con la quale sono state scritte le buste degli assegni. Ma, essendo stato sorpreso da tre loschi individui, viene catturato e trascinato via. Sarà Colette a scoprire dove il giovane è tenuto prigioniero e a liberarlo con un audace colpo di mano. Nel frattempo Luciana, che è uscita di prigione, è condotta in un posto solitario e sinistro: il laboratorio di Williams, dove l'uomo, esaltato da un assurdo sogno di potenza, ha costruito il mito di Belfagor ed ha architettato il suo piano criminoso. Williams, ora, davanti a Luciana, ammette tutto questo, come ammette di amare la donna, sia pure a suo modo. Luciana però, rifiuta l'offerta amorosa di Williams e insiste per sapere chi è Belfagor; chi è la persona che si nasconde sotto la maschera dell'antico personaggio; chi è, infine, lo strumento inconsapevole manovrato dalla malefica mente di Williams.

DELL'ENCICLOPEDIA DEL MARE

impoverito di fauna alcuni specchi d'acqua al punto che ormai ben poche sono le località che gli opuscoli turistici possono fondatamente definire « paradiso dei sub », l'uomo si è accorto che era più emozionante fotografare e riprendere i pesci nel loro ambiente naturale, anziché fiocinarli o sparare arpionate contro di loro. Superate le prime difficoltà di rendere impermeabile all'acqua la macchina fotografica, la tecnica delle riprese subacquee ha fatto rapidi progressi. Si è trovata la maniera di costruire involucri adatti alle pressioni delle forti profondità, e di poter variare sott'acqua il diaframma e la distanza, senza dover riemergere. Poi, dalla macchina fotografica alla cinepresa il passo è stato breve e facile. Le grandi fabbriche di pellicola del mondo sono venute incontro a quanti praticano la fotografia e la ripresa subacquea producendo speciali pellicole a colori particolarmente sensibili al tipo di luce che riesce a filtrare nei primi venti metri di profondità. Ultimamente, è toccato alla televisione tuffarsi nel mare e trasmettere in « diretta » la vita del mondo sottomarino. La puntata di questa sera rifarà la storia della ripresa subacquea dai primi rudimentali tentativi fatti con la « bacinella » sino alle tecniche TV più recenti.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(*Milkana - Fonderie Filiberti - Frizzina - Superinsetticida Grey - Enalotto*)

21,15

ENCICLOPEDIA DEL MARE

5ª - **L'occhio di cristallo**

Un programma di Bruno Vailati

22,05 EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

GRAN BRETAGNA: *Aston Villa*

CAMPIONATO MONDIALE DI CALCIO

SPAGNA-ARGENTINA

(Cronaca registrata)

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,10 Robinson Crusoe

Nach dem Roman von Daniel Defoe

Hauptdarsteller: Robert Hoffmann

Regie: Jean Sacha

Co-Produktion FLF - ULTRA FILM

2. Folge

20,40-21 Die Geheimnisse der Natur

Die Amphibien

Bildbericht gestaltet von Alberto Ancillotto und Fernando Armati

★

programmi svizzeri

16 **IN EUROVISIONE: GIRO CICLISTICO DI FRANCIA.** Cronata diretta delle ultime fasi e dell'arrivo a Parigi dell'ultima tappa, a cronometro: Rambouillet-Parigi

19,25 **INFORMAZIONE SERA.** Notizie brevi dal mondo

19,30 **SHINDIG SHOW.** Appuntamento « yé-yé ». Programma musicale per i giovani

19,55 **TV-SPOT**

20 **TELEGIORNALE**

20,15 **TV-SPOT**

20,20 **L'IMPERO DIMENTICATO.** Documentario della serie « Diario di viaggio »

20,40 **TV-SPOT**

20,45 **IN EUROVISIONE: GIRO CICLISTICO DI FRANCIA.** 22ª tappa: Orléans-Parigi

20,55 **IL PREZZO DEI POMODORI.** Telefilm interpretato da Peter Falk e Inger Steven. Regia di David Fridkin

21,45 **MERIDIANA.** Mensile d'informazione culturale a cura di Sergio Genni. Presenta: Mario Barino.

22,35 **INFORMAZIONE NOTTE.** Ultime notizie e replica del Telegiornale

RADIO

14 luglio GIOVEDI

N NAZIONALE

6,30 *Bollettino per i naviganti*

6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

7 Segn. or. - **Giornale radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

Al termine:

(Motta)

Accadde una mattina

Ieri al Parlamento

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - **Servizio speciale per il campionato mondiale di calcio** - *Sui giornali di stamane*, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*

* **Musiche da trattenimento**

Denza: *Funiculì funiculà* * D'Anzi: *Mattinata fiorentina* * Pestalozza: *Ciribiribin* * Concina: *Sciummo* * Anonimo: *Il Carnevale di Venezia*

8,45 *(Invernizzi)*

* **Canzoni napoletane**

E. A. Mario: *'O vascio* * La Valle: *'O passato* * Pugliese-Rendine: *Vurria...* * Tregua-Baselice: *Lisetta varietà*

9 — **Operette e commedie musicali**

9,25 L'avvocato di tutti

Rubrica di quesiti legali, a cura di Antonio Guarino

9,35 Felix Mendelssohn-Bartholdy

Otto Romanze senza parole: in la minore op. 38 n. 5; in la bemolle maggiore op. 38 n. 6 (Duetto); in la bemolle maggiore op. 53 n. 1; in mi bemolle maggiore op. 53 n. 2; in sol minore op. 53 n. 3; in fa maggiore op. 53 n. 4; in la minore op. 53 n. 5 (Volkslied); in la maggiore op. 53 n. 6 (*pf.* Rena Kyriakon)

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 Canzoni, canzoni

Album di canzoni dell'anno

10,30 Transistor

Settimanale delle vacanze per gli alunni della Scuola Media, a cura di Giuseppe Aldo Rossi con la collaborazione di Anna Maria Romagnoli e Mario Vani

Regia di Ugo Amodeo

11 — *(Sapone Lux)*

Danze popolari di ogni paese

11,25 La fiera delle vanità

Silvana Bernasconi: *Novità ai ferri e all'uncinetto*

11,30 I grandi del jazz: Jimmy Noone

11,45 Canzoni alla moda

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Manetti & Roberts)*

Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino

Negli interv. com. commerciali

12,50 Zig-Zag

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*

Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Bollettino per i naviganti

13,15 *(Manetti & Roberts)*

Carillon

13,18 Punto e virgola

Rassegna di successi

13,30 APPUNTAMENTO CON ORNELLA VANONI

13,55-14 Giorno per giorno

14-15 Trasmissioni regionali

14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte

14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata

14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino meteorologico

15,15 Quadrante economico

15,30 *(Fonit Cetra S.p.A.)*

I nostri successi

15,45 I virtuosi della fisarmonica

16 — **Il topo in discoteca**

a cura di Domenico De Paoli

16,30 Progr. per i ragazzi

L'avventura dell'archeologia

a cura di Ruggero Y. Quintavalle e Domenico Volpi

Regia di Ugo Amodeo

17 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino per i naviganti

Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 CONCERTO SINFONICO

diretto da ALBERTO EREDE con la partecipazione della pianista **Ornella Puliti Santoliquido** e del soprano **Liliana Poli**

Mozart: *Sinfonia in sol minore K. 183*: a) Allegro con brio, b) Andante, c) Minuetto, d) Allegro * Schubert-Liszt: *Wanderer phantasie* per piano e orchestra * Contilli: *Immagini sonore* per soprano e 11 strumenti (Su frammenti poetici di Lorenzo Calogero) * Dukas: *La Peri*, Poème dansé

Orch. Sinf. di Roma della RAI

(Replica dal Terzo Programma)

Nell'intervallo:

La comunità umana

18,50 Orchestra diretta da Lucio Marenza

19,10 Giornale delle vacanze

a cura di Pietro Cimatti e Rosalba Oletta

19,25 Sui nostri mercati

19,30 * **Motivi in giostra**

Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*

Una canzone al giorno

20 Segn. or. - **Giorn. radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*

Applausi a...

20,25 Antologia d'eccezione

Pete Seeger e le ballate americane

a cura di Vincenzo Romano

21 — **Piccole Antille, grandi Antille**

Un programma di Jorio Ferraris

21,25 Le grandi orchestre di musica leggera

22,10 Concerto del pianista Nikita Magaloff

Mozart: *Sonata in re maggiore K. 576*: a) Allegro, b) Adagio, c) Allegretto * Schumann: *Phantasiestücke op. 12*: a) Des Abends, b) Aufschwung, c) Warum?, d) Grillen, e) In der Nacht, f) Fabel, g) Traumes Wirren, h) Ende vom Lied (Registrazione effettuata il 27 novembre 1965 dal Teatro della Pergola in Firenze durante il Concerto eseguito per la Società « Amici della Musica »)

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Bollettino per i naviganti - I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

6,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

6,33 Divertimento musicale

7,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

7,33 * **Musiche del mattino**

8,25 Buon viaggio

Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

CONCERTINO

8,40 *(Palmolive)*

a) Complesso Al Caiola

8,50 *(Distillerie Fabbri)*

b) Ray Colignon all'organo elettronico

9 — *(Crème Caramel Royal)*

c) Canta Ricky Gianco

9,15 *(Motta)*

d) Orchestra diretta da Rolf Cardello

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 Il mondo di lei

9,40 *(Mira Lanza)*

Le nuove canzoni italiane

Album di canzoni dell'anno

10 — **Arie e romanze da opere**

Donizetti: *Lucia di Lammermoor*: « Fra poco a me ricovero » (*ten.* Mario Del Monaco) * Verdi: *Un ballo in maschera*: « Alla vita che t'arride » (*bar.* Leonard Warren) * Rossini: *La Cenerentola*: « Nacqui all'affanno e al pianto » (*msopr.* Giulietta Simionato) * Boito: *Mefistofele*: « L'altra notte in fondo al mare » (*sopr.* Renata Tebaldi) * Cilea: *Adriana Lecouvreur*: « L'anima ho stanca » (*ten.* Carlo Bergonzi)

10,25 *(Maionese Calvé)*

Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Omo)*

Canzoni sotto l'ombrellone

a cura di Cesare Gigli

11,15 *(Coca-Cola)*

VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Miscela Leone)*

Buonumore in musica

11,50 *(Milkana)*

Un motivo con dedica

11,55 *(Sidol)*

Il brillante

12 — *(Doppio Brodo Star)*

Itinerario romantico

12,15-12,20 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

12,20-13 Trasmissioni regionali

12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia

12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)

12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(Cera Grey)*

Su il sipario

03' *(Cynar)*

Il dottor Divago

10' *(Brillantina Cubana)*

Specchio a tre luci

20' *(Galbani)*

Zoom

25' *(A. Gazzoni e C.)*

Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Media delle valute

45' *(Simmenthal)*

La chiave del successo

50' *(Ace)*

Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*

Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**

Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(Phonocolor)*

Novità discografiche

15 — **VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE**

15,15 Ruote e motori

Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Panorama

Settimanale di varietà

16 — *(Henkel Italiana)*

* **Rapsodia**

— Cantano in italiano

— Sempre insieme

— In cerca di novità

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 PER VOI GIOVANI

Programma musicale a cura di **Renzo Arbore** con divagazioni di **Enrico Roda**

Prima parte

(Terme di San Pellegrino)

53° Tour de France

Tra le ore 17,15 e le ore 18,30 radiocronaca dell'arrivo della tappa Rambouillet-Parigi

Radiocronisti Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

17,25 Buon viaggio

Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 PER VOI GIOVANI

Seconda parte

18,15 NON TUTTO MA DI TUTTO

Piccola enciclopedia popolare

18,25 Sui nostri mercati

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 Cori italiani

18,50 * **I vostri preferiti**

Negli interv. com. commerciali

19,23 Zig-Zag

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19,50 *(Terme di San Pellegrino)*

53° Tour de France

Da Parigi: commenti e interviste di Adone Carapezzi e Sandro Ciotti

20 — **Punto e virgola**

Rassegna di successi

20,10 Nunzio Filogamo presenta

VETRINA DELLA CANZONE

Un programma musicale di **Enzo Lamioni**

21,10 Novità discografiche francesi

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 Musica da ballo

22,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

22,40-23,10 Benvenuto in Italia

Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

3 RETE TRE

10 — **Sonate del Settecento**

Leonardo Vinci: *Sonata in re maggiore* per flauto e continuo * Jean-Marie Leclair: *Sonata n. 1* per flauto e continuo (Severino Gazzelloni, *fl.*; Mariolina De Robertis, *clav.*)

10,15 Musiche concertanti

Goffredo Petrassi: *Concerto n. 6 « Invenzione concertata »* per archi, ottoni e percussione (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Bruno Maderna) * Karl Amadeus Hartmann: *Sinfonia concertante*: Toccata - Melodia - Rondò (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Fritz Rieger)

10,50 Pagine da opere di Charles Gounod

Sapho: « O ma lyre immortelle » (*msopr.* Grace Bumbry - Orch. Sinf. della Radio di Berlino dir. da Janos Kulka); *Philémon et Baucis*: « Au bruit des lourds marteaux » (*bs.* Fernando Corena - Orch. della Suisse Romande dir. da James Walker); *Mireille*: « Heureux petit berger » (*sopr.* Pierrette Alarie - Orch. dei Concerti Lamoureux di Parigi dir. da Pierre Dervaux; *Roméo et Juliette*: a) « Ange adorable » (Janine Micheau, *sopr.*; Raoul Jobin, *ten.* - Orchestra dell'Opéra di Parigi dir. da Alberto Erede); b) « Ah! lève-toi, soleil! » (*ten.* Raoul Jobin - Orch. e Coro dell'Opéra di Parigi dir. da Alberto Erede); c) « Ah! voici nos gens » (Claudine Collart, *sopr.*; Raoul Jobin, Louis Rialland, *ten.i*; Pierre Mollet e André Philipp, *bar.*; Charles Cambon, *bs.* - Orch. e Coro dell'Opéra di Parigi dir. da Alberto Erede); *Faust*: a) « Avant de quitter ces lieux » (*bar.* Gérard Souzay - Orch. Sinf. di Londra dir. da Paul Bonneau); b) « Il se fait tard, adieu » (Pierrette Alarie, *sopr.*; Léopold Simoneau, *ten.* - Orch. Sinf. della Radio di Berlino dir. da Lee Schaenen); c) Balletto atto V: Les Nubiennes - Adagio - Danse antique - Variations de Cléopâtre - Les Troyennes - Variations du miroir - Danse de Phryné (Orch. Philharmonia di Londra dir. da Herbert von Karajan)

12 — **Complessi d'archi con pianoforte**

Robert Schumann: *Trio in sol minore op. 110* (Trio di Bolzano: Nunzio Montanari, *pf.*; Giannino Carpi, *vl.*; Sante Amadori, *vc.*) * Felix Mendelssohn-Bartholdy: *Quartetto in si minore op. 3* (Ornella Puliti Santoliquido, *pf.*; Arrigo Pelliccia, *vl.*; Franco Antonioni, *v.la*; Massimo Amfitheatroff, *vc.*)

13 — **Un'ora con Antonio Vivaldi**

Concerto in re maggiore per oboe, violino e violoncello (Renato Zanfini, *oboe*; Luigi Ferro, *vl.*; Benedetto Mazzacurati, *vc.* - Orch. da Camera « I Virtuosi di Roma » dir. da Renato Fasano); *La Senna festeggiante*: serenata su testo di Domenico Lalli, a tre voci e strumenti (Basia Retchitzka, *sopr.*; Elena Zilio, *msopr.*; James Loomis, *bs.*; Egidio Roveda, *vc.*; Luciano Sgrizzi, *clav.* - Orch. e Coro della Società Cameristica di Lugano dir. da Edwin Loehrer)

14 — **Concerto sinfonico: Orchestra Filarmonica di Vienna**

Johannes Brahms: *Sinfonia n. 1 in do minore op. 68*: Poco sostenuto, Allegro - Andante sostenuto - Un poco allegretto e grazioso - Adagio, Allegro non troppo ma con brio (Dir. Herbert von Karajan) * Richard Strauss: *Morte e Trasfigurazione* poema sinfonico op. 24 (Dir. Fritz Reiner)

15,10 Frank Martin

Le Vin herbé oratorio profano su testo tratto dal « Roman de Tristan et Iseut » di Joseph Bédier, per dodici voci soliste, sette strumenti ad arco e pianoforte (Andrée Aubery, Magda Laszlo, Ester Orell, *sopr.i*; Anna Maria Rota, Maria Amadini, Luisella Ciaffi Ricagno, *msopr.i*; Amedeo Berdini, Aldo Bertocci, Alfredo Nobile, *ten.i*; Marcello Cortis, *bar.*; Nicola Zaccaria, Franco Calabrese, *bs.i* - Strumentisti dell'Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Mario Rossi)

17 — **Università Internazionale Guglielmo Marconi** (da Roma)

Umberto Albini: *Recenti versioni di Plauto*

17,10 Marco Enrico Bossi

Concerto in la minore op. 100 per organo, archi, quattro corni e timpani: Allegro moderato - Adagio ma non troppo - Allegro (*sol.* Fernando Ger-

mani - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo)

17,40 L'avventura di Maugham
Conversazione di Ferdinando Virdia

17,50 Cronaca minima

18,05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados (Replica dal Progr. Nazionale)

18,30 Luigi Cherubini
« Madre del mio Gesù » lauda a quattro voci maschili (Revis. di Mario Fabbri) (Quartetto Polifonico Italiano); *Quartetto in fa maggiore* (op. postuma): Moderato assai - Adagio - Scherzoso - Allegro vivace (Quartetto Italiano: Paolo Borciani e Elisa Pegreffi *vl.i*; Piero Farulli, *v.la*; Franco Rossi, *vc.*)

19 — *Panorami scientifici*
I virus
di Geo Rita
Ultima trasmissione

19,30 * Concerto di ogni sera
Johannes Brahms (1833-1897): *Doppio Concerto in la minore op. 102* per violino, violoncello e orchestra: Allegro - Andante - Vivace non troppo (Wolfgang Schneiderhan, *vl.*; Janos Starker, *vc.* - Orch. Sinf. della Radio di Berlino dir. da Ferenc Fricsay) * Paul Hindemith (1895-1963): *Danze sinfoniche* per orchestra (1937): Moderato - Vivace - Adagio - Moderato (Orch. dei Filarmonici di Berlino dir. dall'Autore)
Nell'intervallo:
La Rassegna
Cultura russa
a cura di Ettore Lo Gatto

20,50 Rivista delle riviste

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Interpreti a confronto
a cura di Gabriele de Agostini
Il pianoforte di Chopin
Ultima trasmissione
Fantasia in fa minore op. 49

21,50 Bela Bartok
Quartetto N. 4: Allegro - Prestissimo - Non troppo lento - Allegretto pizzicato - Allegro molto (Quartetto Parrenin: Jacques Parrenin e Jacques Ghesthem, *vl.i*; Denes Marton, *v.la*; Pierre Penassou, *vc.*)

22,15 La bilancia dei Balek
Racconto di Heinrich Böll
Traduzione di Elodia Stuparich
Lettura

22,45 Orsa minore
LA MUSICA, OGGI
Stephen Albert: *Cinque Canti*: Calypsos (William Carlos Williams) - Canis Major (Robert Frost) - On nights like this (Rainer Maria Rilke) - These are the days (Emily Dickinson) - Open house (Theodore Roethke) (Joan Logue, *sopr.*; Piero Guarino, *pf.*) * Richard Trythall: *Quattro Canti* (da « Das Buch der Bilder » di Rainer Maria Rilke): Eingang - Erinnerung - Aus einer Sturmnacht - Herbsttag (Magda Laszlo, *sopr.*; Richard Trythall, *pf.*)
(Registrazione effettuata il 20 maggio 1966 dall'Accademia Americana in Roma)

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica.

notturno

Dalle ore 23,15 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

23,15 Invito alla musica - 24 Music hall: parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri - 0,36 Musica ritmica - 1,06 Cocktail musicale - 1,36 Ritorno all'operetta - 2,06 Vedettes internazionali: Ruby and the Romantics - 2,36 Tastiera per pianoforte - 3,06 I grandi successi americani - 3,36 Musiche dallo schermo - 4,06 Motivi in voga - 4,36 Voci, chitarre e ritmi - 5,06 Interpreti del jazz - 5,36 Gli assi della canzone - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI e MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 « Sottovoce », musiche e chiacchiere con le ascoltatrici - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Motivi e canzoni di ieri e di oggi (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Tony Romano e il suo complesso - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e staz. MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 e stazioni MF III della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 « El Caicio » - giornalino di bordo parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno V - n. 2 - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e il suo complesso - Regia di Ruggero Winter - 13,40 **« Manon »** - Opera in 4 atti di Enrico Meilhac e Filippo Gille - Musica di Jules Massenet - Edizione Sonzogno - atto III - Personaggi e interpreti: Manon Lescaut: Jolanda Michieli; Il Cavalier Des Grieux: Angelo Mori; Lescaut: Mario Basiola junior; Il Conte Des Grieux: Bruno Marangoni; Guillotte De Morfontaine: Mario Guggia; Poussette: Emilia Ravaglia; Javotte: Marisa Zotti Rosette: Maria Puppo - Orchestra e Coro del Teatro Verdi di Trieste - Direttore Ettore Gracis - Maestro del Coro Gianni Lazzari - 14,20 **La villa « Manin » di Passariano, problema aperto** - a cura di Aldo Rizzi - IV trasmissione: testo di Sergio Tavano - 14,30 **I cinque solisti di Carlo Pacchiori** - Carlo Pacchiori, Antonio Consoli, violini; Franco Russo, organo elettronico; Gianni Safred, pianoforte e marimba; Augusto Jancovich, contrabbasso; Mario Clema batteria - 14,45-15 **« Cose e cosi »** - Racconti di Stelio Mattioni: « La gara » (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 15,45 **Appuntamento con l'opera lirica** - 16 Note sulla vita politica jugoslava - Il quaderno d'italiano - 16,10-16,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione - indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nel Trentino **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 « 'n giro al Sas » - Fantasia in bianco e nero - Pianista Luciano Fumai (Paganella III - Trento 3).

19.45-20,30 Musica sinfonica - L. v. Beethoven: Leonore n. 1 op. 138 in do magg.; H. Pfitzner: Sinfonia in do magg. op. 46; F. Liszt: Les Préludes, poema sinfonico n. 3; C. Debussy: Il martirio di San Sebastiano, pagine sinfoniche (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 17 **Concerto del Giovedì:** Serie Giovani Concertisti - Musiche di Scarlatti, Casella, Yashiro Akio, Chopin, Ravel, con la pianista giapponese Megumi Shingu. 19,45 Porocila s Katoliskega sveta. 20,15 Timely Words from the Popes. 20,33 **Orizzonti Cristiani:** Notiziario - **« A colloquio col Sacerdote »** di P. Raimondo Spiazzi - Pensiero della sera. 21,15 Chants et Liturgie. 21,45 Nach dem Konzil. Interviews und Berichte. 22 **Santo Rosario.** 22,15 **Trasmissioni estere.** 22,45 Libros de España en el Vaticano. 23,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA
FRANCE-CULTURE

20 Diario per le vacanze. **20,40** Festival mondiale del teatro universitario di Nancy, echi e commenti. **21.15** La storia di Francia attraverso le canzoni. **22** Concerto a Ludwigshafen dell'orchestra nazionale dell'O.R.T.F. diretto da Carles Münch **Berlioz:** Sinfonia fantastica; **Debussy:** Il mare; **Roussel:** Bacco e Arianna. **23,40** Le conversazioni di Colette e Parinaud. **24** Musica da camera. **Poulenc:** 1) Pastourelle e Toccata; 2) Sonata per violino e pianoforte. **0,25** Dischi.

GERMANIA
AMBURGO

17,05 Musica da camera. **Johannes Brahms:** Sonata n. 3 in re minore per violino e pianoforte, op. 108 (Eva Zurbrügg, violinista; Karl Engel, pianista). **18,30** Musica dopo il lavoro. **20,35 Franz Schubert:** Sonata in la magg. per violino e pianoforte op. 162 (Erich Röhn, violinista; Herbert Heinemann, pianista). **21** « Giustizia in penombra? », ciclo radiofonico di Charlotte Rothwiler. **22** Jazz. **22,30** Notiziario. **23** Musiche da film. **23,30 Richter:** Sinfonia in si bem. magg per orchestra d'archi; **Werner:** Concerto per la Camera a quattro; **Zach:** Sinfonia a quattro in si bem. magg.; **J. Chr. Bach:** Sinfonietta in re magg. (L'orchestra da camera di Monaco diretta da Hans Stadlmair). **1,20** Musica da ballo. **2,05** Musica fino al mattino da Monaco.

SVIZZERA
MONTECENERI

19,05 Rassegna d'orchestre. **19,30** Sicilia canora. **20** Il complesso di Leonildo Marcheselli. **20,15** Notiziario - Attualità. **20,45** Notte madrilena. **21** Fra cronaca e storia, ciclo di Enrico Romero. **21,30** Concerto sinfonico diretto da Otmar Nussio (solista Marie Antoinette Pictet). Parte prima: **Luigi Boccherini** (rev. R. Sondheimer): Sinfonia in re minore (« Sinfonia divina »). **W. A. Mozart:** Concerto n. 21 in do maggiore per pianoforte e orchestra, K 467. Seconda parte: **Daniel Lesur:** Concerto da camera per pianoforte e orchestra. **Claudio Cavadini:** Concerto semplice, op. 10. Nell'intervallo: Cronache musicali. **23,05** La giostra dei libri. **23,30** Capriccio notturno (Fernando Paggi e il suo Quintetto). **24** Notiziario - Attualità - Cronache. **0,20-0,30** Buona notte.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 10 al 16 luglio
dal 17 al 23 luglio
dal 24 al 30 luglio
dal 31 luglio al 6 agosto

Roma - Torino - Milano
Napoli - Genova - Bologna
Bari - Firenze - Venezia
Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Cantate**
A. Scarlatti: *« Fermate o mai, fermate »* (dalle « Sei Cantate » per tenore, clavicembalo e continuo), a cura di G. P. Tintori - ten. H. Handt, clav. E. Giordani Sartori, vc. L. Rossi; G. B. Pergolesi: *Contrasti crudeli*, cantata a due voci - sopr. E. Ribetti, ten. A. Blaffard, Orch. dell'Angelicum di Milano, dir. E. Gerelli

8,30 (17,30) **Musiche romantiche**
L. van Beethoven: *Concerto in re maggiore op. 61* per violino e orchestra - sol. L. Kogan, Orch. Sinf. di Stato dell'URSS, dir. K. Kondrascin; R. Schumann: *Sinfonia n. 2 in do maggiore op. 61* - Orch. Filarmonica di Berlino, dir. R. Kubelik

9,50 (18,50) **Compositori italiani**
A. Zecchi: *Sonata in fa* per violino e pianoforte - vl. R. Brengola, pf. G. Bordoni Brengola — *Ricercare e Toccata* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Vernizzi

10,25 (19,25) **Musiche di balletto**
B. Bartok: *Il Mandarino meraviglioso*, suite dal balletto op. 19 - Orch. Philharmonia Ungarica di Budapest e Coro della Radio Ungherese, dir. J. Ferencsik

10,55 (19,55) **Un'ora con Johann Sebastian Bach**
Suite n. 1 in do maggiore per orchestra - Orch. Bach di Monaco di Baviera, dir. K. Richter — *Sonata in mi minore* per violino e pianoforte - vl. I. Stern, pf. A. Zakin — *Cantata n. 202 « Weichet nur betrübte Schatten »* - sopr. A. Felbermayer, Orch. e Coro « Bach Guild », dir. F. Prohaska

11,55 (20,55) IL TESTAMENTO DI EURIDICE, tragedia lirica in quattro parti di A. Lualdi
Personaggi e interpreti:
Il rapsodo — *Davide Montemurri* (recitante)
Euridice — *Zimra Ornatt*
Orfeo — *Mario Binci*, *Maria Minetto*, *Giovanni Ciminelli*
Asteria — *Luisa Malagrida*
Aristeo — *Florindo Andreolli*
Musitekne-Antinoe — *Giovanna Fioroni*
Tiade — *Luisa Discacciati Gianni*
Ino — *Maxine Normann*
Semele — *Anna Maria Fascione*
Agave — *Tina Toscano*
Evia — *Paola Scanabucci*
La Sibilla Cumana:
(1ª parte) — *Florida Assandri Norelli*
(2ª parte) — *Maria Minetto*
Zantia — *Guido Mazzini*
Antorfeo — *Giuseppe Zecchillo*
Anchise — *Sergio Pezzetti*
Il gerofante — *Afro Poli*
Il vecchio — *Vincenzo Preziosa*
Una voce — *Ada Ferretti*
Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. C. Franci, Mº del Coro N. Antonellini, Coro di voci bianche dir. R. Cortiglioni

14,45-15 (23,45-24) **Notturni**
F. J. Haydn: *Notturno n. 7 in do maggiore* - Orch. Filarmonica di Amburgo, dir. G. Di Bella

15,30-16,30 Musica leggera in radiostereofonia
In programma:
— « Alla Dixie » con i complessi Dixie Strutters, Jack Teagarden, Eddie Condon, Kid Ory e Pete Fountain
— Recital di Elvis Presley
— Musiche da films

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Invito alla musica**
Porter: *I love you*; Aznavour-Bécaud: *Donne moi*; Jobim: *Desafinado*; Russell-Bardotti: *Non tornar mai*; King: *Song of the Island*; Foster: *Old black Joe*; Bath: *Cornish rhapsody*; Wertmüller-Enriquez: *Solo tu*; Wayne: *Vanessa*; De Paul: *Star eyes*; Von Tilzer: *Oh, by Jingo*

7,45 (13,45-19,45) **Music hall:** Parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri

8,15 (14,15-20,15) **Musica ritmica**

8,39 (14,39-20,39) **Cocktail musicale**
Noble: *Cherokee*; Barendson-Minà-Vianello: *Stasera ho vinto*; Addeley: *Wabash*; Wertmüller-Rota: *Sei la mia mamma*; Arlen: *It's only a paper moon*; Farres: *Acercate mas*; Rota: *Bevete più latte*

9,03 (15,03-21,03) **Ritorno all'operetta**

9,27 (15,27-21,27) **Vedettes internazionali:** Mel Tormé

9,51 (15,51-21,51) **Tastiera per pianoforte**
Ram: *Twilight time*; Porter: *Begin the beguine*; Garner: *Misty*; Perkins: *Emaline*; Gross: *Tenderly*; Sousa: *The thunderer*; Porter: *I've got you under my skin*

10,15 (16,15-22,15) **I grandi successi americani**
Anonimo: *Jarabe tapatio*; Young: *My foolish heart*; Lara: *Solamente una vez*; Duke: *April in Paris*; Sanders: *Adios muchachos*; Hollander: *Moonlight and shadows*; Nazareth: *Cavaquinho*

10,39 (16,39-22,39) **Musiche dallo schermo**

11,03 (17,03-23,03) **Motivi in voga**

11,27 (17,27-23,27) **Voci, chitarre e ritmi**

11,51 (17,51-23,51) **Gli interpreti del jazz:** Glenn Miller

12,15 (18,15-0,15) **Gli assi della canzone**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

(segue da pag. 36)

« Il giornale delle donne »

Trasmissione del 24-4-1966
Sorteggio n. 17 del 29-4-1966

Soluzione del quiz: *Giorgio Albertazzi.*

Vince *un apparecchio Watt Radio Fonetto con giradischi* oppure *una cucina Zoppas con forno e una fornitura di « Omo » per sei mesi:*

Giuliana Frioni, via Aia S. Francesco, 61 - Ferentino (Frosinone).

Vincono *una fornitura di « Omo » per sei mesi:*

Carla Elli, via E. Toti, 13 - Carugo (Como); **Maria Boni,** via Torricella, 19 - Vezzano (Trento).

Trasmissione del 1°-5-1966
Sorteggio n. 18 del 6-5-1966

Soluzione del quiz: *Mago Zurlì o Cino Tortorella.*

Vince *un apparecchio Watt Radio Fonetto con giradischi* oppure *una cucina Zoppas con forno e una fornitura di « Omo » per sei mesi:*

Rosa Cecilia Faraco - Acquafredda (Potenza).

Vincono *una fornitura di «Omo» per sei mesi:*

Loreta Fuina - Fraz. Collemincuccio - Teramo; **Liliana Zacchi,** via G. L. Gatteri, 40 - Trieste.

« Il giornalino di tutti »

Gara n. 2

Vincono *un gioco per ragazzi* i seguenti alunni:
Fabrizio Pigini - classe 4ª maschile - Scuola Elementare di Pinocchio - Ancona; **Giovanni Dova** - classe 5ª mista - Scuola Elementare di Genivolta (Cremona); **Gerardo Petruzziello** - classe 5ª - Scuola Elementare di San Michele - Pratola Serra (Avellino).

Vincono *un libro* ciascuno i seguenti insegnanti:
Maria Luisa Solustri - Scuola Elementare di Pinocchio - Ancona; **Alessandra Scariot Bordogna** - Scuola Elementare di Genivolta (Cremona); **Giovanni Petruzziello** - Scuola Elementare di San Michele - Pratola Serra (Avellino).

Vincono *un libro* ciascuno gli alunni:
Fulvio Mercadante - classe 4ª - Scuola Scuola Elementare di San Michele - Pratola Serra (Avellino); **Anna Marsano** - classe 4ª B - Istituto « A. Manzoni » - Molfetta (Bari); **Elvio Mattivi** - classe 2ª - Scuola Elementare di Piazze - Bedollo (Trento); **Teresita Accornero** - classe 4ª - Scuola Elementare di San Carlo - Montemagno (Asti); **Maria Grazia Borcellone** - classe 5ª - Scuola Elementare di Montebello - Bolano (La Spezia); **Orietta Landi** - classe 3ª - Scuola Elementare « Orsoline » - Cividale del Friuli (Udine); **Giovanni Franzon** - classe 5ª - Scuola Elementare « E. De Amicis » - Roveredo - Varmo (Udine); **Laura Pighi** - classe 4ª B - Scuola Elementare di Arzignano (Vicenza); **Marcello Lanari** - classe 4ª - Scuola Elementare « Sacro Cuore » - Pesaro; **Daniele Sargenti** - classe 5ª - Scuola Elementare di Fanano (Modena).

Gara n. 3

Vincono *un gioco per ragazzi* ciascuno gli alunni:
Alessandra De Cesari - classe 3ª - Scuola Elementare di Castelnuovo Garfagnana (Lucca); **Alba Betti** - classe 5ª - Scuola Elementare di Frosini - Chiusdino (Siena); **Carlo Berni** - classe 5ª - Scuola Elementare « Trieste » - Pieve di Campi - Bertorello - Borgo Val di Taro (Parma).

Vincono *un libro* ciascuna le insegnanti:
Giovanna Lotti - Scuola Elementare di Castelnuovo Garfagnana (Lucca); **Idria Nardi** - Scuola Elementare di Frosini - Chiusdino (Siena); **Assunta Fer-**

(segue a pag. 60)

TV VENERDÌ 15

NAZIONALE

La TV dei ragazzi

18,10 a) **VANGELO VIVO**
a cura di Padre Guida
Regia di Michele Scaglione

b) **IL CIRCO DI OSAKA**
Presenta Don Ameche
Prod.: Patrick Pleven
Regia di Joseph Cates

Ritorno a casa

19,25 ALLE SOGLIE DELLA SCIENZA
Programma a cura di Giordano Repossi
Dalle molecole all'uomo
L'uomo come organismo
Illustra l'argomento il professor Adriano Buzzati Traverso del Laboratorio Internazionale di Genetica e Biofisica del C.N.R.
Allestimento televisivo di Kicca Mauri Cerrato

Ribalta accesa

19,45 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Durban's - Alberani - Milkana - Tortellini Bertagni - Punt e Mes Carpano - Doria Biscotti)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO
(Ragù Althea - Birra Peroni - Frigoriferi CGE - Mobil - Insetticida Aerosol BPD Extra - Signal)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
Edizione della sera

CAROSELLO
(1) Vecchia Romagna Buton - (2) Permaflex - (3) Tanara - (4) Linetti Profumi - (5) Pavesini
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli - 2) Unionfilm - 3) Paul Film - 4) Vision Film - 5) Unionfilm

21 —
L'OROLOGIO A CUCU'
Due tempi di Alberto Donini
Personaggi ed interpreti: (in ordine di apparizione)
Caterina — *Regina Bianchi*
Martino — *Turi Ferro*
Sbarberi — *Loris Gizzi*
Lisa — *Silvana Buzzo*
Maria — *Anna Segnini*
Filomena — *Linda Lambiase*
Tonio — *Davide Maria Avecone*
Gaspare — *Mario Laurentino*
Pia — *Italia Marchesini*
Anna — *Alessandra Scalera*
Alberto — *Stefano Satta Flores*
Sgrinfia — *Aldo Giuffrè*
Don Gervasio — *Loris Gafforio*
Kreuss — *Ivano Staccioli*
Un contadino — *Alberto Bugli*
Scene di Pino Valenti
Costumi di Vera Carotenuto
Regia di Silverio Blasi

23,15
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Ivano Staccioli (Kreuss) è tra gli interpreti del « giallo » in due tempi di Alberto Donini, in programma alle 21

CALCIOMONDIALI: BRASILE-

secondo: ore 20,25

Un incontro per gli intenditori. Anche se si gioca in Inghilterra, e i britannici appaiono favoriti, è sicuro che il Brasile farà di tutto per aggiudicarsi i mondiali per la terza volta consecutiva, ed entrare quindi in possesso definitivamente della Coppa Rimet. Come già era successo nel 1962, in fase di preparazione la Nazionale carioca ha denunciato più di qualche pecca. Soprattutto nei reparti arretrati le cose vanno tutt'altro che bene; indecisi fra la loro tradizionale difesa a zona e la più rigida difesa a uomo praticata sui campi europei, i brasiliani sono apparsi in difficoltà di fronte a squadre che sappiano giocare la palla in velocità. E' chiaro però che possiedono tuttora un attacco in grado di segnare sempre un gol in più dell'avversario: Pelé è sempre il miglior giocatore del mondo, e probabilmente è giunto ai mondiali in forma più che accettabile; all'ala destra c'è il redivivo Garrincha, che sembra aver ritrovato dopo una lunga parentesi la sua inimitabile finta ed il suo tiro a rete; al centro dell'attacco giocherà Servilio, un giovanissimo che sa resistere alle cariche e tira forte con entrambi i piedi. Mancherà purtroppo Amarildo, infortunato in allenamento: peccato, per i telespettatori italiani è una vecchia conoscenza.
Dall'altra parte l'Ungheria che dopo i trionfi della Nazionale dei Puskas e dei Kocsis negli anni '50, ha attraversato una lunghissima crisi tecnica e solo negli ultimi mesi pare aver ritrovato un apprezzabile gioco d'insieme. Gli uomini più noti in campo internazionale sono il terzino destro Matrai, il centrocampista Rakosi, l'ala destra Bene (capocannoniere delle Olimpiadi di Tokio) e l'ala sinistra Fenivesy. Non riteniamo che gli ungheresi siano in grado di provocare la sorpresa: fra le due Nazionali che vedremo questa sera esiste ancora un notevole divario. La tecnica fantasiosa dei brasiliani da una parte, il senso del gioco dei danubiani dall'altra dovrebbero garantire ai telespettatori italiani un'ora e mezzo di divertimento.

GIALLI ITALIANI: L'OROLOGIO

nazionale: ore 21

Con *L'orologio a cucù*, rappresentato per la prima volta al Teatro Eliseo di Roma nell'ottobre del 1935 dalla Compagnia diretta da Giulio Donadio, si chiude la breve serie di « gialli » di autore italiano iniziatasi tre settimane or sono con *La sera del sabato* di Guglielmo Giannini. Anche qui il telespettatore noterà che il nostro commediografo si distacca con evidenza dai modelli anglosassoni e francesi del suo tempo. Anzitutto ne *L'orologio a cucù*, che pure obbedisce alle ferree regole del giallo, è presente, e non relegato ai margini, l'elemento comico. E poi, caso davvero inconsueto per un genere normalmente ambientato in epoca contemporanea, la sua vicenda è situata nel secolo scorso, ed esattamente nell'anno 1847. Il dramma si svolge nella casa di campagna di Sbarberi, un mercante arricchito, in una piccola borgata presso Gaeta. Sul trono delle Due Sicilie è re Ferdinando II, preoccupato di soffocare quelle rivolte che lo costringeranno poi, nel gennaio del 1848, a concedere la costituzione.
Sbarberi, che non è più un giovanotto, sta per sposare un fior di ragazza che certo non spasima per lui. Amante della buona tavola e delle belle donne, Sbarberi è stato sempre un tipo strambo, chiassoso ed irrequieto; si dice perfino che covi idee liberali e che se la intenda con qualche testa calda del Piemonte. Desideroso solo di pace e di tranquillità, il gendarme Esposito detto Sgrinfia, alla cui dubbia sagacia è affidato l'ordine della zona, spera con tutto il cuore che il signor

NIENTE DI NUOVO A

secondo: ore 22,20

Linvale è una cittadina pacifica dove non succede mai niente. Lo sceriffo del luogo ha molto tempo a disposizione e può dedicarsi ai suoi hobbies preferiti. Ma un giorno lo sceriffo riceve una telefonata: è la signora Logan che ha qualcosa di importante da dirgli e lo invita subito a casa sua. Qui il tutore della legge apprende una strana storia: nella casa accanto a quella della signora Logan abita un certo Harry Jarvis che da tre giorni vaga per l'appartamento e il giardino in stato di completa ubriachezza. La cosa non avrebbe un'eccessiva rilevanza, se Harry Jarvis non fosse stato sempre astemio. Ma c'è di più; lo strano dirimpettaio della signora Logan ha cominciato a bere dal giorno in cui la moglie è scomparsa da casa. I coniugi Jarvis, poi, bisticciavano spesso, tanto che qualche volta la signora Logan non riusciva a dormire per le urla che provenivano dall'appartamento vicino. Lo sceriffo non crede gran che del racconto della signora Logan, ma il singolare comportamento di Harry Jarvis lo fa riflettere. Decide di indagare e per prima cosa si reca al posto di lavoro di Jarvis. Qui ha la prima sorpresa. Lo sceriffo si insospettisce sempre più, e concepisce un disegno chiaro per riuscire a sciogliere l'enigma e scoprire se all'origine dello strano racconto della signora Logan vi è un delitto.

LUGLIO

UNGHERIA

Stasera vedremo in campo il brasiliano Pelé: è tuttora considerato il più grande calciatore del mondo

A CUCU'

Sbarberi metta giudizio col matrimonio.
Ecco che, alla vigilia delle nozze, il maturo fidanzato è ucciso da un misterioso colpo di pistola. Lo Sgrinfia, se potesse, farebbe anche finta di nulla; ma il delitto c'è stato e non può davvero ignorarlo. Inizia dunque le indagini sperando di cuore che il colpevole, una volta scoperto, benefici di moltissime attenuanti (il gendarme ha il cuore tenero) e che la condanna sia lieve.
A condurre l'inchiesta giunge poi Kreuss, un duro commissario borbonico. Questi, convinto di avere a portata di mano un delitto politico destinato a fargli fare carriera, diviene presto l'incubo dell'impacciatissimo sbirro che, non volendo il male di nessuno, commette un'imprudenza dietro l'altra. Ma forse Esposito detto Sgrinfia è meno sciocco di quanto sembra...

LINVALE

Alfred Hitchcock

SECONDO

20,25 SEGNALE ORARIO
EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
GRAN BRETAGNA: *Everton*

CAMPIONATO MONDIALE DI CALCIO
BRASILE-UNGHERIA
Nell'intervallo (ore 21,15):
TELEGIORNALE

22,15 INTERMEZZO
(Prodotti Singer - Rio Tuttapolpa - Dopobarba Gillette 58" - Dash - Martini Vermouth)

22,20 Alfred Hitchcock presenta
NIENTE DI NUOVO A LINVALE
Racconto sceneggiato - Regia di Harschel Daugherthy
Prod.: M.C.A.
Int.: Gary Merrill, Phillis Thaxter, Fier Parker

23,10 Milano: San Siro
TELECRONACA GRAN PREMIO TROTTO

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

19,25 Der Gelegenheitskauf
Fernsehkurzspiel
Regie: Georg Marischka
Prod.: BAVARIA-TV Programm

19,45 Aus dem Cristallo-Theater in Bozen:
F. Mendelssohn-Bartholdy: *Sinfonie Nr. 4 A-dur op. 90 « Italienische »*
Ausf.: Sinfonieorchester « Haydn », Bozen-Trient
Dir.: Antonio Pedrotti

20,10-20,25 Tagesschau

★

programmi svizzeri

19 TELEGIORNALE
19,15 TV-SPOT
19,20 SERVIZIO SPECIALE SUI CAMPIONATI MONDIALI DI CALCIO
19,30 IN EUROVISIONE DA SHEFFIELD: CAMPIONATI MONDIALI DI CALCIO: SVIZZERA-SPAGNA. Cronaca diretta del 1° tempo
20,15 TV-SPOT
20,25 IN EUROVISIONE DA SHEFFIELD: CAMPIONATI MONDIALI DI CALCIO: SVIZZERA-SPAGNA. Cronaca diretta del 2° tempo
21,15 LA FEBBRE D'ARGENTO. Telefilm della serie « Bonanza » interpretato da Lorne Greene, Michael Landon, Pernell Roberts e Dan Blocker. Regia di George Blain
22,05 IN EUROVISIONE DA LIVERPOOL: CAMPIONATI MONDIALI DI CALCIO: BRASILE-UNGHERIA. Cronaca differita
23,40 OGGI AI CAMPIONATI MONDIALI DI CALCIO
23,50 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e replica del Telegiornale

RADIO

15 luglio VENERDI

NAZIONALE

6,30 *Boll. per i naviganti*

6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * **Musiche del mattino**
Al termine:
(Motta)
Accadde una mattina
Ieri al Parlamento

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - *Sui giornali di stamane*, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*
* **Musiche da trattenimento**

8,45 *(Chlorodont)*
* **Canzoni napoletane**

9 — *(Dieterba)*
Operette e commedie musicali

9,25 Vi parla un medico
Mario Banche: *L'itterizia*

9,35 * **Sergej Rachmaninov**
Rapsodia su tema di Paganini op. 43 per pianoforte e orchestra: a) Introduzione, b) Tema e 24 variazioni (*sol.* Julius Katchen - Orch. Filarmonica di Londra dir. da Adrian Boult)

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*
Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno

10,30 Duetti e Terzetti da opere
Verdi: *La Forza del destino*: « Ah, per sempre, o mio bell'angelo » (Zinka Milanov, *sopr.*; Giuseppe Di Stefano, *ten.*) * Bellini: *I Puritani*: « Suoni la tromba » (Rolando Panerai, *bar.*; Nicola Rossi Lemeni, *bs.*) * Ponchielli: *La Gioconda*: « Figlia che reggi » (De Martis, *sopr.*; Irene Minghini Cattaneo, *msopr.*; Apollo Granforte, *bar.*) * Puccini: 1) *Tosca*: « Mario, Mario » (Renata Tebaldi, *sopr.*; Giuseppe Campora, *ten.*); 2) *Turandot*: « Ho una casa nell'Honan » (Renato Ercolani e Mario Carlin, *ten.i*; Fernando Corena, *bs.*)

11,10 Cesare Marchi: *Dimmi come ti chiami*

11,15 *(Sapone Lux)*
Danze popolari di ogni paese

11,30 *(Brill)*
I grandi del jazz: Duke Ellington

11,45 *(Burro Prealpi Quadrifoglio)*
Canzoni alla moda

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*
Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,50 Zig-Zag

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Previs. del tempo - Bollettino per i naviganti

13,15 *(Manetti e Roberts)*
Carillon

13,18 Punto e virgola
Rassegna di successi

13,30 * **DUE VOCI E UN MICROFONO**

13,55-14 Giorno per giorno

14-15 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor.

15,15 Quadrante economico

15,30 *(Ariston Records S.r.l.)*
Relax a 45 giri

15,45 Galleria del melodramma, a cura di Lidia Palomba
Alfredo Catalani

16,30 Progr. per i ragazzi
Il popolo delle betulle bianche
Romanzo di Guglielmo Valle
Seconda puntata
Regìa di Massimo Scaglione

17 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino per i naviganti
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 IL DESERTO DEI TARTARI
Romanzo di **Dino Buzzati**
Adattamento radiofonico di Gian Domenico Giagni e Mauro Morassi
Compagnia di prosa di Torino della RAI
Quarta ed ultima puntata
Capitano Drogo *Tino Bianchi*
Speaker *Renato Cominetti*
Tenente Moro *Mario Brusa*
Maggiore Ortiz *Gino Mavara*
Il medico Bovine *Augusto Mastrantoni*
Prosdocimo *Natale Peretti*
Luce *Alberto Ricca*
Tenente Simeoni *Giulio Girola*
Maggiore Matti *Franco Passatore*
La madre *Anna Caravaggi*
Colonnello Filimore *Gualtiero Rizzi*
Maria *Mariella Furgiuele*
Voci di ufficiali *Renzo Lori*, *Iginio Bonazzi*, *Aldo Reggiani*, *Paolo Faggi*
Regìa di **Gian Domenico Giagni**

18,15 Musiche di compositori italiani
Parodi: *Villanella*: Introduzione e fughetta * Gubitosi: *Concerto per pianoforte e orchestra* (*sol.* Sergio Fiorentino)

Lidia Palomba che cura la trasmissione « Galleria del melodramma » in onda alle 15,45 sul Nazionale

18,45 Il racconto del Nazionale
« *Il gregario presuntuoso* », di Mauro Senesi

19 — L'inventario delle curiosità
a cura di Tullio Formosa

19,25 Sui nostri mercati

19,30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segn. or. - **Giorn. radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 Gli eroi del mare
a cura di Mario Francini
VI - *I giganti dello Jütland*

21 — Fantasia di motivi: Roma
Orchestra diretta da Gino Mescoli

21,30 Il campionato mondiale di calcio minuto per minuto
Da Liverpool:
RADIOCRONACA DIRETTA DELLA PARTITA BRASILE-UNGHERIA
Interventi diretti da Middlesbrough per Cile-Corea del Nord, da Sheffield per Spagna-Svizzera, da Londra per Uruguay-Francia
Radiocronisti Enrico Ameri, Roberto Bortoluzzi, Sandro Ciotti, Mario Gismondi e Massimo Valentini

22,30 Musica nella sera

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giorn. radio** - *Questo campionato mondiale di calcio*, a cura di Eugenio Danese - Boll. meteor. - Bollettino per i naviganti - I progr. di domani - Buonanotte

SECONDO

6,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

6,33 Divertimento musicale

7,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

7,33 * **Musiche del mattino**

8,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTINO

8,40 *(Palmolive)*
a) Complesso Aragon

8,50 *(Cera Grey)*
b) Bruno Aragosti alla fisarmonica

9 — *(Invernizzi)*
c) Canta Marie Laforet

9,15 *(Motta)*
d) Orchestra diretta da Giulio Libano

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 Il mondo di lei

9,40 *(Mira Lanza)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno

10 — Franz Joseph Haydn
Variazioni in fa minore (un piccolo divertimento) (*pf.* Carl Seeman)
Franz Schubert
Variazioni su « Tröckne Blümen » op. 160, per flauto e pianoforte (Karl Bobzien, *fl.*; Hans Altmann, *pf.*)

10,25 *(Milkana)*
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Omo)*
IL GIORNALE DEL VARIETA'
— Jula op
— Il medico e le vacanze
— L'arte di vivere

11,15 *(Coca-Cola)*
VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Simmenthal)*
Buon umore in musica

11,50 *(Rexona)*
Un motivo con dedica

11,55 *(Henkel Italiana)*
Il brillante

12 — *(Doppio Brodo Star)*
* **Colonna sonora**

12,15-12,20 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(Cera Grey)*
Su il sipario

03' *(Cynar)*
Il dottor Divago

10' *(Lebole)*
Tre strumenti tre mondi

20' *(Galbani)*
Zoom

25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Media delle valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Nuovo Tide)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(R.C.A. Italiana)*
Per gli amici del disco

15 — Momento musicale

15,15 *(Juke Box Edizioni Fonografiche)*
Per la vostra discoteca

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Napoli così com'è
a cura di Marcello Zanfagna

16 — * **Rapsodia**
— Tempo di canzoni
— Dolci ricordi
— Temi nuovi

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Tre minuti per te
a cura di Padre Virginio Rotondi

16,38 PER VOI GIOVANI
Programma musicale a cura di **Renzo Arbore** con divagazioni di **Enrico Roda**
Prima parte

17,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 PER VOI GIOVANI
Seconda parte

18,15 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

18,25 Sui nostri mercati

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 Per sola orchestra

18,50 I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,23 Zig-Zag

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19,50 Punto e virgola
Rassegna di successi

20 — STELLE, MARE E SOLLEONE
Rivista per due sceriffi di **D'Ottavi** e **Lionello** con **Nando** e **Lauro Gazzolo**
Regìa di **Massimo Ventriglia**

21 — La RAI Corporation presenta:
New York '66
Rassegna settimanale della musica leggera americana
Testo e presentazione di **Renzo Sacerdoti**

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 Musica da ballo

22,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

22,40-23,10 Benvenuto in Italia, trasmissione dedicata ai turisti stranieri

RETE TRE

10 — Musiche polifoniche

10,15 Musiche romantiche
Frédéric Chopin: *Quattro Scherzi*: in si minore op. 20 - in si bemolle minore op. 31 - in do diesis minore op. 39 - in mi maggiore op. 54 (*pf.* Arthur Rubinstein) * Felix Mendelssohn - Bartholdy: *Sinfonia n. 9 in do minore* per orchestra d'archi: Grave, Allegro moderato - Poco adagio - Scherzo - Allegro moderato. Presto (Complesso « I Musici »)

11,15 Compositori italiani
Giacomo Orefice: *Sonata n. 2 in re maggiore* per violino e pianoforte (Cesare Ferraresi, *vl.*; Antonio Beltrami, *pf.*); *Trio in do minore* per pianoforte, violino e violoncello (Bruno Canino, *pf.*; Renato Biffoli, *vl.*; Paolo Salvi, *vc.*)

11,55 Musiche di balletto
Léo Délibes: *Coppelia*, suite dal balletto (Orch. del Teatro Nazionale dell'Opéra di Parigi dir. da André Cluytens)

12,20 Un'ora con Albert Roussel
Sinfonietta op. 52 per orchestra d'archi (I Solisti di Zagabria dir. da Antonio Janigro); *Serenata op. 30* per flauto, violino, viola, violoncello e arpa (Strumentisti del Melos Ensemble); *Quartetto in re maggiore op. 45* per archi (Quartetto Loewenguth di Parigi: Alfred Loewenguth e Jacques Gotkowsky, *vl.i*; Roger Roche, *v.la*; Roger Loewenguth, *vc.*); *Bacco e Arianna*, suite n. 2 dal balletto op. 43 (Orch. Sinf. di Filadelfia dir. da Eugène Ormandy)

13,20 IL PRINCIPE IGOR
Opera in un prologo e quattro atti
Testo e musica di **Alexander Borodin**
(Completamento di Nicolai Rimski Korsakov e Alexander Glazunov)
Igor Sviatoslavich, principe Sieversky *Dushan Popovich*
Yaroslavna *Valeria Heybalova*
Vladimir Igorevich *Noni Zhunetz*
Vladimir Yaroslavich, principe Galitzky
Konciak, Khan polovesiano *Zharko Tzveych*
Konciakovna *Melania Bugarinovich*
Ovluz *Brago Petrovich*
Una ragazza polovesiana *Biserka Tzveych*
Skula, musico *Dragomir Ninkovich*
Eroshko, musico *Nicola Janchich*
La nutrice di Yaroslavna *Biserka Tzveych*
Orch. e Coro dell'Opera Nazionale di Belgrado
Direttore **Oscar Danon**

17 — Il ponte di Westminster
Immagini di vita inglese
Breve e prodigiosa vita di Aubrey Beardsley

17,15 La porta di Mandelbaum
Conversazione di Giuseppe Cassieri

17,30 Karl Stamitz
Sonata in si bemolle maggiore per viola e pianoforte: Allegro - Andante moderato - Rondò (Lina Lama, *v.la*; Piero Guarino, *pf.*)

17,50 Cronaca minima

18,05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados
(Replica dal Progr. Nazionale)

18,30 John Cage
Quartetto per archi in quattro parti (Enzo Porta e Umberto Oliveti, *vl.i*; Emilio Poggioni, *v.la*; Italo Gomez, *vc.*)

Tadeusz Baird
Musique épiphanique per orchestra (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Witold Rowicki)

19 — La Rassegna
Teatro
a cura di Odoardo Bertani
Al Teatro Romano di Verona: «Come vi piace» di Shakespeare - «Androclo e il leone» di G. B. Shaw allo Stabile di Torino

19,15 * Concerto di ogni sera
Georg Friedrich Haendel (1685-1759): *Water-music*, suite (Ed. completa): Ouverture - Adagio e staccato - Andante - Aria - Bourrée - Hornpipe - Aria I e II - Minuetto - Conclusione (Orch. dell'Opera di Stato di Vienna dir. da Hermann Scherchen) * Robert Schumann (1810-1856): *Konzertstück in sol maggiore* op. 92 per pianoforte e orchestra: Introduzione - Allegro appassionato (*sol.* Sviatoslav Richter - Orch. Nazionale di Varsavia dir. da Stanislaw Wislocki) * Zoltan Kodaly (1882): *Danze di Marosszek* (Orch. Filarmonica ungherese dir. da Janos Ferencsik)

Nell'intervallo:
Panorama delle idee
Selezione di periodici italiani

20,50 Rivista delle riviste

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Richard Strauss
Cinque Lieder: Traum durch die Dämmerung, op. 29 n. 1 - Heimliche Aufforderung, op. 27 n. 3 - Ich trage meine Minne, op. 32 n. 1 - Für 15 Pfennige, op. 36 n. 2 - Cäcilie op. 27 n. 2 (Petre Munteanu, *ten.*; Antonio Beltrami, *pf.*)

Gustav Mahler
Sei Lieder su testo da «Das Knaben Wunderhorn»: Rheinlegendchen - Wo die schönen Trompeten blasen - Starke Einbildungskraft - Das irdische Leben - Urlicht - Wer hat dies Liedlein erdacht? (Georg Jelden, *ten.*; Lya De Barberiis, *pf.*)

22 — Federico Ghisi
Divertimento danzato: Entrata - Danze ariose - Variazioni su ostinato - Gran balletto - Finale (*pf.* Giuliano Silveri)

Yoram Paporisz
Discoveries at the piano (*pf.* Marisa Tanzini)

Heimo Erbse
Sonate für Klavier op. 6 (*pf.* Ornella Vannucci Trevese)
(Musiche moderne per pianoforte presentate dall'Unione Europea di Radiodiffusione)

22,45 Orsa minore
UN TINTINNIO RISUONANTE
di Norman Frederick Simpson
Traduzione di Bice Mengarini
Adattamento radiofonico di Flaminio Bollini

Bro Paradock — *Aldo Giuffrè*
Middie Paradock — *Laura Adani*
Eddie — *Franco Graziosi*
Lo zio Ted — *Maria Grazia Francia*
La voce del pastore — *Mario Morelli*
Un'altra voce — *Teresita Fabbris*
Uno speaker — *Aristide Leporani*
L'autore — *Gianfranco Mauri*

Regia di Flaminio Bollini

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

Dalle ore 23,15 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

23,15 Chiaroscuri musicali - 24 Mappamondo: itinerario internazionale di musica leggera - 0,36 Le canzoni dei festivals - 1,06 Ritmi di danza - 1,36 Caleidoscopio musicale - 2,06 All'italiana: canzoni straniere interpretate da cantanti italiani - 2,36 Rassegna musicale - 3,06 Gli interpreti e i loro strumenti - 3,36 Successi di tutti i tempi - 4,06 Piccola antologia musicale - 4,36 Caffè concerto - 5,06 Piccoli complessi - 5,36 Motivi del nostro tempo - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 Orizaba e la sua orchestra - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 La settimana economica, a cura di Ignazio De Magistris - 14,20 Girobussola, realizzazione di Dino Sanna (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Canzoni in vetrina - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e staz. MF I Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 e staz. MF III della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 Come un juke-box - I dischi dei nostri ragazzi - 13,35 **«Manon»** - Opera in 4 atti di Enrico Meilhac e Filippo Gille - Musica di Jules Massenet - Edizione Sonzogno - atto IV - Personaggi e interpreti: Manon Lescaut: Jolanda Michieli; Il Cavalier Des Grieux: Angelo Mori - Orchestra e Coro del Teatro Verdi di Trieste - Direttore Ettore Gracis - Maestro del Coro Gianni Lazzari - 13,50 **«Curiosità in microsolco»** - Presentazione di Franco Agostini - 14,15 **La villa «Manin» di Passariano, problema aperto** - a cura di Aldo Rizzi - V e ultima trasmissione: testo di Domenico Cerroni Cadoresi - 14,30 **Musici del Friuli** - Trascrizioni di Ezio Vittorio - 14,45-15 **Profili di artisti della Regione**: Ossi Czinner - di Dino Dardi (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 15,45 **Il jazz in Italia** - 16 Testimonianze - Cronache del progresso - 16,10-16,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione - indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nel Trentino (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

18,55 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3** - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 «'n giro al Sas» - Canti polifonici - Coro «S. Cecilia» di Trento diretto da I. Niccolini (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica sinfonica - A. Vivaldi: Concerto n. 9 in fa magg. da «La Stravaganza»; P. Locatelli: Concerto a cinque in fa min. n. 8; Rossini-Respighi: La bottega fantastica dei giocattoli; G. Rossini: La scala di seta, sinfonia (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 17 **Quarto d'ora della Serenità per gli infermi.** 20,15 The Sacred Heart Programme. 20,33 **Orizzonti Cristiani:** Notiziario - **«I problemi connessi con la adozione dell'ora estiva legale»** di Renato Bisignani - Silografia - Pensiero della sera. 21,15 Editorial de Rome. 21,45 Kirche in der Welt. 22 **Santo Rosario.** 22,15 **Trasmissioni estere.** 22,30 Apostolikova beseda. 22,45 Documentos y exigencias del Vaticano II. 23,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA
FRANCE-CULTURE

17 Musica da camera. **18,15 Sweelinck:** 1) IV fantasia; 2) Variazioni su «La mia giovane vita ha una fine»; 3) XV fantasia; **J. S. Bach:** 1) Prima sonata in trio; 2) Preludio e fuga in do maggiore. **19** L'arte vocale, trasmissione di Colette Desormière e Betsy Jolas. **20** Diario delle vacanze. **20,40** Festival mondiale del teatro universitario di Nancy, echi e commenti. **21,15** La storia di Francia attraverso le canzoni. **22** «Aci e Galatea» pastorale in due atti di **Haendel**, versione tedesca. Orchestra lirica e cori dell'O.R.T.F. diretti da Georges Sebastian.

GERMANIA
AMBURGO

17,05 Jazz. **18,30** Canzoni di successo. **20,25 Rossini:** «La gazza ladra», ouverture; **Verdi:** Aida: a) «Celeste Aida», b) Duetto fra Aida ed Amneris; **Borodin:** Danze dal «Principe Igor»; **R. Strauss:** Il cavaliere della rosa: Scena finale (atto secondo) (Orchestra Filarmonica di Londra, ed i Filarmonici di Vienna, diretti da Herbert von Karajan con la partecipazione dei cantanti Renata Tebaldi, Giulietta Simionato, Kerstin Meyer, Carlo Bergonzi, Otto Edelmann). **22,10** Musica da ballo. **22,30** Notiziario. **23,30** Jazz. **0,15** Musiche di **Reznicek, Fox, Sibert, Holenia, Hammerschmid, Grothe** e **Tamassy**. **1,20** Musica varia. **2,05** Musica fino al mattino.

SVIZZERA
MONTECENERI

19,05 Musiche di **Enrico Dassetto** in occasione del 92º compleanno del Maestro. a) Canzoni e romanze interpretate dal soprano Annelies Gamper; al pianoforte Luciano Sgrizzi. «Tornerà l'amore» - «Quando cadran le foglie» - «Si dice» - «Pagina d'album» - «Nell'aria della sera» - «Vero amore non ha perché». b) «Lontani ricordi», leggenda per orchestra (Radiorchestra diretta dal compositore). **19,30** Folclore in Europa **19,45** Diario culturale. **20** Fantasia ritmica. **20,15** Notiziario. **20,25** (da Sheffield) Campionati mondiali di calcio, radiocronaca dell'incontro Svizzera-Spagna. **22,15** Serenata a più voci. **22,30** Galleria del jazz. **23,05** Gli Indiani d'America. **23,30** Melodie da Colonia. **24** Notiziario - Attualità - Cronache. **0,20-0,30** Notturno in musica.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 10 al 16 luglio	Roma - Torino - Milano
dal 17 al 23 luglio	Napoli - Genova - Bologna
dal 24 al 30 luglio	Bari - Firenze - Venezia
dal 31 luglio al 6 agosto	Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche del Sei-Settecento
G. M. Jacchini: *Sonata 5ª in re maggiore op. 5* per tromba sola e violoncello obbligato, con archi e organo (dai «Trattenimenti Musicali per Camera» 1703) - tb. L. Vaillant, 2ª tb. F. Dupisson, org. M. C. Alain, Orch. da Camera «Jean-Marie Leclair», dir. J. F. Paillard; A. Corelli: *Concerto grosso in do minore op. 6 n. 3* - vl.i L. Yordanoff e P. Doukan, vc. A. Remond, clav. M. De Lacour, Complesso d'archi «Collegium Musicum de Paris», dir. R. Douatte; G. Reali: *«Follia»*, tema e variazioni dalle «Sonate Capricci consacrate al molto Illustre Signor A. Corelli» (Revis. di R. Giazotto) - Orch. d'archi dell'Angelicum di Milano, dir. P. Argento

8,30 (17,30) Antologia di interpreti
Dir. Wilhelm Furtwaengler; sopr. Ilva Ligabue; fl. Elaine Shaffer; bar. Robert Merrill; dir. Carlo Maria Giulini; msopr. Anna Maria Rota; pf. Lya De Barberiis; sopr. Maria Callas; vl. Yehudi Menuhin; dir. Bruno Maderna

11 (20) Un'ora con Luigi Boccherini
Ouverture in re maggiore op. 43 - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI, dir. P. M. Le Comte — *Quintetto in la maggiore op. post.* per pianoforte e archi - Quintetto Chigiano: pf. S. Lorenzi, vl.i R. Brengola e M. Benvenuti, v.la G. Leone, vc. L. Filippini — *Concerto in re maggiore op. 34* per violoncello obbligato e orchestra - sol. A. Wenzinger, Konzertgruppe della Schola Cantorum di Basilea, dir. J. Bopp — *Sinfonia in do minore* - Orch. Sinf. Rossini di Napoli, dir. F. Caracciolo

12 (21) Recital del Coro della Carmelitens Priory di Londra - Musiche di Tommaso Ludovico da Victoria
«O quam gloriosum», mottetto - dir. J. McCarthy — *Messa «O quam gloriosum»* - sopr. M. Thomas, contr. J. Allister, ten. E. Fleet, bs. C. Keyte, dir. J. McCarthy — *«O Magnum Mysterium»*, mottetto - dir. J. McCarthy — *Messa «O Magnum Mysterium»* - sopr. M. Thomas, contr. J. Allister, ten. E. Fleet, bs. C. Keyte, dir. J. McCarthy

12,50 (21,50) Suite
G. P. Telemann: *Suite in la minore* per recorder contralto e orchestra d'archi - recorder contr. B. Krainis, vl. R. Bonacini, clav. R. Conant, The Krainis Baroque Ensemble, dir. B. Krainis

13,20 (22,20) Compositori contemporanei
C. Ives: *Sinfonia n. 2 — Three Places in New England* - Orch. dell'Ente Autonomo del Teatro Massimo di Palermo, dir. R. Leibowitz

14,20-15 (23,20-24) Serenate
W. A. Mozart: *Serenata in re maggiore K. 239 «Serenata notturna»* - Orch. d'archi «Zimbler Sinfonietta», dir. J. Zimbler; A. Dvorak: *Serenata in re minore op. 44* per strumenti a fiato, violoncelli e contrabbassi - Orch. Sinf. della Radio di Amburgo, dir. H. Schmidt Isserstedt

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia
R. Lupi: *Sette Ideogrammi* per coro e orchestra (da «I fogli di Saïs») - voce sol. E. Amedeo - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir.i F. Vernizzi - Mº del Coro R. Maghini; B. Britten: *Sinfonia da Requiem op. 20* - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. E. Inbal; E. D'Albert: *Concerto in do maggiore* per violoncello e orchestra op. 20 - sol. E. Roveda, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. N. Bonavolontà

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Chiaroscuri musicali

7,45 (13,45-19,45) Mappamondo: itinerario internazionale di musica leggera
Reindorff: *Luxemburg polka*; Burgie: *Angelina*; Hadjdakis: *Ta pedhja tou Pirea*; Davidson: *La pachanga*; Chan-Chaplin-Secunda: *Bei mir bist du schön*; Testoni-Salvador: *Le loup, la biche et le chevalier*; Burgess: *Jamaica farewell*; De Simone-Capotosti: *Madame Sans Gêne*; Raye-Dumont: *Toujours aimer*; Rose: *Holyday for strings*

8,15 (14,15-20,15) Le canzoni dei festivals

8,39 (14,39-20,39) Ritmi di danza
Faith: *Quia quia*; Conaster: *Reveille rock*; Esperon: *La chaparrita*; Williamson: *Boogie-rockawoogie*; Brambilla-Pisoni-Zanardi: *Io vivo*; Anonimo: *Il carnevale di Venezia*; Warren: *That happy feeling*; Russell-Oliveira: *Primavera*

9,03 (15,03-21,03) Caleidoscopio musicale

9,27 (15,27-21,27) All'italiana: canzoni straniere interpretate da cantanti italiani

9,51 (15,51-21,51) Rassegna musicale
Tenco-Reverberi: *Ti ricorderai*; Ory: *Muskrat ramble*; Sciascia: *Flappers 62*; Principe: *Polka moderna*; Maietti: *Sentimental tango*; Prado: *Sanremo*; Mortensen: *The laughing violin*; Romanoni: *Ballando il boogie*; Rossi: *Vecchia Europa*

10,15 (16,15-22,15) Gli interpreti e i loro strumenti

10,39 (16,39-22,39) Successi di tutti i tempi
Gershwin: *Someone to watch over me*; Bovio-Lama: *Cara piccina*; Biri-Di Paola-Taccani: *Il soldato Giò*; D'Anzi: *Mattinata fiorentina*; Meccia: *Il ragazzo del muro della morte*; Lombardo-Padilla: *La violetera*; De Leva: *'E spingule frangese*; Chiosso-Dorelli: *Viña del mar*; Vancheri: *Vorrei volare*

11,03 (17,03-23,03) Piccola antologia musicale

11,27 (17,27-23,27) Caffè concerto

11,51 (17,51-23,51) Piccoli complessi

12,15 (18,15-0,15) Motivi del nostro tempo

12,39 (18,39-0,39) Concertino

lingue estere alla radio

CORSO DI LINGUA TEDESCA

Correzione dei compiti del mese di giugno

I CORSO

Heute wollen alle wenig ausgeben, weil das Leben teuer geworden ist, viel teurer als vor zehn Jahren. Zahlreiche Kunden kaufen, wenn sie Gelegenheit haben, in den grossen Geschäften, weil sie etwas sparen wollen. In den grossen Städten gibt es riesige Kaufhäuser. Diese bieten sehr schöne Artikel, z. B.: elegante Schuhe, seidene Krawatten, moderne Anzüge, leichte Überzieher und sogar Pelze aus Sibirien. - Ich sehe aber, dass die Ware oft minderwertig ist. - Dafür sind die Preise sehr niedrig; betrachte sie! Auch der Kram findet seine Liebhaber. Ich weiss nicht, ob du den Zeitungen gelesen hast, dass eine bekannte Schauspielerin gewisse Artikel hat verschwinden lassen, deren Wert fast Null war. - Ich weiss es; zum Glück sind die Richter nachsichtig gewesen. Sie haben sie freigesprochen. Man sicht, dass die Ehrlichkeit eine sehr relative Grösse ist.

II CORSO

Aber jener Bischof von Mainz - wie hiesser eigentlich? Ja, richtig, sein Name(n) war Hatto - war wirklich ein verworfener Mensch. - Worum handelt es sich? - Im Jahr(e) neunhundertvierundsiebzig war in Deutschland eine Hungersnot ausgebrochen. - Wovon nährten sich die Armen? - Von allem: von Gras, von Hunden, von Katzen. - Und was hat der Bischof damit zu tun? - Der Bischof dachte nur an... - Nun, woran? - ... er dachte nur daran, seine Reichtümer zu vermehren. Die Leute fielen vor Hunger zu Boden. Aber der Bischof wollte nicht verzichten... - Worauf? - ... auf sein Geld, auf sein Gold. Aber nicht genug damit: während die hungrigen Leute in einer Scheune das Brot suchten, liess der Bischof das Gebäude mit allen Leuten verbrennen. - Ist das möglich? - Wundere dich nicht! - Worüber? - Über die Phantasie des Volkes, das an die Sagen glaubt. - Ich freue mich. - Worüber? - Darüber, dass die Geschichte nicht wahr ist.

CONCORSI ALLA RADIO E ALLA TV

(segue da pag. 56)

rari **Zucconi** - Scuola Elementare « Trieste » - Pieve di Campi - Bertorello - Borgo Val di Taro (Parma).

Vincono *un libro* ciascuno gli alunni:

Loredana Amerio - classe 4ª - Scuola Elementare di Cortanze (Asti); **Mario Ruetta** - classe 5ª - Scuola Elementare di Feilley - St Vincent (Aosta); **Francesca Franceschini** - classe 2ª femminile - Scuola Elementare di Cassacco (Udine); **Maria Romano** - classe 5ª - Scuola « Madre Antonia Verna » - Marigliano (Napoli); **Caterina Marinò** - classe 3ª femminile, sez. A - Scuola Elementare di Pulsano (Taranto); **Roberto Sisti** - classe 4ª - Scuola « Edmondo De Amicis » - Castellanza (Varese); **Pierina Bandini** - classe 4ª - Scuola Elementare di Fognano - Brisighella (Ravenna); **Pasquale Policardi** - classe 5ª maschile, sez. B - Scuola Elementare di Lampedusa (Agrigento); **Riccardo Brandes** - classe 3ª - Scuola Elementare « Gaspare Gozzi » - Venezia; **Susanna Giordani** - classe 2ª mista, sez. A - Scuola Elementare di Civita Castellana (Viterbo).

Gara n. 4

Vincono *un gioco per ragazzi* ciascuno gli alunni:

Luciano Franzoni - classe 4ª - Scuola di Tebano-Faenza (Ravenna); **Pierluigi Ferrari** - classe 5ª - Scuola di Stadolina di Vione (Brescia); **Carmela Gerin** - classe 2ª - Scuola « Giuseppe Mazzini » di Villesse (Gorizia).

Vincono *un libro* ciascuna le insegnanti:

Carla Randi - Scuola di Tebano-Faenza (Ravenna); **Rina Rossi Bosio** - Scuola di Stadolina di Vione (Brescia); **Irene Battista Mola** - Scuola « Giuseppe Mazzini » di Villesse (Gorizia).

Vincono *un libro* ciascuno gli alunni:

Carmelina Picardi - classe 5ª Fem. Sez. C - Scuola « Quattro Giornate » 45° Circolo - via Marino Freccia - Napoli; **Antonella Burzi** - classe 2ª Fem. - Scuola « Santa Rita » - via S. Rita 4 - Bologna; **Anna Isabella Sessini** - classe 3ª - Scuola « Carlo Felice » - via S. Giacomo 111 - Cagliari; **Mario Verquera** - classe 3ª masch. - Scuola di Caronno Pertusella (Varese); **Massimo Blanc** - classe 3ª masch. - Scuola « Massimo D'Azeglio di Ivrea (Torino); **Carla Zanetti** - classe 5ª - Scuola di Vigolzone (Piacenza); **Sandra Basile** - classe 2ª - Scuola di Villa Fabio (Pescara); **Claudia Brontesi** - classe 4ª - Scuola Cascina Piuda di Leno (Brescia); **Antonella Riccò** - classe 3ª - Scuola Unica di Poggioraso - Sestola (Modena); **Adriano Cattarossi** - classe 5ª - Scuola « Pietro Zorutti » di Rizzolo-Reana del Roiale (Udine).

TV SABATO

NAZIONALE

15,50 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
GRAN BRETAGNA: *Sunderland*

CAMPIONATO MONDIALE DI CALCIO
ITALIA-URSS

La TV dei ragazzi

17,45 a) **PANORAMA DELLE NAZIONI: LA GRAN BRETAGNA**
Il porto di Londra
Programma a cura di Alvise Sapori
Presenta Silvana Giacobini

b) Dal Teatro Mediterraneo alla Mostra d'Oltremare in Napoli
FORZA OTTO
Spettacolo musicale di Nelli e Vinti
Regìa di Lino Procacci

Ritorno a casa

Estrazioni del Lotto

19,15 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO
a cura di Jader Jacobelli
Realizzazione di Armando Dossena

19,40 TEMPO DELLO SPIRITO
Conversazione religiosa di Padre Umberto Vivarelli

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Olio Sasso - Dentifricio Colgate - Bitterino Ferrarelle - Liquigas - Max Meyer - Landy Frères)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE DEL LAVORO
Notizie della vita economica e sindacale
a cura di Biagio Agnes, G. A. Longo e Mario Pastore

ARCOBALENO
(Effervescente Brioschi - Sidol - Carne Montana - Rosso Antico - Dixan per lavatrici - Polenghi Lombardo)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
Edizione della sera

CAROSELLO
(1) Coca-Cola - (2) BP Italiana - (3) Manetti & Roberts - (4) Società del Plasmon - (5) Formaggio Bel Paese Galbani
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli - 2) Augusto Ciuffini - 3) Paul Film - 4) Studio 2 G - 5) Recta Film

21 — **Corrado** presenta
Sandra Mondaini, Raffaele Pisu
in
LA TROTTOLA
Varietà di Perretta e Corima
Coreografie di Gisa Geert
Scene di Gianni Villa
Costumi di Corrado Colabucci
Orchestra diretta da Marcello De Martino
Regìa di Gianfranco Bettetini

22,05 L'AMERICA DEL BOOM
Un'inchiesta di Arrigo Levi e Alberto Ronchey
Interviste di Arrigo Levi
Prima parte

23 —
TELEGIORNALE
Edizione della notte

CONCORSO «STUDIO UNO»: 13ª estrazione

Trasmissione del 13 giugno - Sorteggio n. 13 del 17 giugno

Soluzione: PAPPA - POMODORO

Fra tutte le schede recanti la soluzione esatta di entrambe le parole sopra indicate sono stati sorteggiati:

a) per l'assegnazione di UNA VETTURA « LANCIA FULVIA 2 C »: Zanelli Francesco, Frazione Felina - Castelnuovo ne' Monti (Reggio Emilia); b) per l'assegnazione di UN BUONO DA L. 150.000 PER L'ACQUISTO DI LIBRI e UN MOTORSCOOTER « LAMBRETTA 50 »: Tateo Egidio, via Podgora 111/D - Bari; Valente Luigi, via Roma 69 - Villa Latina (Frosinone); Tisci Isabella, via Mameli 1 - Cassano Murge (Bari); Tondelli Luciana, Frazione Vezzola - Novellara (Reggio Emilia); Palmieri Lucia, via Rignano 48/A - Foggia; Vecchi Maria, via Pietro Bozzi 35 - Pistoia; Righetti Antonietta, via Pacini 54 - Milano; Mainardi Adele, piazza Principe 4/7 - Genova; Pianella Giorgio, Fraz. S. M. Maddalena - Occhiobello (Rovigo); Ercole Silvia, corso Milano 11 - Asti.

Fra tutte le cartoline recanti l'indicazione esatta di una sola delle parole sopra indicate, è stata sorteggiata per l'assegnazione di: PRODOTTI AGRICOLI PER UN VALORE COMMERCIALE DI L. 700.000: Di Lucantonio Giacomo, via Croce Coperta 3 - Bologna.

COMINCIA IL

Gigliola Cinquetti che apparirà questa sera come ospite della « Trottola »

UN'INCHIESTA:

nazionale: ore 22,05

Il boom dell'economia americana dura ormai da cinque anni. Come e perché si è verificato? Quali forze, quali spinte, quali idee vi hanno contribuito? Ancora, in quali modi e in che misura lo sviluppo economico ha influito sulla vita sociale e su quella politica? Infine, continuerà il boom, oppure è destinato ad esaurirsi, per dar vita a una nuova crisi? A queste domande cercano di rispondere Arrigo Levi e Alberto Ronchey, nell'inchiesta che s'inizia questa sera. Una panoramica che tocca i vari settori della vita americana, entra nelle università e nelle grandi industrie, si concreta in una serie di interviste.

PAGINE SCELTE

Il soprano Gianna Galli e il baritono Mario Basiola sono gli interpreti vocali del concerto di musiche

16 LUGLIO

VARIETÀ «LA TROTTOLA»

nazionale: ore 21

Con luglio incomincia il grande caldo, incomincia la stagione delle vacanze e incomincia *La trottola*. Anche quest'anno la trasmissione di Perretta e Corima, presentata da Corrado, andrà in onda, ogni sabato, per otto settimane a partire da questa sera. Come l'anno scorso al fianco di Corrado è Sandra Mondaini che canterà, ballerà e reciterà, riprendendo quel personaggio della moglie milanese che era divenuto assai popolare nella precedente edizione. Infatti Corrado tornerà ad essere Franco, il marito romano bonaccione vittima delle stravaganze della moglie, Fulvia, sempre imprevedibile, astuta ma maldestra. In questa prima trasmissione la singolare coppia si accinge a partire per la villeggiatura, com'è naturale in questa stagione e come stanno facendo migliaia e migliaia di coppie in tutta Italia. Anche il problema che debbono risolvere — quello dei bagagli — è un problema comune alla maggior parte delle famiglie, di questi tempi. E' nel modo di impostare il problema che Fulvia e Franco si differenziano un po' dalla media: come lo risolveranno è l'argomento che dà vita allo « sketch ».
Insieme con Corrado e con Sandra Mondaini quest'anno c'è Raffaele Pisu, con la sua comicità tra il surreale e il clownesco ispirata un po' ai classici delle torte in faccia.
Nella prima puntata Pisu si esibisce in una parodia di *Studio Uno*, trasformandosi, alla Fregoli, in Luttazzi, in Salce, in Sandra Milo e in Caterina Caselli. Alla fine di ogni trasmissione Corrado, Sandra Mondaini e Pisu si ripresenteranno in trio per cantare delle strofette di commento all'attualità del momento. Il balletto — composto di otto ballerine e otto ballerini e diretto da Gisa Geert — oltre ad accompagnare la Mondaini in un suo quadro coreografico e a comparire nel finale, presenta questa sera l'edizione moderna di una antica danza giapponese: la danza degli aironi.
Ospite della prima puntata è Peppino De Filippo, il quale prenderà anche parte ai consueti giochi che Corrado svolge con il pubblico, premiando il vincitore con una piccola trottola d'oro. A completare il « cast » della prima trasmissione interverrà Gigliola Cinquetti che canterà *Tu non potrai mai più tornare a casa* e si esibirà anche insieme a Sandra Mondaini e a Corrado in un trio di circostanza.

L'AMERICA DEL BOOM

Il parcheggio riservato ai dipendenti di una grande industria americana. L'automobile è ormai divenuta negli Stati Uniti un « bene » alla portata di ogni lavoratore

DI DONIZETTI

donizettiane diretto da Ferruccio Scaglia, che verrà trasmesso sul Secondo Programma, alle ore 21,15

programmi svizzeri

14,50 IN EUROVISIONE DA BIRMINGHAM: CAMPIONATI MONDIALI DI CALCIO: ARGENTINA-GERMANIA. Cronaca diretta

19,25 INFORMAZIONE SERA

19,30 VIOLAZIONE DI TERRITORIO. Telefilm della serie « Jim della giungla »

19,55 TV-SPOT

20 TELEGIORNALE

20,15 TV-SPOT

20,20 SABATO SPORT. Edizione speciale sui Campionati mondiali di calcio

20,40 TV-SPOT

20,45 GIOVENTU' RIBELLE. Lungometraggio interpretato da Ginger Rogers, Michael Rennie, Mildrer Natwick. Regia di Edmund Goulding

22,30 IL VANGELO DI DOMANI

22,40 IN EUROVISIONE DA SUNDERLAND: CAMPIONATI MONDIALI DI CALCIO: ITALIA-RUSSIA

0,15 OGGI AI CAMPIONATI MONDIALI DI CALCIO

0,25 INFORMAZIONE NOTTE

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Salamini - Brandy Stock 84 - Prodotti Philips - Motta - Shampoo Mira)

21,15 PAGINE SCELTE DI GAETANO DONIZETTI

dirette da Ferruccio Scaglia

con la partecipazione del soprano Gianna Galli e del baritono Mario Basiola

1) *Don Pasquale*: a) Ouverture, b) « So anch'io la virtù magica »; 2) *La favorita*: « Vien Leonora ai piedi tuoi »; 3) *Elisir d'amore*: « Prendi per me sei libero »; 4) *Lucia di Lammermoor*: « Il pallor funesto »

Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

Ripresa televisiva di Elisa Quattrocolo

21,50 BALLETTI RUSSI

Nel mondo della danza - 1°

Presentazione di Vittoria Ottolenghi

Ballerino solista Makhmud Esambaiev

Altri ballerini del Teatro Bolscioi, della Compagnia « Piatniski » e del Complesso Ceceno-Ingusceki

Musiche di Gheorghi Firtich e Isaak Schwarz

Disegni di Picasso, Maselia, Mendes, Guttuso, Dejevsky, Devis, Vassiliev, Kamenscki

Registi Roman Tikhomirov e Fakhri Mustafaiev

Produzione Mosfilm

22,30 VIAREGGIO: ASSEGNAZIONE DEL 37° PREMIO LETTERARIO

Telecronista Luciano Luisi

Ripresa televisiva di Giuseppe Sibilla

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,10 Die seltsamen Methoden des Franz Josef Wanninger

Diener gesucht

Regie: Günter Grävert

Prod.: BAVARIA-TV Programm

20,35 Winde und Orkane

Bildbericht

20,50-21 Gedanken zum Sonntag

Eine religiöse Betrachtung von Kanonikus Dr. Karl Wolfsgruber

RADIO

16 luglio SABATO

NAZIONALE

6,30 *Bollettino per i naviganti*

6,35 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Accadde una mattina
Ieri al Parlamento
Leggi e sentenze, a cura di Esule Sella

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - **Servizio speciale per il campionato mondiale di calcio** - *Sui giornali di stamane*, rassegna della stampa italiana in collaboraz. con l'A.N.S.A. - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*
* **Musiche da trattenimento**
Lulli: *Gavotta in re minore* ★ Berlioz: *Minuetto dei folletti*

8,45 *(Invernizzi)*
* **Canzoni napoletane**
Vento-Albano: *Scapricciatiello* ★ Manlio-D'Esposito: *Anema e core* ★ Palumbo-Vian: *'A vita mia* ★ Cinquegrana-De Gregorio: *'Ndringhete'ndra*

9 — **Operette e commedie musicali**

9,25 Ethel Ferrari: *Orti, terrazze e giardini*

9,30 * **Joaquin Turina**
La oración del torero (Orch. d'archi dir. da Leopold Stokowski)
Manuel de Falla
El amor brujo, suite dal balletto: Introduzione e scena - Danza del terrore - Il cerchio magico - Danza rituale del fuoco - Pantomima e Finale (Orch. Filarmonica di Londra dir. da Anthony Collins)

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 **Canzoni, canzoni**
Album di canzoni dell'anno

10,30 * **Balletti e Danze da opere**
Verdi: *Otello*: Danze atto terzo (Orch. Sinf. della NBC dir. da Arturo Toscanini) ★ Massenet: *Le Cid*: Balletto: Castillane - Andalouse - Aragonaise - Aubade - Catalane - Madrilène - Navarraise (Orch. Pops di Boston dir. da Arthur Fiedler) ★ Ciaikowski: *Eugenio Onieghin*: Polonaise (Orch. Capitol Symphony dir. da Carmen Dragon) ★ R. Strauss: *Salomé*: Danza dei sette veli (Orch. Filarmonica di Vienna dir. da Herbert von Karajan)

11,10 Lucia Sollazzo: *Il curioso*

11,15 *(Sapone Lux)*
Danze popolari di ogni paese

11,30 **I grandi del jazz: Johnny Hodges**

11,45 **Canzoni alla moda**

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Manetti & Roberts)*
Gli amici delle 12

12,20 **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali

12,50 **Zig-Zag**

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Bollettino per i naviganti

13,15 *(Manetti & Roberts)*
Carillon

13,18 **Punto e virgola**
Rassegna di successi

13,30 **PONTE RADIO**
Cronache del sabato in collegamento con le regioni italiane, a cura di Sergio Giubilo

14,30 **Italiane d'oggi**
Album di canzoni dell'anno
Ciervo-D'Esposito: *Campa comme me* ★ De Lutio-Cioffi: *Suspirata napulitana* ★ Bertini: *Ho paura* ★ Zanfagna-Lombardi: *Tre rughe* ★ Vergnano-Seracini: *Di sera* ★ Beretta-Melusin: *L'apparenza* ★ Binacchi-Taccani: *In capo al mondo* ★ Palomba-Vian: *Nu poco poco d'ammore* ★ Cherubini-Concina: *Sinfonia di Roma*

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor.

15,15 **Cantate di Bach dirette da Vittorio Gui**
Ottava trasmissione
Cantata n. 155 «Mein Gott wie lang ach lange» (sopr. Emilia Cundari; msopr. Luisella Ciaffi; ten. Giuseppe Baratti; bs. Boris Carmeli (Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI - Maestro del Coro Giulio Bertola); *Cantata n. 61 «Nun komm der Heiden Heiland»* (sopr. Emilia Cundari; ten. Gennaro De Sica; bs. Boris Carmeli - Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI - Maestro del Coro Giulio Bertola - Coro di voci bianche dell'Immacolata di Bergamo dir. da Don Egidio Corbetta)

15,55 **Il campionato mondiale di calcio minuto per minuto**
Da Sunderland:
RADIOCRONACA DIRETTA DELLA PARTITA ITALIA-URSS
Interventi diretti da Manchester per Portogallo-Bulgaria, da Birmingham per Argentina - Germania Ovest
Radiocronisti Enrico Ameri, Roberto Bortoluzzi, Mario Gismondi e Massimo Valentini

18 — **Gino D'Auri e la sua chitarra**

18,10 **Amurri** e **Jurgens** presentano:
GRAN VARIETA'
Spettacolo della domenica con **Johnny Dorelli**
Regia di **Federico Sanguigni**
(Replica dal Secondo Progr.)

19,30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segn. or. - **Giorn. radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 **BRIGANTI IN MAREMMA**
da un racconto di **Alessandro Bonsanti**
Adattamento radiofonico di Giuseppe Lazzari
Compagnia di Prosa di Firenze della RAI
Pierino *Giampiero Becherelli*
Pierino piccolo *Stefano Agostini*
Il cavalier Bettigalli *Franco Luzzi*
Agostino *Adolfo Geri*
Il Rosso *Renato Moretti*
Il nasuto *Enrico Urbini*
Il consigliere Zappa *Checco Rissone*
La nonna *Nella Bonora*
Lo zio Antonio *Corrado De Cristofaro*
Lo zio Rocco *Carlo Ratti*
La zia Penelope *Giuliana Corbellini*
La zia Carolina *Renata Negri*
Ottorino Ripabeni *Massimo De Francovich*
Cherubino *Dante Biagioni*
Il colonnello Turg *Gastone Bartolucci*
Marietta *Grazia Radicchi*
Meco *Angelo Zanobini*
Regia di **Dante Raiteri**

21,30 **Cabaret delle 22**
a cura di Maurizio Costanzo
Regia di Federico Sanguigni

22 — **Colonna sonora**

23 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Questo campionato mondiale di calcio, a cura di Eugenio Danese - Boll. meteor. - Bollettino per i naviganti - **Premio letterario Viareggio**, servizio speciale di Paolo Bellucci - I programmi di domani - Buonanotte

SECONDO

6,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

6,33 **Divertimento musicale**

7,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

7,33 * **Musiche del mattino**

8,25 **Buon viaggio**
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTINO

8,40 *(Palmolive)*
a) Complesso The Yardbirds

8,50 *(Distillerie Fabbri)*
b) Altamiro Carrilho al flauto

9 — *(Crème Caramel Royal)*
c) Canta Tullio Pane

9,15 *(Motta)*
d) Orchestra diretta da Ray Ellis

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 **Il mondo di lei**

9,40 *(Mira Lanza)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno
Mazza-Rampoldi: *Dio solo sa* ★ Evangelisti-Benedetto: *Tutti i giorni* ★ Locatelli-Bergamini: *Non credo* ★ Mendes: *Prumesse 'e femmene* ★ Beretta-Savar: *Su e giù per il cielo* ★ Gentile-Lentini: *Per una donna*

10 — **Musica sinfonica**
Thomas: *Mignon*: ouverture (Orch. Sinf. della NBC dir. da Arturo Toscanini) ★ Ravel: 1) *Pavane pour une Infante défunte* (Orch. Sinf. di Boston dir. da Charles Münch); 2) *Tzigane*, per violino e orchestra (sol. Jascha Heifetz - Orch. Filarmonica di Los Angeles dir. da Alfred Wallenstein)

10,25 *(Maionese Calvé)*
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Omo)*
Enzo Tortora presenta:
VENTIQUATTRO IN GARA
Torneo di voci e canzoni nuove
Orchestra diretta da **Riccardo Vantellini**
Seconda trasmissione
Cantano Gian Belmondo, Ivana Cosetta, Mara Danesi, Gabriella Marchi, Giorgio Noacco e Anna Silva
Pinchi-Donida: *M'innamorai di te* ★ Beretta-Mascheroni: *Lasciami qui* ★ Palomba-Vien: *Nel mare dei tuoi occhi* ★ Danpa-Pinchi-Panzuti: *I ragazzi d'oggi* ★ Calabrese-Ballotta: *Dopo di noi* ★ Testa-Sciorilli: *Non ho avuto niente*

11,15 *(Coca-Cola)*
VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Malto Kneipp)*
Buon umore in musica

11,50 *(Milkana)*
Un motivo con dedica

11,55 *(Sidol)*
Il brillante

12 — *(Doppio Brodo Star)*
* **Orchestre alla ribalta**
Karas: *Third man theme* ★ Waller: *Keepin' out of mischief now* ★ Jobim: *Desafinado* ★ Young: *When I fall in love* ★ Hammerstein-Rodgers: *Oklahoma!*

12,15 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

12,20 **Musica operistica**
Bellini: *La Sonnambula*: «Come per me sereno» ★ Ponchielli: *La Gioconda*: «Figlia che reggi» ★ Wagner: *Il Crepuscolo degli Dei*: Viaggio di Sigfrido sul Reno

12,45 **Passaporto**, settimanale di informazioni turistiche, a cura di Ernesto Fiore ed Ennio Mastrostefano

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(Cera Grey)*
Su il Sipario

03' *(Cynar)*
Il dottor Divago

10' *(Gandini Profumi)*
Tre momenti magici

20' *(Galbani)*
Zoom

25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Ace)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

14,45 *(La Voce del Padrone Columbia Marconiphone S.p.A.)*
Angolo musicale

15 — **VETRINA DI UN DISCO PER L'ESTATE**

15,15 *(Meazzi)*
Recentissime in microsolco

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 **Chiara fontana**
Un programma di musica folklorica italiana

16 — *(Henkel Italiana)*
* **Rapsodia**
— Musica e parole d'amore
— Le canzoni per i ragazzi
— Appuntamento a sorpresa

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 **Oggi ho l'humour bianco**
di Mario Brancacci con Carlo Romano
Regia di Federico Sanguigni

16,50 *(Carisch S.p.A.)*
Ribalta di successi

17,05 **Divertimento per orchestra**

17,25 **Buon viaggio**
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 Estrazioni del Lotto

17,40 *(TV-Illustrazione Sorrisi e Canzoni)*
BANDIERA GIALLA
Dischi per i giovanissimi scelti e presentati da **Gianni Boncompagni**

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 **Canzoni indimenticabili**

18,50 * **I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,23 **Zig-Zag**

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19,50 **Punto e virgola**
Rassegna di successi

20 — **CONCERTO DI MUSICA LEGGERA**
Un programma di **Vincenzo Romano**
Partecipano le orchestre di Johnny Keating e Billy Strange; i cantanti Sacha Distel, Nat King Cole, Dionne Warwick, Sarah Vaughan; i complessi di Tommy Garret, Archibald and Tim, Claude Ciari, George Shearing, Farmer e Golson

— **Canzoni senza parole**
Goldsmith: *Our man flint* ★ Pes: *Il mondo* ★ Lennon: *Michelle* ★ Hazlewood: *These boots are made for walking*

— **I molti volti di una canzone**
M. Parish-L. Anderson: *Serenata*

— **Recital**
Dionne Warwick all'Olympia di Parigi
Porter: *I love Paris* ★ Bacharach: *Message to Michael*; *Walk on by* ★ Distel: *Oh yeah, yeah, yeah* ★ Reardon: *The good life* ★ Louiguy: *La vie en rose* ★ Bacharach: *You'll never get to heaven* ★ Charles: *What'd I say*

21 — **Novità discografiche tedesche**

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 **Musica da ballo**

22,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

22,40-23,10 **Benvenuto in Italia**
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

RETE TRE

10 — **Musiche del Sei-Settecento**
François Couperin: *Concerto n. 9 da «Les Gouts réunis»* per violino, violoncello e clavicembalo: Le charme - L'enjouement - Les graces - Le je ne sçay quoi - La vivacité - La noble fierté - Le danceur - Et coetera (Huguette Fernandez, vl.; Etienne Pasquier, vc.; Laurence Boulay, clav.) ★ Giuseppe Tartini: *Concerto in sol maggiore* per flauto e archi: Allegro non molto - Andante - Allegro (sol. Aurèle Nicolet - Orch. d'archi del Festival di Lucerna dir. da Rudolf Baumgartner)

10,25 **Antologia di interpreti**
Direttore Nicolai Malko:
Edvard Grieg: *Suite lirica*: Pastorello - Marcia rustica norvegese - Notturno - Marcia dei nani (Orch. Philharmonia di Londra)
Mezzosoprano Jennie Tourel:
Alessandro Stradella: *«Per pietà»* ★ Gioacchino Rossini: *La regata veneziana*: Anzoleta avanti la regata - Anzoleta co passa la regata - Anzoleta dopo la regata (pf. Paul Ulanowsky)
Quartetto d'archi Amadeus:
Norbert Brainin e Siegmund Nissel, vl.; Peter Schidlof, v.la; Martin Lovett, vc.
Franz Joseph Haydn: *Quartetto in do maggiore op. 76 n. 3 «Imperatore»*: Allegro - Poco adagio, cantabile - Minuetto (Allegro) - Finale (Presto)
Baritono Gérard Souzay:
Georges Bizet: *I Pescatori di perle*: «Nadir doit expirer» (Orch. Sinf. di Londra dir. da Paul Bonneau) ★ Maurice Ravel: *Deux Mélodies hébraïques*: Kaddisch - L'Enigme eternelle (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi dir. da André Vandernoot)
Violinista Riccardo Brengola:
Karol Szymanowski: *Concerto n. 2 op. 61* per violino e orchestra: Moderato - Andante sostenuto - Allegramente (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)
Soprano Joan Sutherland:
Wolfgang Amadeus Mozart: *Il Ratto dal Serraglio*: «Marten aller Arten» (Orch. del Teatro Covent Garden di Londra dir. da Francesco Molinari Pradelli); *Il Flauto magico*: «O zittre nicht» (New Symphony Orchestra dir. da Richard Bonynge)
Duo pianistico Robert e Gaby Casadesus:
Emmanuel Chabrier: *Trois Valses romantiques*
Basso Boris Christoff:
Modesto Mussorgski: *La Kovanscina*: Aria di Dositeo

(Orch. Philharmonia di Londra dir. da Issay Dobrowen); *Boris Godunov*: Prologo e Scena dell'incoronazione (Orchestra della Radiodiffusione Francese e Cori Russi di Parigi dir. da Issay Dobrowen)

Direttore Ernest Ansermet:

Claude Debussy: *Jeux*, poema danzato (Orch. della Suisse Romande)

12,55 Un'ora con Anton Dvorak

Concerto in sol minore op. 33 per pianoforte e orchestra: Allegro agitato - Andante sostenuto - Finale (Allegro con fuoco (sol. Rudolf Firkusny - Orch. di Stato dell'Opera di Vienna dir. da Laszlo Somogyi); *Variazioni sinfoniche in do maggiore op. 78* (Orch. Philharmonia di Amburgo dir. da Arthur Winograd)

13,55 Recital del Quartetto Juilliard

Robert Mann, Robert Koff, *vl.i*; Raphael Hillyer, *v.la*; Claus Adam, *vc.*

Franz Joseph Haydn: *Quartetto in sol maggiore op. 77 n. 1*: Allegro moderato - Adagio - Minuetto - Finale (Presto) ★ Franz Schubert: *Quartetto in sol maggiore op. 161*: Allegro molto moderato - Andante un poco mosso - Scherzo - Allegro assai ★ Elliot Carter: *Quartetto n. 2*: Allegro fantastico - Presto scherzando - Andante espressivo - Allegro ★ Claude Debussy: *Quartetto in sol minore*: Animé et très decidé - Assez vif et bien rythmé - Andantino. doucement expressif - Très modéré

15,50 Divertimenti

Wolfgang Amadeus Mozart: *Divertimento in mi bemolle maggiore K. 252* per due oboi, due fagotti e due corni: Andante - Minuetto - Polonese - Presto assai (London Wind Soloists dir. da Jack Brymer)

16 — Compositori contemporanei

Carlos Chavez: *Sinfonia india* (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Arturo Basile); *Toccata* per strumenti a percussione: Allegro sempre giusto - Largo - Allegro un poco marziale (Strumentisti dell'Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia); *Sinfonia n. 5* per archi: Allegro moderato - Lento - Allegro con brio (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Ettore Gracis)

17 — Corriere dall'America

Risposte de « La voce dell'America » ai radioascoltatori italiani

17,15 Franco Mannino

Serie, per due pianoforti (Duo Josef Rollino-Paul Sheftel); *Mottetti strumentali* (Strumentisti dell'Orch. Sinf. di Roma della RAI dir.i da Bruno Nicolai); *Sonata in fa diesis minore* per pianoforte: Allegro energico - Aria - Allegretto con brio - Finale (pf. Franco Mannino)

17,50 Cronaca minima

18,05 Corso di lingua spagnola, a cura di J. Granados (Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 Henry Dutilleux

Sinfonia n. 2: Animato ma misterioso - Andantino sostenuto - Allegro focoso (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Mario Rossi)

19 — La Rassegna

Cultura francese

a cura di Maria Luisa Spaziani

19,15 ★ Concerto di ogni sera

Carl Maria von Weber (1786-1826): *Jubel*, ouverture in mi maggiore op. 59 (Orch. Sinf. della Radio Bavarese dir. da Rafael Kubelik) ★ Sergej Prokofiev (1891-1953): *Concerto n. 1 in re bemolle maggiore op. 10*, per pianoforte e orchestra: Allegro brioso - Andante assai - Allegro scherzando (sol. Pietro Scarpini - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Massimo Freccia) ★ Peter Ilijc Ciaikowski (1840-1893): *Manfred*, poema sinfonico op. 58: Lento lugubre - Moderato con moto - Andante - Vivace con spirito - Andante con moto - Allegro con fuoco (Orch. Sinf. di Londra dir. da Igor Markevitch)

Nell'intervallo:

Libri ricevuti

20,50 Rivista delle riviste

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Piccola antologia poetica

L'Italia nella poesia straniera contemporanea

a cura di Elio Pagliarani

I - Maniera goethiana e poesia d'occasione

21,30 CONCERTO SINFONICO

diretto da **Franco Caracciolo**

con la partecipazione dei soprani **Bruna Rizzoli** e **Ester Orell**, dei mezzosoprani **Miriam Pirazzini** e **Maxine Normann**, del tenore **Carlo Franzini**, del baritono **Renato Capecchi**, del basso **Franco Ventriglia** e del Coro di Voci bianche dell'Oratorio dell'Immacolata di Bergamo istruito da **Don Egidio Corbetta**

Robert Schumann

Scene per il Faust di Goethe per soli, coro, coro di voci bianche e orchestra (Versione ritmica italiana di Sergio Magnani)

Ouverture - Scena del giardino - Margherita davanti all'immagine della Mater dolorosa - Scena della cattedrale - Alba - Mezzanotte - Morte di Faust - Glorificazione di Faust

Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI

M° del Coro Giulio Bertola

Nell'intervallo:

Divagazioni musicali

di Guido M. Gatti

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica.

notturno

Dalle ore 23,15 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

23,15 Parata di complessi e orchestre - 0,36 Motivi e ritmi - 1,06 Antologia dei successi italiani - 1,36 Voci e strumenti in armonia - 2,06 Le canzoni e i loro interpreti - 2,36 Musica senza pensieri - 3,06 I classici della musica leggera - 3,36 Il golfo incantato: un programma di vecchie e nuove melodie napoletane - 4,06 Incontri musicali - 4,36 Recital di Miranda Martino - 5,06 Motivi da films e da commedie musicali - 5,36 Dischi per la gioventù - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazione MF I della Regione).

CAMPANIA

8-9 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 8-8,10 International and Sport News - 8,10-9 Music for young People (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 Complesso « I Twister », diretto da Salvatore Fiori - 12,50-13 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

19,30 Passeggiando sulla tastiera: pianista Renzo Ghiselli - 19,45 **Gazzettino sardo** - Sabato sport (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

VENETO

12,45 I lavori delle stagioni, supplemento agricolo del Giornale del Veneto (Venezia 3).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 e stazioni MF III della Regione).

12,05-12,20 Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della Redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

15,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 15,45 **Soto la pergolada** - Rassegna di canti folcloristici regionali - 16 Arti, lettere e spettacoli - Rassegna della stampa regionale - 16,10-16,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione - indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Terza pagina (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 « 'n giro al Sas » - Banda cittadina di Trento, diretta da S. De Florian (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica da camera - Trio di Bolzano - J. Haydn: Trio n. 24 in la bem. magg.; W. A. Mozart: Trio n. 2 in si bem. magg. K. 502; J. Brahms: Trio in do min. 101 (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 19,45 Beseda Slovenskih Skifov. 20,15 The Teaching in tomorrow's Liturgy. 20,33 **Orizzonti Cristiani:** Notiziario - **« Sette giorni in Vaticano »** notizie e commenti - **« Il Vangelo di domani »** commento di P. Ferdinando Batazzi. 21,15 L'Eglise vivante. 21,45 Die Woche im Vatican. 22 **Santo Rosario.** 22,15 **Trasmissioni estere.** 22,45 Sabatina en honor de Nuestra Señora. 23,30 **Replica di Orizzonti Cristiani.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

17 Musicisti francesi contemporanei. Orchestra da camera dell'O.R.T.F. diretta da Jean Paul Kreder e da André Girard. **17,50** Arti e tecniche sonore, trasmissione di Jean Marie Grénier e Guy Erismann con la collaborazione di C. Kergall e G. Juramie. **18,45** Musica di tutti i tempi, trasmissione di Colette Desormière e Betsy Jolas. **19** Diario delle vacanze. **20,30** Notiziario. **20,40** Ripresa del diario delle vacanze. **21** Concerto dell'orchestra da camera dell'O.R.T.F. diretto da Daniel Chabrun con la partecipazione dell'oboista Pierre Pierlot. **Yanez Maticie:** Suite per archi; **Victor Feningstein:** Concerto per oboe e archi; **Ida Gotkowsky:** Sinfonia per archi e timpani. **22** « Le prodigieux petit canard », commedia di Claude Aveline. **23,25** Antologia insolita: « Il reale ed il suo doppio » di Georges Ribemont-Dessaignes. **0,25** Dischi.

GERMANIA

AMBURGO

17,45 Appuntamento musicale. **20,30** Solisti internazionali: Maurice Gendron, violoncello. **Françaix:** Variazioni per violoncello e pianoforte; **Ciaikovski:** Variazioni su un tema Rococò per violoncello ed orchestra. **23,30** Il Giallo di fine settimana: « Il cuore del signor Barclay », giallo radiofonico di Peter Althaus da una novella di Edgar Allan Poe, adattamento radiofonico e regia di Curt Goetz-Pflug. **0,15** Musica da ballo. **0,30** Saluti in musica di Adrian e Alexander. **1,10** Musica da ballo e canzoni di successo. **2** Saturday-Night-Club con Gert Wolff. **3** Musica fino al mattino.

SVIZZERA

MONTECENERI

18,15 Radio Gioventù. **19,05** Ballabili campagnoli. **19,45** Diario culturale. **20** « Souvenir » napoletano. **20,15** Notiziario - Attualità. **20,45** Note sentimentali. **21** Programma ricreativo. **21,30** La Radio della Svizzera Italiana presenta: Festival - I grandi incontri moderni d'arte musicale. **23,05** Palcoscenico internazionale. Corrispondenze sonore dei nostri collaboratori. **23,30** Sabato in musica. **24** Notiziario - Attualità - Cronache. **0,20** Dolce notte.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 10 al 16 luglio — **Roma - Torino - Milano**
dal 17 al 23 luglio — **Napoli - Genova - Bologna**
dal 24 al 30 luglio — **Bari - Firenze - Venezia**
dal 31 luglio al 6 agosto — **Palermo - Cagliari - Trieste**

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Musica sacra**

L. Senfl: *Tre Mottetti* - Coro della Radio Svizzera Italiana, dir. E. Löhrer; J. S. Bach: *Cantata n. 147 « Herz und Mund und Leben »* per soli, coro e orchestra - sopr. I. Reichelt, contr. M. Bence, ten. H. Krebs, bs. F. Kelch, Orch. della Radio Sudoccidentale di Baden-Baden e Coro Heinrich Schütz di Heilbronn, dir. F. Werner

8,55 (17,55) **Sonate**

S. Rachmaninov: *Sonata in sol minore op. 19* per violoncello e pianoforte - vc. W. La Volpe, pf. M. De Conciliis

9,30 (18,30) **Sinfonie di Anton Bruckner**

Sinfonia n. 6 in la maggiore - Orch. Sinf. di Vienna, dir. H. Swoboda

10,30 (19,30) **Piccoli complessi**

E. Gigrand: *Suite op. 4* per flauto, viola e violoncello - fl. A. Danesin, v.la U. Cassiani, vc. G. Petrini; S. Barber: *Musica d'estate* per quintetto a fiati - Festival Wind Quintett: fl. S. Morris, ob. W. Webster, cl. E. Marks, fg. S. Willougby, cr. W. Kapp

11 (20) **Un'ora con Carl Maria von Weber**

Sinfonia n. 1 in do maggiore op. 19 - Orch. Sinf. della Radio di Colonia, dir. E. Kleiber — *Tre Sonate* per violino e pianoforte: n. 1 in fa maggiore, n. 2 in sol maggiore, n. 3 in re minore - vl. R. Ricci, pf. C. Bussotti — *Konzerstück in fa minore op. 79* per pianoforte e orchestra - sol. F. Gulda, Orch. Filarmonica di Vienna, dir. V. Andreae

12 (21) FALSTAFF, opera in tre atti di A. Boito - Musica di G. Verdi

Personaggi e interpreti:

Sir John Falstaff	*Giuseppe Taddei*
Ford	*Aldo Protti*
Fenton	*Nicola Monti*
Dott. Cajus	*Vittorio Pandano*
Bardolfo	*Mario Carlin*
Pistola	*Franco Calabrese*
Miss Alice Ford	*Anna Maria Rovere*
Nannetta	*Rosanna Carteri*
Mrs. Quickly	*Oralia Dominguez*
Mrs. Meg Page	*Anna Maria Canali*

Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. M. Rossi, M° del Coro N. Antonellini

14-15 (23-24) **Recital del Duo Santoliquido-Amfitheatrof:** Ornella Puliti Santoliquido, *pianoforte*; Massimo Amfitheatrof, *violoncello*

A. Vivaldi: *Sonata in fa maggiore op. 14 n. 2*; L. van Beethoven: *Sonata in la maggiore op. 69*; F. Schubert: *Sonata in la minore « Arpeggione »*

15,30-16,30 Musica leggera in radiostereofonia

In programma:

— Ben Webster al sax tenore e Oscar Peterson al pianoforte

— I cantanti June Christy, Earl Grant ed il complesso vocale Les Swingle Singers

— Alcune esecuzioni di piccoli complessi

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Parata di complessi e orchestre**

8,15 (14,15-20,15) **Motivi e ritmi**

8,39 (14,39-20,39) **Antologia di successi italiani**

Marf-Mascheroni: *Amami di più*; Brighetti-Martino: *Precipitevolissimevolmente*; Murolo: *Sarrà chi sa*; Carpi-Mogol-Danza: *La ragazza del week-end*; Di Stefano: *Quando piove con il sole*; Morin-De Matteo: *Poi*; Calabrese-Bindi: *Arrivederci*; Rossi: *Non avevo che te*

9,03 (15,03-21,03) **Voci e strumenti in armonia**

9,27 (15,27-21,27) **Le canzoni e i loro interpreti**

9,51 (15,51-21,51) **Musica senza pensieri**

Barroso: *Rio de Janeiro*; Osborne: *Bunckhouse blues*; Wilbur: *Latin lovers*; Pourcel: *Le voleur du Mexico*; Lehmans: *Paratroper's march*; Zacharias: *Geigenbolero*; Loewe: *Wouldn't be lovely*; De Sarasate: *Zapateado*

10,15 (16,15-22,15) **I classici della musica leggera**

10,39 (16,39-22,39) **Il golfo incantato:** un programma di vecchie e nuove melodie napoletane

Lombardo-Ubaldo: *Desiderio 'e casa mia*; Forte-Gleieses: *Cucù sette*; De Crescenzo-Bruni: *Dint' 'a chiesa*; Martelli-Esposito: *Resta accussì, notte napulitana*; Sacchi-Vian: *'A cartulina*; Ruocco-Pisano: *'O monumento*

11,03 (17,03-23,03) **Incontri musicali:** con Jacques Brel e Gloria Christian

11,27 (17,27-23,27) **Recital di Frank Sinatra**

Kern: *I wont dance*; Van Heusen: *All the way*; Berlin: *Cheek to cheek*; Lara: *Granada*; Gershwin: *A foggy day*; Hupfeld: *As time goes bye*; Malneck: *Goody goody*; Rodgers: *Bewitched*

11,51 (17,51-23,51) **Motivi da films e commedie musicali**

12,15 (18,15-0,15) **Dischi per la gioventù**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

Rete IV Regione Trentino - Alto Adige

Trasmissioni in lingua italiana, tedesca e ladina

DOMENICA

8 Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio - 8,30 Musik am Sonntagmorgen - 9,40 Sport am Sonntag - 9,50 Heimatglocken - 10 Heilige Messe - 10,40 Kleines Konzert. J. S. Bach: Toccata und Fuge in d-moll; Choral « Vater unser im Himmelreich » - 11 Speziell für Sie! - 1. Teil - 12 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von Sandro Amadori - 12,10 Nachrichten - 12,20 Für die Landwirte (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Trasmissione per gli agricoltori (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II Regione).

13 Leichte Musik nach Tisch - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Freude an der Musik (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Musica leggera: Trio Rossi-Mair-Montini (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II della Regione).

14,30-15 Speziell für Sie! (**Rete IV**).

16 Speziell für Sie! - 2. Teil - 17 Musikparade zum Fünfuhrtee - 17,30 Schallplattenklub von und mit Jochen Mann - 18 Erzählungen für die jungen Hörer. « Robinson Crusoe ». Hörspiel von F. W. Brand. 2. Folge - 18,30 Leichte Musik und Sportnachrichten - 19 Zauber der Stimme. Liliana Poli, Sopran. Arien aus Opern von Mozart, Castelnuovo - Tedesco und Debussy (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Sport am Sonntag - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 « Der Siebente Bua » Bäuerliche Kommödie von Max Neal und Max Ferner (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalisches Intermezzo - 21,30-23 Sonntagskonzert. Orchester der RAI-Radiotelevisione Italiana, Turin. Dirigent: Mario Rossi; L. Janacek: Sinfonietta; B. Bartok: Divertimento für Streichorchester; J. Sibelius: Eine Sage Op. 9 (in der Pause - Kulturumschau) (**Rete IV**).

LUNEDI'

7-8 Klingender Morgengruss - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Für Kammermusikfreunde. W. A. Mozart: Quintett für Klarinette und Streicher in A; Quartett für Oboe, Violine, Viola und Cello - Wissen für alle - 10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,10 Nachrichten - 12,20 Volks- und heimatkundliche Rundschau. Am Mikrophon: Dr. Josef Rampold (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Lunedì sport (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II della Regione).

13 Zu Ihrer Unterhaltung - 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Zu Ihrer Unterhaltung. 2. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20-14,45 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

17 Nachrichten am Nachmittag - Musikparade zum Fünfuhrtee - 18,15 Für unsere Kleinen. « Siebenschön ». Englisches Volksmärchen - 18,30 « Dai Crepes del Sella ». Trasmission en collaborazion coi comites de le vallades de Gherdeina, Badia e Fassa - 19 Volksmusik (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera - (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Volksmusik - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Für jeden etwas, von jedem etwas - 20,50 Die Rundschau. Berichte und Beiträge aus nah und fern (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalisches Intermezzo - 21,30 Liederstunde. L. v. Beethoven: Ausgewählte Lieder. Ausf.: Ettore Gesi, Bass; Rara Aves, Klavier - 22-23 Musik klingt durch die Nacht (**Rete IV**).

MARTEDI'

7-8 Klingender Morgengruss - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Sinfonieorchester der Welt - Gewandhausorchester Leipzig. Dirigent: Franz Konwitschny. R. Schumann: Sinfonie Nr. 1 B-dur Op. 38 « Frühlingssinfonie »; Manfred - Ouverture. Blick nach dem Süden - 10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,10 Nachrichten - 12,20 Das Handwerk. Eine Sendung von Hugo Seyr (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nel Trentino (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II della Regione).

Trasmissioni in lingua slovena

Dai trasmettitori di Trieste A, Gorizia IV e M. Purgessimo IV

DOMENICA

8 **Calendario** - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 8,30 Rubrica dell'agricoltore - 9 **Santa Messa** dalla Chiesa Parrocchiale dei SS. Ermacora e Fortunato di Roiano - 9,50 * Orchestre d'archi - 10,15 **Settimana Radio** - 10,45 * Bande in piazza - 11,15 **Teatro dei ragazzi: Fiabe di paesi lontani:** (2) « La regina degli Inferi », di Dušan Pertot. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », allestimento di Lojzka Lombar - 11,50 Girotondo, musiche per i più piccoli - 12 **Musica religiosa** - 12,15 **La Chiesa ed il nostro tempo** - 12,30 Per ciascuno qualcosa.

13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Sette giorni nel mondo** - 14,45 * Le canzoni nel mondo - 15,30 **« Ballata nel '99 »**. Radioscena di Danilo Telloli tratta da « Le novelle lombarde » di Emilio De Marchi, traduzione di Jadviga Komac. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di Jože Peterlin - 17 **Le canzoni che preferite** - 18 **Le sinfonie più belle.** * Johannes Brahms: Sinfonia n. 4 in mi minore, op. 98 - 18,40 * Motivi per il buonumore - 19,15 **La Gazzetta della domenica.** Redattore: Ernest Zupančič - 19,30 Vacanze in Italia - 20 **Radiosport.**

20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 20,30 **Composizioni corali di autori giuliani:** Dalle opere vocali di Rado Simoniti - 21 * **Fantasia cromatica**, concerto serale di musica leggera con le orchestre di Armando Trovajoli e Carl Stevens, i cantanti Petula Clark e Georges Brassens ed il sassofonista Benny Carter con il suo ottetto - 22 **La Domenica dello sport** - 22,10 **La musica nuova.** Edgar Varèse: Integrales per piccola orchestra e percussione. Orchestra del Teatro La Fenice di Venezia diretta da Ettore Gracis - 22,20 * Motivi di Porter e Berlin - 22,45 * Antologia del jazz - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

LUNEDI'

7 **Calendario** - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 **Dal canzoniere sloveno** - 11,45 * Tre complessi, tre paesi - 12,15 **Incontri d'estate**, a cura di Saša Martelanc - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * I grandi successi - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 **Buon pomeriggio** con il complesso « Le Tigri » di Gorizia - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * **Caleidoscopio musicale:** Armando Sciascia e la sua orchestra - Il banjo di Freddy Morgan - Dal folklore africano - Un po' di ritmo con Cab Caloway - 18 **Non tutto ma di tutto** - Piccola enciclopedia popolare - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 * **Orchestre da camera del '700.** Franz Joseph Haydn: Sinfonia n. 85 in si bemolle « La Reine » - 18,55 Musiche per fiati. Lojze Lebič: Sonata per clarinetto e pianoforte; Franc Slabe: 4 miniature per clarinetto e pianoforte - Esecutori: clarinettista Igor Karlin, pianista Marijan Lipovšek - 19,15 **Dai settimanali e dalle riviste femminili** - 19,30 * Parata di orchestre - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla regione** - 20,35 * **Giacomo Puccini: « Madame Butterfly »**, tragedia giapponese in due atti - Direttore: Alberto Erede - Orchestra e Coro dell'Accademia di S. Cecilia in Roma - Nell'intervallo (ore 21,25 c.ca) **Un palco all'opera**, a cura di Gojmir Demšar - 23,05 * Piccolo bar: Trio Dave Brubeck - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio.**

MARTEDI'

7 **Calendario** - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 **Dal canzoniere sloveno** - 11,45 * Canzoni di tre generazioni - 12 **Dal patrimonio folkloristico sloveno**, a cura di Lelja Rehar: « L'infedeltà » - 12,25 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 **Buon pomeriggio** con il duo pianistico Cergoli-Safred - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Musica per la vostra radiolina - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Gli artefici della musica moderna.** Bruno Bettinelli: Preludio elegiaco; Due invenzioni per archi - Orchestra del Teatro Verdi di Trieste diretta da Claudio Abbado e Dennis Burk - Sandro Fuga: Passacaglia per orchestra - Orchestra Sinfonica di Torino del-

13 Das Filmalbum. 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Das Filmalbum. 2. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20-14,45 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

17 Nachrichten am Nachmittag - Musikparade zum Fünfuhrtee - 18,10 Wir senden für die Jugend. E. Schöler: « Tilmann Riemenschneider » - 18,30 Kammermusik am Nachmittag. Fr. Chopin: Klavieretüden Op. 25. Ausf.: György Cziffra - 19 Volksmusik (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Volksmusik - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Begegnung mit der Oper. Sinfonische Stücke aus Opern von R. Wagner. Ausf.: Die Wiener Sinfoniker. Dir.: Wolfgang Sawallisch - 21 Wissen für alle (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Melodienmosaik. 1. Teil - 22 Erzählung. W. v. Scholz: « Das Gold » - 22,30-23 Melodienmosaik. 2. Teil (**Rete IV**).

MERCOLEDI'

7-8 Klingender Morgengruss - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - **7,45-8** Klingender Morgengruss (**Rete IV - Bolzano 3 -** Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Opernmusik - Wissen für alle - 10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,10 Nachrichten - 12,20 - Arbeiterfunk (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nell'Alto Adige (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II Regione).

13 Allerlei von eins bis zwei. 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Allerlei von eins bis zwei. 2. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20-14,45 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

17 Nachrichten am Nachmittag - Musikparade zum Fünfuhrtee - 18,15 Alpenländische Volksinstrumente - 18,30 Kinderfunk. H. Seidl: « Die drei Schwestern » - 19 Volksmusik (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Volksmusik - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Blasmusik - 20,30 Bei uns zu Gast - 21 Heinrich Spoerl: « Die Feuerzangenbowle. Eine Lausbüberei in der Kleinstadt » 2. Folge (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalisches Intermezzo - 21,30 Musikalische Stunde Paul Hindemith: Nobilissima visione - Sinfonische Metamorphosen - 22,30-23 Filmalbum (**Rete IV**).

GIOVEDI'

7-8 Englisch zur Unterhaltung. Ein Lehrgang der BBC-London. (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Sinfonische Musik. Bach's Söhne Karl Philipp Emanuel: Sinfonie Nr. 5 h-moll. Johann Christian: Sinfonie für Doppelorchester in D-dur Op. 18 Nr. 30. Johann Christoph Friedrich: Konzert für Cembalo und Streicher. Wilhelm Friedrich: Sinfonie für 2 Flöten, 2 Violinen, Viola, Bass und Cembalo. Wissen für alle - 10,30 Leichte Musik am Vormittag - 11,30 Internationale Schlagerneuheiten - 12,10 Nachrichten - 12,20 Das Giebelzeichen. Eine Sendung der Südtiroler Genossenschaften von Prof. Dr. Karl Fischer (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nel Trentino (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II della Regione).

13 Schlagerexpress - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Sie! (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20-14,45 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

17 Nachrichten am Nachmittag - Musikparade zum Fünfuhrtee - 18,15 Ferdinand Senfter: « Die Tücken des Bergsteigens » - 18,30 « Dai Crepes del Sella ». Trasmission en collaborazion coi comites de le valades de Gherdeina, Badia e Fassa - 19 Von grossen und kleinen Tieren. W. Behn: « Der Gartenrotschwanz » (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Alpenländische Volksinstrumente - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Wer macht das Rennen? Schlager rund um die Liebe werben um Ihre Gunst - 20,45 Sir A. Conan Doyle: « Der Deumen des Ingenieurs ». Unterhaltungsmusik - 22 Bürgerkunde - Die Italienische Verfassung 15. Folge (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

22,15-23 Konzertabend mit Johanna Martzi, Violine und Jean Antonietti, Klavier. F. Schubert: a) Duo für Violine und Klavier A-dur Op. 162; b) Rondò brillante für Violine und Klavier in h-moll (**Rete IV**).

VENERDI'

7-8 Klingender Morgengruss - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45 Klingender Morgengruss (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Sängerportrait. Josef Greindl, Bass, singt die Loewe-Balladen - Blick nach dem Süden - 10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,10 Nachrichten - 12,20 Sendung für die Landwirte (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Dai torrenti alle vette (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II Regione).

13 Operettenmusik. 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Operettenmusik. 2. Teil (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20-14,45 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

17 Nachrichten am Nachmittag - Musikparade zum Fünfuhrtee - 18,15 Eine Stunde in unserem Schallarchiv (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Wirtschaftsfunk - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Musikalische Feriengrüsse - 20,30 Ein Sommer in den Bergen - 21 Chormusik (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalisches Intermezzo - 21,30-23 Eine Stunde mit George Gershwin: Klavierkonzert in F; « Porgy and Bess ». Suite. Ausf.: Orchester der Rai-Radiotelevisione Italiana, Rom. Dir.: Artur Rodzinski (**Rete IV**).

SABATO

7-8 Englisch zur Unterhaltung. Ein Lehrgang der BBC-London (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45 Klingender Morgengruss (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Kammermusik am Vormittag. Mozart: Quintett A-dur K 481 für Klarinette und Streicher - Ausf.: Antoine De Bavier, Klarinette; Paolo Borciani - Elisa Pegreffi, Violinen; Piero Farulli, Viola; Franco Rossi, Cello - Wissen für alle - 10,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,10 Nachrichten - 12,20 Katholische Rundschau (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Terza pagina (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II della Regione).

13 Schlagerexpress - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Sie! (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Musica leggera - 14,20-14,45 Trasmission per i Ladins (**Rete IV**).

17 Nachrichten am Nachmittag - Musikparade zum Fünfuhrtee - 18,10 Wir senden für die Jugend. Heiter und Besinnlich: Erich Ponto liest Wilhelm Busch - 18,30 Alpenecho (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Volksmusik - 19,45 Nachrichten - Werbedurchsagen - 20 Jacques Offenbach. Eine tönende Biografie von Alfred Schröter 1. Teil - 21 Briefe aus... (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Tanzmusik am Samstagabend - 22,15 Aus der Diskothek des Dr. Jazz - 22,45-23 Das Kaleidoskop (**Rete IV**).

---

la Radiotelevisione Italiana diretta da Massimo Pradella - 19,15 **Alla scoperta della natura**, a cura di Mara Kalan - 19,30 Strumenti e campane nei motivi folkloristici - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla regione** - 20,35 * Complessi italiani di musica leggera - 21 **Le montagne nella letteratura slovena**, a cura di Martin Jevnikar: (2) Janko Mlakar: « Trebušnik sul Monte Tricorno » - 21,25 * Frugando in discoteca - 22 **Dal ciclo di Concerti pubblici di Radio Trieste 1965-66** - Violinista Alfonso Mosesti, al pianoforte Enrico Lini - Serghej Prokofiev: Sonata op. 94 bis - 22,25 * Momenti musicali - 22,45 * Il fiore nero, rassegna di jazz - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

MERCOLEDI'

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Strumenti e colori - 12,15 **Panorami turistici**, a cura di Franc Orožen - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Colonna sonora, musiche da film e riviste - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il complesso mandolinistico triestino diretto da Nino Micol - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * **Caleidoscopio musicale:** Orchestra Wally Stott - Complesso « The Beatles » - Canti indiani - Red Garland ed il suo quintetto - 18 **Non tutto ma di tutto** - Piccola enciclopedia popolare - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 * **Musiche da camera di Robert** Schumann. Kinderszenen, op. 15 per pianoforte. Da « Dichterliebe », op. 48, n. 1-9. Sonata per pianoforte e violino in la minore op. 105 - 19,15 **Le malattie della nostra epoca:** Gianfranco Garavaglia: (2) « Quali malattie possono essere considerate tipiche della nostra epoca » - 19,30 * I dischi dei nostri ragazzi - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla regione** - 20,35 * Cartoline musicali - 21 **Concerto sinfonico diretto da Massimo Freccia** con la partecipazione del cornista Hermann Baumann. Arcangelo Corelli (a cura di Alfred Einstein): Concerto grosso op. 6 N. 1 in re maggiore; Richard Strauss: Concerto in mi bemolle maggiore op. 11 per corno e orchestra; Mario Zafred: Sinfonia breve per archi (1955); Camille Saint-Saëns: Il carnevale degli animali, grande fantasia per due pianoforti e orchestra - Orchestra « Alessandro Scarlatti » di Napoli della Radiotelevisione Italiana - Nell'intervallo (ore 21,30 c.ca) **L'anniversario del mese:** « Francesco Cilea, nel centenario della nascita », a cura di Gojmir Demšar - 22,20 * Rapsodie popolari - 22,45 * Canzoni sentimentali - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

GIOVEDI'

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Tre voci, tre stili - 12 **Josip Jurčič: « Il decimo fratello »**. Sesta puntata. Adattamento di Martin Jevnikar. Esecuzione affidata agli allievi delle Scuole Medie Superiori con lingua d'insegnamento slovena di Trieste. Trasmissione a cura di Jože Peterlin - 12,40 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con l'orchestra di Carlo Pacchiori - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * Musica per la vostra radiolina - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 * **Celebri solisti**. Pianista Svjatoslav Richter. Serghej Prokofieff: Concerto per pianoforte e orchestra in sol maggiore, N. 5, op. 55 - 19 **Girandola** - poesie, canti e musiche per bambini, a cura di Desa Kraševec - 19,15 * Suonano i complessi André Verchuren ed Ettore Righello - 19,40 **Cori giuliani e friulani:** Coro « Tita Birchebner » di Tapogliano diretto da Giovanni Famea - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla regione** - 20,35 * Buon divertimento con l'orchestra di Perez Prado, June Christy e il duo Morghen-Mellier - 21 **« Simnov lipe »**, racconto di Krista Hafner, sceneggiatura di Edi Martinuzzi. Compagnia di prosa **« Ribalta radiofonica »**, regia di Jože Peterlin - 22,40 * Magia di strumenti - 23 * Polifonia vocale. Claudio Monteverdi: Baci soavi e cari; Ah! Dolente partita; Ecco mormorar l'onde; Luca Marenzio (rev. Virgili): Vezzosi augelli; Se la vostra partita - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

VENERDI'

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Orchestre di musica leggera - 12,15 **La donna e la casa**, a cura di Jadviga Taljat - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Giro musicale nel mondo - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa.

17 Buon pomeriggio con il complesso di Franco Russo - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 * **Caleidoscopio musicale:** Jackie Gleason e la sua orchestra - Complesso « Les Españoles » - Canti dalmati - Ritmando con Buddy Bregman - 18 **Non tutto ma di tutto** - Piccola enciclopedia popolare - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Solisti sloveni**. Trio di Lubiana: violinisti Albert Dermelj, Uroš Prevoršek e violista Srečko Zalokar. Petar Stojanovic: Trio per due violini e viola; Lucijan Marja Skerjanc: Trio per due violini e viola - 18,50 * Bedrich Smetana: Moldava; Dai prati e boschi della Boemia, poemi sinfonici da « La mia patria » - 19,15 **Le gallerie d'arte italiane:** (3) « Il Palazzo Ducale di Venezia », a cura di Milko Bambič - 19,30 * Motivi d'oggi - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla regione** - 20,35 Cronache dell'economia e del lavoro. Redattore Egidij Vršaj - 21 **Concerto operistico** diretto da Fulvio Vernizzi con la partecipazione del soprano Nicoletta Panni e del basso Franco Ventriglia. Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana - 22 **I sindacati nello Stato moderno:** Pietro Rescigno: (2) « Le associazioni dei mestieri dal Medio evo all'inizio dell'età moderna » - 22,15 * Armonia di strumenti e voci - 23 * Musica per la buona notte - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

SABATO

7 Calendario - 7,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 7,30 * Musica del mattino - nell'intervallo (ore 8) Calendario - 8,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico.

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * Complessi vocali - 12,15 **La fauna del mare Adriatico**, a cura di Tone Penko » (2) « Le oloturie » - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - 13,30 * Carnet d'estate - 14,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Fatti ed opinioni, rassegna della stampa - 14,45 * Parata di orchestre - 15,30 Coro di voci bianche di Trnovo-Lubiana diretto da Majda Hauptman - 16 **Il clacson**. Un programma di Piero Accolti per gli automobilisti realizzato con la collaborazione dell'A.C.I. - 16,20 **Igor Tuta: « Otrokov Božični Večer »**, opera premiata al Concorso RAI per racconti originali in lingua slovena 1965 - 16,45 * **Paesi e genti nella letteratura sinfonica**. Hector Berlioz: Carnevale romano, ouverture; George Gershwin: Un americano a Parigi - 17,15 Segnale orario - **Giornale radio** - 17,20 **La pietra e la nave**. Rassegna degli avvenimenti post-conciliari e delle manifestazioni giubilari - 17,30 * Canzoni spettinate - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 Panorama del folklore americano, a cura di Susy Rim: (2) « I canti del lavoro » - 18,45 * Motivi in giostra - 19,15 **Incontri d'estate**, a cura di Saša Martelanc - 19,30 **Complessi di musica leggera a Radio Trieste** - 20 **Radiosport** - 20,15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - **Oggi alla regione** - 20,35 **La settimana in Italia** - 20,45 * Personalità nel mondo del jazz: Benny Goodman - 21 **Josip Jurčič: « Il decimo fratello »**. Settima puntata. Adattamento di Martin Jevnikar. Esecuzione affidata agli allievi delle Scuole Medie Superiori con lingua d'insegnamento slovena di Trieste. Trasmissione a cura di Jože Peterlin - 21,35 * Operette che passione - 22,15 * Canzoni e ballabili - 23,15 Segnale orario - **Giornale radio**.

quel buon formaggio che vien dalla Baviera!

ALLGÄUER RAHM - KÄSEZUBEREITUNG
KRAFT
RAMEK
FORMAGGIO ALLA CREMA
8 PORZIONI
KRAFT GMBH LINDENBERG IM ALLGÄU

in ogni spicchio di RAMEK c'è una tazza intera di latte e panna di Baviera

Squisito davvero! E lo sentite dal genuino sapore
che Ramek è tutto latte e panna: latte ricco di sostanza e panna buona, saporita.
Sí, ingredienti freschi per Ramek: cosí freschi perché arrivano
direttamente dai centri di raccolta montani. Ramek: prodotto
a Lindenberg di Baviera, dove il buon formaggio è tradizione.

E ora a tavola potete gustare Ramek in un conveniente formato: sí, ora c'è Ramek anche in Panetto.

Punti STAR in tutti i prodotti KRAFT: la raccolta è più veloce

- DOPPIO BRODO STAR 2-4
- FOGLIA D'ORO - MARGARINA 1-2-3
- GO' - SUCCHI DI FRUTTA 1-2-3-6
- DOLE - ANANAS HAVAIANO 2-3-4
- DOLE - MACEDONIA 4
- DOLE - PESCHE 4

- GRAN RAGU' 2-4
- OLITA - OLIO DI SEMI 3-6
- PIZZA STAR 4
- PURE' STAR 2
- POLENTA VALSUGANA 2
- SOGNI D'ORO-CAMOMILLA 4

- PISELLI STAR 3
- POMODORO STAR 2
- PELATI STAR 2-3-5
- PASSATO DI POMODORI 2
- FAGIOLI CANNELLINI 3
- MELABELLA-PURÉ DI MELE 2

- MINESTRE STAR 3
- CARNE EXETER 2-3
- TE' STAR 2-3-4
- FRIZZINA 3
- BUDINI STAR 3
- RAVIOLI STAR 1-2

- SOTTILETTE KRAFT 2-5
- MAYONNAISE KRAFT 2-4
- FORMAGGIO RAMEK 8
- PANETTO RAMEK 2-6
- FORMAGGIO PARADISO 6

qui i ragazzi

a cura di
Rosanna Manca

IL POPOLO DELLE BETULLE BIANCHE

radio, progr. nazionale martedì 12 e venerdì 15 luglio

In questo romanzo sceneggiato di Guglielmo Valle, che si svolgerà in quattro puntate, è narrata la storia di due giornalisti, Gug e Gasperino, che si recano al Centro Rogers, sorto in Canadà per proteggere le immense foreste da eventuali incendi che potrebbero distruggerle. I due cronisti, ospiti del tenente Robins, capo delle guardie forestali, partecipano subito a una ispezione in una zona selvaggia, ai piedi delle Montagne Rocciose. Alcuni fatti strani turbano la marcia della spedizione: dopo aver abbattuto un orso grigio, un grizzly, il tenente Robins si accorge che l'animale era stato precedentemente colpito da una freccia indiana. Nella zona gli indiani dovrebbero essere scomparsi e la cosa quindi insospettisce. Inoltre, ogni notte, alla medesima ora, il giornalista Gasperino si allontana dalla tenda, si arrampica su un albero e fa segnalazioni sospette. In una gola solitaria, dove la spedizione si è accampata, Gasperino scompare durante la notte e poco dopo, la comitiva è assalita da un gruppo di indiani armati di frecce. Vengono catturati il tenente Robins, uno dei suoi uomini e, subito dopo, anche il secondo giornalista. Il capo tribù fa capire di non voler arrecare alcun male ai prigionieri. Le guardie e Gug sono stupiti di scoprire che ancora esistano indiani nella zona delle Betulle Bianche: il mistero verrà poi svelato e, alla fine, ricomparirà anche Gasperino. Questi racconterà ai compagni la sua singolare avventura.

PANORAMA DELLE NAZIONI

« Panorama delle Nazioni » comincia questa settimana una nuova serie di trasmissioni dedicate alla Gran Bretagna. Si tratta di un documentario sulla vita, le abitudini e i costumi inglesi, con inserti filmati che mostreranno le città, le contrade, i luoghi più belli del Paese. Nella fotografia, il Parlamento inglese visto da uno dei ponti sul Tamigi

IL CLUB DI TOPOLINO

tv, domenica 10 luglio

Dopo il consueto cartone animato, il professor Meraviglia vi intratterrà sugli studi condotti dal fisico olandese Cristiano Huygens, nato all'Aja nel 1629, autore di importanti scoperte sulla rifrazione della luce e inventore della molla a spirale per il pendolo. Seguirà il Grillo parlante che racconterà la storia del cavallo, partendo dalle sue lontane origini.

Il Club di Topolino *termina con una puntata del telefilm* La spada di Zorro*: il dittatore Monastario, adirato per lo scacco subito una prima volta, pensa ancora di servirsi del fuorilegge Martinez per gettare discredito su Zorro. Ordina a Garcia di fingere d'uccidere Martinez e di darne pubblica notizia. Monastario impone a Martinez di travestirsi da Zorro, e di recarsi alla Missione per rubare una preziosa corona. Il furto indignerà la popolazione che darà la caccia a Zorro considerato un ladro.*

Quando Don Diego viene a sapere del gesto ribaldo di colui che si fa passare per Zorro, capisce il trucco. Gioca anch'egli d'astuzia e anziché comparire nelle vesti di Zorro, si presenta a Monastario come Don Diego, non destando così alcun sospetto. Scoprirà la verità e il nascondiglio di Martinez. Monastario, temendo che quest'ultimo possa parlare, lo ucciderà. La corona è salva e il dittatore dovrà renderla alla Missione, scagionando Zorro da ogni sospetto.

Fra i programmi vi segnaliamo

TV, domenica 10 luglio
« IL CLUB DI TOPOLINO » - Vedi articolo.

TV, lunedì 11 luglio
« FINESTRA SULL'UNIVERSO: ULTIME CURIOSITA' SCIENTIFICHE » - Con questa puntata, la trasmissione va in vacanza, e si congeda temporaneamente dal pubblico dei ragazzi.

Radio, martedì 12 luglio
« IL POPOLO DELLE BETULLE BIANCHE » - Romanzo sceneggiato di Guglielmo Valle. (Vedi articolo).

TV, martedì 12 luglio
« VISITA AL CENTRO ADDESTRAMENTO DELLA POLIZIA STRADALE IN CESENA » - Seconda puntata.
« ALBUM TV » - Prima puntata. (Vedi foto e didascalia).

TV, mercoledì 13 luglio
« DITELO VOI » - Programma a cura di Angelo Lombardi.
« I PICCOLI DI PODRECCA » - Seconda puntata.
« IL CORRIERINO DELLA MUSICA » - Seconda puntata.

TV, giovedì 14 luglio.
« GIRAMONDO » - Cinegiornale dei ragazzi.

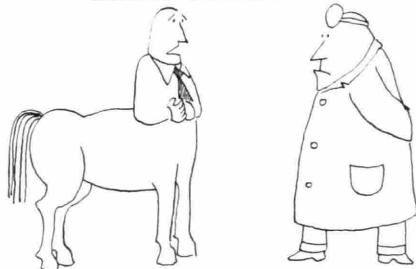
Radio, venerdì 15 luglio
« IL POPOLO DELLE BETULLE BIANCHE » - Seconda puntata.

TV, venerdì 15 luglio
« VANGELO VIVO » - Questa trasmissione è dedicata allo sport in montagna. Padre Guida intervisterà Compagnoni, il figlio di Achille, che dirige una scuola di roccia per ragazzi.

TV, sabato 16 luglio
« PANORAMA DELLE NAZIONI: GRAN BRETAGNA » - Prima puntata (vedi foto e didascalia).
« FORZA OTTO » - Seconda puntata. Ivano Staccioli, l'attore che, con il nome di John Heston, è l'interprete di alcuni « western all'italiana », presenta questa settimana *Forza otto*. La puntata è dedicata proprio al West. Un complessino americano, « I Rogues », suonerà alcune canzoni tratte dalle colonne sonore di film western. Sandro Merli e Armando Bandini daranno vita a una scenetta comica. Infine, Staccioli presenterà Paolo Casella, che gli fa da controfigura nei suoi film.

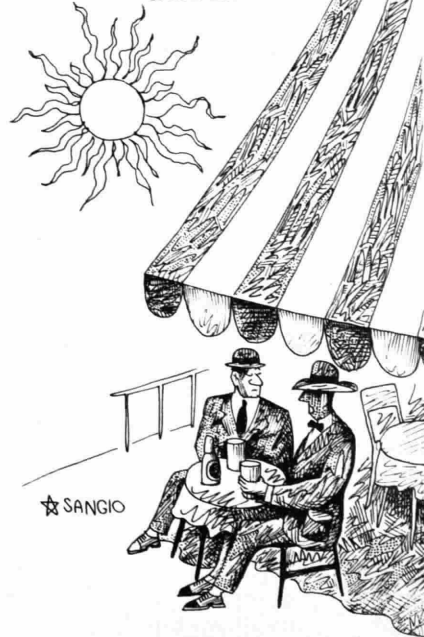
ALBUM TV **Dopo il successo degli anni scorsi, anche quest'estate saranno trasmesse cinque puntate di « Album TV » (la prima, martedì 12 luglio). Verranno replicati scenette e numeri di attrazione della televisione, scelti tra quelli più divertenti e adatti alla gioventù. Nella fotografia, Silvio Noto, che è l'animatore della trasmissione**

in poltrona

CENTAURO COMPLESSATO

— Dottore, mi sento osservato!

AVVENTURA DI CACCIA

Senza parole

SPIE D'ESTATE

— Agente X 9, agire nell'ombra è ora più che mai necessario!